ELADELANTADO **DE SEGOVIA** Año CXVI · Número 37.175 · www.eladelantado.com · Domingo 15 de octubre de 2017 · 2'30 €

Diario Independiente fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda

DEPORTES / 44A48



Un irreconocible Naturpellet cae goleado ante el Levante (2-9)

PARTIDO SIN IDENTIDAD DE LA PLANTILLA DE DIEGO GACIMARTÍN



La Segoviana logra arañar un empate a cero ante el Castilla

EL EQUIPO AZULGRANA ENCADENA SU TERCER ENCUENTRO SIN PERDER



Un triunfo más que sufrido. El Viveros Herol Nava mantiene la primera plaza de la clasificación en la División de Honor Plata de balonmano tras imponerse por un ajustado 27-26 al Balonmano Torrelavega en un encuentro que decide un gol fantasma conseguido por Antonio Llopis a tan solo dos segundos de la conclusión. / FOTO: AMADOR MARUGÁN

MEDIO AMBIENTE

La ausencia de Iluvias amenaza con arruinar la temporada otoñal de setas

Los recolectores de la provincia coinciden en lamentar las "malas perspectivas" para la campaña que ahora arranca La Sociedad Micológica Segoviana estrena sede en la Casa de la Tierra SEGOVIA4Y5

INFORME

Análisis de novedades en las ordenanzas fiscales de Segovia 2018

La capital ostenta el primer puesto en la clasificación de las nueve capitales de provincia sobre fiscalidad municipal con 831,27 euros por habitante, superando en casi 200 euros la media regional y del resto de municipios de España. SEGOVIA24Y25

Y ADEMÁS..



LA MIRADA

El Zuloaga 'menos segoviano' se exhibe en la **Fundación Mapfre**

La sala de exposiciones de la Fundación Mapfre muestra la obra de Ignacio Zuloaga, con claras influencias de su paso por París donde entró en contacto con lo más granado de los creadores de vanguardia de principios del siglo XX SEGOVIA26Y27

MUNICIPAL

Iratxe García y Gil Robles estarán en la Semana Europea de la Democracia Local

Segovia se une con jornadas de puertas abiertas y una mesa de debate, del 16 al 19, a la celebra-SEGOVIA8 ción europea.

AGRICULTURA La región presenta en 'Fruit Attraction' la calidad de sus frutas y hortalizas C. Y LEÓN **35**

CATALUÑA La CUP reclama a Puigdemont ser "coherente" y proclamar la república NACIONAL36Y37

LABORAL

El retraso en los pagos de las empresas españolas desciende a mínimos históricos ECONOMIA40



MUNICIPAL

El Ayuntamiento llama a un consumo responsable del agua por la sequía

El agua embalsada en el Pontón Alto está ya por debajo del 60 por ciento de su capacidad La alcaldesa, Clara Luquero, considera que de momento no hay motivo para la alarma

CONVERSACIONES CON...



JOSÉ ANTONIO ABELLA Escritor

«Todo nacionalismo corre el riesgo de escribirse con mayúscula y con zeta»

El escritor burgalés afincado en Segovia repasa su trayectoria literaria y vital y habla sobre el papel de los intelectuales en la sociedad.

SEGOVIA22Y23



OPINIÓN 2

|ATANDO CABOS| VICTORIANO BORREGUERO

La mano que mece la cuna



PARA
CUÁNDO
LOS CONTROLES DE ALCOHOLEMIA EN EL AIRE?",
esa canallada escribió en las Redes

Sociales Domingo Mir, el coordinador de Ezquerra Republicana de Sabadell, para burlarse del accidente y la muerte del capitán Borja Aybar en el accidente de uno de los eurofighter que acababan de sobrevolar el desfile por el "Paseo madrileño de la Castellana del Día de la Fiesta Nacional de España —¡Ojalá no reviente ese torrocollons para que su cadáver viviente sirva de escarnio a sus propios gusanos! Alguien dijo que España es el único lugar del mundo donde 2 y 2 no suman 4. Y yo añado: Si suman 3 o si suman 5, nunca lo sabremos. Es como si apareciera Mary Poppins volando con un paraguas cuando sopla el viento del Este y alguien nos hubiera enseñado a cantar el supercalifragilisticoespialidoso como si una fórmula salvadora.

La España de Caín es la mano que mece la cuna. El dehonor y la ignominia de Puigdemon, Oriol Junqueras, Carme Forcadell, Joan Tardà, Anna Ga-

La España de Caín es la mano que mece la cuna. El dehonor y la ignominia de Puigdemon, Oriol Junqueras, Carme Forcadell, Joan Tardà, Anna Gabriel, Albano-Dante Fachín, Ada Colau, Gabriel Rufián, Domingo Mir, Artur Mas y los demás cagabandúrries está asentada en una ciénaga soliviantada. Llueve a cántaros en el cronómetro de la historia

briel, Albano-Dante Fachín, Ada Colau, Gabriel Rufián, Domingo Mir, Artur Mas y los demás cagabandúrries está asentada en una ciénaga soliviantada.

Llueve a cántaros en el cronómetro de la historia. Cuando el otro ataca, es un provocador que

defiende intereses inconfesables; cuando tú atacas, lo haces en uso de tu libertad de expresión para defender derechos "de la gente". Cuando el otro reivindica su identidad religiosa es una agresiva injerencia en la vida de los demás; cuando tú censuras la religión del prójimo, lo que haces es defender "la laicidad". Cuando el otro reclama libertad, lo hace porque quiere delinquir contra el pueblo; cuando lo haces tú, es para reclamar un derecho exclusivo. Cuando el otro incurre en violencia, es un fascista; cuando el violento eres tú, estás aplicando la "justicia proletaria". Cuando el otro se corrompe, es un canalla que debe ser expulsado de la ciudad, y no sólo él, sino todos los suyos; cuando te corrompes tú, es porque estás "cabalgando contradicciones". Ese es el Libro de Estilo de Podemos y el de Comportamiento discordante de Pedro Sánchez, el único político que acudió sin corbata y como si a un cine de barrio al desfile del Día de España y a la recepción oficial de los Reyes en el Palacio Real —parecía un adefesio del yo soy tanto como tú y algún día lo sabrás.

Podemos, sus mareas y confluencias, o sea, la ultraizquierda

La cúpula del partido político español fundado en enero de 2014 y liderado por Pablo Iglesias Turrión —Juan Carlos Monedero, Íñigo Errejón, Miguel Urbán Carolina Bescansa, etecé y el propio Pablo Iglesias— lleva años estudiando sistemas de manipulación de la opinión pública, y lo preocupante es constatar cuánta gente teóricamente culta, o al menos con estudios, ha comprado el mensaje de la mano que mece la cuna

española, ha resucitado de nuevo la España de Caín de Antonio Machado: "Ya hay un español que quiere/ vivir y a vivir empieza,/ entre una España que muere/ y otra España que bosteza./ Españolito que vienes/ al mundo te guarde Dios./ una de las dos Españas/ ha de helarte el corazón."

La convivencia civilizada consiste en aceptar que el otro tiene derecho a existir siendo otro incluso estando equivocado. La operación mental de Podemos es inversa: "yo tengo razón, luego tú no tienes derecho a existir".

La cúpula del partido político español fundado en enero de 2014 y liderado por Pablo Iglesias Turrión —Juan Carlos Monedero, Íñigo Errejón, Miguel Urbán Carolina Bescansa, etecé y el propio Pablo Iglesias— lleva años estudiando sistemas de manipulación de la opinión pública, y lo preocupante es constatar cuánta gente teóricamente culta, o al menos con estudios, ha comprado el mensaje de la mano que mece la cuna.

Atando Cabos, como en el cuadro de Francisco Goya "Caín matando a Abel con un garrote", situado en el Muso del Prado — la Biblia dice que fue con la quijada de un burro— a la mano que mece la cuna le importa un comino el tomar conciencia de lo que tiene enfrente: la frivolidad de unos y la irresponsabilidad de otros: un hercúleo Caín que intenta instalarse en el poder a cualquier precio.

|TRIBUNA | JOSÉ MARÍA LÓPEZ LÓPEZ

Mirarnos en nuestro propio espejo



ACE UNOS DÍAS tuve la oportunidad de compartir con un buen amigo sacerdote catalán la situación

de Cataluña que él vive en primera persona. "La situación es explosiva" me dijo. "Los sentimientos están a flor de piel y puede pasar cualquier cosa". Aparte de lo que observa en su entorno, basaba su afirmación en que, debido a su ministerio, en los últimos días habían acudido a él varias personas, todas ellas cristianas, de los dos "bandos", —una forma de hablar para entendernos- los que están a favor de la independencia de Cataluña y los que no lo están y constataba que en las dos partes comenzaba a aflorar una "especie de odio" hacia las personas del "bando contrario". Le resultaba difícil ayudarles a una reflexión serena y desapasionada y a situar el sentimiento propio y el contrapuesto en su justo lugar, sin que eso les llevase necesariamente a "odiar" al de pensamiento contrario.

Nos puede pasar algo similar a los que vemos este problema desde un lugar diferente, o en "El que quiera ser amado, que antes ame.
No te compliques.
Las cosas son así de simples: ¿Extrañas?, llama. ¿Quieres ver a alguien?, invítalo.
¿Quieres que te comprendan?, explica de nuevo y se paciente.
¿Tienes dudas?, pregunta.
¿No te gusta algo?, deséchalo. ¿Te gusta algo?, cuídalo. ¿Tienes metas?, cúmplelas"

situaciones distintas, pero aflorando en nosotros los mismos sentimientos hacia los que piensan de forma distinta u opuesta a la nuestra.

He recordado algo que leí hace tiempo, "El espejo de Gandhi'. Algunos ponen en cuestión que la autoría de este escrito sea en su integridad de él. No importa mucho en este momento. De cualquier modo, me parece una buena aportación que nos ayuda a ver la vida desde un punto de vista más real y tangible. Por eso lo traigo a colación:

"Le preguntaron en alguna ocasión a Mahatma Gandhi acerca de cuáles son los factores que destruyen al ser humano y respondió así: la política sin principios, el placer sin compromiso, la riqueza sin trabajo, la sabiduría sin carácter, los negocios sin moral, la ciencia sin humanidad y rendir culto sin sacrificio.

La vida es como un espejo: toda ella es un reflejo propio. Lo que proyecto, eso me devuelve. La vida me ha enseñado que la gente es amable, si yo soy amable; que las personas están tristes, si estov triste; que todos me quieren, si yo los quiero; que todos son malos, si yo los odio; que hay caras sonrientes, si les sonrío; que hay caras amargas, si estoy amargado; que el mundo está feliz, si yo soy feliz; que la gente se enoja, si yo estoy enojado; que las personas son agradecidas, si yo soy agradecido.

El que quiera ser amado, que antes ame. No te compliques. Las cosas son así de simples: ¿Extrañas?, llama. ¿Quieres ver a alLa intransigencia conduce inexorablemente a la violencia. Por eso necesitamos calma y más en situaciones graves.

La precipitación solo puede llevar a cometer errores y horrores lamentables e irreparables. No es momento de renunciar a la razón y a la calma, pues caeremos en manos de la pasión

guien?, invítalo. ¿Quieres que te comprendan?, explica de nuevo y se paciente. ¿Tienes dudas?, pregunta. ¿No te gusta algo?, deséchalo. ¿Te gusta algo?, cuídalo. ¿Tienes metas?, cúmplelas."

Con mucha frecuencia y excesiva ligereza y precipitación juzgamos a los otros. En casos más extremos, les ponemos una etiqueta y los ejecutamos, quiero creer que solo simbólicamen-

te. Esta malsana manía de etiquetar al otro no es sino fruto de nuestros prejuicios, de la precipitación y, en definitiva, de la intolerancia. Pues tan intolerante es el intolerante, como el que etiqueta de intolerante.

La intransigencia conduce inexorablemente a la violencia. Por eso necesitamos calma y más en situaciones graves. La precipitación solo puede llevar a cometer errores y horrores lamentables e irreparables. No es momento de renunciar a la razón y a la calma, pues caeremos en manos de la pasión.

El trigo y la cizaña, de que hablaba Jesús en el Evangelio, no son precisamente dos categorías de personas, sino dos posibilidades de cada persona. El bien y el mal están muy repartidos. Por eso haremos muy bien en ser más críticos con nosotros mismos. Solo así llegaremos a ser más comprensivos y tolerantes con los demás.

Lo dicho por Antonio Machado nos podría ayudar en la confrontación de puntos de vista o posturas aparentemente irreconciliables: "¿Tu verdad, mi verdad?, no, la verdad. Vayamos juntos a buscarla". Previo, es tener la intención de buscarla.

PREGUNTA QUE ALGO QUEDA MIGUEL LÓPEZ

¿Saben ustedes cuál es el jabón que prefiere el rey Alfonso?



L USO DE LA PALA-BRA PAYASO como dinsulto es uno de los misterios más retorcidos del castellano. Resulta incomprensible el giro des-

pectivo que se asocia comúnmente a un oficio tan noble, empeñado en fabricar risas para mayores y niños, para mujeres y hombres. Los buenos payasos gozan de un tipo de inteligencia afilada capaz de romper distancias y desbrozar nuevas perspectivas hilarantes a los que comprenden sus bromas, un talento que puede resultar a veces más peligroso que un insulto.

Casi nadie recuerda hoy a Ramper, el nombre profesional que tuvo Ramón Álvarez Escudero (1892-1951), el payaso más conocido durante los tiempos de la II República. Nació pobre como una rata. Decir que procedía de una familia humilde sería elevar su estatus de los primeros años, un tiempo en que trabajó de todo. Vendía periódicos, afeitaba cabezas y pescuezos, se atrevió con la carpintería y vendía agua fresca de botijo en espectáculos. Precisamente, mientras anunciaba a gritos su agua en una función de circo, decidió probar fortuna en las pistas y se lanzó a la aventura junto a su hermano. Formaron "Los Rampers", un tándem que funcionó algún tiempo. En los primeros compases del siglo XX, consiguieron abrirse hueco en el mundo del espectáculo. "¡Hagan corro, señores! ¡Hagan corro para ver al hombre de goma, que se retuerce aunque no coma!", decían a gritos. El hermano de Ramón

(llamado Pedro) murió prematuramente en una playa de San Sebastián, en 1920, lo que puso punto final a la pareja artística.

Pero Ramón siguió en solitario y gustó mucho al público desde el primer momento. Pasó de ofrecer algunos números de equilibrismo a especializarse en la palabra. En el humorismo escénico, mostró una habilidad que le elevó a la categoría de estrella principal en el Circo Price. Fue una especie de Lenny Bruce (el legendario comediante de Estados Unidos) a la española: provocador, inteligente y mordaz en sus chistes. Paría chanzas a gran velocidad, con un enfoque siempre pegado a la actualidad, trenzando un espectáculo dirigido a las neuronas más despiertas. Su gracejo cautivaba de forma infalible, noche tras noche, a unos públicos deseosos de diversión avispada. Algunos escritores de la época como Jardiel Poncela o Emilio Carrère expresaron su admiración por esos números cómicos que granjearon a Ramper una fama de dimensión nacional. Pocas personas fueron más conocidas en España. Su chispa espontánea brillaba y sus ingeniosos chascarrillos se extendían a gran velocidad por el boca a boca y los elogios que aparecían en los periódicos.

Ramper probó también en la incipiente industria del celuloide y participó en tres cortometrajes rodados por Feliciano Vítores, en 1928. Esas películas han desaparecido y lamentablemente no es posible disfrutar de esa experiencia. Lo que sí ha sobrevivido es el gracejo de algunos de sus números. Decía en los momentos previos a la instauración de la II República:

"¿Saben ustedes cuál es el jabón que prefiere el rey Alfonso?". Y se respondía a sí mismo: "Sales de España".

Su valentía le permitía abordar de forma irónica la situación política del país. Bromeaba sobre cualquier asunto y en los peores (o mejores) momentos: la monarquía, la Guerra Civil o la caída de Madrid bajo el asedio franquista, la capital donde le tocó pasar esos años de sangre y fuego.

En los estertores de la contienda, Ramper incluyó una broma en su función que casi le costó la vida. El payaso esparcía por el suelo puñados de serrín que extraía de un saco, al tiempo que gritaba: "¡¡¡Serrinde-Madrid, serrinde-Madrid!!!". En la otra mano llevaba un cuadro de Franco y mientras señalaba el lienzo también bramaba: "Y a este le vamos a colgar". El público aplaudía a rabiar, pero algunos comunistas carentes de sentido del humor por la ominosa perspectiva que se cernía sobre la capital se la juraron, algo que no era para tomarse a broma en esos meses. Quizá ahí deban estudiarse los orígenes de la mencionada contaminación del lenguaje, tal vez fruto de una coulrofobia (síntomas de inquietud y ansiedad ante los payasos) mal llevada.

Existe una biografía escrita por Leocadio Mejías llamada "Ramper, una vida para la risa y el dolor" (1957). Ahí se cuenta cómo sus últimos años transcurrieron entre el olvido del público y la pobreza extrema. Cualquiera que lea ese retrato jamás volverá a utilizar la palabra payaso como insulto.

Para Eloy, por darlo todo.

TRIBUNA CARMEN TOMÁS

Madrid ya supera a Cataluña



A INCERTI-DUMBRE POLÍTICA creada en Cataluña tras los últimos pasos dados por el

Gobierno autónomo empieza ya a tener su reflejo en la economía catalana y española. Ya no son suposiciones ni elucubraciones. Lo que está pasando y lo que podría pasar si Puigdemont y los suyos finalmente declaran la independencia ya tiene datos y todos negativos. En el último mes, ha caído la inversión, el consumo, el turismo e incluso las primeras estimaciones hablan ya de que la Comunidad de Madrid habría superado en PIB a Cataluña. La salida de empresas, su cambio de sede social y en algunos casos también la sede fiscal, ante la inseguridad jurídica, política y social y creada, ha generado ya una pérdida de riqueza en Cataluña que le pasará factura. Además, ya no son sólo grandes empresas las que han tomado la decisión de marcharse. En los últimos quince días y según datos de los registradores y notarios, al menos 60 empresas al día han cambiado su domicilio, más de 500. Y otras muchas están esperando a que se despeje o no la incertidumbre para tomar la decisión.

En pocas horas, el lunes a las 10 de la mañana, como mucho en segunda ronda, el jueves a las 10 de la mañana, se despejará la incógnita. Si Puigdemont insiste en proclamar la República catalana, el Gobierno con el apoyo mayoritario del Congreso activará el artículo 155 de la Constitución. No sabemos muy bien qué medidas tomará Rajoy. La vicepresidenta no quiso adelantar absolutamente nada el pasado viernes. Pero, es obvio que el Gobierno no se va a quedar de brazos cruzados. Ahora bien, si después de todos los plazos, el Gobierno catalán diera marcha atrás, muchas voces hablan de que la única salida para Puigdemont sería convocar elecciones, ya que perdería el apoyo de la CUP. Cierto que toma cuerpo la idea de que los de Pablo Iglesias tomarían el relevo de los radicales y apoyarían a ERC y los antiguos convergentes para que sigan gobernando.

La solución a este puzzle puede que lo conozcamos pronto, pero las consecuencias sí y son graves. Cualquier escenario que no sea volver a la legalidad y a la calma será malo para la economía. De hecho, el gobierno ya ha anunciado una revisión a la baja del crecimiento de España para el año próximo. Incluso el Ministerio de Hacienda ya da por prorrogados los Presupuestos ante la falta de apoyos, básicamente del PNV.



HERENCIAS · ACCIDENTES DE TRAFICO · DESPIDOS DIVORCIOS · PRODUCTOS BANCARIOS · CLAUSULA SUELO

C/Escultor Marinas, 7, 1º B. Segovia · Telfs. 921 46 22 22 - 921 46 61 06 · martin@gsanroque.es

EL ADELANTADO

EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L. D.L. SG.7 1958

EDITOR

CARLOS HERRANZ CANO DIRECTORA

TERESA HERRANZ DE CONTRERAS

Redactor Jefe Florentino Descalzo San Frutos

Departamento de Publicidad

Pilar Chousa Rincón Redacción, Administración y Publicidad

Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico) 40002 Segovia Teléfono centralita: 921 43 72 61 Teléfono publicidad: 921 46 12 12 Fax 921 44 24 32

> Correo electrónico redacción: redaccion@eladelantado.com

> Correo electrónico publicidad: publicidad@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

VISTO y NO VISTO

Foto: Kamarero

Cuando no se tiene claro... o demasiado claro

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o signi ficativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provinpor correo postal o electrónico: redaccion@eladelantado.com





El Ayuntamiento pide un consumo responsable del agua por la sequía. PÁGINA7



El embalse del Pontón Alto se encuentra ya por debajo del 60 por ciento de su capacidad

MUNICIPAL Visitas guiadas y una mesa de debate en la Semana de la Democracia Local. PÁGINA8

SOCIEDAD Las OPAs defienden la labor de la mujer para conservar el medio rural.

PÁGINA**11**

► MEDIO AMBIENTE

Otra floja temporada de **setas**

La ausencia de lluvias en septiembre pronostica una mala campaña en la provincia de Segovia, aunque los micólogos todavía confían en un repunte

GUILLERMO HERRERO / SEGOVIA

Todas las mañanas, nada más levantarse, Ramón Saiz mira al cielo. No hay nubes portadoras de lluvia. Y tampoco los medios de comunicación anuncian la llegada de precipitaciones en los próximos días. Así las cosas, el presidente de la Sociedad Micológica Segoviana lamenta augurar una mala campaña de otoño.

Para que salgan setas se requiere que, previamente, haya llovido, y si es de forma abundante mejor. Pues bien, en Segovia no hay llovido en el mes de septiembre. Nada. El panorama es, por tanto, negro. En cualquier caso, Saiz no pierde la esperanza. "Ojalá alguna lluvia tardía pueda salvar la temporada", dice, a modo de deseo. Si no cae agua, los recolectores se verán abocados a "otra campaña horrible", como la del otoño de 2016, de la que se pudieron resarcir, de forma parcial, en primavera de 2017, cuando sí recolectaron "mucha variedad aunque poca cantidad" de especies propias de esa estación.

Con mala pinta se presenta, pues, la temporada de setas. En la Sierra de Guadarrama se han cogido esta semana algunos *boletus edulis*, pero los expertos entienden que es poco probable que nazcan más. En los pinares apenas se ven níscalos, especie de aparición más tardía que los boletus edulis. Y de las setas de cardo no hay noticia en los prados.

Teniendo en cuenta que las setas brotan entre dos y tres semanas después de que llueva, el principal peligro ahora es que las heladas del mes de noviembre arruinen definitivamente la temporada.

Independientemente de lo que ocurra, las administraciones públicas han hecho los deberes en lo que a la apertura de temporada se refiere. El Espinar, por citar un ejemplo, comenzó a expedir permisos para la recogida de setas el pasado lunes, aunque de momento la demanda ha sido escasa.

MODALIDADES DE PERMISOS

Este año, Segovia tiene cerca de 40 municipios cuya superficie está regulada para el aprovechamiento micológico. Son, en su mayoría, pueblos serranos, como Ayllón, Riaza, Casla, Navafría, La Granja o El Espinar. Además, siete comunidades de villa y tierra —entre ellas, las de Sepúlveda y Pedraza—también tienen montes regulados para la recogida de setas. Y el Organismo Autónomo de Parques Nacionales publicó el pasado año una orden por la que se regulaban los aprovechamientos micológicos en los montes de Valsaín. En total, en la provincia hay más de 51.000 hectáreas reguladas.

Los permisos se expiden en ayuntamientos y comunidades de villa y tierra —o de Ciudad y Tierra, en el caso de Segovia—. De igual forma, los recolectores pueden obtener su permiso a través de la web www.micocyl.es.

Existen cuatro tipos de permisos: local, vinculado, provincial y foráneo. El 'local' únicamente lo podrán obtener los empadronados en los municipios que tengan sus montes en regulación y aque-



Varios micólogos, recogiendo ejemplares con el apoyo de una guía, para así poder diferenciar las comestibles de las tóxicas, como la Aman

La Sociedad Micológica Segoviana se traslada a la Casa de la Tierra

La Sociedad Micológica Segoviana, en colaboración con la Comunidad de Ciudad y Tierra de Segovia, ha puesto a disposición de los ciudadanos una nueva sede, situada en la Casa de la Tierra (Plaza de la Tierra 3, en el barrio de San Millán).

Todas las actividades que en años anteriores se Muesta realizaban en el centro San José han pasado a la Casa de la Tierra. "Hemos preparado una serie de actividades para dar a conocer el mundo de los hongos al públi-

que en años anteriores se Muestra de setas el día de San Frutos en la Plaza Mayor. tubre) se realizará una expo-

co, e invitamos a cualquiera que lo desee a visitar nuestras nuevas instalaciones", declara su presidente, Ramón Saiz. Los domingos, de 17,30 a 20,00 horas, y los lunes, de 20,15 a 21,30, la sede de la Casa de la Tierra permanecerá abierta, y allí, los miembros de la Sociedad Micológica Segoviana atenderán al público, identificando las especies que se lleven.

Como ya es tradición, el día de San Frutos (25 de octubre) se realizará una exposición de setas en la Plaza Ma-

yor de Segovia. De igual forma, la Sociedad Micológica trabaja para organizar paseos micológicos y un concurso de pintura infantil.

llos vecinos cuyo municipio esté integrado en alguna de las comunidades de villa y tierra en regulación. El permiso 'local' de tipo 'recreativo' —el más habitual— cuesta tres

euros por temporada.

Por lo que respecta al carné denominado 'vinculado', lo podrán solicitar las personas que tienen algún tipo de vínculo con el municipio regulado, como por ejemplo los que posean allí una segunda residencia. Este permiso, de cinco euros por temporada, únicamente podrá ser expedido en el Ayunta-

ORIENTADORA DE INSTITUTO

PREPARA OPOSICIONES DE SECUNDARIA ORIENTACIÓN EDUCATIVA

FUNCIONARIA DEFINITIVA CON MUCHA EXPERIENCIA Y Nº 1 DE LA OPOSICIÓN

Teléfono: 606 45 42 45

SE NECESITA

PERSONAL DE LIMPIEZA, AYUDANTE DE COCINA Y CAMARERO

PONTE EN CONTACTO CON NOSOTROS

TELF 921 43 36 49



AL DÍA | VUELVE 'SEGOVIA JOVEN' CON 53 ACTIVIDADES DURANTE EL OTOÑO

Ya está en marcha la programación otoñal de 'Segovia Joven 2017', una iniciativa que durante los últimos meses del año ofrece actividades educativas, de ocio, deportivas y lúdicas a los adolescentes y jóvenes de la ciudad, para que las disfruten con los

amigos o en familia. Hasta diciembre se ofrecen un total de 53 propuestas que suman alrededor de 1.000 plazas, y que tienen entre sus objetivos ofrecer actividades que fomenten el desarrollo de los hábitos saludables. Todas las actividades cuentan con un plazo

de inscripción concreto. Los interesados podrán inscribirse a través de la web www.segoviajoven.es o llamando al teléfono 921 460 401. Para inscribirse hay que estar empadronado en Segovia y tendrán prioridad aquellos que tengan el Carné Segovia Joven.



ita muscaria. / EUROPA PRESS

miento. El tercer permiso, 'provincial' (15 euros / año) se ideó para las personas empadronadas en municipios segovianos no regulados. Finalmente, el carné llamado 'foráneo' es para las personas de fuera de la provincia, pudiendo ser de uno o dos días (cinco euros en el primer caso y ocho en el segundo)

Desde la Diputación de Segovia se ha informado que el precio de los cuatro permisos es idéntico al de la pasada campaña, en la que a pesar de la escasa producción de setas, se tramitaron un total de 4.867 carnés, de los que el 63% eran locales, 22% vinculados, 5% provinciales y 10% foráneos.

Todo está dispuesto, pues, para el inicio de la temporada. Ahora solo hace falta que del cielo caiga ahora y luego... que no hiele.

Ciudadano @delantado



Para el recolector

Decálogo de buenas prácticas



1. Hay que ir a buscar setas con el equipo adecuado: cesta, navaja, cepillo, ropa adecuada, teléfono móvil, mapas y brújula.

2. Hay que conocer las especies comestibles que existen en la zona de recolección y las especies tóxicas con las que se pueden confundir.

3. Nunca se deben consumir setas no identificadas con seguridad.

4. Se debe recolectar sólo la cantidad que se vaya a consumir. Las setas son muy perecederas y hay que consumirlas o procesarlas pronto.

5. No se deben destruir las setas venenosas o que no conozcamos, porque realizan una función dentro del ecosistema

del ecosistema.

6. No se deben recoger setas demasiado maduras, porque son indigestas y en el campo contribuyen a la reproducción del hongo. Tampoco se deben recoger setas muy jóvenes, que aún no han diseminado las esporas y que además son fáciles de confundir con ejemplares jóvenes de especies tóxicas.

7. No se deben consumir setas

procedentes de zonas contaminadas, como por ejemplo las ciudades o los bordes de carreteras de mucho tráfico, porque los hongos acumulan metales pesados, como el plomo.

8. El recipiente para transportar las setas debe permitir su aireación, como ocurre con las cestas de mimbre. No se deben usar bolsas de plástico o mochilas, porque impiden la difusión de las esporas de las setas y aumentan el riesgo de pudrición.

9. No se debe remover ni rastrillar el suelo, porque podemos dañar y matar el micelio, que es el cuerpo subterráneo del hongo.

10. Antes de ir a recolectar a un monte hay que informarse de si se trata de una zona regulada o con una normativa especial, y en ese caso solicitar el permiso.



La Sociedad Micológica Segoviana espera que las heladas tarden en llegar, para así prolongar la campaña./ E.A.

La recogida de ejemplares se limita a tres kilos al día en los montes no regulados

La nueva normativa es bienvenida por los micólogos, que insisten en la conveniencia de "recoger únicamente lo que se va a consumir"

G.H. / SEGOVIA

El pasado 9 de octubre, el Boletín Coficial de Castilla y León publicaba el Decreto 31/2017, de 5 de octubre, por el que se regula el Recurso Micológico Silvestre en Castilla y León, la normativa que regirá este aprovechamiento en los próximos años.

El documento diferencia entre tres tipos de aprovechamiento micológico forestal: regulado, reservado y episódico. Se considera aprovechamiento regulado aquel que se efectúe en terrenos que hayan sido acotados para la recolección micológica y que cuente con la oportuna señalización. El aprovechamiento reservado es aquel que se lleva en terrenos que no hayan sido acotados para el aprovechamiento regulado, pero en los que

sus titulares micológicos hayan puesto de manifiesto mediante la oportuna señalización su voluntad de prohibir la recolección micológica por terceros, conservando en exclusiva el derecho de aprovechamiento.

Finalmente, está el aprovechamiento episódico, sin ánimo de lucro y esporádico que, según el Decreto, "tendrá una finalidad exclusivamente recreativa o de autoconsumo". No se podrán comercializar la setas obtenidas y, en los terrenos que pueda realizarse, no requiere permiso de recolección. En el caso de este aprovechamiento episódico no se podrá superar la cantidad máxima recolectada de tres kilogramos de setas silvestres por persona y día.

Este último punto, el que más

ha llamado la atención la última semana en los medios de comunicación ha sido, en general, bienvenido entre los miembros de las sociedades micológicas. "A mí, personalmente, me parece bien", señala el presidente de la Sociedad Micológica Segoviana, Ramón Saiz, defensor de "coger lo que vayas a consumir, no más".

Hay que advertir que esta nueva normativa, que de forma popular es llamada 'de los tres kilos', se aplicará, únicamente, en los 'terrenos libres', esto es, aquellos que no forman parte de los municipios ya regulados. Tras la entrada en vigor del Decreto, la norma afectará, de forma principal, a los recolectores que buscan setas de cardo en prados de la Provincia, alejados de la Sierra o los pinares..



REPUESTOS, MAQUINARÍA, REPUESTOS Y REPARACIONES

Ctra. San Rafael, 22 40006 SEGOVIA Tels.: 921 42 20 63 · 921 43 15 62 • Fax 921 43 14 02



► MUNICIPAL

Los alumnos de la Complutense podrán hacer prácticas en el Ayuntamiento

Ambas entidades firman un acuerdo que estará en vigencia durante cuatro años

V. LABRADOR / SEGOVIA

El Ayuntamiento de Segovia, durante este inicio de curso, ha firmado convenios de colaboración de cooperación formativa con diversas entidades educativas, como la Universidad Católica de Ávila o el Centro de Estudios Hispánicos de Segovia. A esta lista se suma ahora la Universidad Complutense de Madrid, ya que la última Junta de Gobierno Local dio el visto bueno al convenio para que los estudiantes de la UCM puedan realizar prácticas en las dependencias municipales.

Según explicó la alcaldesa,

Clara Luquero, estos acuerdos "los tenemos firmados prácticamente con todas las universidades de nuestro entorno, sólo tienen que solicitarlo y la política municipal es facilitar este tipo de convenios".

Así, el convenio de cooperación educativa entre la Universidad Complutense de Madrid y el Consistorio segoviano facilitará la realización de prácticas académicas externas, así como la realización del Trabajo de Fin de Grado/Máster, por parte de estudiantes de la UCM. El Ayuntamiento podrá ofrecer plazas de prácticas



La Universidad Complutense de Madrid cuenta con diferentes edificios y miles de estudiantes en la capital. / EL ADELANTADO

con la periodicidad o cuantía que desee, e indicar la oferta específica para cada plaza de prácticas.

Establece el documento que las prácticas académicas externas serán curriculares y extracurriculares. Las primeras se configuran como actividades académicas integrantes del plan de estudios de que se trate; mientras que las extracurriculares son aquellas que los estudiantes podrán realizar con carácter voluntario durante

su periodo de formación y que, aun teniendo los mismos fines que las prácticas curriculares, no forman parte del correspondiente plan de estudios. No obstante, y cuando corresponda, serán contempladas en el Suplemento Europeo al Título conforme determine la normativa vigente.

Respecto a las ayudas al estudio, el convenio dice que el Ayuntamiento podrá asignar una cantidad mensual en concepto de bolsa o ayuda al estudio. Pero en ningún caso dicha ayuda tendrá la consideración de remuneración o nómina por la actividad desarrollada al no existir relación contractual.

La duración del convenio con la Complutense será de cuatro años y podrá ser prorrogado por acuerdo expreso de las partes, lo que deberá ser formalizado por escrito dos meses antes de la expiración del plazo convenido.

Paseo por Segovia de la mano de santa Teresa.

Dentro de las II Jornadas Teresianas, la parroquia de Santa Teresa organizó ayer una caminata teatralizada sobre la vida de la mística, en la que participaron decenas de personas, que se fueron uniendo al recorrido. El paseo salió desde la propia parroquia y discurrió por el centro de la ciudad hasta llegar a la plaza de la Merced, donde hubo una degustación de sopas conventuales. Hoy tienen programados también diferentes actos a lo largo de la mañana, entre los que destacan la misa y la procesión en la parroquia de Santa Teresa, a partir de las 12.00 horas. / FOTO: N. LLORENTE





► MUNICIPAL



El embalse del Pontón Alto se encuentra por debajo del 60 por ciento de su capacidad. En 2015, por estas fechas, estaba al 29 por ciento. / KAMARERO

El Consistorio hace un llamamiento al consumo responsable de agua

El agua embalsada en el Pontón Alto está ya por debajo del 60 por ciento de su capacidad • La alcaldesa considera que, de momento, no hay motivo para la alarma

V. LABRADOR / SEGOVIA

Mucho se habla de la sequía últimamente. El año hidrológico ha terminado en España con datos "preocupantes", según los expertos, ya que las precipitaciones son cada vez más escasas. De hecho, octubre es, tradicionalmente, el tercer mes más lluvioso del año, pero en este 2017 no tiene pinta de cumplir las expectativas. Y eso que son muchos los que miran cada día al cielo esperando ver las ansiadas nubes negras, cargadas

Cierto es que hay comunidades que están ya en una situación trágica, como Galicia, donde los vecinos de muchos pueblos tienen que ser abastecidos con camiones cisternas; o Murcia, donde se trabaja con los desaladores a destajo. También en algunas provincias de Castilla y León la situación comienza a ser muy grave, como Zamora y León, donde los pantanos están bajo mínimos y sus agricultores y ganaderos ven peligrar su sustento económico.

En Segovia, al menos de momento, la situación es mala pero

Recomendaciones para ahorrar agua

Entre las recomendaciones para ahorrar la mayor cantidad de agua posible, desde el Ayuntamiento aconsejan fregar los platos sin dejar el agua corriendo en el fregadero, evitar fugas y goteos, y poner en marcha la lavadora y el lavavajillas únicamente cuando estén llenos. Asimismo, ayudan a ese objetivo las duchas cortas, cerrar el grifo durante el cepillado de los dientes, llenar de agua una botella de plástico para colocarla en la cisterna del WC y comprobar que esta funciona bien, ya que las fugas suponen pérdidas importantes. Recuerda, además, que inodoros y desagües no son un cubo de basura y los desperdicios, además de atascar tuberías, implican un mayor consumo de agua para limpiar lo vertido.

Otros consejos sencillos son regar jardines y macetas fuera de las horas centrales del día para evitar una rápida evaporación y dejar la hierba algo más alta para que retenga la humedad, así como colocar recipientes bajo las macetas para que mantenga el agua sobrante.

Por último, señalan que siempre es mejor lavar el coche en estaciones o con cubo y bayeta en lugar de usar una manguera. Se logra así consumir diez veces menos de agua.

se abastece a los vecinos de Segovia capital y los barrios incorporados, se encuentra por debajo del 60 por ciento de su capacidad, apunta la alcaldesa, Clara Luque-

no dramática. El embalse del ro, "pero también es verdad que Pontón Alto, de donde se coge la $\,$ $\,$ en el año 2015 estuvimos en el 29 $\,$ mayor parte del agua con la que y en el 28 por ciento en estas mismas fechas. Eso no es que nos consuele mucho, pero esperemos que llueva pronto, porque ese año sí que mirábamos al cielo, estábamos muy pendientes y con

cierta inquietud, intranquilidad y preocupación, desde luego".

Sentimientos que, a día de hoy, aún no se han reproducido, ya que la situación del pantano no es tan alarmante como la de hace dos años. Sin embargo, desde el Ayuntamiento ya han tomado las primeras medidas para ir ahorrando parte del agua embalsada. "Hemos restringido el riego de parques y jardines en un 50 por ciento", recuerda la regidora, porque parece que las lluvias tardarán algo en llegar —las previsiones de la Agencia Estatal de Meteorología no contemplan precipitaciones en Segovia durante los próximos siete días-..

Además, Luquero realiza "una llamada al consumo responsable de un bien tan preciado, tan valioso y tan imprescindible para la vida como es el agua, por parte de todos los ciudadanos", aunque asegura que "de momento no estamos en una situación que nos mantenga en alerta o que hayamos tenido que convocar una reunión para ver qué medidas se toman".

BREVES

La remodelación de la calle San Juan aún no tiene fecha de inicio, pero no será este **año** ■ La alcaldesa, Clara Luquero, no quiere aventurar una fecha de inicio de las obras de la calle San Juan, el próximo gran proyecto que desarrollará el Ayuntamiento, con un presupuesto que se sitúa en torno a los 512.000 euros. "Nosotros iniciaremos lo antes posible el expediente de contratación y vamos a ver cómo evoluciona dicho expediente. No me atrevo a dar fechas exactas, pero serán tres o cuatro meses mínimo", di-

jo Luquero tras la última Junta de Gobierno Local, por lo que es improbable que las obras comiencen este año, como se esperaba en principio. Los trabajos previstos en esta intervención ya han pasado los trámites de la Junta de Gobierno Lo-

cal y de la Comisión provincial de Patrimonio Histórico. Cabe reseñar también

que la remodelación de la calle San Juan se considera prioritaria por una amplia mayoría de asociaciones de

vecinos de la ciudad, por lo que todos están pendientes

EDUCACIÓN

de su acometida.

El Ayuntamiento destina 5.250 euros a talleres de consumo para los escolares ■ La última Junta de Gobierno local aprobó un gasto de 5.250 euros para el desarrollo de los talleres de consumo que se llevan a cabo en los centros educativos. "Es una actividad que el Ayuntamiento encauza en el contexto de los centros educativos", explicó la alcaldesa, quien añadió que "es importante para los niños educarles en un consumo responsable y sensato". Y es que, continuó Clara Luquero, "vivimos en una sociedad de consumo por antonomasia y es importante educar a los niños en este aspecto, igual que tenemos otros programas que se desarrollan en los centros educativos para fomentar la igualdad entre hombres y mujeres, el respeto al diferente, etcétera". Todas estas iniciativas están "dentro de ese contexto de la aspiración de Segovia de convertirse en una ciudad cada vez más educadora", concluyó.



ABIERTA LISTA DE CALIDAD DE ESPERA **TU ALCANCE**



► MUNICIPAL

Iratxe García y Gil Robles estarán en la Semana de la Democracia Local

Segovia se une con diversas actividades a la celebración europea, que este año se desarrolla bajo el lema 'Democracia participativa: compartir, proponer, decidir'

V. LABRADOR / SEGOVIA

Como cada mes de octubre, Europa celebra la Semana de la Democracia Local, un evento que engloba festejos nacionales y locales desarrollados simultáneamente, organizados con los entes locales en todos los Estados miembros del Consejo de Europa. Esta iniciativa tiene su origen en la Carta Europea de la Autonomía Local —redactada en Estrasburgo el 15 de octubre de 1985—, que establece el derecho de los ciudadanos a participar en la gestión de los asuntos públicos.

La propuesta pretende fomentar la participación democrática en el ámbito local a través de las autoridades locales, favoreciendo el conocimiento sobre las instituciones y los procesos locales entre los ciudadanos y el fortalecimiento de vínculos entre los habitantes y sus representantes locales.

El Ayuntamiento de Segovia se suma a esta celebración y lo hace organizado diversas actividades durante los próximos días, desarrollados bajo el lema 'Democracia participativa: compartir, proponer, decidir', según explicó la alcaldesa, Clara Luquero, durante la presentación del programa.

Y para debatir sobre este tema se ha programado una mesa redonda, el jueves 19, en la que par-



El Ayuntamiento vivirá tres jornadas de puertas abiertas los días 16, 17 y 18, con visitas institucionales guiadas. / NEREA LLORENTE

ticiparán Iratxe García, eurodiputada y secretaria ejecutiva de Asuntos Europeos del PSOE; Álvaro Gil-Robles, ex Defensor del Pue-

blo; y Rodrigo González, Defensor de la Ciudadanía de Segovia. Será en la Sala Ex.Presa, a partir de las 20.00 horas, y estará moderada por

el concejal de Desarrollo Económico, José Bayón. La entrada es gratuita.

Pero antes de la mesa redonda,

L EL PROGRAMA

- Puertas abiertas. La Casa Consistorial, situada en la Plaza Mayor, se abre a los segovianos durante la próxima semana. Se han programado varias visitas institucionales guiadas, de una hora de duración, los días 16, 17 y 18, con diversos pases: a las 11.00, a las 12.00, a las 17.00 y a las 18.00 horas. Se requiere inscripción previa a través del número de teléfono 921 419 888 o del correo participacion@segovia.es. Las visitas son gratuitas.
- ► Mesa redonda. Para debatir sobre la democracia local, se ha programado una mesa redonda el próximo jueves, día 19, en la Sala Ex.Presa, a partir de las 20.00 horas. Moderada por el concejal de Desarrollo Económico, José Bayón, contará con la participación de la eurodiputada y secretaria ejecutiva de Asuntos Europeos del PSOE Iratxe García; el ex Defensor del Pueblo Álvaro Gil-Robles; y el Defensor de la Ciudadanía de Segovia, Rodrigo González. La entrada es libre hasta completar

la semana comenzará con unas visitas institucionales guiadas por la Casa Consistorial, añadió el concejal de Participación Ciudadana, Andrés Torquemada, los días 16, 17 y 18. Hay visitas en horario de mañana y de tarde, y la participación es gratuita, aunque se requiere inscripción previa.

Además, dijo, "estamos haciendo una recopilación de objetos del propio Archivo Municipal que serán expuestos también estos días".

Los trabajadores del Ayuntamiento aprenden a usar los desfibriladores

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Los trabajadores del Ayuntamiento de Segovia se han formado esta semana para poder utilizar los desfibriladores instalados en las dependencias municipales y han aprendido las técnicas de reanimación en caso de producirse una emergencia cardiopulmonar. Continúa así la formación del personal municipal dentro del programa 'Espacio cardioprotegido'.

En este segundo curso, impartido en la Casa Joven, han participado 25 trabajadores. En él, la teoría ha estado acompañada con sesiones prácticas en las que aplicar los conocimientos adquiridos.

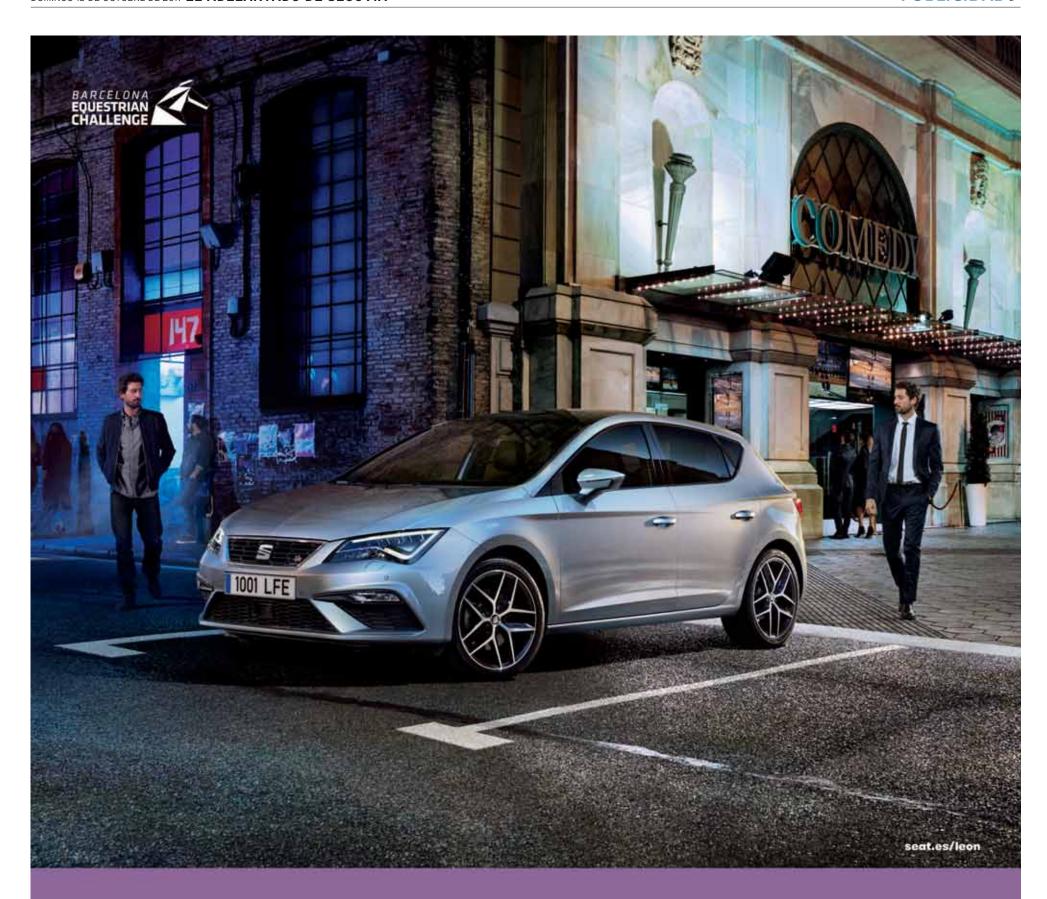
El objetivo es aprender a utilizar los desfibriladores, adquirir los conocimientos del soporte vital básico y obtener el certificado de la Junta que les acredita para poder utilizar esos equipos.



Un total de 25 trabajadores ha participado en el segundo curso de formación para aprender técnicas de reanimación. / E. A.







Es el momento de aprovechar este momento.

Nuevo **SEAT León** or 13.990 €.

CONFIANZA SEAT

GARANTÍA MANTENIMIENTO AÑOS | ASISTENCIA EN CARRETERA Ahora mismo podrias estar saliendo del cine. O protagonizando la película tú. Llega un momento en la vida en el que puedes hacerlo todo. Por eso necesitas un coche que lo tenga todo. El Nuevo SEAT León viene equipado con pantalla táctil, faros antiniebla con función cornering, sensor de parking trasero, llantas de aleación, 7 airbags y frenado automático post-colisión. Y puede ser tuyo por 13.990 €. Es el momento de aprovecharlo.









Consumo medio combinado de 4,0 a 7,2 l/100 km. Emisiones de CO: de 105 a 164 g/km.

PVP recomendado para Península y Baleares para León 5 puertas 1.2 TSI 81kw (110 cv) St&Sp Reference PLUS por 13,990 € para clientes particulares que presenten la documentación de un Vehículo de Ocasión de más de 4 años de antigüedad. IVA, transporte e impuesto de matriculación, aportaciones comerciales de marca, concesionario y Volkswagen Finance incluidos en el precio. Oferta válida hasta el 31/10/2017 para clientes particulares que financien a través de Volkswagen Finance, S.A. EFC según condiciones contractuales un capital mínimo de 9.500 €, con una permanencia mínima de la financiación de 48 meses. Campaña incompatible con otras ofertas financieras. Pack Confianza SEAT por 300 € si se financia la compra con Volkswagen Finance SA EFC. Los servicios incluidos son los siguientes: 4 años de mantenimiento SEAT Service o 60.000 km (lo que antes suceda), Extensión de garantía durante 2 años adicionales a los 2 años de garantía del fabricante o 80.000 km (lo que antes suceda) y 4 años de Servicio Movilidad SEAT. Imagen acabado León FR con opcionales.

CULTURA

Tutto Voce y Otxote Lur Maitea ofrecieron un concierto a capella

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La sala de la Fundación Caja Segovia acogió ayer un concierto a capella del grupo segoviano Tutto Voce y del Otxote Lua Maitea, de Bilbao. Ambas formaciones desarrollaron un viaje por las esencias de la música popular, transmitida de generación en generación, que constituye uno de los rasgos vernáculos más inseparables de los pueblos.

El Otxote Lur Maitea se centró en la música tradicional vasca, con especial atención a su Bilbao natal, en tanto que Tutto Voce llevó al público hacia la tradición hispanoamericana, sin olvidar por ello sus raíces castellanas.

La andadura de Lur Maitea ha estado marcada por el deseo de mantener un tipo de formación, el otxote, que muchos años atrás gozó de importante relevancia dentro de la cultura musical de Euskal Herria, en la que las voces graves siempre han contado con una gran entidad. Su repertorio está integrado, en una parte sustancial, por obras tradicionales del folklore vasco aunque no renuncian, dado el carácter universal de la música, a contemplar dentro del mismo otras formas de hacer y otros estilos de diferentes culturas, entre los que cabe destacar la polifonía religiosa.

Los segovianos Tutto Voce

iniciaron su andadura musical en 1999, precisamente en el Día Europeo de la Música, con un éxito que les ha acompañado desde entonces. Junto a su sólida formación, en el favor del público ha influido igualmente el fino humor de sus actuaciones, el amplio repertorio que interpreta y su versatilidad.

Lejos de quedarse reducido a fenómeno musical de carácter local, Tutto Voce, ha llenado con sus espectáculos escenarios de buena parte de la geografía nacional, desde Galicia a las Islas Canarias, actuando con notable éxito en ciclos altamente especializados en música coral: el XIX Otoño Musical de Castro Urdiales, el Festival Internacional de Habaneras y Polifonía de Torrevieja (2015) o el Certamen Manuel Hernández de San Cristóbal de La Laguna, el pasado año. Al aplauso del público, Tutto Voce suma galardones como los dos premios obtenidos en el XXII Certamen de la Canción Marinera y Habanera de Luanco (Asturias).

El director de Tutto Voce es Miguel Gálvez Yubero, que compone y realiza arreglos para distintos grupos e intérpretes, destinados frecuentemente a grabaciones discográficas. Al mismo tiempo, imparte enseñanzas en el Centro de Estudios Musicales de Segovia.



Actuación, ayer, del Otxote Lur Maitea, de Bilbao./ NEREA LLORENTE

► SOCIEDAD



Interpretación del villancico de San Frutos en la Catedral de Segovia. / KAMARERO

La Cofradía de San Frutos nombra a Ramón Masegosa 'Amigo de San Frutos 2017'

La periodista María Coco leerá el romance del eremita • La artista Lucía Huertas ilustrará la hoja del libro correspondiente a este año

 Como ya empieza a ser una tradición, la misteriosa Cofradía del Paso de la Hoja ha celebrado capítulo general, eligiendo a los principales protagonistas de la fiesta de San Frutos

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Ramón Masegosa ha sido elegido 'Amigo de San Frutos 2017', "por cumplir con los principios de lealtad, sencillez, honradez, entrega, generosidad, amor y tenacidad en el mundo de las artes y la cultura". Así se lee en el acta del capítulo general de la Cofradía del Paso de la Hoja, remitida a los medios de comunicación. De Masegosa se recuerda que es fundador y director

de la coral segoviana 'Voces de Castilla'.

El reconocimiento de 'Amigo de San Frutos 2017', personalizado en una figura del eremita realizada en los talleres del alfarero Ignacio Sanz, será entregado en la Plaza Mayor el día 25 de octubre con motivo de las fiestas del patrono de Segovia.

Por otra parte, los honorables miembros de la Cofradía del Paso de la Hoja acordaron depositar su confianza de la 'Lectura del romance de San Frutos' en la persona de la periodista María Coco, directora de Audacia Comunicación, "que desde su juventud, audacia, apasionado celo y su esfuerzo diario, lucha por ofrecer y acercar la información diaria desde la transparencia, la claridad y la libertad".

De igual forma, la misteriosa hermandad, cuyos miembros son anónimos, que cada año se encarga de organizar los principales actos de la festividad de San Frutos en la ciudad de Segovia, ha decidido que este años sea la joven artista segoviana Lucía Huertas Barios, especializada en el maravilloso mundo de las artes plásticas y la pintura, quien se encargue de la "ilustración y expresión del deseo en la hoja", que en la medianoche del día 24 al 25 de octubre pasará, por intercesión de San Frutos en la puerta de la Catedral de Segovia.

Huertas coloca así su nombre en la ya larga lista de artistas segovianos que han plasmado en el libro de San Frutos los deseos del patrón de la ciudad para todos sus súbditos.



Nuevas Instalaciones en Segovia C/ Guadarrama, 32 Polígono El Cerro

¡Regalo conjunto de accesorios!

Oferta válida por compra en baños superior a 1.500^e (IVA no incluido) hasta agotar existencias









Sanitarios

Cerámica

Grifería

Fontanería

Climatización

Saneamiento

► SOCIEDAD

Las OPAs defienden la labor de la mujer para conservar el medio rural

La inserción laboral y el respaldo económico y social son claves para que las mujeres puedan consolidar la conservación de los pueblos

• La ONU celebra hoy el Día de la Mujer Rural para dar visibilidad al trabajo de las mujeres en las zonas rurales, donde la agricultura y la ganadería son el principal sustento.

M.G. / SEGOVIA

La celebración del Día Internacional de las Mujeres Rurales ha llevado a las principales organizaciones profesionales agrarias y a los colectivos de mujeres agrupadas en el medio rural a expresar su defensa de la labor que realizan para el mantenimiento del tejido social en los pueblos, como dinamizadoras sociales y económicas.

Así, Ismur Segovia, en un comunicado firmado por su presidenta Rosa María Arranz García, valora la labor de las mujeres en el medio rural, y asegura que "nuestra labor como sociedad es hacernos más visibles porque nos lo merecemos y porque todas deseamos ser valoradas, por ello queremos que se reconozca nuestra labor diaria y que se nos valore".

Ismur destaca la situación de "desigualdad" que aún permanece en la sociedad rural entre hombres y mujeres, pese a que "somos el pilar fundamental de ese medio rural y en los hogares seguimos siendo las principales encargadas de la educación, salud, alimentación y cuidado de nuestras familias". Además, subraya el trabajo del mantenimiento de la comunidad rural, así como su corresponsabilidad en la gestión de las explotaciones agrícolas y ganaderos donde "sabemos racionalizar los a veces escasos recursos con los que contamos porque hacer un uso eficiente y respetuoso hace que podamos disfrutar más y mejor de nuestro medio rural para alargar su vida". Asimismo, la asociación reconoce que "aún queda mucho por hacer para eliminar la brecha de género, no sólo en la agricultura y ganadería, sino en todos los sectores económicos".

Por su parte, ASAJA pone el acento en el trabajo, y en una nota de prensa señalan que "más allá de los discursos y los buenos deseos, el mejor camino para que las mujeres y en especial las jóvenes vivan en los pueblos es que tengan un trabajo". La organización señala que uno de cada seis ocupados en el campo en Castilla y León es una mujer, y León, Zamora y Segovia son las provincias donde hay un mayor peso femenino en el sector agrario.

Para consolidar estas cifras,

dito para desarrollar sus proyec- res adicionales.

ASAJA propone que las agricul- tos empresariales, así como ayutoras y ganaderas cuenten con da social para iniciativas que apoyo financiero y acceso al cré- proporcionen ingresos familia-



El medio rural reclama más y mejor participación femenina./ JUAN MARTÍN

españaduero.es

Depósitos Combinados



Contrata tu depósito combinado y consigue una rentabilidad de hasta 0,50%_{TIN*} por tu depósito

¿Más info? entra en www.españaduero.es o ven a una de nuestras oficinas. Y beneficiate combinando.

* 0.50% T.A.E. para un importe de 6.000€ a 24 meses con líquidación de intereses a vencimiento para cliente nuevo (máxima antigüedad de alta en la Entidad dos meses antes de la apertura del depósito) si cumple requisitos: 1-haber suscrito previamente (máximo 60 días antes de la contratación del depósito) un fondo de inversión comercializado por EspañaDuero o haber incrementado el solido del mismo en el porcentaje referido según la combinación elegida y mantenerio hasta el vencimiento del depósito. La combinación de porcentaje en este caso es: 100% de la inversión total= 30% depósito+ 70% Fondo de inversión. El votor de la inversión depende del valor de mercado de los activos del fondo equivate como mínimo al 70% del total de la inversión. El votor de la inversión deponde del valor de mercado de los activos del fondo de inversión y puede provocar pérdidas relevantes. 2-5er fibrior de una cuento a la vista ableirta en EspañaDuero. Como ejemplo de rentabilidad cumpliendo estra condiciones, los intereses del depósito acionado noticipada total del depósito se cobra penalización del 0.05% y el fipo de interés a aplicar en este caso, será más reducido, sin perder en ningún caso el capital invertido. No se permite la desposición percial anticipada. Fondos el inversión gestionados por Unigest. 5.G.I.C., S.A. registrada en la CNMV el día 21/05/1992 con el nº 154. Depositaria: Cecabank, S.A. Consulfa de folieto y DFI (Documento de datos fundamentales para el inversor) en www.españaduero.es y www.cnmv.es.



► RELIGIÓN

M.GALINDO / SEGOVIA

on las heridas de la Guerra Ci-✓vil aún abiertas, un grupo de amigas de la localidad segoviana de Carbonero el Mayor se reunían tras la celebración de la fiesta de San Antonio para poner en común su inquietud por la vida religiosa en junio de 1939. Lideradas por Genoveva Cuadrado, la iniciativa cuenta con el decidido apoyo del párroco Bernardino Arribas y el impulso definitivo del obispo Luciano Pérez Platero, que se pone al frente del proyecto de fundación de la nueva congregación, y tras tres años de espera, el 7 de marzo de 1942 tiene lugar en la iglesia del Seminario la ceremonia de consagración de las primeras Misioneras de Acción Parroquial, conocidas cariñosamente como las 'carboneras' significando el lugar donde la congregación comenzó a caminar.

75 años han pasado desde aquella fecha y la congregación ha multiplicado exponencialmente tanto su implantación en España como su extensión a otros países del mundo, pero siempre con el denominador común de la evangelización desde su carisma orientado al trabajo en las parroquias. Tres cuartos de siglo en el que las religiosas han experimentado los cambios sociales y espirituales de la sociedad, con el Concilio Vaticano II como dinamizador de su tarea pastoral que, tal y como dejaba escrito el obispo Pérez Platero, padre fundador de la congregación "debe promover hasta en los rincones más apartados de la parroquia una misión permanente y actuosa de vida parroquial".

La hermana Maximina, superiora de la congregación, destaca el "orgullo" que supone alcanzar 75 años de trabajo al servicio de los demás, ya que aunque atesora ya una dilatada experiencia, puede considerarse todavía vital en comparación con otras congregaciones y órdenes religiosas. El trabajo diario en las parroquias al servicio de la liturgia y la catequesis de niños y jóvenes insufla en las religiosas el ánimo necesario para continuar con el desarrollo de su carisma misionero.

Pero no sólo la atención en las parroquias centra la labor de las Misioneras, La devoción a María y la convivencia y la oración comunitaria hacen posible que la congregación viva "unida como una

NUEVO GRADO de CRIMINOLOGÍA

INFORMACIÓN

Las Carboneras: Vida, entrega y servicio

Las Misioneras de Acción Parroquial conmemoran hoy el 75 aniversario de su fundación como congregación religiosa



Un grupo de hermanas de la congregación posan en la capilla de la Residencia 'Santa Teresa'. /M.G.

FECHAS IMPORTANTES EN LA CONGREGACIÓN

▶7 de marzo de 1942:

Comienza en Segovia la vida en comunidad de las jóvenes funda-

▶16 de agosto de 1943:

Erección canónica de la congre-

▶15 de octubre de 1944:

Votos perpetuos de las ocho primeras hermanas, que por especial privilegio no hacen profesión temporal..

▶18 de marzo de 1945: Primera fundación en Coca.

►Verano de 1953:

Primer capítulo general de la con-

▶14 de junio de 1963:

Muere Luciano Pérez Platero, padre fundador.

▶24 de noviembre de 1985:

Aprobación de las constituciones renovadas.

familia", lo que posibilita también el desarrollo de las tareas pastorales asignadas.

res, ya que las vocaciones -como

en el resto de organizaciones de vida consagrada de la Iglesia- escasean, Las Misioneras de Acción Parroquial continúan trabajando en Segovia en las parroquias de

Nuestra Señora del Carmen y San Frutos, y mantienen la Residencia 'Santa Teresa' ubicada en la carretera de Palazuelos, que hace años albergara a estudiantes y que hoy está dedicada a la atención a las hermanas que han dejado la vida activa tras largos y fecundos años de trabajo pastoral; en la que residen un total de 26 religiosas.

En España, la congregación mantiene fundaciones en Madrid, Burgos, Albacete, Lleida, Jaén, La Coruña, Murcia y Cáceres, y expande su labor en países como Brasil, Venezuela, Angola, Chile, México y Mozambique, donde a buen seguro también se celebrarán actos conmemorativos de este 75 aniversario.

La iglesia de Nuestra Señora del Carmen será hoy el lugar elegido por la congregación para la celebración de sus bodas de dia-

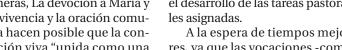
Obispo y padre fundador



Platero (Arizaleta, 1882-Burgos 1963) es considerado por la congregación el padre fundador, ya que a él se debe el impulso definitivo para la constitución de las Misioneras de Acción Parrroquial, a las que tuteló espiritualmente a lo largo de su vida. Pérez Platero se formó en la Universidad Pontificia Comillas, Pamplona y finalmente en la Universidad de Salamanca, siendo ordenado presbítero en 1907.

Fue canónigo y profesor del seminario de Calahorra, profesor de derecho canónico en el seminario de Madrid y auditor del Tribunal de la Rota. En 1928 fue elegido obispo de Segovia, ocupando la silla durante dieciséis años; En 1944 fue nombrado arzobispo de Burgos, destacando su labor cultural a través del impulso de creación de cines parroquiales en todos los municipios, y creó el secretariado diocesano de cine, radio y televisión. Falleció en Burgos en la madrugada del 14 de junio de 1963.

mante al servicio de los demás. A las 12,30 horas tendrá lugar una eucaristía presidida por el párroco Hipólito Prieto en el que se recordará a las hermanas que a lo largo de este tiempo han hecho posible la consolidación de la congregación. Así, la hermana Maximina señala que "cada momento plantea su desafío, por lo que hay que inventa, apostar, lanzarse, discernir y arriesgar porque el espíritu se hace presente continuamente".



SEGOVIA

estudios, puedes estudiar a distancia. La UNED es tu Universidad

a la Universidad para mayores de 25, 40 y 45 años.

Plaza Colmenares 1 Telf. 921 46 31 91 - 921 463192

e-mail: info@segovia.uned.es

web: www.uned.es/ca-segovia

https://twitter.com/CulturaUNEDSg

http://www2.uned.es/ca-segovia/ https://www.facebook.com/CulturaUNEDSg/

DUED

A la espera de tiempos mejo-





► SOCIEDAD

'Segovia Joven' incluye medio centenar de propuestas este otoño

Las actividades se desarrollarán hasta diciembre y hay 1.000 plazas disponibles • Como novedad, la oferta para menores de 18 años, será mensual adaptándose a los destinatarios

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Ya está en marcha la programación otoñal de 'Segovia Joven 2017', una iniciativa que durante los últimos meses del año ofrece actividades educativas, de ocio, deportivas y lúdicas a los adolescentes y jóvenes de la ciudad, para que las disfruten con los amigos o en familia. Hasta diciembre se ofrecen un total de 53 propuestas que suman alrededor de 1.000 plazas, y que tienen entre sus objetivos ofrecer actividades que fomenten el desarrollo de los hábitos saludables.

El apartado dirigido a los adolescentes, 'Segovia Joven -18', contiene una de las mayores novedades, ya que la programación trimestral se convierte en mensual. Esta modificación pretende hacer llegar a los jóvenes entre los 12 y los 17 años una oferta de actividades más actualizada, transformando un formato de tres meses en algo más inmediato, más rápido y que a los adolescentes les puede llegar mejor.

En este programa se especifica la edad recomendada para cada edad. Contiene 19 de actividades que se desarrollan los viernes y sábados en horario de tarde. Así se genera una propuesta de ocio alternativa, variada y saludable, adaptada a los gustos e intereses de los jóvenes participantes así como a sus horarios.

Dentro de la programación correspondiente al mes de octubre hay actividades creativas, como 'Modelado DIY arcilla mágica', 'Portalápices emoticonos'; actividades de baile como 'Popping' o 'Funky'; así como otras propues-



La mayoría de las actividades se desarrolla en la Casa Joven, como el taller de fotografía geográfica de la imagen. / T. DE SANTOS

tas de carácter más tecnológico, como 'Anímate con Stop motion' o 'Blogger e influencer de moda'.

Estas actividades se han planificado teniendo en cuenta las aportaciones de las personas que han participado en las programaciones anteriores, con lo que se consigue concretar una oferta de actividades ajustada a las demandas de las personas jóvenes y a su edad.

'Segovia Joven +18' está dirigido, por su parte, a los jóvenes con edades comprendidas entre los 18 y 35 años. Las actividades propuestas suponen una oferta tanto formativa —'Iniciación al Design Thinking' o 'Gestión y Resolución de conflictos'— como deportiva—taller de hipopresivos o 'Yoga'— o la mejora del bienestar con diversas acciones como: 'Activa tu poder personal' y 'Meditación', 'Ecología emocional' entre otras.

Aprovechando los fines de semana del otoño se podrá disfrutar, además, de diferentes rutas: 'Recolección de setas y hongos comestibles', siempre que las condiciones climáticas lo permita; y 'Ruta por el Acebal de Prádena'.

Durante estos meses también habrá actividades más creativas como aprender a diseñar lámparas de papel, mandalas pintados en piedra o centros florales para Navidad. Todo ello sin olvidar las actividades sobre vida saludable, que son muy demandadas por los jóvenes como: 'Infusiones para invierno', 'Variedades de humus', o 'Galletas de zanahoria, limón y minigalletas' en las que se pondrá a prueba las dotes culinarias de los participantes.

ocio en Familia Los jóvenes menores de edad, sobre todo entre los 8 y los 12 años, desarrollan parte de su ocio junto al resto de la familia. Dentro de este apartado, se podrá disfrutar de actividades de cocina como 'Galletas de 1

Inscripciones

Todas las actividades cuentan con un plazo de inscripción concreto. Los interesados podrán inscribirse a través de la página web www.segoviajoven.es o llamando al teléfono 921 460 401. Una vez concluido el plazo de inscripción, entre todas las solicitudes recibidas y que cumplan con los requisitos establecidos, se llevará a cabo un sorteo para establecer los admitidos a la actividad. Para inscribirse hay que estar empadronado en Segovia y tendrán prioridad aquellos que estén en posesión del Carné Segovia Joven, que se puede obtener en las instalaciones de la Concejalía de Educación y Juventud. El programa completo de las actividades y sus fechas se puede consultar en la web www.segoviajoven.es.

zanahoria, limón y minigalletas', 'Patés vegetales' o 'Meriendas saludables', así como actividades de 'Meditación', 'Risoterapia' o 'Relajación en familia', entre otras.

El objetivo de estas actividades des es el desarrollo de actividades de ocio para toda la familia, preferiblemente en viernes y sábados. Las actividades con los padres generan sentimientos y hábitos positivos sobre la base del disfrute conjunto, lo que refuerza la importancia de adquirir hábitos de ocio saludables que permanezcan en la adolescencia cuando el menor crezca.

Asimismo, este otoño se oferta una acción formativa dirigida a las familias, con la finalidad de colaborar con los padres en su labor educativa, ofreciéndoles conocimientos, herramientas y recursos con los que mejorar el aprendizaje de los menores y ayudar, al mismo tiempo, a una convivencia familiar sana. Bajo el título: 'Usos, peligros y oportunidades de la Red para mis hijos', se busca ofrecer recursos para prevenir posibles riesgos y potenciar las oportunidades que ofrece internet.



► ECONOMÍA

La Cámara organiza una jornada sobre el 'Tax Free' la próxima semana

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Cámara de Comercio e Industria de Segovia ha programado una actuación divulgativa sobre el turismo de compras bajo el título "Tax Free: Perspectivas del turismo de compras, el Tax Free como argumento de ventas en la era digital".

Esta actividad se enmarca dentro del Plan Integral de Apoyo al Comercio Minorista, financiado por la Unión Europea, el Ministerio de Economía y Competitividad a través de la Secretaría de Estado de Comercio, la Cámara de España y cuenta con el visto bueno de la Junta de Castilla y León.

La acción formativa, de carácter gratuita, se desarrollará los días 17 y 18 de octubre, de 14.30 a 16.30 horas, en el Hotel Real Segovia, situado en la calle Juan Bravo, 30 de la capital.

El curso estará impartido por las profesionales Alicia Maniega y Cristina Curiel, directora general y responsable de desarrollo de negocio de B.free! Tax Back!, ambas respaldadas por una dilatada trayectoria en este campo.

El curso está destinado, dentro del sector comercio a responsables de pymes, sus trabajadores, autónomos y futuros emprendedores, que quieran conocer las ventajas de incorporar esta herramienta. En los dos días en los que se desarrollará el curso, los participantes conocerán datos generales del turismo de compras, focalizados en España y en Segovia, teniendo en cuenta el gran incremento de turistas de terceros países. Con el uso del Tax Free se están multiplicando las posibilidades comerciales de ofrecer unos precios más competitivos a los turistas. Además, se les informará de la mecánica de su uso y legislación aplicable al Tax Free, junto con casos prácticos, así como el proyecto DIVA de la Agencia Tributaria, que contempla la versión digital como forma de agilizar los trámites obligatorios y potenciar el turismo de compras.

► HOSTELERÍA

Óscar Velasco marida en un libro su biografía y recetas de cocina

'La evolución sencilla' relata su vida y 52 propuestas culinarias naturales y de temporada

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Óscar Velasco, el chef segoviano del prestigioso restaurante madrileño Santceloni (con dos estrellas Michelín), ubicado en el hotel Hesperia Madrid, presenta 'La evolución sencilla', un libro biográfico que cuenta su trayectoria y evolución como chef de Santceloni y que reúne 52 de sus recetas más significativas. Esta publicación forma parte del nuevo sello editorial de Planeta, centrado en contenidos gastronómicos, y cuenta con el apoyo de NH Hotel Group.

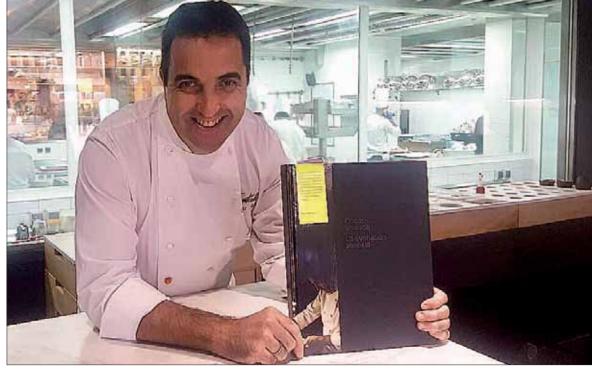
En este trabajo, Óscar Velasco describe lo que define como "algo llamado mi filosofía"; un libro que se divide en dos capítulos principales: el cocinero y las recetas. En definitiva, la esencia del chef de uno de uno de los restaurantes más relevantes del panorama nacional reconocido con dos estrellas Michelín.

Y es que, para entender su cocina, primero hay que conocerle a él. Un niño que nació en Segovia y que, como según indica, comía mal en el seno de una familia que no contaba con una tradición hostelera. Pero, al fin y al cabo, un niño nacido en una hogar con una madre que "cocinaba mucho y bastante bien" al que los olores y sabores de su infancia y adolescencia le dibujaron un camino en el mundo de la gastronomía.

Un trabajo, o más bien una pasión, llevada siempre desde la discreción que tanto le caracteriza. Además de una capacidad de superación y profesionalidad que le ha permitido pasar por las cocinas de algunos de los mejores restaurantes del país. Se trata de un repaso por la situación y el entorno gastronómico en el que, tanto para el segoviano como para Santceloni, el cliente es el verdadero protagonista.

La cocina de producto, con base de tradición, toques de creatividad e innovación se resume y presenta a través de las 52 recetas que recopila 'La evolución sencilla'. Reúne platos en los que la naturaleza y sus estaciones marcan los ingredientes que los componen.

La llegada de Santceloni al hotel Hesperia Madrid supone el inicio de un sueño para el chef segoviano. Una gran decisión que mar-



Óscar Velasco, en la cocina, junto con el libro en el que recoge parte de su trayectoria profesional. / EL ADELANTADO

caría el inicio de la andadura que ha supuesto este restaurante para Óscar y su equipo. "Santceloni rompe con las reglas establecidas, es verdad gastronómica y placer hedonista", explica Dabiz Muñoz, autor del prólogo con el que arranca este primer libro del chef.

Producto, tradición, formación, creatividad y tecnología son los cinco pilares de la cocina de Óscar Velasco que, con la apertura de 'El Estudio' el pasado mes de marzo, está más cerca si cabe del comensal.

Óscar Velasco forma parte del

NH Hotel Group, la cadena hotelera gastronómica en España con mayor número de estrellas Michelin. En total, la compañía cuenta con 8 estrellas a nivel nacional y 13 Soles Repsol repartidos entre Madrid, Barcelona y Castellón.

Una trayectoria profesional galáctica

Óscar Velasco (Segovia, 1973) es un cocinero exigente consigo mismo y con su equipo. Terrenal en la cocina, necesita estar en contacto permanente con el producto. Es tímido, tranquilo y afable en el trato, a la par que ambicioso en lo profesional.

Dio sus primeros pasos en el mundo de la restauración en la Escuela de Hostelería 'Ángel del Alcázar' de su ciudad natal. Tras obtener su título en la especialidad de cocina - que celebró comiendo en Zalacaín; en su primera oportunidad de visitar un restaurante de lujo - y con sólo 21 años, se muda a la capital para vivir su primera incursión como ayudante de cocina en ese mismo restaurante: Zalacaín, posee-

dor, entonces, de dos estrellas Michelín (llegó a ser el primer galardonado con tres estrellas en nuestro país).

Tras Zalacaín, Óscar Velasco cambió el skyline de la capital por el verde del paisaje guipuzcoano a su paso por Martín Berasategui, —reconocido con tres estrellas Michelín—, donde ejerció durante dos años como jefe de partida, dando por concluido su periodo de formación y entrando a formar parte por primera vez de un equipo con responsabilidades marcadas. Con el otoño del 98 llegó también la oportunidad de formar parte de Can Fabes, el primer amor -cuando menos en lo culinario- de Santi Santamaría, su primer restaurante. Ubicado en

Santceloni, a medio camino entre Barcelona y Girona, Can Fabes presumió desde 1994 hasta 2011 de sus tres estrellas Michelin.

En 2001, Santi Santamaría ofrece a Óscar Velasco la oportunidad que marcó un antes y un después en su trayectoria: asumir el cargo de jefe de cocina en el nuevo proyecto del chef; la dirección gastronómica del Restaurante Santceloni, ubicado en el hotel de cinco estrellas Hesperia Madrid

En Santceloni, y tras la desaparición de su mentor, Óscar Velasco, junto con Abel Valverde, director de Sala y David Robledo como sumiller, lideran la experiencia de formar parte de este impecable proyecto.

Finca el Pinar es un lugar exclusivo, dotado con las más modernas instalaciones y la garantía de un equipo profesional con más de 30 años de experiencia.

- Amplios jardines. - Versatilidad de espacios.

- Grandes salones diáfanos decorados en estilo Colonial. - Hotel.

el Pinar

Más de 12 hectáreas provistas con todo lo necesario para la celebración de Campeonatos Hípicos a nivel nacional e internacional. Instalaciones deportivas con escuela propia.



Teléfonos: 920 321 004 | 606 649 480 www.fincaelpinar.es E-mail: eventos@fincaelpinar.es Codorniz (Segovia) - España ► TOROS

El novillero Jane 'El Adoureño', invitado de la Tertulia Taurina de Segovia que retoma su actividad

PABLO PASTOR / SEGOVIA

Tras el intervalo del pasado verano, retorna la Tertulia Taurina de Segovia, cuyas convocatorias continuarán en el mismo lugar, mesón Patricia de nuestra ciudad, en las mismas condiciones y circustancias. Queda pues convocada la 285 tertulia el miércoles a las tres de la tarde en mesón Patricia con el novillero francés Jane 'El Adoureño' como invitado especial. Este joven valor galo afincado en tierras segovianas, concretamente en Cantalejo, localidad cercana a la de su apoderado de su apoderado Ángel Vaquerizo, Fuenterrebollo. Finaliza su temporada taurina el próximo días 14 en La Peza (Granada), habiendo sumado hasta entonces 24 novilladas picadas con 39 orejas cortadas y 2 rabos más el logro que consiga el referido día 14. Comenzó en Navalmoral de la Mata el día 8 de abril y desde entonces ha toreado el número de novilladas indicadas con éxitos importantes en poblaciones tales como Zamora, Talamanca del Jarama,

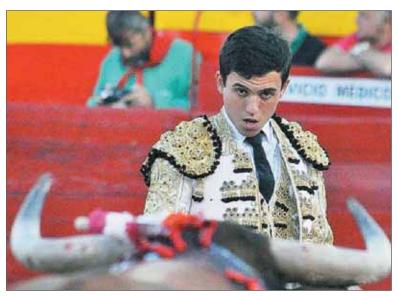
El diestro es cuarto del escalafón con 24 novilladas y ganador del **Zapato de Oro de Arnedo** 2017

Villamanta, Mombeltrán, Gavilanes, Estella. Cebreros, Laguna de Duero (cuatro orejas), Carbonero el Mayor, Medina de Pomar (cuatro orejas) y Zaragoza. En Arnedo actuó el 30 de septiembre en novillada de la feria del Zapato de Oro con bagaje de vuelta al ruedo an ambos novillos de la ganadería de José Escolar siendo proclamado triunfador del certamen.

El Adoureño nació en la población francesa de San Martín de Héres el 28 de marzo de 1997 Debutó con picadores el 18 de septiembre de 2016 en Galapagar con una novillada de Monteviejo y esta temporada ha logrado situarse en uno de los lugares de privilegio del escalafón de novilleros de alternativa con triunfos que tuvieron mucha resonancia y que le dejan abiertas las mejores perspectivas de futuro. Toreó en tres plazas segovianas, Cantalejo en el festival taurino del 16 de agosto con novillos de Hermanos Mateo, cortando dos orejas y oreja a sus respectivos antagonistas. Después, el 27 de agosto actuó en la novillada picada de Cantimpalos, lidiando tan sólo a su primer novillo de Monteviejo al que cortó una oreja, siendo suspendido el festejo seguidamente por la lluvia. Y en Carbonero el Mayor el 11

de septiembre en la novillada de feria con astados de Hermanos Martínez Pedrés, logrando cortar dos orejas a su segundo novillo y siendo proclamado el triunfador de la feria del Bustar.

El caso de El Adoureño es similar al de Igor Pereira, el novillero de color brasileño que reside en Cantalejo desde hace años y desde donde ha partido su trayectoria torera hasta estos momentos en que milita como novillero con picadores. El Adoureño es también residente en esta ciudad de Cantalejo, población cercana a Fuenterrebollo donde habita su apoderado.



El Adoureño, en una fotografía reciente./ ANGEL BRAVO



Multitranquilidad asegurada

Con todos sus Seguros agrupados, el futuro pinta muy bien



Agrupe sus Seguros con Caja Rural y consiga hasta

1.000€ en una Tarjeta Regalo

con la Tarifa Plana Multitranquilidad, antes del 15 de diciembre

Despet of 15 de septembre hante el 15 de Speritore de 2017, appellos clientes, ortendendo por idente a pronons faco, que committen el recordo de los segunos en pronocion o una solas políticas y disponsen de una de las seguinos en pronocionados con enterioridad el recordo de las carrigades, appellos políticos establecadas, potendeno una Teresta Vesa de Regian de Preguino el establecada en hanción del numero de seguinos agrupados y se entregara una univor tarrieta por formados, puedendos suas la tarrieta en todos de compreso que portugar la carrieta de las carrietas de las carrietas de las carrietas de la compreso que portugar de 1,000 € por agrupar 6 o más seguinos de mises comitados que aprilado de pública de nuesa comitados de 1,000 € por agrupar 6 o más seguinos de mises comitados carrietas plans de Materia aprilados. A pública en puede de 1,000 € por agrupar 6 o más seguinos de mises comitados con carrietas plans a conclus a la Tarrieta Perso. Multimarquista de presente de 1,000 € por agrupar 6 o más seguinos de 1,000 € por agrupar 6 o más seguinos de 1,000 € por aprilados de person de la carrieta plans accoder a la Tarrieta Perso. Multimarquista de 1,000 € por agrupar 6 o más seguinos de 1,000 € por agrupar 6 o más seguinos de 1,000 € por accidente a la Tarrieta Perso. Multimarquista de 1,000 € por agrupar 6 o más seguinos de 1,000 € por accidente a la Tarrieta Perso. Multimarquista de 1,000 € por accidente a la tarrieta por accidente a la Tarrieta Perso. Multimarquista de 1,000 € por accidente a la facilita Persona de 1,000 € por accidente a la Tarrieta Persona de 1,000 € por accidente a la Tarrieta Persona de 1,000 € por accidente a la Tarrieta Persona de 1,000 € por accidente a la Tarrieta Persona de 1,000 € por accidente a la Tarrieta Persona de 1,000 € por accidente a la tarrieta de 1,000 € por accidente a la t

Engine Germanie Plant E.A. in Segment y Houseague, and CF A 15 (2012) y clean in a COSTY CF 101. Segment in contraction on a labely Segment or CF A 15 (2012) y clean in a COSTY CF 101. Segment in contraction on a labely Segment or CF A 15 (2012) y clean in a COSTY CF 101. Segment in contraction on a segment or contraction of the CoSTY CF 101. Segment in contraction on a segment or contract a s



► SOCIEDAD

La Sociedad de San Vicente de Paúl homenajea al Marqués del Arco

La asociación coloca una placa conmemorativa en la vivienda que donó hace 55 años en la calle que lleva su nombre

M.G. / SEGOVIA

En enero de 1962, José Luis Porras Isla, Marqués del Arco, decidió donar un edificio a la Sociedad de San Vicente de Paúl en Segovia para que esta asociación gestionara el uso de las viviendas para dar cobijo a familias con escasos recursos económicos. Más de medio siglo después, el edificio se ubica en la calle que lleva el nombre del aristócrata segoviano, y desde ayer, una placa conmemorativa significa el agradecimiento de esta asociación descubierta ayer en el marco de los actos de homenaje póstumo a su memoria organiza-

dos por la sociedad vicenciana en la capital. Los integrantes de la sociedad iniciaron los actos con una visita a la catedral, tras la que asistieron al descubrimiento de la placa conmemorativa, que fue realizada por los actuales Marqueses del Arco, Fernando y Arantxa, que asistieron al homenaje. Tras descubrir la placa, en nombre de la familia el Marqués del Arco agradeció el recuerdo a su tío y felicitó a la Sociedad de San Vicente de Paúl por la ingente obra social y asistencial que realiza desde hace décadas en todo el mundo. Los actos concluyeron con una eucaristía en



Los vicencianos, junto al actual Marqués del Arco, en el edificio en cuyo portal se instaló la placa conmemorativa./ M.G

la parroquia de San Miguel -sede de la Sociedad de San Vicente de Paúl en Segovia) presidida por el vicario general de la diócesis Ángel Galindo.

La Sociedad de San Vicente de Paúl es una asociación cristiana fundada en París-Francia por un grupo de jóvenes laicos, universitarios católicos, entre los que destaca el Beato Federico Ozanam, que ante las desigualdades e injusticias sociales de su tiempo, deciden actuar en grupo sirviendo a las personas más desfavorecidas como cauce natural de su fe. Estos grupos de amigos, que practicaban la oración y la acción, se denominaron "Conferencias".

La Sociedad de San Vicente de Paúl llega a España de la mano de Santiago Masarnau Fernández que, habiendo conocido la Institución en Francia, toma la iniciativa de fundarla en nuestro país. Concretamente funda la primera Conferencia en Madrid, en el año 1849.

|TRIBUNA| ANTONIO PARRA GALINDO

Medio siglo de sacerdocio de los del 55

na misa concelebrada por algunos de los seminaristas que fueron ordenados presbíteros en las Témporas de Pentecostés de 1967 marcó la efemérides jubilar de medio siglo de sacerdocio; a la cual asistimos un grupo de compañeros de aula ingresados en el seminario conciliar de Segovia el primero de octubre de 1955.

Con ello tanto los ordenando como los que no fuimos llamados hemos querido en la Fuencisla mostrar a la Iglesia nuestra madre y maestra el agradecimiento y expresar la alegría que sentimos por estos años de vida que fueron una dádiva del Altí-

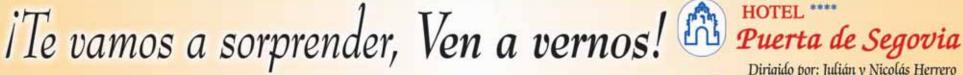
simo y así lo expresamos a los pies de la querida Virgen de la Fuencisla. Pronunció una emocionante homilía don José María López colaborador de El Adelantado de Segovia y gran teólogo que habló de la humanidad de Cristo que es caridad y perdón. Concelebraron con don José María López esta liturgia solemne nuestros condiscípulos Julio Alonso, Hipólito Prieto, Ángel San Vicente, Anastasio Montes., que fueron arropados en torno al altar del presbiterio por sus compañeros de terna: Antonio Valdivieso, Gaspar Herguedas, Jesús de Pablos, Ángel Serrano, Jaime Olmos, José Luis Tovar, Felipe Sanz,



Gonzalo de Mercado "Nieva", y Antonio Parra entre otros.

Recordamos a nuestros difuntos, y, como fue la última promoción ordenada conforme al ritual romano antiguo por el obispo don Daniel Llorente de Federico que Dios haya -y la más nutrida puesto que de ochenta aspirantes que entraron en el seminario alcanzaron el sacerdocio 25, a partir de ahí empezó la desbandada y la gran crisis vocacional- durante la ceremonia se cantaron los 'kyries' de la misa de Ángeles, el 'sanctus' y el 'agnus Dei' en latín.

Fue para todos un día muy feliz a los pies de nuestra amada Virgen de la Fuencisla





Descubre todas las novedades para tu **Boda**





Te regalamos para tu BODA:

Aperitivo de Bienvenida en el jardín. Barra libre. Música disco

Salones independientes. Recena. En todos los menús Menús desde 60€, Todo incluido

CONSULTAR OFERTAS

Amplio Aparcamiento ESPECIALISTAS EN CATERING PARA BODAS Y CELEBRACIONES

Ctra. de Soria, 12. Telf. 921 43 71 61 · comercial@hotelpuertadesegovia.com



Aire Acondicionado





martinmunozog@telefonica.net

PROMOCIONES ESPECIALES DURANTE LOS MESES DE SEPTIEMBRE Y OCTUBRE

- * DESCUENTOS ESPECIALES EN DECORACIONES, ESTUPAS Y CASSETTE DE EXPOSICIÓN
- * DESCUENTOS HASTA EL 15% EN PRODUCTOS DE NUESTRAS PRINCIPALES MARCAS





Adicionalmente, le informamos de que, salvo que manifieste su oposición marcando la casilla adjunta, otorga su consentimiento a que sus datos sena utilizados en la finalidad de proporcionanfe aquella información publicibaria o comercial que consideremos de su interés.

Por Ultino, se le informe de que tiene el derecho de ejercer por escrito, mediante carta dirigida a la dirección anteriormente indicada, los derechos de acceso, motificación, canosisción y oposición de sus datos personales







Distribuidor de





MPIAZZETTA 1















CARBONERO EL MAYOR

INFRAESTRUCTURAS

El PSOE califica de "despropósito estético" el asfaltado de la Calle Real

Los socialistas critican al PP por su "falta de sensibilidad" en este asunto y defienden como solución que las empresas que han estropeado el adoquinado procedan a su reposición

EL ADELANTADO / CARBONERO

Los concejales socialistas de Carbonero el Mayor han mostrado su total oposición al asfaltado de la Calle Real, asegurando que el equipo de Gobierno "no nos informó" de tal pretensión y únicamente dio cuenta de ese proyecto "cuando se interpeló a la alcaldesa [María Ángeles García, del PP] sobre la empresa del gas, que estaba abriendo las zanjas y no reponiendo los adoquines en algunas calles". A raíz de esa pregunta, los ediles del PSOE "tuvimos conocimiento de que la intención del equipo de Gobierno era asfaltar la calle", una circunstancia que consideran "un auténtico despropósito estético", dado que, a su juicio, "se rompe la uniformidad en el núcleo urbano" y, además, tendrá efectos económicos, pues "el pavimento difícilmente dura más de 10 ó 15 años en buenas condiciones", lo que exigirá un mantenimiento periódico costoso.

En una nota de prensa, el PSOE de Carbonero recuerda que todo el centro urbano del municipio, incluyendo sus dos plazas principa-



Calle adoquinada en el casco urbano de Carbonero el Mayor. / EL ADELANTADO

les, las calles circundantes y las dos principales vías de acceso, la Calle Real y la Calle Segovia, fueron objeto de intervención en los años 50 del pasado siglo, colocándose suelo adoquinado, lo que ha conferido al pueblo de una estética uniforme. De igual forma, los socialistas defienden ahora que tal infraestructura se ha mostrado re-

sistente, sin necesidad de ningún tipo de mantenimiento, si bien las muchas obras que ha requerido el paso del tiempo —como la renovación de las redes de agua o las de gas natural—han abierto "muchas cicatrices". A ese respecto, consideran que "la falta de experiencia de las empresas que se encargan de reponer el adoquinado

cuando se abre la calle deriva en auténticas cicatrices con zonas escarnadas", como en el caso de la Calle Real.

Javier Llorente, portavoz del PSOE en la corporación, entiende que el Ayuntamiento "ha ido haciendo dejadez de sus funciones al no exigir durante los últimos años que las zanjas abiertas en el adoquinado fueran repuestas con todas las garantías". "El resultado—agrega— es que ahora se quiere arreglar esta situación asfaltando la calle encima de los adoquines".

Los socialistas dicen además haber percibido "preocupación" en el vecindario por el posible asfaltado, pues algunos "temen que el agua de las tormentas veraniegas acabe entrando en sus casas, a menos que eleven también todas las aceras".

Para acabar, el PSOE critica "la falta de sensibilidad (del PP) hacia la estética del municipio" y "una pésima gestión del dinero público", defendiendo que el problema tiene "una fácil solución": la reposición del adoquinado.

EL ESPINAR, DE CERCA

La primera línea (y II)

JUAN ANDRÉS SAIZ GARRIDO

on el corazón a mil pulsaciones la vanguardia ocupa los riscos que cercan el objetivo, un muro granítico que ahora se antoja frágil a los defensores, son los últimos metros, aquí se decidirá la suerte de la operación. Nuestro protagonista muerde la correa del casco y monta la bayoneta, su estómago se revuelve, acuden las náuseas, vomita. Cientos de proyectiles infestan el aire, Marcos tiene la sensación de hallarse en el centro de un avispero descomunal pero la fortuna no le abandona, continúa mientras a su lado caen compañeros abatidos por el tiroteo y la metralla. De nuevo se detiene, esta vez tras un pequeño pino, el único que ha resistido la dentellada del fuego, prepara la granada que le queda y la arroja contra un parapeto, aprovechando la confusión corre hacia allí descargando su fusil Mauser al que apoda "El Nene". Exhausto se tumba entre los dos hombres que acaba de matar, llora colérico en tanto los observa, son muchachos como él que han muerto en el matadero del Guadarrama, formarán parte de las estadísticas pero nunca volverán a sus casas. Pasan unos minutos de inquietud, reina el desconcierto envuelto en la bruma producida por la combustión de la pólvora, cesan las salvas, multitud de soldados llegan agotados sabiéndose victoriosos. Carreras, gritos de júbilo... pírrica victoria, se ha tomado un pedazo de terreno que apenas ocupará dos renglones en los partes, sin embargo ha costado cientos de vidas. Marcos se asquea, deambula por la cresta de la montaña impávido a pesar de ser un valiente, todo le importa un comino, ha perdido más que ha ganado. Contempla el macabro escenario que se muestra a su alrededor, vomita otra vez. Ante él desfilan ruinas humanas, entre ellos el teniente novato transportado en angarillas, no superó su primer día en el frente. Con 20 años recién cumplidos Marcos se sentía viejo, hastiado, había visto demasiado, pero desgraciadamente no sería ésta su ultima batalla, todavía habría de librar muchas más en otros lugares siempre en la primera línea.

Animación en las Jornadas del Libro de Sebúlcor.

Las XVII Jornadas del Libro de Sebúlcor concluyen hoy con varias actividades como taller de ilustración (12,00 horas), taller de cerámica (17,00) entrega de premios del concurso de cuentos Juanito Caracol (19,30) y actuación de la rondalla 'Enarmonía' y coros de Sebúlcor y Veganzones (21,00). En la imagen, uno de los tres microteatros que se representaron en la jornada de ayer. / FOTO: EL ADELANTADO



TARIFA PLANA PLAN

Lomo no somos los únicos... hemos decidido ser los mej<mark>ores!</mark>

TARIFAS MAÑANAS Y TARDES (de Lunes a Viernes)
45€/mes | ó 120€/trimestre

TARIFAS FINES DE SEMANA Y FESTIVOS 30€/mes | u 80€/trimestre

Reservas limitadas a 90 minutos por turno (mañana y tarde) | Válido también para partidos montados a través de whatsapp | Abonos limitados No válido para torneos, quedadas y eventos.

MONTERRUBIO

SOCIEDAD



Un momento de la ruta de ayer por el entorno del río Moros. / EL ADELANTADO

Por los gigantes del Moros

El Area de Promoción Económica de la Diputación inició sus rutas de otoño con un interesante recorrido por el entorno de ese río

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Área de Promoción Económica de la Diputación inició ayer sus rutas de otoño con un recorrido hasta lo que ha dado en llamar los gigantes Del Río Moros. En un recorrido iniciado en Monterrubio los participantes tuvieron la oportunidad de descubrir los impresionantes ejemplares de la Fresneda de Lastras Del Pozo y transitar por el lecho del en otra estación caudaloso río.

El medio centenar de caminantes fueron saludados a su llegada a Monterrubio por su alcaldesa María Jesús Álvarez. A las sabias explicaciones a lo largo de todo el recorrido de los guías Marimar García Martín y Jesús Sanz, se unieron en esta ocasión las aportaciones de algunos vecinos de la localidad, que se sumaron a a la marcha.

En una mañana más propia del verano que del otoño, los andariegos pudieron incrementar sus conocimientos en torno a la fauna, la flora, la geología y el patrimonio de

Tras acercarse hasta la iglesia de San Pedro de Monterrubio, del siglo XII, que aún conserva su ábside románico, la ruta se dirigió a Lastras Del Pozo. Monterrubio, con 47 vecinos censados, tiene su origen en la repoblación. Se trataba de un señorío típico de la zona, que adquirió el título de villa en el siglo XVI. El núcleo de población fue comprado por el conde de Molina Herrera, en época de Felipe II, y esa familia mantuvo su propiedad hasta el siglo XX.

Dejando a la izquierda las conocidas cabezas de Muñoveros cuatro cerros que han resistido a la erosión- y en todo momento con unas excelentes vistas de la Sierra de Guadarrama, los participantes han avistado algunas aves como las alondras. Siempre con las encinas cerca, han podido ver también retamas de bola -a cuyo alrededor suele haber en la cercana Santa María la Real de Nieva muchas madrigueras de conejos- y jaras.

En las proximidades se pueden apreciar además algunos agujeros que se utilizaban como hornos para fabricar cal, con la que desparasitaban las casas por dentro y por

Ya en Lastras del Pozo, los participantes han contemplado la majestuosidad de la iglesia renacentista de San Juan Bautista, que esconde nidos de avión común; y la fachada del Palacio de la Familia Mercado, así como su bonito torreón en el que instaló su taller el escultor José María García Moro.

Desde allí, la ruta se dirigió a la Fresneda, paraje conocido como el Soto. Por el camino conocieron especies de la flora como el rosal silvestre o de la fauna como el milano real. Esta última abunda en la zona, aunque esté protegida por su escasez a nivel nacional.

Para acabar, regreso a Monterrubio, con buen sabor de boca.

PANORAMA

CANTIMPALOS

La asociación de amas de casa 'La Inmaculada' renueva su directiva

EL ADELANTADO / CANTIMPALOS El pasado domingo se celebró en Cantimpalos una fiesta en honor a la Virgen de Rosario. Como es tradición, hubo procesión con la imagen de la Virgen por las diferentes calles del pueblo y canto del rosario, para finalizar el acto en la parroquia con el rezo de la salve.

También hubo una fiesta en la sede de las amas de casa "La Inmaculada", donde dieron a conocer las principales actividades del nuevo curso.

Se presentó a la nueva junta directiva, que toma el relevo este año, presidida por Lourdes Matarranz Gómez, ejerciendo como vicepresidenta Modesta Herranz y secretaria Felisa Sanz García. Chelo Díez se encargará de la tesorería.

Se proponen llevar a cabo proyectos socio-culturales siempre encaminados a mejorar el ánimo y participación de todas las socias. Al igual que el año anterior, la intención es estar en contacto con otras asociaciones de mujeres, para posibilitar la coordinación de actividades y poder llevar a cabo excursiones, intercambio de experiencias... también se pretende dar continuidad a las actividades tradicionales de siempre y planificar otras nuevas, que puedan resultar atractivas para todas las socias.

En cuanto al programa de actividades de este curso, este mes de octubre destacan los talleres de musicoterapia impartidos por Antonio Gacimartín Palomares, organizados en colaboración con el centro de jubilados y las amas de casa. También habrá taller de manualidades en la sede de las amas de casa, organizado por la Diputación.

De igual forma se prevén varias salidas para ver obras de teatro aficionado. Y en la sede está prevista la proyección de la película Truman, seguida de una charla-coloquio impartida por Raúl Fernández, médico de Cantimpalos.



Procesión con la imagen de la Virgen del Rosario./ LOURDES MATARRANZ

LA PARRILLA DE TEJADILLA

Teléfonos reserva: 921 44 21 49 - 921 43 43 23 - 654 317 434

Miércoles

SOPA CASTELLANA POSTRE CASERO

Viernes

ENTREMESES COCHINILLO CON ENSALADA | ARROZ CON BOGAVANTE 11,90€ POSTRE CASERO

CERRAMOS LUNES

Abrimos viernes y sábados por la noche

Terrazas con servicio 10,90€ de comedor (zona de fumadores)

Menú del Día

Martes a viernes, excepto festivos

8 PRIMEROS a elegir 8 SEGUNDOS a elegir

Pan, agua, vino incluido 9,95€ IVA INCLUIDO

Menú Sábados y Festivos

8 PRIMEROS a elegir 8 SEGUNDOS a elegir

Pan, agua, vino incluido 14,95€ IVA INCLUIDO

Primeros a elegir

- Paté de ave al oporto con pistachos y salsa Cumberland
- Croquetas caseras de jamón ibérico • Pimientos del piquillo rellenos de
- merluza y gambas en salsa verde • Revuelto de morcilla con patatas
- Carpaccio de buey al queso de oveja
- Plato de cuchara
- Ensalada mixta
- Ensalada de solomillo con salsa de queso
- Espárragos triqueros

Menú Especial Todos los días

- Segundos a elegir • Carne de ternera al plato
- Entrecot de ternera a la parrilla
- Rabo de toro quisado al vino tinto con puré de patata
- Dorada a la espalda

Postres caseros.

- Bacalao al pil-pil. • Gambones a la plancha.
- Pan, agua, vino incluido

19,50€_{IVA INCLUIDO}

Menú especial de BUEY

A ELEGIR:

Primeros:

Croquetas caseras de jamón ibérico. Ensalada crujiente de langostinos con mayonesa de crustáceos. Revuelto de morcilla.

Segundos:

Carne de buey al plato. Entrecot de buey a la parrilla. Chuletillas de cordero lechal. Presa ibérica con salsa de boletus. Gambones a la plancha. Dorada a la espalda

> Postres caseros 15,90€ IVA Incluido

Excepto sábados y festivos al mediodía

- Los menús de los viernes y miércoles incluyen vino, gaseosa, agua y pan.
- El menú especial de buey incluye: vino o cerveza, gaseosa, agua y pan. -Todo lo que se pida fuera del menú se cobrará aparte.
- El cambio del primer plato por otro del MENÚ DEL DÍA tendrá un suple-

REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO

SOCIEDAD

Entre la tradición y la innovación

La Real Fábrica de Cristales se adapta a los nuevos tiempos creando figuras divertidas y llenas de color • Para la fiesta de Halloween ha hecho calabazas de cristal, ya a la venta

LORENA SANZ / REAL SITIO

La Real Fábrica de Cristales de La Granja (RFC) se caracteriza por continuar con las tradiciones pasadas y lograr que sean actuales y no se pierdan con el paso del tiempo, como es el caso del oficio de vidriero. No obstante, a pesar de ser una institución tradicional, se está adaptando a los nuevos tiempos. Prueba de ello son las innovadoras piezas de vidrio que están creando y que crearán en las próximas semanas. Y es que, a partir de ahora, además de realizar el vidrio tradicional de La Granja, "harán cosas más divertidas", explica Diego Rodríguez, el maestro vidriero de la RFC. "Realizaremos piezas nuevas, como calabazas", en el caso de Halloween, que ya están a la venta en su tienda-museo.

"Para Navidad haremos piezas especiales y, todos los viernes, a partir de la 1, haremos figuras divertidas, con colores y distintas formas", explica Rodríguez. "Hoy, por ejemplo, hemos hecho un hipopótamo rosa", cuenta, pero "estamos invitando a los niños a que



La Real Fábrica de Cristales ha puesto a la venta en su tienda estas calabazas para celebrar Halloween. / LORENA SANZ

nos den ellos sus ideas". "Queremos que los alumnos de los distintos colegios que nos visitan formen parte de la familia de la Real

Fábrica de Cristales", desvela el maestro vidriero.

¿Qué animales se pueden hacer en vidrio? Todos. Responde tajantemente Rodríguez, "no hay nada que no se pueda hacer". "Tardaremos más o menos pero lo haremos", concluye.

agenda

FARMACIA DE GUARDIA Cristina Mínguez del Pozo.

Calle Valenciana, 3.

De lunes a jueves de 09.45 a 22.00 horas. Viernes, sábados, domingos y festivos de 09.45 a 21.00 horas.

Teléfono: 921.470.038

EXCURSIONES

RUTA GUIADA 'PRADERA DEL PARQUE'

· Domingo 15 de octubre a las 10 horas.

Salida: Los Asientos.

Información y reservas en www.reservasparquesnacionales.es

DIDÁCTICA 'ENCANTADOS POR EL BOSQUE'

· Domingo 15 de octubre a las 10 horas.

Salida: Puerta CENEAM

Información y reservas paseos.ceneam@oapn.es o en el teléfono 921.473.880

CONVOCATORIAS

SEMINARIO 'HÉROES Y VILLA-NOS'

 Viernes 20 de octubre a las 19 horas.

Ayuntamiento del Real Sitio.

EXPOSICIONES

'BARRY WOLFRYD: COMMON GROUND'

Hasta enero de 2018.
 Real Fábrica de Cristales.

Horarios: www.realfabricadecristales.es

I Clásica del Real Sitio.

El Ayuntamiento del Real Sitio de San Ildefonso, está organizando, junto con el Club Deportivo Rally de Segovia, la I Clásica del Real Sitio. Se trata de un evento de unos 200 kilómetros de tramo y tendrá lugar el próximo 21 de octubre. Participarán vehículos fabricados con una antigüedad mínima de 25 años en el momento de la celebración del evento. En el coche sólo irán el piloto y el copiloto, y el recorrido será secreto hasta el mismo momento de comenzar la ruta . / foto: e. a.

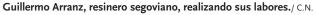




CUÉLLAR

► MEDIO AMBIENTE







Autoridades locales en la inauguración de la II Feria de la Resina./ C.N.

La campaña de resina acusará la abundante sequía pero será positiva

La II Feria de la Resina atrajo hasta la villa a la directiva de la Asociación Nacional de Resineros y muchos trabajadores del sector, que disfrutaron de una jornada lúdica

C.N. / CUÉLLAR

Los Paseos de San Francisco acogieron ayer la II Fiesta de la Resina, una buena ocasión para reconocer la importancia de este sector forestal, del gremio y de un oficio que vuelve con fuerza aunque dando pequeños pasos. A la cita acudieron diferentes personalidades del Ayuntamiento de Cuéllar, como la concejala de Medio Ambiente, Montserrat Rodrigo, el alcalde y procuradores de la zona. Entre estas personalidades, la Asociación Nacional de Resineros contó con su presidenta, Francisca Jurado, su vicepresidente venido desde León, Alejandro García, y Guillermo Arranz, secretario y segoviano.

Tras la inauguración, desde la Asociación quisieron comentar un poco la situación del sector y la campaña, a la que le queda algo más de un mes. El objetivo de la cita, en primer lugar, fue pasar un día lúdico compartiendo lo que es la actividad que desempeñan 1.600 resineros en toda España. El año pasado se reunieron en Cuéllar alrededor de 300 resineros, cifra que a primera hora esperaban superar a lo largo de la



Trabajadores de la resina realizando una breve demostración en los Paseos de San Francisco./ C.N.

jornada. En cuanto a la campaña, a pesar de no querer aventurarse, confirman que será "buena, pero no buenísima", porque los pinos acusan la sequía. No obstante, hasta que no finalice, los datos no serán reales y fiables. El sector vive un buen momento, se va man-

teniendo en todos los aspectos, pero se enfrenta a varios retos, como las adjudicaciones y la temporalidad de esta profesión, que obliga a compaginarla con otras actividades. Respecto a esas licitaciones, Guillermo Arranz apuntaba que el problema es que son licitaciones abiertas y actualmente los precios se disparan debido a que concurren muchos demandantes. "Necesitamos que el aprovechamiento de resinas sea vecinal, para que no suban los precios y para que el sobrante, si se quisiera licitar, no diera tantos problemas", comentó. Los precios se están este año en torno al euro por kilo de resina y se mantiene hasta ahora. Si estas adjudicaciones disparan el precio, disminuye el precio para el resinero, lo que se convierte en un grave problema, como explicaron. Este precio lo determinan las empresas. Alejandro García añadió que se encuentran al límite de la rentabilidad; si se disparan esos precios, habrá gente que abandone el sector. "Por eso, la idea de reunirnos es que el sector se mantenga y, poco a poco, que vaya creciendo".

En la comunidad de Castilla y León se encuentra el 80% de la superficie resinera, y Segovia es la zona más importante, se lleva el 50% de resineros del nivel nacional. Se espera que cuando Galicia produzca de manera más fuerte, sea también un espacio relevante.

Desde la Asociación no perdieron la oportunidad de destacar su labor, un trabajo que se produce en los meses de verano, en el monte, cuando mayor peligro existe de incendios, y el objetivo primordial de asentamiento de población en los núcleos rurales. Además, la creación de empleo, directa e indirecta, es uno de los mayores logros del sector.



Conversaciones con... José A. Abella

«Mi opinión personal es que todo nacionalismo corre el riesgo de escribirse con mayúscula y con zeta»

José Antonio Abella Mardones (Burgos, 1956) me recibe en la biblioteca de su casa, mientras el sol poniente culebrea. Ante mí una persona cuyas facetas son tantas, que parece que un espíritu del Renacimiento, o acaso de la Ilustración, se ha encarnado en él. Simplemente las enumeraré, apenas un marco que nos ubique: médico, escritor, escultor, editor, bibliófilo, casi melómano...

AMANDO CARABIAS / SEGOVIA

— Siempre he pensado que la medicina es una profesión vocacional, como toda actividad artística. Tú aúnas medicina, escultura y literatura.

- Mi padre solía decir que hombre de muchos oficios, hambre segura. La medicina, en mi caso, solventó el problema. Mas mi primera vocación fue la literaria. Ya con ocho o nueve años, tras la lectura de Nils Holgersson, de Selma Lagerlof, dije que me gustaría ser escritor. Más adelante, en el bachillerato, otra lectura ("El manantial", de Ayn Rand) me animó a estudiar arquitectura, cosa que hubiera hecho si un tercer libro ("La Teoría del psicoanálisis", de Jung) no se hubiese cruzado en mi camino. Decidí hacer Medicina para especializarme en Psiquiatría, cosa que finalmente tampoco hice. Son las indefiniciones y bandazos de la adolescencia. La escultura fue una vocación más tardía, y tuvo mucho que ver en ella la exposición antológica de Henry Moore en el Retiro, allá por 1981. Ya por entonces llevaba dos años trabajando como médico.

— Vuelvo a la idea inicial del hombre renacentista o de la Ilustración en un universo de especialistas que saben casi todo de una materia y poco del resto: la medicina, la escultura, la literatura, ¿se solapan una a otra o se complementan?

—Ambas cosas. Cada una robaba tiempo a las otras, pero también se ayudaban mutuamente. Muchos

pacientes me habrán oído decir que no sólo estamos hechos de células, sino también de palabras, y que la lectura puede ser un bálsamo para no pocos males. Por otra parte, la escultura y la anatomía caminaron de la mano durante muchos siglos. Creo que, sin el conocimiento del alma humana que facilita el contacto con los enfermos, habría sido peor escritor, y que sin la literatura habría sido peor médico.

— Concluida la carrera, no sé si tu primer destino fue Segovia.

— No, mi primer destino fue un pueblo de Burgos. Luego, tras aprobar las oposiciones a Médico Titular, estuve tres años en León. De ahí, en un concurso de traslados, llegué a Segovia, donde ya trabajaba mi mujer y donde decidimos finalmente echar raíces.

— No todas las personas cuando ejercen su profesión en lugar distinto al de su nacimiento se integran como tú lo hiciste.

— Como te digo, tenía la voluntad de echar raíces, así que procuré empaparme todo cuanto pude de la historia y la cultura de Segovia. Tuve además la gran suerte de contactar muy pronto con personas que se transformaron en grandes amigos, como Leopoldo Yoldi e Ignacio Sanz, que en el año 1992, tras la publicación en Segovia de "Yuda" mi primera novela, me invitó a formar parte de la Tertulia de los Martes.

— ¿Qué aporta a tu faceta artística tu profesión médica?

— Algo ya te comentaba hace un momento, pero me centraré más en la literatura. Un escritor no puede vivir en una torre de marfil, estudiando la forma de su ombligo. Si pretende que sus obras tengan interés más allá de su familia y amigos cercanos, debe bajar a la calle, al fango de la realidad y las preocupaciones cotidianas de la gente, y también subir a lo alto de sus aspiraciones y sus ensueños. Los enfermos que he visto a lo largo de mi vida laboral me han dado

más de un argumento literario, pero sobre todo me han hecho ver el mundo desde otros ojos distintos a los míos, algo esencial para un escritor, cuyos personajes han de tener vida propia.

— Quizá también la tarea del médico se haya beneficiado de tu faceta artística.

— Creo que algunos pacientes sí se daban cuenta de que estaban delante de un médico un poco raro, alguien que les decía que la lectura era al cerebro lo que el ejercicio a los músculos.

— Escultor, escritor... ¿Las dos cosas al tiempo, o primero una y luego otra?

— En este momento de mi vida, ya jubilado como médico, la escritura está por encima del resto de mis actividades, a ella dedico un promedio de seis horas cada día.

— Intuyo, entonces, que has abandonado la escultura definitivamente.

— Casi... Quedan proyectos residuales que tal vez retome algún día, pero no es probable.

— Tu escultura más conocida en Segovia es "El homenaje a la trashumancia", que todos llama-

mos "El pastor". A mí siempre me pareció un relato.

-Y vo creo que lo es. A la entrada del parque de la Dehesa hay un poema que escribí cuando se gestaba la escultura, grabado en bronce, que comienza diciendo: "Somos hijos de héroes que nunca conocieron/ su condición de héroe". La escultura trata de contar la epopeya humilde, pero epopeya, de hombres que pasaban medio año fuera de sus casas, con calor, con frío, en una vida de enorme dureza y sacrificio. De ahí la forma piramidal de la figura del pastor, que trata de simbolizar la fuerza contagiada por las montañas que habían de atravesar para llegar a los pastos de invierno.

— En el ensayo "La realidad posible", defiendes que arte sin compromiso es algo vacío, algo similar a lo que escribió JRJ: "ni estética sin ética, ni ética sin estética".

— El compromiso en el arte es un tema complejo. Si alguien cree que se puede cambiar el mundo con un cuadro o con un libro está muy equivocado, pero también hay cuadros, esculturas, y libros sobre todo, que nos cambian a nosotros, nuestra forma de ver y entender el mundo. Creo más en el compromiso del artista, si lo tiene, que en el de la obra de arte. Se puede ser un buen escritor, pero una persona despreciable, y también lo contrario.

— En tiempos convulsos como los que vive España, ¿puede el artista aportar luz, o es una aspiración inútil?

- Tanto el artista como el escritor trabajan con la materia prima de la realidad, y en su obra pueden cambiarla, deformarla, hacerla más comprensible o más incomprensible, más fea o más hermosa. Eso mismo podría decirse de los políticos que trabajan con la realidad social. Antes te comentaba, centrándonos en la literatura, que el escritor debe aprender a ver el mundo con otros ojos distintos a los suyos, y hacer que convivan juntas esas miradas diferentes, ampliando y enriqueciendo su percepción de la realidad con las percepciones ajenas. Si esto se hubiera hecho por nuestros gobernantes, los unos y los otros, no estaríamos donde estamos. En cualquier caso, ciñéndonos al problema de Cataluña que subyace en tu pregunta,



FOTO: NEREA LLORENTE

mi opinión personal es que todo nacionalismo corre el riesgo de escribirse con mayúscula y con zeta. Yo me siento ciudadano de Castilla y León, pero por encima de ello me siento español, y europeo antes que español, y ciudadano del mundo antes que europeo. Las líneas fronterizas, trazadas a lápiz sobre mapas de papel, tienden a ser, ya en la tierra, alambradas de espino.

- Aunque sea un instante, detengámonos en "La tertulia de los martes" (tristemente fulminada por la crisis de las Cajas), de la que formaste parte junto a Ignacio Sanz, Francisco Otero, Angélica Tanarro, Jesús Hedo, Elías Serra, Luis Javier Moreno, qepd...
- Me incorporé a la Tertulia en 1992, tras la publicación de "Yuda", pero la Tertulia había nacido ocho años antes. Yo no vivía entonces en Segovia, por lo que no puedo hablarte de sus inicios. Sí puedo decirte, sin embargo, que por la Tertulia pasó lo mejor de la literatura en español: Delibes, Torrente Ballester, Antonio Pereira, José Luis Sampedro, Francisco Umbral, Luis Landero, Martín Garzo, Muñoz Molina..., es una lista interminable. Tenía una programación estable de nueve meses al año, dos martes al mes, y así durante treinta años. Era además una actividad gratuita para el público, con un coste anual ridículo si se compara, por ejemplo, con lo que cuestan los tres días del Hay Festival... Sin embargo, no hubo forma de que siguiese adelante cuando quebró la Caja de Ahorros.
- En tu cuento "El fin de las palabras", juegas con el doble significado de la palabra fin, lo que me lleva a preguntarte por la finalidad o sentido de las palabras literarias, de la literatura.
- Ésta es una pregunta difícil y esencial. Y las preguntas esenciales no suelen tener respuesta. El protagonista del relato que mencionas, afectado al final de su vida por la demencia, fue tachando una por una todas las palabras que había escrito en una especie de biblia personal que había ido escribiendo durante años, como si el final de su vida y la finalidad de sus palabras formaran parte de una misma cuestión. En cualquier caso, la palabra es la materia prima de la literatura, y la palabra es también lo que nos identifica como especie humana. Trabajar con las palabras es, por tanto, trabajar con lo esencial de nuestra naturaleza.
- Hay un tema en tu obra que asoma por primera vez en "Yuda", y retorna con alguna frecuencia: los expulsados, los expatriados, los forzados a dejar su tierra, la casa materna. Tú lo escribes mucho mejor: "el hombre no tiene otro refugio que el hogar de su infancia". Un tema que, más allá de nuestros pleitos nacionales, debería ser de máxima preocupación pensando en África u Oriente Próximo.
- Hace tiempo, el Roto dibujó un Mediterráneo tan lleno de cadáveres que resultaba posible cruzar andando de África a Europa sin mojarse los pies. Ésta sí que es una verdadera vergüenza para los europeos y para el mundo. Vivir de espaldas a ella, como en el fondo hacemos casi

"Por la Tertulia de los Martes pasó lo mejor de la literatura en español: Delibes, Torrente Ballester, Antonio Pereira, José Luis Sampedro, Francisco Umbral, Luis Landero, Martín Garzo, Muñoz Molina..., es una lista interminable"

todos, dice muy poco de la condición humana.

- -"Yuda", además de relatar la triste expulsión de la comunidad judía de Segovia, descubre al lector tu hondo cariño por esta ciudad, que también encontrará en el delicioso librito "El balcón de la mirada" que se oferta (u ofertaba) al visitante de Segovia que quisiera conocerla con más detalle, o en "Segovia, ecología y paisaje", obra colectiva donde además de escribir un artículo, eres parte del equipo de coordinación. No todos los segovianos conocen Segovia como tú.
- Esto es algo habitual, que incluso entronca con la pregunta anterior: la cotidianidad nos hace insensibles a la belleza y a la miseria. Lo aprendí de chico, cuando caminaba todos los días hasta el instituto pasando por la catedral de Burgos sin fijarme en ella. Y lo mismo sucede con las noticias trágicas que vemos día tras día en el televisor sin que se nos corte la digestión. Con respecto a Segovia, ya te dije antes que me esforcé en echar raíces en esta ciudad justamente por eso, porque no las tenía.
- Compaginas novela y relato, pero también has escrito poesía, como descubro en tu web.
- Esa web la tengo abandonada desde hace mucho y casi me da vergüenza lo que me dices, habrá que limpiarla... Ahora le tengo demasiado respeto a la poesía, pero sí, de adolescente comencé escribiendo poesía, algo habitual en muchos escritores.
- La siguiente novela fue "La esfera de humo". Pocos años después, "Crónicas de Umbroso", difundidísima en México, donde vuelves al mundo infantil, pero en un entorno bien distinto al de "Yuda", la naturaleza, lo rural. Infancia, naturaleza, literatura: hermosa mezcla si, como has escrito, el libro de la historia que te hubiera gustado escribir es "El principito".
- "El principito" es un libro maravilloso, en el que aparecen sutilmente todas las pasiones que citas. Algo que muy poca gente sabe es que, siendo estudiante en Valladolid, hice y dirigí una adaptación teatral de "El principito" que fue representada por un grupo de alumnas de una residencia estudiantil... ¡Qué cosas había que hacer para ligar! Pero volvamos a un tono más serio: "El principito"

es para mí una de las obras cumbres de la gran literatura, tan profundo y tan sencillo y tan hermoso al mismo tiempo. Cuando se escribe un libro como ese, no hace falta escribir más: una obra así justifica una vida.

- Tus novelas aparecen sin pausa, pero sin prisa, al menos durante el periodo en que tienes que compaginar tu actividad literaria con la profesional.
- No era fácil compaginarlo. Creo que Gregorio Marañón decía de sí mismo que era un trapero del tiempo. Eso podría decirse de mí en aquellos años.
- Por si fuera poco, en 2008 ganas el prestigiosísimo galardón "Hucha de oro" de cuento con "El fin de las palabras", un relato terrible y hermoso. Con el importe del premio, no se te ocurre otra cosa que fundar una Asociación Cultural sin ánimo de lucro, "Isla del Náufrago", cuyo fin es difundir la lectura para lo que se convierte en editorial.
- El premio que mencionas tenía una importante dotación económica, pero ya tampoco existe. Tras ganarlo, dejé de presentarme a todo tipo de concursos literarios y sí, empleé una parte de su cuantía en fundar Isla del Náufrago, una pequeña editorial y asociación sin ánimo de lucro de la que ahora sólo soy asesor, pero a la que deseo larga vida y mucho éxito.

"No hubo forma de que la Tertulia de los Martes siguiese adelante cuando quebró la Caja de Ahorros, y eso que tenía un coste anual ridículo si se compara por ejemplo con lo que cuestan los tres días del Hay Festival. Tenía una programación estable de nueve meses al año. Era además una actividad gratuita para el público"

- Si ya te teníamos como escritor, como escultor, como médico, como amante de la naturaleza y de la música, ahora te vemos publicando libros de otros. ¿Qué ha aportado a tu faceta de escritor. la de editor?
- El trabajo de editor, incluso el de un pequeñísimo editor como yo fui, es mucho más difícil y menos glamuroso de lo que la gente imagina. Como escritor, me ha ayudado a ver mis propias obras desde un punto de vista más distante y más duro, a entender los desencuentros entre autores y editores, y también sus felices encuentros. Porque aunque la

"El hombre pez" parte de un hecho histórico pero tan fantástico y tan alejado en el tiempo que permite una recreación más imaginaria, aunque siempre verosímil y rigurosa en su documentación. El resultado es una especie de novela histórica envuelta en el aroma de los cuentos de hadas"

paternidad de los libros sólo es imputable a sus autores, la cuna que recoge sus primeros alientos es obra del editor, que se convierte en algo así como padrino de hijos ajenos, pero a los que quiere como propios.

— ¿Qué es para ti la novela, si es que puede definirse?

- La novela, para mí, es el terreno literario por excelencia, donde
 todo es posible si resulta verosímil,
 lo que no quiere decir que deba ser
 conforme a la realidad exterior, sino
 a la propia realidad que se crea en el
 relato, con su propio mundo y sus
 propias leyes.
- Tu obra está muy próxima al realismo, incluso a veces a la reconstrucción histórica.
- En unas más que en otras... Insisto en que cada novela tiene sus propias leyes. En "La sonrisa robada", mi penúltima novela publicada, partía de unos hechos constatables mediante cartas y documentos obtenidos en una investigación bastante laboriosa. Pero aun así es una novela, porque incluso una novela de no-ficción sigue siendo una novela, no un libro de Historia. Mi última novela, "El hombre pez", también parte de un hecho histórico, pero tan fantástico y tan alejado en el tiempo que permite una recreación más imaginaria, aunque siempre verosímil y rigurosa en su documentación. El resultado es una especie de novela histórica envuelta en el aroma de los cuentos de hadas.
- A "La sonrisa robada" venía. La publicas, tras enorme esfuerzo, en 2013 y obtiene el Premio de la Crítica de Castilla y León 2014. Es una novela poliédrica y hermosa, repleta de hechos y documentos reales, cuyos vacíos completas con ficción más que verosímil. Entre otros asuntos, además del retorno al tema la expatriación, revelas hechos de los que no somos muy conscientes, o no queremos serlo, como el sufrimiento de muchos millones de alemanes al final de la II Guerra Mundial... La verdad siempre manipulada.
- Resulta muy difícil analizar un hecho histórico en el momento en que se está produciendo, sin la distancia y frialdad del tiempo, sin conocer sus consecuencias. Por otra

parte, siempre se ha dicho que la Historia la escriben los vencedores, pero incluso los vencedores acaban siendo vencidos por el paso del tiempo. La historia de España es un ejemplo bastante claro. En Alemania, donde se desarrolla la novela que mencionas, aún hoy resulta difícil hablar sin cortapisas del sufrimiento de la población civil en los meses que sucedieron al final de la guerra. Mucha gente ignora, por ejemplo, que algunos campos de concentración nazis, terribles e ignominiosos, además de otros muchos construidos por los aliados, se utilizaron para encerrar al ejército vencido al acabar la guerra, y que en esos campos murieron de hambre, disentería y penalidades sin fin varios cientos de miles de soldados

- ¿Supuso algo el premio de la Crítica de Castilla y León en cuanto a autoexigencia?
- Siempre he tratado de ser exigente con lo que escribo, antes y después del Premio de la Crítica.
- Esta novela es como una trenza: tus afanes y experiencias mientras te documentas para escribir el libro, la historia de la joven alemana que no pudo desvelar por desconocimiento el poeta manchego José Fernández Arroyo y los fragmentos del diario que te inspiró.
- Así es. La historia me llegó por José Fernández Arroyo, un gran poeta, injustamente desconocido. Fue él quien me pidió que escribiera la historia de Edelgard, su amor de juventud. Pero ni José ni yo mismo sabíamos con lo que nos íbamos a encontrar.
- Llegada la jubilación profesional, decides dedicarte sólo a escribir, como nos has dicho. Tu última novela, "El hombre pez" de gran acogida en Cantabria por razones obvias, pues surge de una historia acontecida en Liérganes- parece de ciencia ficción, o cuento de hadas como acabas de comentar.
- Es una historia portentosa, que costaría creer si no fuera porque el Padre Feijoo, un ilustrado que luchó toda su vida contra la superstición y la ignorancia, dejó constancia de la misma en su "Theatro Crítico Universal". Imagínate, un joven cántabro desaparece en la desembocadura de la ría de Bilbao, se le da por muerto y unos años después reaparece nadando entre delfines en el Golfo de Cádiz... Esta historia me sedujo desde que la conocí, y todavía me cuesta comprender cómo es posible que no se hubiese escrito hasta ahora una novela sobre un tema tan fascinante.
- Intuyo que no te faltan proyectos.
- Muchos, de momento un libro de relatos y una nueva novela, ya casi terminada, que espero vean la luz a lo largo del próximo año.
- Es hora de regresar. Cae el crepúsculo. Descubro en el poso de sus palabras la confirmación de una vieja teoría: mirar al mundo con la avidez de un espíritu renacentista, siempre aprendiz, permite descubrir que la verdad no es patrimonio de un hombre o una sola actividad, sino que, como la luz del sol, se reparte en todas partes.

► INFORME

Análisis de novedades en las ordenanzas fiscales de Segovia 2018

TEXTO: JUAN ANTONIO FOLGADO PASCUAL

Previsión de ingresos de impuestos y tasas municipales

Por el momento, el gobierno municipal no ha efectuado una estimación global de impuestos y tasas para 2018, limitándose a presentar previsiones de 38 epígrafes por importe de 38,4 M/ euros, si bien faltan cálculos de algunos también de cierta importancia como el ICIO y muchas de las tasas más relevantes. Para 2018 es probable que los impuestos se aproximen a la cifra estimada de cierre del ejercicio actual, mientras que las tasas y otros es de esperar que tengan un aumento en torno al 2,9% (la bajada de recaudación en el agua se compensará por el aumento en otras tasas y especialmente con la puesta en marcha de las tarifas de la estación de autobuses).

Desde que el PSOE ocupó la alcaldía en 2003 hasta ahora, los impuestos y tasas municipales han pasado de 19,85 M/ euros en 2003 a casi 43 M/ euros en 2017, más que duplicándose en dicho periodo, mientras que la subida del IPC ha sido de un 30%, lo que supone un aumento desproporcionado de la recaudación fiscal municipal en Segovia, sobre todo si se tiene en cuenta que desde diciembre de 2002 a finales de 2016 la población de la capital ha descendido en más de 3.600 habitantes.

Con los últimos datos publicados, relativos a presupuestos de impuestos y tasas municipales de 2017 y población del padrón a 1 de enero de 2016, Segovia ostenta el primer puesto en el ranking de las nueve capitales de provincia sobre fiscalidad municipal, con 831,27 euros por habitante, superando en 185,04 euros (29%) a la media ponderada de estas capitales (646,23 euros), así como también a la media ponderada de todos los municipios de Castilla y León (581,63 euros) y de todos los municipios de España (654,24 euros). Aunque Segovia ocupa el 2º y 3º puesto del ranking respectivo en impuestos indirectos y directos, la razón esencial de esa primacía se explica por el primer lugar que Segovia ocupa en tasas fiscales por habitante, superando en 117 euros a las medias regional y nacional. Se deduce de esta comparación una posición de partida preeminente de Segovia en cuanto a fiscalidad municipal.

IBI

El Impuesto sobre Bienes Inmuebles (IBI) recauda el 42,1% de los impuestos y tasas municipales, ocupando el primer lugar. Para 2018 el aumento de recaudación por el incremento en la base imponible derivado de la actualización catastral de hace ocho años se estima en 193.435 euros, por la regularización de elementos catastrales no declarados efectuada a finales del año pasado 165.000 euros, y por la incorporación de 192 nuevas unidades catastrales (nuevas viviendas y locales) se calculan 75.000 euros. La reducción

ANÁLISIS DE LOS INGRESOS Y COSTES DEL CICLO INTEGRAL DEL AGUA EN LA CIUDAD DE SEGOVIA (Cifras en euros)

PREVISIÓN DE INGRESOS Y GASTOS AÑO 2018

ABASTECIMIENTO	SANEAMIENTO	DEPURACIÓN	TOTAL CICLO INT.				
577.957,85	141.859,46	13.455,60	733.272,91				
975.626,95	51.200,00	1.942.818,74	2.969.645,69				
1.553.584,80	193.059,46	1.956.274,34	3.702.918,60				
186.585,53	23.186,44	234.948,55	444.720,52				
365.394,16	302.241,62	442.585,31	1.110.221,09				
89.332,30	21.997,75	111.743,97	223.074,02				
2.194.896,79	540.485,27	2.745.552,17	5.480.934,24				
2.465.958,48	540.485,27	2.472.216,05	5.478.659,80				
271.061,69	0,00	-273.336,12	-2.274,44				
	577.957,85 975.626,95 1.553.584,80 186.585,53 365.394,16 89.332,30 2.194.896,79 2.465.958,48	577.957,85 141.859,46 975.626,95 51.200,00 1.553.584,80 193.059,46 186.585,53 23.186,44 365.394,16 302.241,62 89.332,30 21.997,75 2.194.896,79 540.485,27 2.465.958,48 540.485,27	577.957,85 141.859,46 13.455,60 975.626,95 51.200,00 1.942.818,74 1.553.584,80 193.059,46 1.956.274,34 186.585,53 23.186,44 234.948,55 365.394,16 302.241,62 442.585,31 89.332,30 21.997,75 111.743,97 2.194.896,79 540.485,27 2.745.552,17 2.465.958,48 540.485,27 2.472.216,05				

Fuente: Previsión de ingresos y costes de Informes Técnicos (Exp. Ordenanazas fiscales Ayuntamiento de Segovia 2018) y elaboración propia

	LIQUIDACIÓN DE INGRESOS Y GASTOS AÑO 2016					
	ABASTECIMIENTO	SANEAMIENTO	DEPURACIÓN	TOTAL CICLO INT.		
Gastos de personal	535.155,59	0,00	0,00	535.155,59		
Gastos corrientes en bienes y servicios	805.913,99	89.631,44	1.716.938,50	2.612.483,93		
GASTOS DIRECTOS TOTALES CICLO INTEGRAL AGUA	1.341.069,58	89.631,44	1.716.938,50	3.147.639,52		
Imputación de Gastos Generales Ayuntamiento	186.676,89	12.476,70	238.997,84	438.151,42		
Costes de Capital. Amortizaciones	354.783,49	293.185,62	442.585,31	1.090.554,42		
Imputación Gastos de gestión tributaria y recaudatoria	95.748,69	20.105,31	121.992,90	237.846,90		
COSTES TOTALES incluyendo imputaciones	1.978.278,64	415.399,07	2.520.514,55	4.914.192,26		
INGRESOS DE TASAS Y OTROS DEL AGUA	2.376.044,83	415.399,07	2.293.880,20	5.085.324,10		
DIFERENCIA ENTRE INGRESOS Y COSTES TOTALES	397.766,19	0,00	-226.634,35	171.131,84		

Fuente: Liquidación del presupuesto municipal 2016 del Ayuntamiento de Segovia y elaboración propia



Con los últimos datos publicados, Segovia ostenta el primer puesto en el ranking de las nueve capitales de provincia sobre fiscalidad municipal, con 831,27 euros por habitante, superando en 185,04 euros (29%) a la media ponderada de estas capitales (646,23 euros), así como también a la media ponderada de todos los municipios de Castilla y León (581,63 euros) y de todos los municipios de España (654,24 euros)

del tipo de gravamen del IBI para 2018 desde el 0,48899% hasta el 0,4813% neutraliza por este año la subida de las bases imponibles. El aumento neto será de 240.000 euros, estimando una recaudación de 18,1 M/ euros, que representan un aumento anual del 1,4%. En 2017 tenemos uno de los IBI más caros de España (11º puesto de 52) y el 3º más alto de las capitales de provincia de Castilla y León, sólo superados por Soria y Salamanca. Desde su llegada al gobierno municipal, el PSOE ha aumentado la recaudación de IBI en un 170%.

IMPUESTO DEVEHÍCULOS

La ampliación de 5 a 7 años de la bonificación del 75% de la cuota del impuesto desde su primera matriculación de los vehículos con motor eléctrico y los de motor eléctrico-combustión, híbridos o bimodales es testimonial, ya que se usa poco (19 híbridos por importe de 1.189,56 euros).

IMPUESTO DE INCREMENTO DEVALOR DE TERRENOS DE NATURALEZA URBANA

Se estima una previsión de cierre para 2017 en torno a 2,2 M/ euros, frente al presupuesto de 2,69 M/ euros. El presupuesto de 2018, en caso de aplicarse las medidas del gobierno pendientes de aprobación parlamentaria, estaría entre 855.000 euros (con un tipo del 15%) y 1.700.000 euros (con un tipo del



Oficina de tributos del Ayuntamiento de Segovia.

30%). Aunque se ha asumido la segunda previsión de recaudación para 2018, no figura en la modificación de las ordenanzas fiscales la subida del tipo para minimizar los efectos de las medidas del proyecto de ley para modificar el artículo 107 TRLHL.

En la reforma del artículo 2.1. sobre exenciones y bonificaciones de la ordenanza del Impuesto sobre el Incremento del Valor de los Terrenos de Naturaleza Urbana (antiguo de plusvalías), la redacción que se propone no queda nada clara y no facilita que el contribuyente se acoja a tales exenciones y bonificaciones, precisando de una lectura complementaria del texto legal (artículo 107 del TRLHL).

IMP. CONSTRUCCIONES, INSTALACIONES Y OBRAS YTASAS URBANÍSTICAS

En la propuesta tratan de hacer pasar desapercibidas como una mera modificación técnica las subidas generalizadas de dos dígitos en el Cuadro de Módulos de Valoración para las obras menores que no requieran proyecto técnico y que afectan tanto al ICIO como a las Tasas urbanísticas. También se ha producido la introducción de nueve nuevos conceptos, lo cual puede entenderse como dar solución a lagunas existentes; mientras que en siete epígrafes se han producido reducciones. Sin embargo, por esa vía se va a producir un aumento significativo de la fiscalidad de las obras, aunque no lo reflejan las previsiones para 2018.

El aumento de la bonificación en el ICIO del 30% al 50% para rehabilitación o adecuación de locales para la instalación de nuevos comercios y despachos profesionales, excepto los ubicados en las calles céntricas de la ciudad, no tendrá apenas impacto, ya que apenas se han utilizado en los años que lleva en vigor dicha bonificación. Segovia continúa aplicando el máximo tipo de gravamen permitido por el TRLHL del 4% y es uno de los ayuntamientos con mayor fiscalidad en el ICIO.

TASAS DELAGUA

La propuesta del gobierno municipal reduce para 2018 las tarifas de consumo de agua de los tramos 2º y 3º de uso doméstico: entre 16 m3 y 25 m3 de consumo cuatrimestral pasa de 0,60 euros/m3 a 0,33 euros/m3 (reducción del 45%) y entre 26 m3 y 50 m3 pasa de 0,67 euros/m3 a 0,54 euros/m3 (baja el 19,4%). Estas reducciones propuestas no deben de servir para ocultar la enorme subida de las tasas del agua durante los últimos cuatro años, aun incluyendo la reducción propuesta en esos dos tramos. El efecto neto de esta reducción de las tarifas es: Para un consumo cuatrimestral de 25 m3 la reducción anual del recibo será del 7,1%, para 50 m3 del 8,3%, para 60 m3 del 6,3% y para 100 m3 del 3,2%. Pero, si comparamos el recibo de 2018 con el de 2014, el recibo ha subido para un consumo cuatrimestral de 25 m3 el 36,7%, para 50 m3 el 41%, para 60 m3 el 62,1% y para 100 m3 el 85,4%; todo ello incluyendo la "rectificación" puntual introducida en 2018. Por tanto, la rebaja supone una pequeña rectificación del "tasazo del agua" perpetrado en los últimos años y que ha supuesto una subida en la recaudación desde los 3,563 M/ euros recaudados en 2014 a los 5,67 M/ euros que se esperan recaudar en 2017, que representa un aumento medio del 59% en el precio que han tenido que pagar los ciudadanos y las empresas.

Hay que añadir la ampliación en 2016 y 2017 de dos a cuatro tramos con la idea de incorporar una presunta progresividad a las tasas del

CUADRO COMPARATIVO DE LOS IMPUESTOS Y TASAS MUNICIPALES EN LAS CAPITALES DE PROVINCIA DE CASTILLA Y LEÓN 2017									
(Cifras en euros)									
	Padrón de población							- 6.	
	a 1/01/2016 (INE)	Imp.Directos	Imp.Indirectos	Tasas y otros	Total Imp+Tasas	Imp.Dir./habitante	Imp.Indir./hab.	Tasas/hab.	Total Imp+Tasas/hab.
Valladolid	301.876	112.051.000	9.500.190	29.056.142	150.607.332	371,18	31,47	96,25	498,90
Burgos	176.608	90.154.560	7.614.810	46.276.715	144.046.085	510,48	43,12	262,03	815,63
Salamanca	144.949	65.535.753	4.486.202	25.459.148	95.481.103	452,13	30,95	175,64	658,72
León	126,192	67.497.421	3.899.486	20.508.140	91.905.047	534,88	30,90	162,52	728,30
Palencia	79.137	24.983.701	2.280.801	17.416.656	44.681.158	315,70	28,82	220,08	564,61
Zamora	63.217	26.469.860	1.747.119	12.159.971	40.376.950	418,71	27,64	192,35	638,70
Ávila	58.083	26.145.418	1.687.666	8.434.465	36.267.549	450,14	29,06	145,21	624,41
Segovia	52.257	25.911.911	2.354.852	15.172.825	43.439.588	495,86	45,06	290,35	831,27
Soria	39.171	18.370.000	1.851.000	6.017.000	26.238.000	468,97	47,25	153,61	669,83
CAPITALES CASTILLA Y LEÓN	1.041.490	457.119.624	35.422.126	180.501.062	673.042.812	438,91	34,01	173,31	646,23
CASTILLA Y LEÓN (total)	2.447.519	947,778.000	53.419.000	422.350.000	1.423.547.000	387,24	21,83	172,56	581,63
ESPAÑA (total)	46.557.008	20.786.538.000	1.582.667.000	8.090.209.000	30.459.414.000	446,47	33,99	173,77	654,24

Fuente: Mº de Hacienda y Función Pública, INE y elaboración propia

agua. Sin embargo, lejos de conseguir el objetivo que se propusieron con esta medida, quienes lo aprobaron con su voto o su abstención incurren en flagrantes injusticias, penalizando a las familias con dos hijos o más o a domicilios donde conviven varias familias, así como a los edificios de comunidades de vecinos a los que el ayuntamiento factura en un solo recibo el consumo de todas las viviendas de los mismos, dado que con la ordenanza en la mano se factura una gran parte del consumo de estos colectivos al precio de 1,65 m3 del último tramo de una tarifa que pretende ser progresiva. A ello cabría añadir la supresión de la reducción del 50% que venía aplicándose en los barrios incorporados de Segovia, que han visto más que duplicados los importes de sus recibos de agua (y de basuras), cuando el nivel de servicios municipales que obtienen no están al mismo nivel que en los barrios

del núcleo principal de Segovia. Además, la aprobación por parte del ayuntamiento de las sucesivas modificaciones de la ordenanza fiscal de la tasa del agua, incluida la modificación comentada, podrían haber eludido los requisitos legales exigidos por el Texto Refundido de la Ley de Haciendas Locales (TRLHL) y la Ley de Tasas y Precios Públicos (LTPP), lo que pudiera determinar su nulidad. Concretamente, en el informe técnico preceptivo, aunque los costes se soportan y desglosan pormenorizadamente con las tres fases del ciclo integral del agua abastecimiento, alcantarillado y depuración-, no sucede lo mismo con los ingresos, que no se reflejan con el debido desglose y soporte, lo cual contraviene los artículos 25 del TRLHLy de la LTPP, que determinan que los acuerdos de establecimiento o modificación de las tasas fiscales municipales "para financiar total o parcialmente los nuevos servicios deberán adoptarse a la vista de informes técnico-económicos en los que se ponga de manifiesto el valor de mercado o la previsible cobertura del coste de aquéllos, respectivamente". Sin esos informes técnicoeconómicos, debidamente soportados y desglosados, no se puede determinar si se cumple el artículo 24.2 del TRLHL y el 19.2 de la LTPP, que vienen a decir que el importe de las tasas por prestación de un servicio o la realización de una actividad no podrá exceder del coste real o previsible del servicio o actividad de que se trate o, en su defecto, del valor de la prestación recibida.

Pues bien, con los datos de los informes técnico-económicos refe-

EVOLUCIÓN DE IMPUESTOS Y TASAS 2003 2018								
(Datos en Millones de euros)	Aplicación 2003	Aplicación 2016	Presupuesto 2017	Previsión 2018	Variación 2017 / 2018	Variación 2017 / 2018	Variación 2003 / 2018	
	2003	2010	2017	2010	2017/2010	2017 / 2010	200372010	
1. Impuestos Directos	11.14	25,790	25,912	25,068	-0,844	-3,3%	125,0%	
IBI (inmuebles)	no disponible	17,657	17,954	18,130	0,176	1,0%		
I. Vehículos	no disponible	3,025	3,100	3,070	-0,030	-1,0%		
IIVT (plusvalias)	no disponible	3,067	2,690	1,700	-0,990	-36,8%		
IAE (empresas)	no disponible	1,089	1,150	1,150	0,000	0,0%		
IRPF		0,952	1,018	1,018	0,000	0,0%		
2. Impuestos Indirectos	1,16	2,149	2,355	2,355	0,000	0,0%	103,0%	
I. Construcciones, Inst. y Obras	no disponible	0,996	1,100	1,100	0,000	0,0%		
Resto (IVA, Imp.especiales, etc)	no disponible	1,153	1,255	1,255	0,000	0,0%		
Total Impuestos	12,30	27,939	28,267	27,423	-0,844	-3,0%	122,9%	
Total Impuestos	12,50	21,333	20,207	21,425	-0,044	-5,076	122,570	
3. Tasas y otros ingresos	7,55	14,808	15,173	15,608	0,435	2,9%	106,7%	
Agua potable	no disponible	5,085	5,699	5,479	-0.220	-3.9%		
Basuras	no disponible	3,411	3,414	3,515	0,101	2.9%		
Multas, recargos, reintegros, intereses, etc	no disponible	2,035	1,853	1,853	0,000	0,0%		
Ocupación de suelo (empresas, vados, etc	no disponible	2,012	1,146	2,386	1,240	108,2%		
Resto	no disponible	2,265	3,060	2,375	-0,685	-22,4%		
	10							
Total Impuestos y Tasas	<u>19,85</u>	42,747	43,440	43,030	<u>-0,409</u>	<u>-0,9%</u>	<u>116,8%</u>	
IBI s/impuestos totales		63.2%	63.5%	66,1%				
IBI s/Total Impuestos y Tasas		41,3%	41,3%	42,1%				

Fuente: Presupuestos y liquidación de presupuestos del Ayuntamiento de Segovia y elaboración propia

ridos a 2018, los costes totales de las tres fases del ciclo integral del agua superarían a los ingresos totales en 2.274,44 euros, aplicando las nuevas tarifas de consumo aprobadas; sin tal rectificación los ingresos hubieran superado a los costes en 197.068,74 euros. Sin embargo, hemos estimado la distribución de ingresos entre las tres fases, lo cual resulta relativamente sencillo debido a que la tarifa del agua establece unas cuotas distintas para los servicios de suministro y saneamiento, por un lado, y para el servicio de depuración por otro. El resultado es que en la fase de Abastecimiento el ayuntamiento obtiene un beneficio de 271.061,69 euros, incumpliéndose la normativa mencionada; mientras que en la fase de Depuración los costes superan a los ingresos en 336,12 euros. Esta situación, que se produce en todas las modificaciones de las tasas de aguas desde hace tres años, tiene su lógica dado que el incremento en las inversiones y gastos se ha producido en la EDAR-Depuradora de Tejadilla, que recicla las aguas sucias para su vertido limpio al río Eresma; mientras que apenas se han realizado inversiones para el servicio de abastecimiento de agua potable. Sin embargo, el incremento de tarifas se ha producido tanto en A) Servicio de suministro y saneamiento como en B) Servicio de Depuración, con lo cual el aumento de gastos de depuración también se está financiando con importantes aumentos en el precio del consumo de agua potable.

Resulta llamativo que, según el informe Técnico, se estime un aumento de 90.000 m3 de depuración

en el convenio de La Lastrilla y, sorprendentemente, se mantengan los ingresos y que en el caso de San Cristóbal aumente la depuración en 6.000 m3 y se reduzcan los ingresos en 30.000 euros.

TASA DE BASURAS

La modificación fundamental consiste en la creación de dos nuevas categorías para casas rurales y apartamentos turísticos de hasta 10 plazas y de más de 10 plazas con cuotas anuales de 220,25 euros y 330,38 euros, respectivamente. El gobierno municipal lo ha vendido como una bonificación del 40% en el primer caso y del 50% en el segundo, pero no han definido en relación con qué, pues anteriormente no se sabe estos tipos de establecimientos por cuál de las tarifas cotizaba. Si lo hacían como viviendas, realmente supondría multiplicar por 2,5 y 3,9 respectivamente la cuota; si lo hacían como Alojamientos de inferior categoría a una estrella la rebaja sería del 50% y del 66,7%.

Por lo demás es bastante decepcionante que aún no se haya realizado un estudio serio sobre la tasa de basuras de la hostelería y comercio, puesto que lleva pendiente desde hace cinco años el compromiso sobre la reestructuración de la tasa de basuras, especialmente en el sector de hostelería, donde se paga lo mismo en función de las estrellas del hotel o los tenedores del restaurante, sin tener en cuenta la dimensión de cada establecimiento, lo que supone injusticias flagrantes, ya que pagan lo mismo quienes utilizan este servicio para capacidades productivas bien diferentes.

TASA DE UTILIZACIÓN DEL DOMINIO PÚBLICO MUNICIPAL: TERRAZAS

En tasas de las terrazas se ha introducido una reducción del 8% en el tramo especial, que es el que afecta a las ubicadas en las calles y plazas más céntricas y concurridas por el turismo. Además, el gobierno municipal ha añadido siete vías públicas, que se habían omitido en el texto anterior.

TASA DE ENTRADAS DE GARAJES Y PASO DEVEHÍCULOS

Se modifica la calificación de los comercios, talleres de vehículos y demás locales con actividad económica (de 17,80 euros/año a 15,28 euros/año), así como de los almacenes sin actividad, trasteros y demás locales y espacios sin actividad económica (de 22,96 euros/año a 20,44 euros/año), en la parte de la tasa que se cobra por metro lineal del acceso al local, estableciendo una cuarta categoría en Polígonos Industriales que se homologa a la quinta categoría, lo que supone un ahorro del 14% y 11%, respectivamente, en este apartado de la tasa por entradas a garajes y paso de vehículos. Sin embargo, se ha mantenido el apartado de la tasa por la superficie del garaje o local, que supone 0,68 euros por m2/año v que es bastante más importante que la anterior. Barata le sale al gobierno municipal la propaganda de ser generosos con el sector empresarial.

NUEVAS TASAS DE LA ESTACIÓN DE AUTOBUSES

Se establece una nueva tasa para la Estación de Autobuses con dos tarifas: A) Por entradas o salidas de un autocar con viajeros de servicios regulares permanentes de uso general, que van desde 0,43 euros por vehículo para recorridos de hasta 50 km hasta 0,75 euros para recorridos de más de 200 km (prácticamente es la misma de Ávila), estimándose por este concepto una recaudación anual a las compañías de 45.880 euros; B) Por utilización de los viajeros de entrada o salida por los servicios generales de la Estación, que van desde 0,075 euros por cada billete expedido hasta 50 km hasta 0,090 euros en el caso de más de 200 km (en Ávila no se cobra esta tasa), estimándose por este concepto una recaudación anual de 161.045 euros. En total ambas suman 206.925 euros, a las que se añaden 29.966 euros de ingresos por alquileres de locales y otras instalaciones, haciendo un total de 236.891 euros. Como los gastos reflejados en el estudio técnico suman 254.459,81 euros, se produce déficit de 17.567,72 euros.

Dado que lo más probable es que, sobre todo, la tasa B) sea directamente repercutida a los usuarios de los autobuses públicos, al final van a tener que pagar entre todos los usuarios esa recaudación del ayuntamiento, cuando antes disponían del mismo servicio en un apeadero y no les costaba nada (todos los costes los asumía el ayuntamiento íntegramente). Como hemos indicado antes, el Ayuntamiento de Ávila no cobra nada a los usuarios por ese servicio.

TASA POR INSCRIPCIÓN EN PRUEBAS SELECTIVA DE PERSONAL

A última hora se han rebajado en un 50% todos los epígrafes de esta tasa que se aplica a quienes participan en los procesos de selección municipales. Tiene escasa repercusión presupuestaria.

ORDENANZA GENERAL DE GESTIÓN, RECAUDACIÓN Y REVISIÓN TRIBUTARIA

Se producen pequeñas modificaciones técnicas de los artículos 12 y 22, a las que no hay nada que objetar. Sin embargo, las modificaciones del artículo 87 sobre aplazamiento y fraccionamiento de pago perjudican a los más débiles, ya que para deudas inferiores a 1.000 euros se reduce el plazo anterior de 6 meses a 3 meses, y en el apartado 3.f) se indica que en los fraccionamientos la cuota mensual resultante no podrá ser inferior a 50 euros. Sin duda, son principios de eficacia, pero reñidos con la sensibilidad social que debe presidir en un ayuntamiento, teniendo en cuenta a los parados, a los que solo tienen el SMI, etc.

LA MIRADA

El Zuloaga "menos segoviano" en Fundación Mapfre

TEXTO: IGNACIO SUÁREZ-ZULOAGA, PRESIDENTE DE LA FUNDACIÓN ZULOAGA

gnacio Zuloaga Zabaleta (Eibar 1870 - Madrid 1945) es un artista Lque se hizo artísticamente en París, sintetizando y adaptando a su personalidad influencias de pintores franceses contemporáneos suyos. Esa es la principal aportación de la magna exposición -- noventa obras procedentes de museos y colecciones de múltiples países europeos— actualmente abierta en la madrileña Fundación Mapfre. Lo cierto es que quien conozca mínimamente su biografía no debería de extrañarse de algo tan lógico, pues el artista pasó los años fundamentales de su formación —de los diecinueve a los veinticuatro— en la ciudad del Sena; participando de los revolucionarios cambios que allí tuvieron lugar y tratando intensamente con muchos de los artistas y críticos de arte más relevantes de la época. Su vinculación con Francia está muy documentada desde hace décadas, con dos monografías dedicadas al tema. ¿Por qué entonces ha sido necesaria tan amplio despliegue de medios? ¿Cuál es la tesis previa que se trata de alguna manera de rebatir? Pues por la omnipresencia de lo segoviano ---y por extensión, lo castellano-en la obra del artista; una Segovia donde el pintor eibarrés vivió y pintó, produciendo muchas de sus creaciones más impresionantes, aquellas que le dieron mayor fama y consolidaron un estilo tan propio como reconocible. Una Segovia que se asoció a su persona, hasta el punto de 'acaparar' —incluso en exceso— al artista, asociado completamente a la generación del 98.

Hasta ahora, la tesis principal acerca de Ignacio Zuloaga —elaborada por su biógrafo Enrique Lafuente Ferrari en 1950-ha sido que el eibarrés, después de una breve estancia en Roma, se asentó en París, donde entró en contacto con lo más granado de los creadores de vanguardia; pero que después de unos años regresó a España —primero a Sevilla y después a Segovia— donde deshizo aquel camino, pletórico de influencias francesas, para desarrollar un nuevo estilo absolutamente personal. Un estilo pictórico y unos temas claramente inspirados en los grandes maestros de la escuela española; por ello la crítica francesa (que era la que lideraba en materia artística) le denominó 'el último gran maestro de la Escuela española'. Lafuente tenía la ventaja —y también el inconveniente— de haber conocido personalmente al pintor, y escribió su obra a finales de los años cuarenta, durante un periodo de intenso nacionalismo español; por ello, ni conocía en profundidad la obra de los maestros franceses con quienes convivió el eibarrés ni tenía entre sus prioridades aceptar esa influencia tan lógica. Las monografías que aparecieron posteriormente sobre su etapa francesa y el excelente texto de Pablo Jiménez Burillo ponen de manifiesto una historia mucho más rica. Ignacio Zuloaga no solo tuvo unos primeros años de dudas, muy influidos por sus compañeros de lucha artística en París y por la pintura que iba a ver cada domingo al



'Mi tío y mis primas' (1898?).

Hasta ahora, la tesis principal acerca de Ignacio Zuloaga elaborada por su biógrafo Enrique Lafuente Ferrari en 1950— ha sido que el eibarrés, después de una breve estancia en Roma, se asentó en París, donde entró en contacto con lo más granado de los creadores de vanguardia; pero que después de unos años regresó a España primero a Sevilla y después a Segovia—



'El enano Gregorio el botero' (1907).

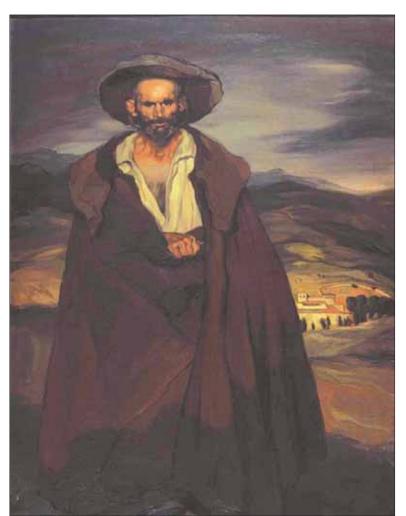
personal: el 'zuloaguesco'. Y es precisamente esa sintonía entre las claves estilísticas de la obra del español y el gusto internacional lo que explica la recepción tan calurosa que tuvo en toda Europa y las Américas. La aceptación de su obra fue mucho peor en España, donde todavía predominaba el academicismo que promovían los pintores del círculo de los Madrazo —quienes ocupaban los cargos en el Museo del Prado y en la Academia de Bellas Artes de San Fernando— unos artistas que intervenían en la asignación de encargos y en la concesión de premios. Las

únicas novedades que por aquel en-

tonces se aceptaban en España eran los cuadros impresionistas de Joaquín Sorolla y su círculo, con un naturalismo amable, dedicado a los temas burgueses, que era diametralmente opuesto al arte del eibarrés.

Ese estilo 'zuloaguesco' tiene una serie de características que aparecen muy conformadas en los cuadros segovianos. La primera de ellas es la dignificación de los personajes, incluso aquellos más velazqueños y goyescos; enanos, viejos y campesinos harapientos reciben en los cuadros del eibarrés el enaltecimiento de alguien que los retrata casi como héroes mitológicos. El deado de operarios; siendo simpatizante del socialismo durante décadas y financiador del movimiento obrero eibarrés. Un rasgo muy característico es el descentramiento de los personajes, incluida la sensación de movimiento; los modelos no 'posan' si no que pasan por delante del artista. Se trata de una artimaña para compensar el ambiente escenográfico de unas obras pensadas para emocionar, resaltando el carácter del personaje mediante el complemento del paisaje y unas vestimentas 'típicas' del campo castellano. No son obras realistas, se trata de representa-

artista se crió en un taller de forja, ro-



'Tipo de Segovia' (1906).



'El juez de Zamarramala' (1906).

Louvre; si no que esas influencias las conservó durante toda su vida, pasando a formar parte integral de su estilo.

La tesis de que Ignacio Zuloaga encontró en Segovia un estilo propio no queda descartada por esta exposición y por los trabajos posteriores al de Lafuente Ferrari, sino que resulta complementada. No es que la etapa segoviana del artista supusiera un estilo plenamente español; sino que Zuloaga reelaboró a su manera los conceptos artísticos que absorbió en París, incorporándolos tan perfectamente a sus cuadros segovianos que quedaron fusionados en un estilo completamente



'Mujeres de Sepúlveda' (1909).



'El alcalde de Torquemada' (1903).

ciones en la que el artista manipula descentrado a la derecha, al estilo de como un escenógrafo— al modelo y al paisaje para generar un ambiente que resalte al personaje. Unas obras de intensa dureza plástica, pensadas para impactar la sensibilidad del espectador. Esa búsqueda de individuos con tada de las tres. aspectos singulares y rasgos muy mar-

los cuadros 'segovianos': Mi tío v mis primas (1898?) fue posiblemente el primer gran cuadro 'segoviano' de Ignacio Zuloaga, pues pudo ser pintado en la estancia de éste en 1898. En él aparece su tío Daniel,

cados la realiza de forma sistemática

en Segovia. Repasemos brevemente

Degas, junto con dos de las tres primas a quienes retrataría decenas de veces en los diez años siguientes. Curiosamente, para éste lienzo no escogió a Cándida, que sería la más retra-

'El alcalde de Torquemada' (1903) es un título evidentemente erróneo, porque lo que se representa son tres tipos segovianos posiblemente asociados a la cercana localidad de Zamarramala; a los que 'el señor Vicente' —una persona del círculo segoviano de los Zuloaga— contrató para que posasen para él. En sus misivas, Ignacio le pedía a Daniel que hiciera preparativos para su estancia en la ciudad, procurando conseguir unas comodidades próximas a las que el disfrutaba en París o Eibar.

'Tipo de Segovia' (1906) es considerado por el biógrafo Enrique Lafuente Ferrari como el primer cuadro que sitúa en el comienzo de la estética de 1898, en la línea de los escritos de Miguel Unamuno, así como en los ensavos regeneracionistas acerca de las dos Españas (seca y húmeda) de José Ortega y Gasset. No estoy de acuerdo pues el anterior lienzo fue pintado tres años antes y reúne parecidas características.

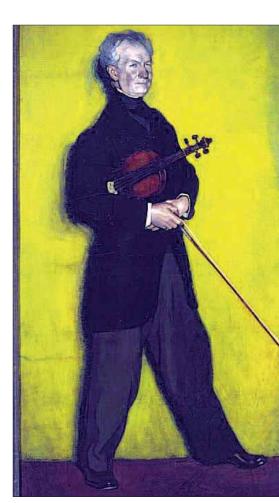
El cuadro 'El juez de Zamarramala' (1906) extraordinariamente moderno y sencillo. Un personaje y sombra; con reminiscencias de las sintéticas composiciones de Manet y Emile Bernard. El personaje tiene un aspecto pobre, incluso algo siniestro. Completamente calvo y vestido de una prenda burda, la miseria que denota no está exenta de dignidad; su mirada orgullosa y desafiante demuestra que estamos ante un hombre fuerte, seguro de sí mismo. El modelo es un juez de un sitio muy pequeño; un hombre de mala apariencia pero con una personalidad fuerte. Un personaje evidentemente 'noventayochista'.

'Mujeres de Sepúlveda' (1909) es uno de los cuadros más imponentes de Ignacio Zuloaga, en el que las figuras de aspecto escultórico, como columnas humanas, enmarcan completamente una imponente imagen de Sepúlveda. El paisaje de la villa es simultáneamente fondo de los personajes y centro de atención de las figuras que lo enmarcan, realzándolo. Se trata de una rareza, pues no queda claro lo que más le interesó al artista: las figuras o su contexto.

Sin ser una escenografía de la provincia, si resulta 'segoviano' el modelo del gran cuadro 'El enano Gregorio el botero' (1907), emplazado en un fondo de las murallas de Ávila. Hubiera podido haber sido situado frente a la muralla de Segovia, pero por razones desconocidas el pintor optó por otro fondo. Al eibarrés se le acusó por parte de un sector de la crítica española de manipulador y de no representar la realidad; así como de que los retratos no fuesen fieles al original. Las acusaciones son correctas, aunque lo que demuestran es el escaso criterio artístico de quienes las formulan. Una obra de arte es libre, con ella su creador hace lo que le parece; y en el caso del vasco su objetivo es emocionar, conseguir una composición memorable, resaltando los aspectos de la figura y del fondo que más le atraen. Zuloaga fue un manipulador, que en repetidas ocasiones invitó a quienes no le gustasen sus representaciones a buscar un fotógrafo u otro tipo de artista más académico.

En la exposición podemos disfru-

tar de una selección de obras de primera época que demuestran la presencia de los temas parisinos; algo natural dado que vivió allí la mayor parte del tiempo y trataba con artistas que representaban esos asuntos. En ellos puede reconocerse también la pincelada larga y segura del pintor, que aporta fluidez y dinámica interna a la representación plástica. Muy interesante es la amplia representación de obras de los artistas contemporáneos de Ignacio Zuloaga. El eibarrés no recibió una formación académica convencional. Nunca se graduó, pues a los quince años ya estaba dedicado a dibujar con su padre, antes de marchar a Madrid a copiar en el Museo del Prado. En París asistió al menos a dos de las 'academias libres'; no había clases, si no que los artistas se dedicaban por su cuenta a copiar modelos y asuntos; los viernes allí acudían pintores consagrados, que les comentaban y corregían. En la muestra se exponen obras de dos de estos: Henri Gervex y Eugène Carriere, pudiéndose comprobar cuan poco de ambos puede encontrarse en la pintura de su 'discípulo' (a pesar de que Zuloaga llegase a llamar 'maestro' a Carrière). También se pueden disfrutar de cuadros del gran amigo de Zuloaga en la recuperación del arte intemporal: Emile Bernard. Éste pasó de ser el gran innovador del arte francés de la época hasta que decidió 'darse la vuelta' y retomar a los clásicos. Hay obras del grupo de artistas de 'la banda negra' (con los que Zuloaga compartió su gusto por ese color) y de su amigo Gauguin (con quien compartió taller). Disfruten de dos maravillosos cuadros de Pablo Picasso, pintor que le llamó en alguna carta 'maestro'. En resumen, que es posible entender el ambiente en el que se movió y como con esas influencias fue capaz de pintar unas obras que atraerían la mirada del mundo hacia su amada Segovia.



'Retrato del violinista Larrapidi' (1910).

► HISTORIA

La Historia: Maestra de la Vida

(IV Marqués de Cuellar, Virrey de Cataluña)

TEXTO: JOSÉ MARÍA COSTA

🖥 n la Historia de España, aparece por primera vez el concep-✓ to de Democracia a mediados del siglo XVII, se apaga casi durante 100 años y vuelve a aparecer sobre 1.732. Este tipo de Democracia, se deriva de los pocos conocimientos que tenían los políticos o mandatarios de la época de libros tan necesarios para ellos como Las Leyes de Platón, la Política de Aristóteles y sobre todo el discurso profundo que hace de ella Pericles en el siglo V antes de Cristo. Esto ni se tocó en la Historia de nuestra tierra, solo hubo esos destellos que tuvieron los fueros de Castilla, desde Brañosera hasta Castrogeriz. Como todo esto se olvidó, ahora me sugiere este pequeño destello histórico.

El VII duque de Alburquerque, nacido en la ciudad segoviana de Cuéllar, IV Marqués de Cuellar, bautizado en la Iglesia de San Martín, con el nombre de Francisco Fernández de la Cueva y de la Cueva, hijo de Beltrán III de la Cueva y Castilla y de su primera mujer Isabel de la Cueva y Córdoba, nació en 1.575 y vive hasta 1.637, era del linaje que nuestro Rey Enrique IV fundó en esa ciudad segoviana en 1.464, el 26 de Septiembre de ese año, como dádiva a Beltrán de la Cueva, la renuncia que éste hizo de ser Maestre de la Orden de Santiago, estirpe a la cual se concedió la Grandeza de España por Carlos I para todos sus descendientes; Beltrán de la Cueva fue el personaje al que se pretendió endosar la paternidad de Juana la Beltraneja, y al que vigilaban por "rendijas" que había en la habitación de Da Juana en el Palacio de Enrique IV en los años de apogeo de este monumento hoy en ruinas casi. El VII Duque de Alburquerque, IV Marqués de Cuellar, VII Conde de Huelma y de Ledesma y VII señor de Montbeltrán, fue Virrey de Cataluña del año 1.615 a 1.619, es decir, cuatro años de gran pelea en esas tierras, como ahora citaré, por la importancia que tuvo después en la Rebelión de Cataluña de 1.640, contra Felipe IV, por la política del Conde Duque de Olivares, su valido, con la que los catalanes no estaban de acuerdo.

Felipe III, al nombrarle Virrey de Cataluña, se fijó en sus cualidades militares y diplomáticas. Por lógica aunque expresamente no se cita la democracia, con ésta palabra no cabe duda que aquí hay durante este mandato atisbos de ella (Dejando solo chispazos, en que el famoso Informe Ortiz, sobre las cuentas de Felipe II, el Edicto Perpetuo, con el que Carlos I, acaba con las Comunidades, las Cortes de León de Alfonso XI y la sentencia de Medina del Campo). Cuando nuestro Virrey cuellarano acaba su mandato es enviado a Sicilia con el mismo cargo y allí también hizo un gran papel, que no es para citar detenidamente en este artículo. Como detalle, allí mandó fundir las estatuas de Carlos I y Felipe IV, que había en la ciudad.

Ya en éste época de su mandato, los catalanes quisieron recuperar sus constituciones y libertades de tiempos remotos. En ésta época de



Casa del IV Marqués de Cuéllar. / EL ADELANTADO

Al Duque de Alburquerque le tocó vivir la fase de la confrontación de los catalanes con la Corona de Aragón, la que tuvo que ayudar para obtener recursos para la misma desde Cataluña. Se declaró después la guerra con Francia (Luis XIII) y se apreció la debilidad del Centro español, es decir, Castilla en sí

nuestro Duque era muy común que las monarquías estuvieran formadas y unidas por varios estados o territorios y se respetaron en principio sus leyes, sin que nadie se ofendiera. Recordamos que Carlos I y Felipe II centralizaron todo su poder en Madrid, gobernando sus reinos por medio de Consejos de tipo individual o bien de carácter general. Todos ellos interdependientes y bastante obedientes a estos monarcas, los habitantes lo aceptaron bastante bien. Aquí se empieza a generar el Centralismo, pues al aumentar el tamaño del Imperio, cargaban los monarcas el peso de sus esfuerzos económicos para mantenerse, en Castilla sobretodo, en su amplio concepto, por lo que de vez en cuando se pedía cooperación a otros territorios periféricos, en el ámbito económico, ya que Castilla sola no podía.

Aquí surge la idea de recordar que los viejos reinos de España tenían cada uno sus leyes y fueros, casi intocables.

Éstos reinos reconocían y obedecían al Rey, pero eran también muy celosos de sus tradiciones.

Centrémonos en Cataluña, de donde fue nombrado Virrey Alburquerque, durante 4 años y algún mes. Cataluña era una de las que había defendido aparentemente esas tradiciones, y todos los catalanes recordaban la expansión de los almogavares y el Ducado de Neo Patria, por el Mediterráneo, pero quedó solo Barcelona en ésta época como defensora de ésta idea tradicional. Había clases determinantes, los comerciantes del textil, los Clérigos y los Notarios, que eran o fueron los que se rebelaron contra el reino de España. La Diputación y las Constituciones tenían profundas raíces. Todo ello tuvo un elemento nefasto: la gran extensión del Bandolerismo. Los catalanes, aunque obedecían al Rey, tenían conciencia de Comunidad un poco aparte. Las desavenencias entre Castilla y Cataluña vinieron por la Unión de armas,

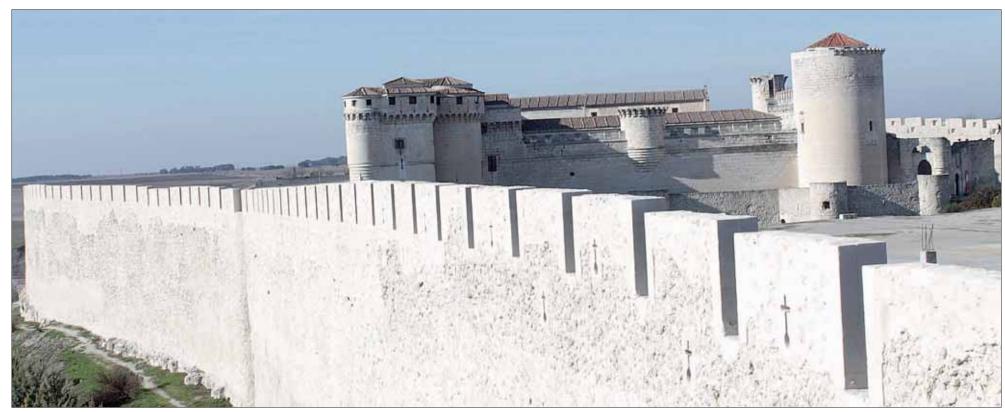
en tiempo de Olivares. Ya el Duque de Alburquerque vislumbró que los acontecimientos en Cataluña se precipitarían por el desgaste del Imperio Español, sobre todo en la época posterior a Felipe III, el cual en las Cortes de 1.599, pidió dinero a los catalanes, sobre todo a los nobles, produciendo un malestar que en los 4 años de virreinato sí iba a determinar. Concedió tantos privilegios a los catalanes, que éstos le dieron 1.100.000 monedas prestadas, cantidad irrepetible en adelante. Se encontró Alburquerque por un lado la gran defensa de los catalanes por sus libertades y por otro el bandolerismo que es lo que pretendía erradicar. A pesar de toda su lucha, iba a desembocar todo ello en la gran revolución de 1.640 y paralelo a ello el derrumbe de lo español imperial, en el territorio que tantos problemas empezaba a dar.

Al Duque de Alburquerque le tocó vivir la fase de la confrontación de los catalanes con la Corona de Aragón, la que tuvo que ayudar para obtener recursos para la misma desde Cataluña. Se declaró después la guerra con Francia (Luis XIII) y se apreció la debilidad del Centro español, es decir, Castilla en sí.

La fase más profunda que le toca vivir al Duque de Alburquerque se caracterizó por la grave situación económica y el auge y extensión del bandolerismo, como digo. Los Virreyes entre ellos el cuellarano, no pudieron detener el deterioro de la situación y el paso a la anarquía, aunque nuestro segoviano tuvo una enérgica actuación que debilitó éste hecho. El Duque fue por ello mal visto entre los catalanes ya que él no creía en la "Constituciones", alegando la necesidad económica de la corona, y ésta región era tan rica que su ayuda económica era fundamental. No tuvo compasión ni de leyes ni de jurisdicciones, recordemos la existencia de Veguerías, especie de cotas territoriales que tanto contribuyeron a la rebelión, y en pocos meses logro frenar el desacato, pero siempre de forma "legal". Éste conflicto entre legalidad y necesidad generó problemas con la Corte de Madrid hasta llegar a 1.640, en donde se habló de Democracia.

Lo que más destaca en éste periodo es el caótico estado de la Hacienda. El Duque de Cuellar, cuando pedía fondos a los catalanes, le llevaba inexorablemente a un enfrentamiento. Todo ello se multiplicó cuando fue sustituido el segoviano por el Duque de Alcalá que pidió los "quints" (los quints, eran la participación que en cada municipio tenía la corona), como impuestos los resucitó desde épocas pasadas.

Como Barcelona era la más endeudada, se asustó de esta petición y dirigió la rebelión. El elemento o dependencia anárquico se aumentó al morir Felipe III y subir al trono Felipe IV, destituyendo al Duque de Alcalá y convocando nuevas Cortes que fueron la de rebelión; aquí aparece un momento en que es nombrado Virrey de Cataluña el Obispo de Barcelona, debilitándose cada vez más el peso de Castilla y



Muralla de Cuéllar. / CHANTAL NUÑEZ



Iglesia de San Esteban. / CHANTAL NUÑEZ



Castillo de Cuéllar. / EL ADELANTADO



Iglesia de San Martín. / CHANTAL NUÑEZ



Iglesia de San Andrés. / CHANTAL NUÑEZ

yendo directamente a la rebelión en el año 1.640.

Hasta aquí narro la Historia en la que tuvo que ver el Segoviano de Cuellar. Los hechos posteriores son interesantísimos y formaron parte del acervo histórico digno de conocer.

Se habla de que la palabra Democracia en España también se escucha ya en 1.732, sobre todo cuando se conquista Orán y España va perdiendo poco a poco su gran imperio, pues la debilidad del Rey era manifiesta. Hay un intento centralizador cuando los Decretos de Nueva Planta y la reestructuración de España.

Recuerdo a éste propósito que la política de los Reyes Católicos se estructuró como un conjunto de reinos unidos al llegar a ser ellos los únicos monarcas, aunque todos los pueblos mantuvieron sus leyes e instituciones ya desde el siglo XVI - hubo conflictos por esa tendencia

centralizadora que Isabel al tratar de homogeneizar con los de su esposo, quiso seguir el modelo del más poderoso de entonces nuestra Castilla que respetó siempre esas leyes e instituciones-. Solo le rompe la crisis del siglo XVI, vino a descompensar poco a poco esta homogeneización que hasta el siglo XXI se ha producido. La expulsión de judíos y moriscos, etc en época de Felipe III vino a encarecer la mano de obra, sobre todo agrícola al pretender Olivares que

todos participasen económicamente para sufragar los grandes conflictos de entonces, como la Guerra de los 30 años y luego la descomposición inasumible, ya como se ha visto y que empezó con el intento de endosar todo al Cuellarano.

El levantamiento Catalán del "Corpus de Sengue" de 1.640, fue el hecho más destacado de estos reinos en época de Felipe IV, afortunadamente el Virrey que murió en ésta rebelión ya no era nuestro paisano.

Algunos momentos de ésta época, el levantamiento de Portugal y su independencia en 1.668, fue uno de ellos y también los intentos separatistas de Andalucía y Aragón, que aunque no obtuvieron éxito militar sí consiguieron mantener sus fueros, y poner en peligro la unidad de los Reyes Católicos.

El Virrey cuellarano ya detectó con su intento de corregir todos estos errores, bastante antes de su explosión definitiva.

Roda de Eresma, tranquilidad cerca de Segovia



RODA DE ERESMA EN POCAS PALABRAS

Distancias: 13 Km a Segovia. **Población:** 200 vecinos.

Alcalde: Tomás Martín Casado García (PSOE).

Patrimonio

- Iglesia Parroquial de Nuestra Señora de la Asunción.
- Ermita de Nuestra Señora de San Andrés, ahora vivienda privada.
- —Puente Romano.

Fiestas

- San Antonio de Padua, junio
- Nuestra Señora La Virgen del Rosario, en agosto.

Alojamiento

— Casa Rural, 'La Antigua Casa del Cartero'.

Dónde Comer

— Restaurante Roda, menú, aperitivos, torreznos.

Empresas

— Servichef, distribución de productos innovadores y de alta calidad en gastronomía.

TEXTO: PILAR DE MIGUEL
FOTOS: JOSE ANTONIO SANTOS

Roda de Eresma es una localidad que pertenece a la comarca de la Campiña Segoviana, se encuentra a tan solo 13 Km de Segovia y cuenta con una población de unos 200 habitantes.

La comarca de la Campiña Segoviana, es una zona integrada por 52 municipios del centro oeste de la provincia de Segovia, una zona muy próxima a ciudades como Madrid, Segovia o Valladolid.

Es un municipio que, en tiempos de Roma, tuvo varios asentamientos de personas que dejaron la ciudad para residir en un entorno rural y, hoy se está repitiendo la misma historia. En los últimos tiempos, un número importante de jóvenes, se ha establecido con sus familias en Roda de Eresma hasta el punto de estar cambiando, totalmente la curva de población. Como prueba vale el campamento que IS-MUR organizo en Roda de Eresma el pasado verano, en él participaron 25 niños, todos residentes en el pueblo.

Para conseguir este crecimiento, Roda se ha basado en sus buenas comunicaciones ya que, por allí pasa la



Iglesia Parroquial de Nuestra Señora de la Asunción.

Autovía Segovia-Valladolid y, además, cuenta con un buen transporte público que les une a Segovia y Valladolid, prestado por Linecar con, al menos, 6 viajes diarios en cada dirección. En el campo de Internet, Roda cuenta con una conexión de 30 megas reales.

La actividad cultural se está intentando potenciar desde el Ayuntamiento dirigido por Tomás Martín Casado (PSOE) y, se ha creado un Espacio Cultural "Emilio Pascual", escritor segoviano Premio Lazarillo y Premio Nacional de Literatura Infantil y Juvenil que, en su sala de lectura cuenta con más de 5000 volúmenes y su Sala de Conferencias con 30 butacas.

Su Ayuntamiento está implantando la gestión digital para la realización de algunos trámites administrativos y, casi todos los vecinos reciben dos boletines: el de Agenda Cultural y, el de Empleo. Para terminar, una actividad con mucho éxito son los Huertos Lúdicos que se pusieron en marcha hace varios años.

Historia

El origen del nombre de la localidad, **Roda**, se encuentra, posiblemente, en la palabra de origen árabe "rutba" o, en el vocablo latino, "ruptam" que significa: Ruta a seguir por las carreteras, donde existían posadas y ventas de arrieros.

En su término municipal existen varios yacimientos romanos en los que se han encontrado objetos de piedra de la época paleolítica y vasijas de cristal de la época romana que dan fe de que hace un millón de años existía vida humana en este lugar. Y existe la sospecha de que bajo el cerro que ellos llaman del "Palomer" se encuentra una necrópolis romana y se han encontrado varias piezas, entre ellas una "estela funeraria" (monumento, normalmente monolítico, con inscripciones, en forma de lápida o pedestal, que se sitúa sobre el suelo y tiene función conmemorativa, funeraria o religiosa), que se encuentra en el Museo Provincial

Patrimonio

La **Iglesia Parroquial de Roda**, en Honor de **Nuestra Señora de la Asunción** que tiene su origen en época románica, cuenta, como también es habitual, con múltiples modificaciones y reformas de varios estilos. Se sitúa sobre una pequeña colina a orillas del río Eresma al sur del pueblo.

En el interior se conservan tres retablos barrocos (s XVIII) y, entre ellos, destaca el mayor con una pintura que muestra La Asunción de Nuestra

En la zona exterior del pueblo se encuentra la Ermita de Nuestra Señora de San Andrés, que hoy es una vivienda particular y un puente de época romana, del siglo III, llamado Puente Canto o Puente Romano, que denota una antigua vía que cruza las aguas del río San Medel.

Fiestas

Entre las fiestas más importantes, en Roda de Eresma celebran: San Antonio de Padua en junio, y la Virgen del Rosario en agosto

Alojamiento

En la pequeña localidad de Roda de Eresma encontramos una casa rural: "La Antigua Casa del Cartero", con capacidad para 3 personas y una calificación de cuatro estrellas por la Junta de Castilla y León.

"La Antigua Casa del Cartero" es un lugar tranquilo, cercano a Segovia y, auténtico en imagen pero que no renuncia a ninguna comodidad.

Es una Casa Rural ideal para una pareja, a 10 minutos de Segovia, que

ha sido rehabilitada por completo, respetando los materiales y líneas originales y la forma de construcción de la zona como paredes de piedra, ventanas o el suelo de cerámica.

Esta "Casa de Pueblo" dispone de todas las comodidades como calefacción, TV, lavavajillas, vitrocerámica, microondas, jardín, barbacoa y..., además, cuenta con Wifi gratuito. En esta Casa Rural se admiten mascotas.

Desde esta Casa Rural, situada a pocos Kilómetros de Segovia, se puede recorrer los puntos más importantes de la provincia y hacer un número muy importante de actividades diferentes.

Dónde Comer en Roda de Eresma

En este pequeño pueblo segoviano, encontramos un establecimiento muy tradicional como es el **Restaurante Roda.**

Es un establecimiento con ambiente familiar y una estupenda cocina tradicional. Sus torreznos tienen merecida fama al igual que el resto de los aperitivos y el bacalao rebozado o su menú, al estar tan cerca de la carretera, los transportistas aprovechan y realizan una parada para "reponer fuerzas".

Empresas en Roda de Eresma

La localidad cuenta con varias empresas pero, hay una que es especial: **Servichef**, empresa familiar ubicada en esta localidad desde el año 2006, tras 20 años de experiencia de sus fundadores en el sector de la Restauración, a través de una ayuda solicitada para "mujeres emprendedoras".

Dice su página web que la pasión de esta empresa por la gastronomía, les lleva recorrer las más importantes ferias de alimentación, nacionales e internacionales, con la intención de encontrar los productos más innovadores y de más alta calidad así como las últimas tendencias gastronómicas para poder ofrecerlas a los clientes.

Esta empresa ofrece al sector gastronómico de la zona productos del mar, del pato, hongos y setas o trufas, quesos, aceitunas, encurtidos, frutos secos, mundo dulce y....

Su área de distribución se encuentra en Ribera de Duero, Ávila y Sierra de Gredos aunque, a través de colaboraciones con otras empresas con vehículos adecuados, desde Roda pueden servir a cualquier punto de la Península en 24-48 horas y, eso sí, solo para distribución a restaurantes o similar.







Encinillas, cruce de caminos y leyendas segovianas



Vista de la Iglesia Parroquial de San Vicente Mártir.

TEXTO: PILAR DE MIGUEL

esde mediados del siglo XIII esta localidad tiene el nombre de "Enciellas", que nos aporta algunos datos sobre el tipo de vegetación que había en esta zona, encinas, algo que ha ido cambiando con el tiempo pues, a estas alturas de la historia, en Encinillas, los árboles que encontramos en las orillas del arroyo de San Medel son chopos y álamos.

Esta localidad se encuentra enclavada en el rincón que forman las carreteras regionales CL-601 Y CL-603 es, por lo tanto, una localidad bien comunicada y cercana a Segovia al estar a tan solo 12 Km pero que mantiene su tranquilidad y ritmo de vida de un pequeño pueblo de la campiña castellana.

Esta situación ha hecho que Encinillas, se haya convertido en un lugar apetecible para vivir para algunos vecinos que no cambian esa tranquilidad por la vida en la ciudad y, esto se observa en el tipo de sus construcciones: por un lado las casa tradicionales, sin un orden determinado y, ahora las construcciones más modernas, sujetas a un planeamiento.

Patrimonio

En esta pequeña localidad encontramos la Iglesia Parroquial de San Vicente Mártir, patrón de la localidad, que cuenta con una sencilla y bonita Torre de tres cuerpos, adornada con copulin, construida en el siglo XVI con piedra de cantería. También se ob-

serva en el templo un ábside semicircular de su época románica, con un solo ventanal, muy deteriorado pese a que la Iglesia ha sido restaurada recientemente.

En el interior, se encuentra una pila bautismal románica y de una sola pieza y, varios retablos barrocos así como las imágenes de San Vicente y de la Virgen del Rosario.

En el pueblo, para terminar, se pueden ver varios ejemplos de arquitectura tradicional castellana que han sido rehabilitados.

Leyenda

Dicen que esta historia ocurrió en Encinillas hace muchos, muchos años.

Una mujer del pueblo llevó a su hijo recién nacido al médico, porque el niño no cogía peso. El médico dijo que aquel niño estaba desnutrido y que no se alimentaba. La madre contestó que eso era imposible, que ella le daba el pecho todas las noches y le sentía succionar.

La vida del niño correa peligro; los vecinos del pueblo estaban preocupados y pensaban que ocurriría algo, por lo que una noche, antes de que la madre alimentara al niño, echaron cenizas por el suelo del cuarto. Cuando entraron, vieron por el suelo el rastro de un reptil que llegaba hasta donde estaba la madre.

A la noche siguiente esperaron al reptil y le mataron. Era una culebra común, de las muchas que había por el pueblo.

También observaron que mientras ella se alimentaba del pecho de

la mujer, metía si cola en la boca del bebé para que no llorara.

J. Pedro Velasco

"Leyendas segovianas", dos tomos publicados por Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia.

Encinillas hoy

La forma de vida más común en Encinillas hoy ya no es, como era habitual hasta hace unos años, la agricultura pues hoy, en el pueblo, de la agricultura viven muy pocos, todos los demás viven de otra cosa y lo más común es la gente que ha decidido vivir en Encinillas mientras su trabajo se desarrolla en otro lugar o, lo que es lo mismo un Pueblodormitorio.

Actualmente residen en el pueblo unas 350 personas pero, la mayoría son gente joven que recientemente se ha trasladado a Encinillas y, la gente que es originaria del pueblo es, una mínima parte.

En Encinillas, actualmente existen varias empresas que se dedican a la cría de pollos, cerdos y a la cura de jamones. También existe un Restaurante y dos Casas Rurales

Preguntamos al Alcalde de Encinillas, Fernando Velasco (PSOE), por los proyectos que, desde el Ayuntamiento se ponen en marcha en fechas recientes y nos sorprendemos con la noticia de que en estos días se está poniendo en marcha la construcción de la Depuradora de aguas porque, en

su momento se hizo una potabilizadora de aguas, a causa del arsénico pero ahora se va a realizar la depuradora para completar el tratamiento del agua.

Por otro lado, el Alcalde tiene la intención de rehabilitar la antigua escuela para convertir el edificio en un Centro de Actividades Culturales y... "Esto es lo que pretendemos hacer, ahora esto es lo más gordo".

Alojamiento

En este lugar cercano a Segovia y tranquilo, muy tranquilo, encontramos la Casa Rural, "El Rincón de Fernando", con capacidad para 6 personas.

Tan cerca está de la ciudad que, en 8 minutos se llega a Segovia y, es ideal para desconectar de la rutina acompañado por la familia y los amigos. Entre otras comodidades, dispone de

ENCINILLAS EN POCAS PALABRAS

Distancia: 12 Km a Segovia. **Población:** 350 vecinos. **Alcalde:** Fernando Velasco (PSOE).

PATRIMONIO

- Iglesia Parroquia de San Vicente Mártir. Torre campanario de tres cuerpos.
- Pila Bautismal, románica y de una sola pieza.
- Imágenes de San Vicente y la Virgen del Rosario.

FIESTAS

- San Vicente Mártir, en enero.
- San Isidro Labrador, en mayo.
- Nuestra Señora del Rosario, primer fin de semana de octubre.

ALOJAMIENTOS

— Casa Rural 'El Rincón de Fernando'.

DÓNDE COMER

— Restaurante 'Edulis'.

una piscina, totalmente privada, con iluminación nocturna en 7 colores y porche con barbacoa y, por si fuera poco, para la época de frío, "El Rincón de Fernando" cuenta con chimenea y una importante colección de juegos.

Dónde comer

En la localidad de Encinillas, encontramos un establecimiento de los más consolidados en la provincia de Segovia.

El **Restaurante Edulis**. Este establecimiento se encuentra en la parte superior de una antigua casa reformada y decorada "con gusto y muy acogedora" y, los fines de semana tiene mucho ambiente.

Su cocina es muy tradicional pero, como su nombre indica, los hongos ocupan un lugar importante y tiene menú.

RECETA:

Cada vez que miramos por la ventana nos parece imposible que estemos ya a estas alturas del año pero, antes o después, comenzará a apetecer una grama caliente que, en zona de setas como es Roda de Eresma y Encinillas, es una buena opción, sobre todo si utilizamos setas que podemos tener en casa congeladas en todas las épocas del año.

Crema de Setas

— Ingredientes: 400 gramos de setas variadas, 700 ml de caldo de verduras, 70 gramos de avellanas, tomillo, pimienta negra, 1 chalota, sal.

— Modo de preparación: se limpia y corta la chalota y se pone a dorar en una cazuela a fuego lento. Cuando la chalota esté dorada se añaden las setas troceadas y se saltea todo unos minutos. Se añade el caldo y el tomillo. Se deja cocer todo unos 10 minutos, se añaden las avellanas y se pasa todo por la batidora (y por un chino si se quiere que quede más fina). Se salpimienta y, listo para comer.

Página literaria

ERA UN CÁLIDO DÍA DE OCTUBRE



ILUSTRACIÓN: ASUNCIÓN MORENO

La Caléndula, desabrigaba descarada sus hojuelas lenticulares, lucía, casquivana, matices anaranjados dejando ver sin recato su cuerpo jubiloso. Era un cálido día de octubre. Impetuoso, al otro lado del vago cristal, un Ópalo, perseverante e irisado, se debatía por ser pétreo cuarzo: exhibía sobresaliente verbo, y exquisita gracia del sur. Era un cálido día de octubre.

POLICHINELA

"Brote de otoño,

Cuánta pena me das, Polichinela que chocas tus platillo y te deleitas con vanas y grotescas y absurdas estridencias.

galopa conmigo, monta a la grupa de este corcel gallardo; colmados de amor cabalgaremos anhelantes a la villa nívea de Gadeíra: la hermosa sirena del océano. De piel de león confeccionarán nuestros vestidos; escoltarán nuestro amorío beduinos y tirillas; idilio sustentado por columnas de lechosa plata; conquistaremos el edén cogidos de la mano; las bocas, pletóricas, se fundirán en besos de melaza". Era un cálido día de octubre.

Asunción Moreno

Una tarde cualquiera, para siempre, se te salta para siempre la cuerda; y te dejan para siempre olvidado en un rincón oscuro. Ya ves qué pena.

Ramón Álvarez Serrano

El lector que nos ha seguido desde la primera página de esta época puede pensar que nos hemos olvidado del concurso de relatos brevísimos (15 líneas) y ese ente poético que dimos en llamar 'haiku segoviano' (cuatro verso de 4/12/4/12 sílabas), y cuyo plazo expiró el pasado día 24. No ha sido así, la realidad cruda ha sido que no hemos recibido ningún relato y solo cuatro haikus, de los que el que más nos ha gustado es el que dice:

Esta tierra/se alimenta de soledad./En ella yo/hablo incluso con las sombras. De Norberto García Hernanz. Apareció en la segunda página.

'Polichinela' lo escribió Ramón Álvarez Serrano hacia 1918, lo he encontrado en el libro "Álbum, versos de juventud" donde Vicente Aleixandre, Dámaso Alonso y otros amigos que veraneaban en las Navas del Marqués dieron los primeros pasos en lo que luego se llamó generación del 27. El libro lo edita Tusquets en su colección Marginales. Y no sé porqué se me ocurre colocarlo ahora en esta página.

Seguir insistiendo que enviéis trabajos a la dirección que se indica más abajo, como hacen nuestros amigos que hoy nos ayudan a que la semana sea más leve.

Clemente Oria

CAMINO AL PASADO

Sonia Serna San Miguel

Ya estamos en el fin de semana, así que mis cálculos culinarios se limitan a tener lo suficiente como para cubrir los primeros días de la próxima semana; al fin y al cabo el sábado y el domingo son días de comer de retales, de raciones de bar, de aperitivos interminables, de pizzas y de hamburguesas que quieren suplir sin éxito las comidas de fin de semana en casa de los abuelos. Por supuesto que estos

apaños no se pueden comparar con los asados de pollo de mi madre, pero necesitamos seguir haciendo ese quiebro a la rutina, ese guiño a la locura inocente de comer diferente uno o dos días de cada siete.

Pero hoy tengo otra receta en mente: montar con mis hijos en el coche y encaminarnos al pasado.

Así lo hacemos, y al cabo de veinte minutos ya estamos girando en la última rotonda antes de llegar. Efectivamente, ahí aparece, al final del camino, más y más grande conforme nos acercamos a muy poquita velocidad, casi parados.

No recuerdo qué día hace, si soleado o nublado, pero aquí eso es indiferente. La vida, la que hay aquí, se concentra desde la copa de los árboles hacia abajo, de forma que el cielo casi desaparece.

El aspecto de este lugar me parece siempre el mismo. Los árboles, los altísimos árboles, hacen guardia siempre en el mismo sitio, en el mismo orden, con el mismo celo. Es una pena acceder al edificio grande desde uno de sus lados. Si la llegada en coche fuese directamente de frente a la fachada principal pensaríamos que nos estamos confundiendo de época, porque se vería este edificio con todo el sentido que seguramente un día tuvo. Su fachada principal nos indica con precisión y porte por dónde hay que entrar, así que no hay más que aparcar el coche y dejarse llevar por el túnel del tiempo que tantas ánimas inocentes han tejido a lo largo de sus interminables historias.

Nada más bajar del coche nos adelanta un hombrecillo en pantuflas que quiere correr; de hecho es lo que hace, pero apenas avanza a pesar de su empeño. La esquina de la casona está a dos metros y el hombrecillo tarda una eternidad en doblarla, pero al fin lo consigue. Mis hijos me miran. Entienden la situación y, queriendo engañar su propia compasión por el anciano, me dicen con una sonrisa bondadosa "¡Oye, cada cual se entrena como quiere!".

Apenas hemos dado unos pasos más cuando una trabajadora del edificio nos pregunta si hemos visto pasar a un señor delgado y calvo a toda velocidad. Lo de "toda velocidad" nos hace reír y le señalamos por dónde ha desaparecido la bala humana. Nos volvemos a mirar mis hijos y yo, ya absolutamente concienciados de en qué tipo de recinto estamos, por si haber venido en tantas otras ocasiones no hubiera sido suficiente.

Con tristeza y resignación, pero con ánimo firme de querer seguir adelante, entramos en la casona por la puerta principal.

El edificio tiene un estupendo recibidor, amplio, de techos altísimos, como en todas las estancias. Su estética es una lucha entre lo que seguramente debió de ser hace décadas y lo que pretende ser ahora. El mobiliario es actual, de colores alegres, y aguanta decentemente el tipo ante los suelos y paredes que se empeñan en recordar lo que una vez fueron.

De frente y al fondo, como en un segundo recibidor y medio en penumbra, nos abre sus brazos la escalera con sus anchas barandillas de piedra. Nunca las he subido, no sé adónde llevan, pero siempre me las quedo mirando como esperando una aparición, una estampa del pasado, porque supongo que aquellos fantasmas de antaño no andarán muy lejos, y por aquí seguirán retumbando sus risas, sus gritos, sus llantos y sus sueños, porque los pacientes psiquiátricos tendrían también sus propios sueños y esperanzas, por qué no, y lucharían contra sus malditos demonios para salir algún día de entre estos anchos muros y poder vivir más allá de los árboles que hacen guardia ahí fuera. Imagino que no lo consiguieron.

Hoy en día esto no es un psiquiátrico. Es una residencia para mayores dependientes y nosotros no necesitamos subir las escaleras. De momento nos quedamos en el presente, y para eso tenemos que girar a la izquierda en el piso bajo. Entramos en un gran salón y ahí está, sentadita en su silla de ruedas, dando palmas de alegría porque nos ha visto enseguida. Es mi madre. Tiene un aspecto estupendo y habla alto y claro, con energía, aunque con la visión de la realidad alterada, la que le desordena el Alzheimer.

Mis hijos se pelean por conducir la silla de ruedas, por coger a la abuela de la mano, por traerle un vaso de agua, por contarle todo lo que ha pasado esta semana. Así pasamos un buen rato hasta que el olor a comida invade el salón. Huele muy bien, es cierto, y el aroma a calentito y a sabroso activa la rutina de mi madre y la del resto de residentes, que se encaminan con premura al comedor con la ayuda amable de las personas que trabajan en la residencia.

Es el momento de irnos. La despedida se alarga porque las manos no quieren separarse. Entre besos al aire, sonrisas y mucha tristeza al fin nos vamos, más destrozados que enteros, y salimos añorando aquel pollo asado que nos hacía mi madre los fines de semana. Echamos de menos aquel olor maravilloso a los ajos y patatas panadera que ponía bajo las piezas del ave y a la cerveza con la que regaba el asado. En realidad, lo que echamos de menos es ver a mi madre en su cocina, a mi padre a la cabeza de la mesa y a aquellos días en los que íbamos a visitar a los abuelos sin miedo a ver aparecer fantasmas por las paredes, porque no los había.

Presentación del libro "Segovia

Conventual: Un recorrido por

los Conventos actuales y los

desaparecidos", realizado

por Alberto Herreras.

están sufriendo en

Cataluña. Este

año, una celebra-

ción... un po-

cipal de la Mujer, ha realizado esta

semana, en la ex-

planada que rodea a

la Iglesia de San

Millán, su protesta por

la violencia de género y,

en este caso, el encargado

de leer el comunicado ha sido

el Presidente de FES, Andrés Or-

tega. Las cifras, los casos...Todo se va re-

Para terminar, el Consejo Muni-

quito tensa.

Luces de la ciudad

Por Pilar de Miguel

Concentraciones, despedidas, Santas y Conventos

vianos. Esta obra, es una profunda reflexión sobre la comple-

jidad del mundo actual, a lo que se podría añadir que: la vida

es especialmente compleja cuando uno lidia a diario con un

montón de adolescentes... ¿A que sí, Cristina?

sigue sin llover... y sigue pareciendo verano... Lo decimos mientras Segovia vive uno de los puentes más importantes del año en cuanto a turismo se refiere porque, la ciudad, más que llena está abarrotada.

Como llena estuvo la concentración de apoyo de los segovianos a las Fuerzas de Seguridad del Estado, tras lo sucedido en Cataluña en los últimos tiempos, que se realizó el pasado fin de semana. Las concentraciones, una en las puertas del **Acuartelamiento** de la Guardia Civil y otra en la Comisaría de Policía Nacional, fueron convocadas a través de las redes sociales y, fueron un éxito.

Lo que también supuso una auténtica concentración fue, la despedida de Casa Vargas, un entrañable Bar de La localidad de Abades que fue creado por Marceli**no y Trinidad**, en el año 1971 y, más tarde, gestionado por sus hijos: Álva-

Concentración de apoyo de los segovianos a las Fuerzas de Seguridad del Estado en la Comisaría de Policía Nacional.

ro, Laura, Nieves, Enrique, Lourdes, Chema y, su sobrino Sergio. Tras 46 años siendo una parte fundamental en la vida del pueblo, y a causa de que "la vida es así", puso punto y final

a tanta y tanta actividad, el pasado fin de semana. Cómo sería la fiesta que reunió a un enorme número de amigos, que se prolongó ¡hasta el día siguiente! Entre cañitas, copitas y la música de Mala Blues... Les dieron las 11 de la mañana... ¡Animo chicos!

Pero no todo es "fiesta" y, durante la semana, se han desarrollado las II Jornadas Teresianas en Segovia entre paseos teatralizados, caminatas y conferencias como la Despedida de Casa pronunciada por Salvador Ros, Prior de los Bar de La localidad Padres Carmelitas so- de Abades. bre las cartas escritas por Santa Teresa de Jesús a lo largo de sus 3 visitas a Se-

govia o, la Presentación del libro "Segovia Conventual: Un recorrido por los Conventos actuales y **los desaparecidos**", realizado por Alberto Herreras, en cuyo interior, podemos ver imágenes de nuestros conventos que "nunca antes han sido vistas" y que Herreras, a lo largo de dos años ha ido consiguiendo para realizar esta obra. Toda una novedad.

Hablando de libros, esta semana, ha presentado su primera novela, "La solitaria luz de las estrellas", Cristina **Guerra**, una mujer que durante 40 años en Centros Educativos como Jesuitinas o

en Segovia.

Claret, ha enseñado a leer, que no es únicamente juntar letras, a unas cuantas generaciones de sego-

El mes de octubre es especial para la Guardia Civil porque celebra a su Patrona, La Virgen del Pilar. Esta vez, además, con un carácter especial a causa de los últimos

> acontecimientos. En el Patio del Acuartelamiento de la Guardia Civil, el **Teniente** Coronel de la Comandancia, José Luis Ramírez, repitió el compromiso del Cuerpo con la legalidad y los valores democráticos y la Subdelegada del Gobierno, Pilar Sanz, tachó de "Intolerables", afrentas que los Guardias Civiles y Policías Nacionales.



pitiendo. Esperemos que el año que viene lo que no se repita

sea esta actividad pero...;Lo dudo!;Nos vemos!

Cristina Guerra ha presentado esta semana su primera novela, "La solitaria luz de las estrellas".





de leer el comunicado ha sido el Presidente de FES, Andrés Ortega.



INSTITUTO DE LA CULTURA TRADICIONAL SEGOVIANA **MANUEL GONZÁLEZ HERRERO**

|TRIBUNA| CARMELO GOZALO PRIETO

Premio Europeo Nueva Creación de Folklore "Agapito Marazuela"



N NUEVO SALTO, es lo que la RONDA SEGOVIA-NA, hizo con este PREMIO EURO-PEO NUEVA CRE-ACIÓN DE FOL-

KLORE AGAPITO MARAZUELA, salto hacia delante, pero no salto al vacío, porque para darlo, contó con el apoyo decidido y desinteresado del Ayuntamiento de Valverde del Majano, pueblo segoviano en el que nacía el Maestro del Folklore Castellano Don Agapito Marazuela Albornos, y localidad que sabe reconocer a sus hijos más preclaros.

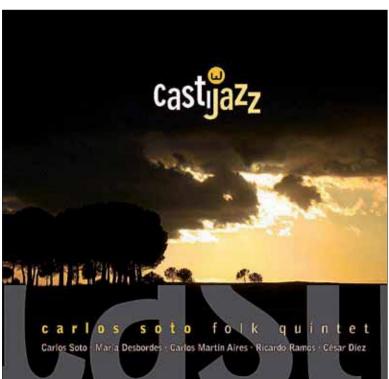
Con este espíritu la RONDA SE-GOVIANA promovió el que pudiera nacer este premio a la nueva creación de folklore, que quiere demostrar, una vez más, que Agapito Marazuela sigue cada día más vivo, que su Cancionero de Castilla es una fuente incesante que riega lo mejor del folklore castellano, apostando de manera decidida para que se mantenga el recuerdo de Agapito Marazuela y podamos contribuir a que su labor de recopilación y de puesta en valor de la cultura y el folklore castellano sigan adelante. El PREMIO EURO-PEO NUEVA CREACIÓN DE FOL-KLORE AGAPITO MARAZUELA, nació teniendo como su gran valedor y padrino al PREMIO EUROPEO DE FOLKLORE AGAPITO MARAZUE-LA, que en la actualidad alcanza su vigésimo segunda convocatoria.

El jurado busca premiar el talento y la nueva creación. Para ello, valora la calidad musical de las maquetas recibidas, las partituras y la excelencia en la ejecución. Además premia de forma muy especial la nueva creación artística, la singularidad, la originalidad, las técnicas y estilos más innovadores.

El premio consiste en una escultura en bronce, diseñada y realizada con carácter único para éste premio por el escultor Don José Antonio Abella Mardones y en la grabación de un Cd con una duración máxima de 45 minutos, en el que se incluirán los tres temas que se deben presentar al jurado, y otras obras del premiado, editándose 2000 Cds, de los que se entregarán 1000 CDS al premiado. También incluye la presentación de dicha grabación en un concierto en Valverde del Majano.

Con todo ello en la **PRIMERA EDICIÓN DE 2008**, el grupo premiado fue **DIVERTIMENTO FOLK**, nacido en Arrabal de Portillo (Valladolid) en 2001, conjunto instrumental que en ese momento estaba formado por seis músicos que utilizaban instrumentos tradicionales como gaita, zanfona, con otros más modernos como flauta, clarinetes o gui-





Portadas de varios grupos premiados en ediciones pasadas.

tarras eléctricas. Es de destacar que su espectáculo musical presentaba música tradicional aderezada con instrumentos y arreglos modernos.

El jurado valoró la mezcla de elementos musicales modernos con antiguos así como la creatividad, armonía, calidez del sonido y la excelencia en la ejecución.

El Presidente del Jurado, Joaquín González, apuntó: "El propio Agapito Marazuela aprobaría el trabajo de este grupo instrumental, que funde la música tradicional castellana y sefardí con arreglos de jazz, swing y percusiones sudamericanas utilizando dulzainas, pitos castellanos, whistle irlandés, flauta travesera, diversas

percusiones y guitarras acústicas y eléctricas."

El nombre del Cd, fue **NÓMA-DAS** y en él se grabaron los siguientes temas: CHARREANDO CON JUAN//TÁNGANO//UN CAMINO POR ANDAR//JOTA ANTIGUA//EN EL MAELOC//EL AMULETO//ENTRADILLA.

En la **SEGUNDA EDICIÓN DE 2009,** los premiados fueron **LOS HERMANOS CUBERO,** Enrique y Roberto, dos hermanos de Guadalajara afincados en El Vallés (Barcelona), que decidieron dedicarse a la música folk y cantar jotas con espíritu de bluegrass.

Entraron en el siglo XXI como los RC Brothers tocando Bluegrass, la genuina música americana. Un buen día Roberto compuso una jota para Bill Monroe y pasaron de versionar los ritmos a tener sus propios temas. La estética de la carátula imitaba aquellos vinilos de folk español de los años 60. El jurado destacó la originalidad, la excelencia en la ejecución y la rica aportación musical. Fue muy valorado el carácter autodidacta de la formación musical del grupo, que sintieron la inquietud por la música en las noches familiares donde aprendieron a cantar las primeras coplillas escuchando a su abuelo.

El nombre del Cd fue CORDAINEROS DE LA ALCARRIA y los temas grabados fueron: JOTA PARA BILL MONROE // HAGAMOS ALGO DE RUIDO // LA MOLINERA Y EL CORREGIDOR // LA ENTRADILLA // ¿ES USTED DE CASTILLA? // JOTA DEL GUIJAR // CRUZANDO EL SISTEMA IBÉRICO // EL MIELERO // RONDA DE OLOMBRADA // ÁRBOL DE VIDA // LAS HAVAS VERDES // A LA MARGEN DL HENARES // PASACALLES PARA MANDOLINA Y TERQUEDAD // LOS CORDAINEROS DE LA ALCARRIA.

En la TERCERA EDICIÓN DE 2011, el premiado fue CARLOS SO-TO. Vallisoletano de nacimiento, formó parte durante cinco años del grupo 'Almenara' con el que grabó dos discos. Colaboró también con otros conjuntos y solistas como 'La Bancaza', 'Tahona', Jaime Lafuente, Joaquín Díaz, 'La Carraca' o Tarantella. Y en 1984 formó el grupo Celtas Cortos, que dejó en el año 2004.

El jurado dijo de él que utiliza la estructura musical castellana con la melodía y el ritmo de las nuevas sonoridades, en las que también se percibe el influjo de las raíces celtas. También alabó el uso en sus creaciones del pito castellano como instrumento inseparable de los antiguos músicos para sus ensayos e interpretaciones,

El trabajo presentado al premio por Carlos Soto lo denominó 'CAS-TIJAZZ' con el que propone un viaje musical a través del mundo a partir de ritmos y melodías tradicionales de inspiración castellana. Con él interviene su pareja, María Desbordes.

Forman parte de este Cd los siguientes temas: JOTA DEL GUIJAR // ENTRADILLA // CORRIDO DE SAN MIGUEL DEL ARROYO // LA ROSA ENFLORECE // CÍRCULO MÁGICO // MAZURCA // ROMANCE DE MARIANA - EL VIAJE // TARANTIJOTA // CORRIDO DE SEPÚLVEDA.

A partir de la tercera edición el PREMIO EUROPEO NUEVA CRE-ACIÓN DE FOLKLORE "AGAPITO MARAZUELA", adopta un carácter bienal y en su CUARTA EDICIÓN 2014-2015, el premiado fue el gru-

AGENDA

15 AL 29 DE OCTUBRE

"A todo folk"

Domingo 15: 13:00h. Vallelado. Grupo Bieldo. Danza tradicional.

Sábado 21: 19:00h. . Aldeonte. Grupo de Danzas de Riaza.

"Otras citas "

Exposiciones "Itinera"
(Diputación).
Palazuelos de Eresma. La vuelta de los resineros.
Fuentepelayo. Cultura Pastoril
Martín Muñoz de las Posadas.
Memoria y lugar.
Segovia en las fotografías.

Nava de la Asunción. Encajes de cal y arena. Santa Mª de Nieva. Pintores de Paisajes 2000.

Folklore Infantil "Sobre la tela de una araña" (Diputación).

SÁBADO 21: 18:30. Trescasas El pájaro lunar con El baúl de

SAN FRUTOS PAJARERO, patrón de Segovia. MIÉRCOLES 25 Festividad celebrada en Segovia capital: Catedral y Barrio de San

En la provincia: Aguilafuente, Aldeonte y Carrascal del Rio (ermita de San Frutos y Burgomillodo), junto a Castroserna de Abajo.

po FREE FOLK. Por primera vez un conjunto segoviano se alzó con este galardón.

El jurado valoró la originalidad y la ejecución de los temas propuestas por este grupo compuesto por jóvenes de la provincia con amplia formación musical.

FREE FOLK fue creado por ocho jóvenes músicos en el año 2000 con la idea de formar un grupo que trabajara con música tradicional castellana desde una nueva perspectiva, utilizando una combinación instrumental innovadora: clarinete, flauta, requinto, trompa, bombardino, violín, guitarra, bajo y percusiones.

El nombre del Cd fue **CAMINA**, y en él están incluidos los siguientes temas: DESPIERTA CASTILLA // EL RAMO // ENTRADILLA // SEGUIDILLAS // PIEZA SALMANTINA // CORRIDO PARA SILVERIO // PADRE NUESTRO // PALOTEOS DE HERREROS DE SUSO // CANTO DE ENRAMADA // CAMINA.

Esta es la historia del PREMIO EUROPEO NUEVA CREACIÓN DE FOLKLORE. Actualmente, la quinta edición está convocada desde el mes de enero de 2017 terminando el plazo de presentación de trabajos el próximo 24 de septiembre. El Fallo del Jurado se dará a conocer el 7 de octubre, tras las deliberaciones que se llevarán a cabo los días 6 y 7 de dicho mes en la Casa de la Música de Valverde del Majano.





AL DETALLE

El Teatro Zorrilla de Valladolid levanta el telón para recibir a 'El Lindo Don Diego' ■ El teatro Zorrilla de Valladolid recibe hoy a 'El Lindo Don Diego', una comedia que destaca por su "gracia y potencia" y por la atmósfera "ligera y festiva". La obra pertenece al género de las comedias de figurón y describe un carácter, Don Diego, "vanidoso, fatuo y presumido", que es el factor desencadenante de la celebrada comicidad de la obra y al mismo tiempo de su propio "ridículo caricaturesco", señaló los organizadores.

► ALIMENTACIÓN

Castilla y León presentará en 'Fruit Attraction' sus frutas y hortalizas

La feria, una de las más importantes a nivel mundial, se desarrollará del 18 al 21 de octubre

EUROPA PRESS / VALLADOLID

Los productos hortofrutícolas de la Comunidad tendrán un papel destacado durante la celebración de la novena edición de Fruit Attraction, una de las ferias más importantes a nivel internacional en el sector de las frutas y hortalizas y que se desarrolla del 18 al 21 de octubre en Madrid y a la que acudirán cerca de mil compradores profesionales procedentes de más de 60 países.

La Consejería de Agricultura y Ganadería facilita que las industrias agroalimentarias de Castilla y León participen en la edición anual de este evento amparadas por el expositor de Tierra de Sabor. Esta presencia institucional se materializa en un espacio de 256 metros cuadrados distribuidos en dos islas ubicadas en el pabellón 8 de Ifema, según ha indicado la Junta a través de un comunicado.

El expositor institucional de la Comunidad en Fruit Attraction albergará 63 empresas, de las cuales 48 se encuentran representadas por seis figuras de calidad. También participan en la feria con espacio propio otras cinco productoras, cuatro industrias auxiliares y una figura de calidad.

El objetivo principal de la presencia en este evento es impulsar la notoriedad y prestigio de los productos hortofrutícolas de la Comunidad, un sector con gran peso en el país puesto que Castilla y León es la primera productora de España en puerro, patata y zanahoria.

En la anterior edición, fueron 558 los contactos comerciales realizados y la mayor parte de las empresas participantes mostraron su satisfacción con la participación en la feria y la necesidad de hacer-



El expositor institucional de la Comunidad en Fruit Attraction albergará 63 empresas. / EUROPA.PRESS.

lo dentro del stand institucional.

Otro de los objetivos específicos que la Junta persigue con la asistencia a Fruit Attraction es la "consolidación" de la imagen y el posicionamiento de Castilla y León como productora de alimentos hortofrutícolas de calidad, además de transmitir a los visitantes que acuden a la feria la "seguridad, garantía, identificación de origen, autenticidad" del producto y "calidad" que tienen los alimentos de la Comunidad.

Seis figuras de calidad de Castilla y León participan este año en Fruit Attraction con la intención de dar a conocer y mejorar la percepción sobre los excelentes productos que amparan. En esta edición estarán presentes en el espacio de Tierra de Sabor la Denominación de Origen Manzana Reineta del Bierzo y las marcas de garantía Cereza del Valle de Caderechas, Manzana Reineta del Valle de Caderechas, Lechuga de Medina, Pera Conferencia del Bierzo y Castaña del Bierzo.

Además, la Marca de Garantía Setas de Castilla y León participa con un stand propio dentro de esta feria sectorial que se celebra en Madrid. Dentro de la feria del sector hortofrutícola se ubica Fruit Fusion, un escenario con cocina donde Castilla y León mostrará la calidad, variedad y versatilidad de las frutas, verduras y hortalizas que se producen en la Comunidad.

El miércoles, 18 de octubre, a las 15.00 horas, el cocinero Óscar García del restaurante Baluarte, ubicado en Soria y reconocido con una Estrella Michelin, presentará una elaboración denominada 'Raviolis de boniato y foie con crema de boletus' que incluye algunos de los productos hortofrutícolas de la Comunidad.

► INSTITUCIONES

La Junta organiza una misión a México para apoyar a las empresas de la región

E.P. / VALLADOLID

Las consejerías de Economía
y Hacienda y de Educación
organizaron una misión empresarial e institucional a
México encabezada por sus
titulares, Pilar del Olmo y
Fernando Rey, respectivamente, con el fin de respaldar a las compañías de Castilla y León en su apertura a
mercados internacionales.

Para lograrlo mantendrán encuentros con representantes de instituciones, compañías y asociaciones que permitirán estrechar las relaciones económicas, comerciales y culturales con el país azteca, según indicó la Junta.

En coherencia con las competencias que gestionan los dos consejeros, su visita a México tiene una doble vertiente, económica y social. La primera pasa por ayudar a las empresas a abrir y expandir su negocio en ese mercado, contribuir a que crezcan en el exterior y atraer proyectos que puedan generar riqueza y empleo en la Comunidad, objetivos todos ellos vinculados al IV Plan de Internacionalización Empresarial de Castilla y León 2016-2020.

La segunda está centrada en compartir el éxito de la política educativa de la Junta, los óptimos resultados de la colaboración entre los sectores universitario y productivo y el modelo de acción que supone la Estrategia Regional de Investigación e Innovación para una Especialización Inteligente de Castilla y León 2014-2020, más conocida como RIS3.

► TRIBUNALES

El caso de la niña Sara continuará con las testificaciones el día 25 de octubre

EUROPA PRESS / VALLADOLID

La titular del Juzgado de Instrucción número 6 de Valladolid, encargada de la investigación de las causas de la muerte, el pasado día 3 de agosto, de una niña de 4 años por presunto maltrato y abusos sexuales, continuará con las testificales el próximo día 25 de octubre.

Para ese día citó, en calidad de testigos, a personal del 112 que asistió a la víctima, vecinos del in-

mueble en el que vivía la progenitora de la niña situado en el número 43 de la calle Cardenal Torquemada, en el barrio de La Rondilla, algún familiar y un policía, según informaron fuentes jurídicas.

Hasta la fecha, la jueza del caso tomó ya declaración, también como testigos, a los tíos de la pequeña, Pedro y Rosana M.G, que no podrán personarse como acusación particular por decisión de la instructora, así como al pediatra que atendió a la niña el 11 de julio en el Hospital Campo Grande, una médico del mismo centro sanitario, dos tutores del centro escolar en el que estaba matriculada Sara y una prima de ésta.

Mientras tanto, el caso continúa bajo secreto de sumario tras la decisión de la juez de prorrogar en dos ocasiones tal medida desde que se hiciera cargo de la investigación de los hechos que mantienen en prisión provisional, comunicada y sin fianza en el Centro Penitenciario de Valladolid a la madre de la víctima y el compañero sentimental de ésta.

La nueva prórroga del secreto sumarial, vigente hasta el próximo 5 de noviembre, supone que por el momento las partes no cuentan con toda la información, entre las que, amén de la Asociación de Asistencia a Víctimas de Agresiones Sexuales de Valladolid (Adavasymt), que representa al padre biológica de la fallecida, figura la Asociación Clara Campoamor, aunque esta última sigue a la espera de que la Audiencia Provincial resuelva el recurso interpuesto contra la imposición de la juez de una fianza de 2.000 euros para poder ejercitar como acusación popular.

La madre de la víctima, Davinia M.G, natural de Pedrajas de San Esteban (Valladolid), y el novio de ésta, Roberto H, de Medina del Campo, permanecen en prisión por su presunta implicación en la muerte de la menor.





AL DETALLE

Albiol pide aplicar el 155 a Mossos y escuelas si Puigdemont sigue con el proceso soberanista ■ El presidente del PP catalán, Xavier García Albiol, pidió que la aplicación del artículo 155 de la Constitución no solo se utilice para convocar elecciones sino también para promover cambios en los Mossos d'Esquadra y las escuelas si el presidente de la Generalitat, Carles Puigdemont, decide continuar con el proceso soberanista. En este sentido, aseguró que "se debe hacer que la Generalitat vuelva a la normalidad democrática e institucional" antes de unas elecciones en Cataluña, e insistió en que la convocatoria electoral debe ser el paso final.

DESAFÍO SOBERANISTA



La portavoz del secretariado nacional de la CUP, Nùria Gibert, en la rueda de prensa que ofreció para comentar el posicionamiento del partido. / EFE

La CUP presiona a Puigdemont con la proclamación de la república

El partido soberanista reclama "coherencia" al presidente catalán en su respuesta al requerimiento del Gobierno • Plantea un pleno monográfico para hablar de la separación

EUROPA PRESS / BARCELONA

La portavoz del Secretariado Nacional de la CUP, Núria Gibert, reclamó aver al presidente de la Generalitat, Carles Puigdemont, que sea coherente proclamando la república catalana, y que conteste en consecuencia al requerimiento del Gobierno —que le da de plazo hasta el lunes a las 10 para decir si el martes declaró la independencia, en cuyo caso aplicaría el artículo 155 de la Constitución—.

En la rueda de prensa que ofreció tras la reunión del Consejo Político de la formación, Gibert avisó de que la respuesta que el presidente Carles Puigdemont dé el lunes al Estado sobre el requerimiento condicionará la actividad ordinaria de la CUP en el Parlament, con lo que el independentismo podría quedar en minoría en la cámara.

En esta línea, aseguró que ya no es posible dialogar con PP, PSOE y C's: "Damos por imposible el diálogo". Además, insistió en que estos partidos no quieren mediar de forma horizontal con el Govern.

"El lunes exigimos que la respuesta sea nítidamente afirmativa y acompañada necesariamente de un acto de solemnidad que dé respuesta a los resultados del 1-O. Por tanto, la proclamación de la república", sentenció Gibert para después llamar a los partidos y entidades soberanistas a defender los resultados del referéndum.

EXPECTATIVAS Del mismo modo, la portavoz de la formación soberanista subrayó que Puigdemont debe ser "coherente y estar a la altura de las expectativas generadas", y que una reforma constitucional es imposible porque los catalanes votaron el 1 de octubre que querían una república.

En relación a la posibilidad de abandonar la actividad parlamentaria ordinaria, Gibert defendió que la CUP no puede entrar en una lógica de debate autonomista "como si no hubiera pasado nada" y no tuvieran un mandato explícito para proclamar la república.

"No entendemos medias tintas ni pactos constitucionales. No podemos entender tampoco pactos en despachos ni de mediaciones entre las élites", y apostó por iniciar desde abajo la construcción de la república.

También reiteró que la suspensión de la declaración de independencia el martes supuso un "cambio de contexto" y que el Govern no actuó como había comunicado a la CUP, por lo que lamentó la falta de transparencia de Puigdemont. "No está a la altura de los que el momento necesita", afirmó.

Asimismo, aseguró que la CUP trabajará para organizar movilizaciones en toda Cataluña en defensa de los resultados del 1-O y de la "dignidad como pueblo", y advirtió de que no avalará la confusión ni el desconcierto generalizado.

PROCESO CONSTITUYENTE Por

otra parte, la CUP también manifestó ayer que propondrá celebrar un pleno extraordinario monográfico para hablar de la república catalana y del inicio de un procesos constituyente, y que "culmine con la proclamación solemne del Estado catalán independiente en forma de república".

En un comunicado remitido a los medios, la formación consideró que en este pleno se podrían "hacer efectivos" los resultados del referéndum del 1 de octubre, después de que el Gobierno central haya cortado cualquier opción de diálogo y mediación, según ellos.

Además, explicó que la propuesta se acordó en la sesión de la tarde de aver del Consejo Político, que por la mañana ya reclamó al presidente de la Generalitat, Carles Puigdemont, que proclame la república catalana y que conteste en consecuencia al requerimiento del Gobierno.

De otro lado, el presidente de la Asamblea Nacional Catalana (ANC), Jordi Sànchez, defendió que el Parlament proclame la independencia de Cataluña en los próximos días si el Estado, "como lamentablemente parece, está decidido a ahogar el sistema institucional" catalán.

"Estamos convencidos de que ni la mayoría del Parlament ni la



La ambigüedad como barrera para el diálogo

El ministro del Interior, Juan Ignacio Zoido, aseguró ayer que si la respuesta del presidente de la Generalitat de Cataluña, Carles Puigdemont, al requerimiento del Gobierno es ambigua "se entenderá que ha declarado la independencia". "Si contesta con alguna ambigüedad significará que no quiere el diálogo y el Gobierno tendrá que aplicar las medidas que corresponda", subrayó. El presidente del Gobierno, Mariano Rajoy, envió el pasado miércoles un requerimiento al presidente regional para que aclarare si el día 10 declaró la independencia de Cataluña, una solicitud que constituye el paso previo a la aplicación del artículo 155. Para el ministro del Interior, la única respuesta que cabe por parte de Puidgemont es "decir sí o no" y cree que "si dice que sí, se habrá puesto nuevamente fuera del marco de la ley y habrá demostrado que cuando ofrecía un diálogo no lo ofrecía con sinceridad". Por ello, le instó a "dar una respuesta inequívoca" y volver a la normalidad institucional, convencido de que "tiene marco para ello", para emprender "un diálogo sincero" como el que se hizo para acordar el marco legal de 1978. "Ahí (en el Congreso) es el marco donde se debe construir ese diálogo", sentenció.

Mesa ni el Govern ni su presidente ni su vicepresidente darán ningún paso atrás", declaró a los periodistas tras reunirse el plenario del Secretariado Nacional en Sant Cebrià de Vallalta (Barcelona), que eligió vicepresidente de la ANC al historiador Agustí Alcoberro.

COMPROMISO Sànchez reclamó unidad al soberanismo y pidió al presidente de la Generalitat "que claramente mantenga el compromiso que ya explicitó ante el Parlament" de que haya una república catalana.

También pidió al soberanismo continuar con "la estrategia de unidad que se ha mantenido" para reaccionar justos ante la actitud del Estado. "Ante estos ataques, no quedará más solución que la proclamación (de la independencia) por parte del Parlament, que es a quien corresponde", defendió.

Finalmente, solicitó a la cámara que la proclame en "los próximos días" si el Estado sigue en contra de dialogar y con sus ataques, según insistió.

Madrid desactiva el escenario 2 por contaminación pero continúa el límite de velocidad a 70km/h en la M-30 ■

El Ayuntamiento de Madrid mantendrá hoy activado el protocolo de medidas por alta contaminación de dióxido de nitrógeno (NO2) tras registrarse altos niveles de NO2 durante la noche del 13 de octubre, pero se desactivará el escenario 2. Así, hoy estará vigente el escenario 1, es decir, la velocidad de circulación en la M-30 y en las vías de acceso a la ciudad en el interior de la M-40, en ambos sentidos, se limita a 70 kilómetros por hora. El protocolo contempla aplicar el escenario 1 si se mantiene la situación meteorológica desfavorable y las concentraciones de NO2 siguen siendo altas aun sin llegar a preaviso. Ayer continuó activa la prohibición de aparcar en la Zona de Estacionamiento Regulado (SER) para los no residentes en el horario de este servicio medida contemplada en el escenario 2 activo desde el pasado viernes. Las apps y los parquímetros informan desde entonces en sus pantallas de la prohibición de aparcar en la zona SER y no se expenden tiques.



Finalmente, defendió que los re-

Por otra parte, más de 30 miem-

Así lo recogen en el manifiesto

En él aseguran que la respuesta a

que PP y PSOE han menospreciado

tanto a Puigdemont como al resto

GUARDIA CIVIL



El director general de la Guardia Civil, José Manuel Holgado, transmitió ayer su "apoyo y cariño" a los guardias civiles desplegados en Cataluña ante el desafío independentista "en beneficio de una España unida e igual". "Quiero transmitir a todos los guardias civiles desplegados en Cataluña todo mi apoyo, mi cariño, mi ánimo; algo que estoy seguro que comparten conmigo todos y cada uno de los aquí presentes. Cumplen eficazmente las ordenes judiciales recibidas, fieles al Estado de Derecho y consecuentes al estado de la ley. El espíritu del sacrificio la lealtad o el compañerismo hacen que la institución supere todo aquel factor que dificulta su misión", expresó. El director de la Guardia Civil transmitió además a todos los compañeros desplegados que el Cuerpo seguirá actuando "en defensa de la ley".

FISCALES



El fiscal general del Estado, José Manuel Maza, aseguró ayer que los fiscales catalanes "se están comportando de una manera admirable, con unidad y discreción" ante el desafío independentista. "La actitud de los fiscales en Cataluña no me había podido imaginar con qué grado de unidad, de discreción están actuando los fiscales. Se están comportando de una manera admirable v tienen un mérito extraordinario de hacer cumplir la ley", sostuvo. Asimismo, Maza destacó la labor de estos fiscales, después de que "en sus propias carnes" estén viviendo v "sufriendo escraches e insultos". En cuanto a si el Gobierno pondrá en marcha el artículo 155 de la Constitución, el fiscal general del Estado indicó que éste es "muy amplio" y tiene "diferentes contenidos que el Gobierno tendrá que proceder a aplicar".

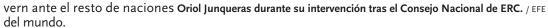
CONSIDERACIONES POLÍTICAS EN MEDIO DE UN CLIMA DE TENSIÓN

Preservar la unidad para culminar el camino

El líder de ERC y vicepresidente del Govern, Oriol Junqueras, expresó ayer su apoyo al presidente de la Generalitat, Carles Puigdemont, para cumplir el mandato del referéndum del 1 de octubre. Además, pidió preservar la unidad imprescindible para "culminar el camino a la república" catalana

Durante el Consejo Nacional extraordinario del partido que tuvo lugar ayer, Junqueras confió en la "unidad de acción" del Govern, del Parlament, del mundo municipal, de las entidades y de la ciudadanía.

"Cumpliremos el mandato del 1-O y lo haremos a través del diálogo para evidenciar ante la comunidad internacional quién quiere dialogar y quién no", aseguró para después añadir que esta estrategia muestra la racionalidad del Go-



Asimismo, acusó al PSOE

de alinearse con el PP en la posibilidad de aplicar el artículo 155 de la Constitución, y criticó que la propuesta de los socialistas de reformar la Constitución implicaría la participación de aquellos que impidieron votar en el referéndum y "tumbaron" el Estatut de 2006. "El camino nos lo marcan los que han hecho todo lo posible para

cortar todos los caminos. Nos quieren poner bajo la tutela de los que nos han cortado todas las opciones" sentenció, por lo que apeló a la unidad de los demócratas para construir una república catalana. Junqueras opinó que los catalanes se encontraron con condicio-

nes inimaginables para votar en el 1-O, pero que lograron superar las dificultades con perseverancia, lo que ha permitido demostrar que "la gente de este país hace milagros".

"En ninguna democracia se ha ordenado golpear a aquellos que



de la sociedad catalana. Por este motivo, reclaman que el requerimiento del Gobierno central quede sin respuesta. "Proponemos con el mayor respeto y con toda claridad que el vergonzoso requerimiento del Gobierno español quede sin respuesta al ser, ya, un Estado soberano", sentencian. Entienden que que la suspensión de la declaración fue "oportuna" para mostrar voluntad de diálogo internacionalmente, pero aluden al presidente de la UE, Jean-Claude Junker, para constatar que una mesa de diálogo con sólo una de las partes es imposible.

Entre los adheridos están Àngel Colom, Víctor Terradellas, Èric Bertran, Xavier Bosch i Garcia o la 'Plataforma per la Sobirania'. El texto recuerda que un grupo de militantes del actual PDeCAT crearon en 2007 la 'Plataforma per la Sobirania', "movimiento de base y transversal".

►Incertidumbre vs estabilidad



La ministra de Empleo y Seguridad Social, Fátima Báñez, aseguró ayer que "la incertidumbre no acompaña al crecimiento y al empleo" —por lo que apuesta el Gobierno central—, por ello "tenemos que ser conscientes de lo que nos jugamos, en especial en Cataluña". En el marco de la reunión de trabajo de la ley de autónomos convocada por el PP en Jerez de la Frontera (Cádiz), Báñez aseguró que los datos dan buena cuenta de que "la incertidumbre hace que pueda haber un frenazo de la recuperación en

España y puede ocasionar una recesión en Cataluña". Así, se refirió a que en los últimos meses "han bajado las inversiones en Cataluña un diez por ciento mientras que en el resto de España suben un 13 por ciento". Además, apuntó que, "en cuanto a las reservas hoteleras, en Barcelona, según el sector, en las tres últimas semanas bajan las reservas un 30 por ciento". Y, por otro lado, anunció que "desde el Gobierno anunciábamos que el Plan Presupuestario que mandamos a Bruselas contempla un crecimiento" que "habría que bajar" debido a la situación catalana. "Ante esta situación hay que pedir responsabilidad al Gobierno de Cataluña para que pueda continuar la recuperación y la normalidad", sentenció. Asimismo, la ministra de Empleo señaló que a este "abandono de la legalidad y sinrazón, el Gobierno de Mariano Rajoy ha respondido. El presidente ha hecho una propuesta sensata, moderada y entendible", defendió.

►Elecciones para una mayoría 'transversal'



El secretario general del PSOE, Pedro Sánchez, aseguró ayer que ni el Gobierno ni cualquier otra formación política, salvo Ciudadanos con Albert Rivera a la cabeza, quiere aplicar el artículo 155 de la Constitución Española sobre Cataluña, al tiempo que defendió unas elecciones que permitan "alumbrar una mayoría diferente y transversal" en la comunidad catalana. "Nadie quiere, salvo Albert Rivera, aplicar el 155. Está en la mano del señor Puigdemont no aplicar el 155. A partir de ahí, el PSOE, en las distintas conversaciones que he tenido con el presidente del Gobierno,

tiene una opinión y una interpretación propia del artículo 155", señaló. El líder del partido socialista explicó que se necesitan de unas elecciones que permitan alumbrar una mayoría diferente e incluso transversal en Cataluña, así como que el citado artículo permite al Estado español plantear una respuesta ante el desafío soberanista. "Es una medida homologable al conjunto de países europeos que tienen artículos semejantes a este", indicó. Asimismo, recalcó que la defensa de la Constitución implica también su "actualización". "El acuerdo que se ha logrado con el PP y el presidente es, ante una eventual quiebra unilateral por parte del bloque soberanista, comenzar a activar el 155, pero también resolver el problema de fondo que implica una reforma constitucional", subrayó. Según aseguró Sánchez, PP y PSOE se han marcado un plazo de seis meses para la evaluación del sistema autonómico y, en particular, del problema de Cataluña.





AL DETALLE

El huracán 'Ophelia' asciende a categoría 3 al sur de las Azores ■ El huracán 'Ophelia', recientemente formado en aguas del Atlántico, ha ascendido a categoría 3 y genera vientos sostenidos de 185 kilómetros por hora. La tormenta se encuentra al sur de las islas Azores portuguesas y en los próximos días seguirá su camino hacia el noreste, hacia las islas Británicas. "El huracán 'Ophelia' se ha convertido en un raro huracán de categoría 3 al sur de las Azores", informó el Centro Nacional de Huracanes estadounidense. Las autoridades portuguesas declararon la alerta roja en el archipiélago.

► SIRIA

Milicianos yihadistas abandonan en masa la ciudad de Raqqa

El cerco a la 'capital' de Estado Islámico se estrecha y las fuerzas kurdas anuncian que la población del norte del país podría caer bajo su poder en un plazo inferior a las 48 horas

EUROPA PRESS / MADRID

Decenas de autobuses entraron en la ciudad de Raqqa para evacuar a los yihadistas de Estado Islámico que permanecen todavía en la localidad, en un indicio de que la 'capital' del autoproclamado Estado Islámico está a punto de quedar liberada, según ha podido constatar la red de activistas del Observatorio Sirio para los Derechos Humanos.

Hasta hace dos días estaban atrapadas en la ciudad unas 8.000 personas, muchas de ellas rehenes de la organización terrorista, que se había atrincherado en el estadio y en un hospital frente al avance de las Fuerzas Democráticas Sirias (una coalición árabekurda, aliada de Estados Unidos) que comenzaron en junio la batalla para liberar la ciudad.

Ayer, un portavoz de las milicias kurdas de las Unidades de Protección Popular (YPG) aseguraba que la ciudad sería liberada en un plazo máximo de 48 horas. "Las batallas continúan en Raqqa. Estado Islámico está a punto de acabarse. Hoy o mañana la ciudad podría ser liberada", declaró Nouri Mahmoud.

Por su parte, la coalición internacional liderada por Estados Unidos en Siria confirmó que al menos un centenar de yihadistas de Raqqa, la autoproclamada "capital" de Estado Islámico, abandonaron las armas pero, a diferencia de las milicias kurdas que



 $\textbf{Familias sirias desplazadas que huyeron de las ciudades de Deir Ezzor y Al-Raqqa.} \ / \ \texttt{EFE}$

pronostican la inminente liberación de la ciudad, los aliados no dieron fecha para que eso suceda, de momento.

En total unos cien yihadistas dejaron la zona en las últimas horas y se disponen a subir a las docenas de autobuses que entraron para evacuar a los guerrilleros y a sus familiares, según ha informado el coronel Ryan Dillon antes de llamar a la calma.

"Seguimos esperando combates difíciles en los próximos días y no todavía no tenemos una idea de cuándo Estado Islámico será completamente derrotado en Raqqa", añadió el militar. La coalición internacional para la guerra en Siria liderada por Estados Unidos aseguró no estar al tanto de la evacuación de yihadistas de Estado Islámico en Raqqa, que para EEUU se trata de una práctica "inaceptable".

"Nosotros no estuvimos presentes en las conversaciones que han desembocado en esta evacuaEl Ejército sirio avanza por el este del país y toma la ciudad de Al Mayadín

EUROPA PRESS / BARCELONA Las fuerzas del Ejército sirio tomaron la ciudad de Al Mayadín, uno de los últimos reductos importantes del Estado Islámico en territorio sirio, según confirmaron fuentes oficiales.

La agencia de noticias oficial siria, SANA, informó de la captura de esta localidad, situada a orillas del río Éufrates, en el marco de la ofensiva de las fuerzas gubernamentales respaldadas por Rusia en la provincia de Deir Ezzor, en el este del país, casi en la frontera con Irak.

"Las unidades del Ejército han recuperado el control de la ciudad de Al Mayadín tras intensos combates con terroristas del Estado Islámico y de eliminar el último de sus reductos", apuntó SANA. Las unidades del Ejército "han matado a un importante número de terroristas del Estado Islámico y han destruido armas y material" con apoyo de las fuerzas aliadas.

ción que se menciona. Es un acuerdo que, de existir, consideramos inaceptable", declaró el portavoz militar coronel Ryan Dillon. "Nosotros hemos conseguido dar nuestra opinión de cara a estas negociaciones, pero cuando ocurrieron, ocurrieron sin nuestra presencia", añadió.

► ESTADOS UNIDOS

Una veintena de incendios dejan al menos 30 muertos en California

AGENCIAS / MADRID

Al menos 35 personas murieron y otras 20.000 fueron evacuadas debido a más de una veintena de incendios forestales que continúan avanzando por el estado de California, en el oeste de Estados Unidos.

Varios de los fallecidos aparecieron en la ciudad vinícola de Santa Rosa, pero el número probablemente aumentará en las próximas horas, según informaron fuentes del Departamento de Bomberos a la cadena estadounidense CNN, ya que solo en el condado de Sonoma se recibieron

más de 240 informes de personas desaparecidas de las que solo se encontraron a 57 con vida.

El fuego devastó unas 89.700 hectáreas y ha destruido unas 3.500 construcciones. Aunque no se determinó completamente la causa de los incendios, se cree que fueron provocados por líneas eléctricas derribadas por fuertes vientos.

El gobernador de California, Jerry Brown, declaró el estado de emergencia para los condados de Napa, Sonoma (donde se han hallado 18 cuerpos) y Yuba debido a la amenaza que suponen los incendios para "miles de hogares".

En la región del valle de Napa más de 5.000 residentes se vieron obligados a abandonar sus hogares. "Estamos trabajando muy duro. Los efectivos han salido para reforzar principalmente las zonas del sur del estado como precaución de cara a los fuertes vientos", explicó el subjefe del Departamento de Protección contra Incendios de California Bret Gouvea.

Asimismo, informó de que al menos 8.000 bomberos se encuentran desplegados en diferentes puntos del estado en un inten-



Varias poblaciones fueron arrasadas por el fuego. / EFE

to por sofocar las llamas. Las autoridades también han enviado una treintena de aviones cisternas y 73 helicópteros a las áreas más afectadas. Los incendios "han dañado y siguen amenazando las infraestructuras y han provocado el cierre de las principales autopistas y carreteras locales", indicó Brown. ► UNIÓN EUROPEA

Merkel debatirá con los líderes de la UE las relaciones con Turquía

La canciller alemana muestra su preocupación ante la ola de detenciones en el país otomano

EUROPA PRESS / BRUSELAS

Alemania planea abordar las relaciones con Turquía en la próxima reunión del Consejo de la UE que se celebrará del 19 al 20 de octubre en Bruselas, declaró la canciller alemana, Angela Merkel.

"Por supuesto, no tomaremos ninguna decisión, sin embargo me gustaría conocer las opiniones de mis colegas, cómo ven las relaciones bilaterales con Turquía y qué conclusiones podemos sacar de ello", declaró Merkel.

Según Merkel, hay muchas personas detenidas ilegalmente en Turquía y Berlín sigue "con gran preocupación" la situación política en este país.

El ministro de Exteriores de Alemania, Sigmar Gabriel, declaró por su parte que Berlín revisará la política económica hacia Ankara, así como los programas de crédito e inversión con elementos turcos.

La declaración de Gabriel se produce tras la detención del jefe de la oficina local de Amnistía Internacional, Idil Eser, y otros cinco activistas, incluido el nacional alemán Peter Steudtner. En febrero. fue arrestado en Estambul el periodista alemán Deniz Yucel por "propaganda del terrorismo". En mayo, fue detenida bajo los cargos similares la periodista alemana Mesale Tolu.

Por otro lado, el ministro del Interior alemán, Thomas de Maizière, propuso que se introduzcan fechas del calendario musulmán como días festivos en algunas regiones, lo



La canciller alemana, Angela Merkel, durante un discurso del partido que preside. / EFE

que desató la crítica de algunos miembros de su partido, la Unión Cristiano Demócrata (CDU).

De Maizière basó su propuesta en que el día de Todos los Santos solo es festivo en Alemania en las regiones católicas y considera que "en los lugares donde hay una mayoría musulmana, se podría pensar en la introducción de una fiesta para los musulmanes".

Estas declaraciones, sin embargo, causaron discordia con algunos compañeros de partido, como Wolfgang Bosbach, que considera que cada persona puede celebrar los festivos que quiera, pero "regularlo legalmente es una cosa completamente diferente".

Por su parte, el diputado del partido afín Unión Social Cristiana de Baviera (CSU) Alexander

Dobrindt ha afirmado con rotundidad que no van a considerar "la introducción de días festivos musulmanes en Alemania".

En Alemania viven unos 4,5 millones de musulmanes, muchos de ellos de ascendencia turca. Desde hace dos años llegaron más de un millón de migrantes desde Oriente Próximo, muchos de los cuales también son musulmanes.

► TERRORISMO

Las autoridades de Marruecos desmantelan una célula terrorista vinculada a Daesh

EUROPA PRESS / RABAT

Las autoridades de Marruecos anunciaron el desmantelamiento de una célula terrorista vinculada a Estado Islámico que planeaba atentados en activo en las localidades de Fez, Mequinez, Juribga, Casablanca, Zaouiat Cheikh, Sidi Bennour, Demnate y Sidi Harazem.

Al menos once personas, incluyendo al que sería el autor intelectual de la organización, han sido arrestadas, en un piso franco donde se han hallado tres pistolas, dos escopetas, materiales para fabricar cinturones suicidas, y productos químicos que podrían utilizarse para fabricar explosivos.

Otros materiales de los que se han incautado las autoridades son varios cuchillos, un "vehículo sospechoso", munición, clavos, cables y "líquidos sospechosos" según un comunicado del Ministerio del Interior marroquí.

Interior afirma que los detenidos, entre quienes se encontraría un experto en explosivos, estaban "planeando llevar a cabo operaciones terroristas peligrosas en lugares sensibles" en nombre de Estado Islámico.

Las autoridades marroquíes confirmaron el desmantelamiento de docenas de células yihadistas desde el año 2002, y unas 50 de ellas tenían vínculos con Estado Islámico.

► TRATADOS INTERNACIONALES

Rusia recuerda a EEUU que el acuerdo nuclear con Irán no puede ser rescindido de forma unilateral

E.P. / MOSCÚ

lentina Matvienko, recordó que el acuerdo nuclear iraní no puede ser rescindido por la iniciativa de una sola parte, después de que el presidente estadounidense, Donald Trump, retirara su confianza en el pacto, si bien eludió desvincularse completamente del mismo.

"Sobre todo es un documento internacional adoptado en forma de una resolución del Consejo de Seguridad (de la ONU), no es un acuerdo bilateral entre EEUU e Irán, por lo tanto no puede ser rescindido por la iniciativa de una sola parte", declaró a los periodistas en comentarios recogidos por la agencia de noticias rusa RIA Novosti.

Irán está "bajo estricto control del Organismo Internacional de Energía Atómica" y no hay razones para cuestionar el pacto,

la Agencia Internacional de la Energía Atómica verificó en agosto "que Irán cumple estrictamente todas sus obligaciones en virtud del acuerdo", afirmó.

Por su parte, el secretario general de Naciones Unidas, António Guterres, expresó ayer que confía en que se mantenga el Plan de Acción Integral Conjunto (PAIC), según informó el portavoz de la Secretaría, Sptephane Dujarric.

"El secretario general dijo en más de una ocasión que la adopción del acuerdo nuclear con Irán fue un logro sumamente importante para consolidar la no proliferación e impulsar la paz y la seguridad a nivel global", aseveró Dujarric.

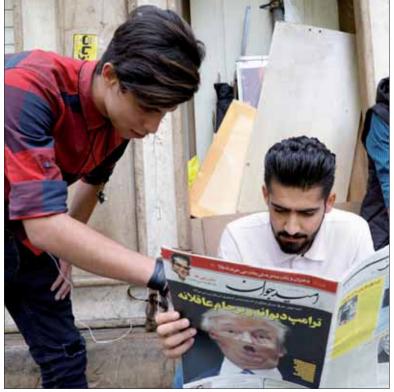
El presidente de Estados Unidos, Donald Trump, anunció que

señaló la política, de acuerdo con retira su aval del acuerdo nuclear La presidenta del Senado ruso, Va- la presidenta, quien recordó que con el "régimen fanático" de Irán y amenazó con romperlo definitivamente en cuestión de meses: "En caso de que no logremos una solución con el Congreso y nuestros aliados, cancelaremos el acuerdo".

El Congreso de Estados Unidos tendrá 60 días para ratificar su retirada del pacto, a pesar de que Naciones Unidas verificó en múltiples ocasiones que la república islámica está cumpliendo con su parte del acuerdo.

El Gobierno iraní lamentó profundamente el giro adoptado por Trump respecto a su predecesor, Barack Obama, y aseguró que seguirá cumpliendo los preceptos del tratado, tal y como ha repetido el presidente iraní, Hasan Rohani.

La Alta Representante de Política Exterior y de Seguridad Común



Ciudadanos iranís leen en la prensa las noticias sobre la posible rescisión. / EFE

de la UE, Federica Mogherini, ha dejado claro este viernes que el presidente estadounidense, Donald Trump, no tiene poder para

terminar el acuerdo nuclear iraní y ha dejado claro que la comunidad internacional seguirá aplicándolo y no se renegociará.

ECONOMÍA EL ADELANTADO DE SEGOVIA DOMINGO 15 DE OCTUBRE DE 2017



AL DETALLE

Air Berlin despide a sus empleados de Palma de Mallorca

■ La aerolínea Air Berlin despedirá a los empleados de la plantilla de Palma de Mallorca, según confirmaron fuentes del sindicato USO. La también compañía aérea alemana Lufthansa firmó el pasado jueves un acuerdo para adquirir Air Berlin, insolvente desde el pasado 15 de agosto, y contratar a cerca de 3.000 de sus 8.000 empleados, pero finalmente ninguno de ellos será de la plantilla de la capital balear. Por último, el nuevo Expediente de Regulación de Empleo (ERE) se iniciará este martes, según explicaron fuentes del sindicato USO.

► EMPRESAS

El retraso en los pagos de las empresas baja a mínimos históricos

El plazo medio en el tercer trimestre se situó en los 84,3 días, casi siete menos que en 2016

EUROPA PRESS / MADRID

La demora de las empresas para cumplir con sus obligaciones en el pago a terceros descendió en el último trimestre hasta los 11 días, lo que supone una mejora de casi dos días respecto al mismo periodo del pasado año. Según el estudio de Informa D&B sobre el comportamiento de pago de las empresas españolas, esta nueva cifra es el mínimo histórico alcanzado hasta el momento.

Sin embargo, en el caso concreto de la Administración pública, el retraso medio todavía se sitúa muy lejos del que registra el sector privado. Aunque el conjunto de las administraciones han realizado un mayor esfuerzo con un recorte de 2,5 días en el retraso de sus pagos, aún registra una media de 21,10 días frente a los 11 días de las empresas privadas.

En el lado contrario, los sectores más puntuales fueron la Hostelería, con un retraso medio de tan solo 3,5 días, la Educación, con 4,6 días, y la Sanidad, con 5,5 jornadas de demora.

Por autonomías, destaca la gran diferencia entre el comportamiento de las empresas en la comunidades de Madrid y en Cataluña. Mientras que la Comunidad catalana solo registra un retraso de 9,8 días, en Madrid esta demora asciende hasta los 13,2 días, situándose por encima de la media nacional.



Los sectores más puntuales fueron la Hostelería, la Educación y la Sanidad. / EUROPA PRESS

Según señalan en dicho informe, estos retrasos todavía suponen un coste directo de hasta 1.300 millones de euros para el conjunto del tejido empresarial.

EN PLAZO ACORDADO Por su parte, el plazo medio de pago durante el tercer trimestre del año

fue de 84,3 días, lo que también supone el mejor dato alcanzado hasta el momento. En relación a 2016, este plazo se ha recortado en 6,8 días.

De la misma forma, también ha mejorado la puntualidad en este mismo periodo. En concreto, hasta el 55% de las empresas consiguió pagar a tiempo, una cifra muy superior al 49% que lo hacía hace un año.

El 60% de las microempresas y el 54% de las pequeñas consiguieron cumplir con sus periodos de pago frente a tan solo el 33% de las medianas o el 14% de las grandes empresas.

El Grupo Antolin, la corporación española que más aumentó su plantilla en 2016

E.P. / MADRID

El Grupo Antolin, que fabrica componentes de automóvil, fue la empresa española de más de 10.000 trabajadores que mayor crecimiento de personal experimentó entre 2015 y 2016, un 51% más, según un estudio de Statista.

El incremento de la plantilla del Grupo Antolin se explica, principalmente, por la adquisición del negocio de interiores de Magna, lo que le permitió duplicar el tamaño de la compañía.

El portal de estadísticas elaboró una lista de las 100 compañías españolas (excluyendo bancos) en las que más creció el número de empleados entre 2015 y 2016, la 'Top 100 Companies Spain'.

El ranking de las 100 empresas con mayores ingresos y de más de 10.000 empleados lo lidera el Grupo Antolin, que registró el mayor crecimiento de plantilla en 2016 respecto a 2015. El número de personas que durante el año anterior trabajó en la multinacional aumentó un 51%, hasta los 26.845 empleados.

En la lista le sigue Ferrovial, con un incremento del 30% en el número de empleados respecto a 2015, con un total de 96.001 trabajadores, y el 'top 3' lo completa la constructora Sacyr, con un 18% más, alcanzando las 26.383 personas empleadas en 2016.

► MOTOR

Las ventas de vehículos de ocasión crecieron un 2,1 por ciento en septiembre

E.P. / MADRID

Las ventas de turismos y todoterrenos de ocasión se situaron en 156.226 unidades en septiembre en el mercado español, lo que se traduce en un incremento del 2,1% respecto al mismo mes del ejercicio precedente, según los datos aportados por la Asociación Nacional de Comerciantes de Vehículos (Ancove).

Del total de las transferencias que se llevaron a cabo en el mes de septiembre, el 59,6% (93.170 unidades) correspondió a vehículos que superan los diez años de antigüedad, un 5,67% más que hace un año.

Por su parte, los vehículos de menos de cinco años procedentes de alquiladoras y empresas de renting sumaron 40.261 unidades entregadas en el noveno mes del año, un 8,15% más, mientras que continuó el descenso de las entregas de vehículos de ocasión entre seis y diez años, con 22.795 unidades, un 17,5% menos.

Ancove señala que la actual estructura del mercado de coches de segunda mano está "muy condicionada" por la precedencia de los vehículos que se ponen a la venta. En septiembre, el 66,8% del total de los automóviles usados puestos venta pertenecieron al



Las ventas supusieron una subida del 2,1% respecto al mismo mes de 2016. / E. P.

canal de particulares, seguido del de empresas (16,5%) y del de alquiladoras (9%).

MODELOS MÁS VENDIDO Dentro del mercado de vehículos de ocasión, el Seat Ibiza fue el modelo más comercializado, pese a que sus ventas cayeron un 3,16 respecto al mismo de 2016, con 6.188 unidades. Le siguieron el Volkswagen Golf, con 5.249 unidades comercializadas, un 0,89% menos, y el Renault Mégane, con 5.082 unidades, un 2,96% más. Todos cumplen con las características de ser modelos utilitarios y económicos.

Finalmente, durante el pasado mes se exportaron 7.316 turismos y todocaminos de segunda mano, lo que representa una caída del 26,63% en comparación al noveno mes del año pasado, y se importaron 5.882 vehículos, un 17.31% más.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA DOMINGO 15 DE OCTUBRE DE 2017



AL DETALLE

El Papa Francisco canoniza en Roma al escolapio español Faustino Míguez ■ El escolapio español Faustino Míguez, que fundó en 1885 el Instituto Calasancio Hijas de la Divina Pastora, dedicado a la evangelización a través de la educación y la promoción de la mujer, será canonizado hoy en Roma por el Papa Francisco. La superiora general del Instituto Calasancio Hijas de la Divina Pastora, Sacramento Calderón, destacó esta semana en Madrid la "fe inquebrantable" del futuro santo y su dedicación a los niños y jóvenes, así como a las mujeres "a quienes miró con la dignidad que tienen y que a veces la sociedad les arrebataba".

► LITERATURA

El thriller copa la miscelánea de obras que aspiran al Premio Planeta

Los autores de las diez novelas finalistas anhelan alzarse con el galardón más destacado de las letras españolas • Ningún escritor figura como favorito entre los habituales rumores

EUROPA PRESS / BARCELONA

Una miscelánea de novelas se disputarán hoy el LXVI Premio Planeta de Novela, el más destacado de las letras españolas, con una predominancia de la novela de misterio y el *thriller*, según destacaron ayer el escritor Juan Eslava Galán y el editor Emili Rosales, miembros del jurado.

En la tradicional rueda de prensa un día antes del fallo, el presidente del Grupo Planeta, Josep Creuheras, celebró que el libro vuelva a ser noticia con motivo del premio, que ve como una "fiesta" que goza de muy buena salud, con la presentación récord de 634 originales.

En el conjunto de novelas "hay espacio para todas las tendencias", con un dominio de la novela histórica y el ámbito social contemporáneo, si bien no se refleja el debate político soberanista, respondió el editor al preguntársele por si el 'monotema político' aparece en alguno de los originales.

ASISTENTES En una rueda de prensa con gran expectación por el reciente anuncio de cambio de sede del grupo editorial a Madrid por la situación política catalana, Creuheras destacó que el grupo vendió 42,5 millones de ejemplares del Premio Planeta del año anterior, lo que sitúa un libro del palmarés en cada hogar español.

En la mesa presidencial, probablemente acompañarán a





El presidente del Grupo Planeta, Jose Creuheras (3d), posa junto al jurado con los manuscritos de los diez finalistas. / EFE

Creuheras la presidenta del Congreso, Ana Pastor, los consejeros de la Generalitat Santi Vila (Empresa y Conocimiento) y Lluís Puig (Cultura) y el secretario de Estado de Cultura, Fernando Benzo, según afirmó Creuheras en referencia a las autoridades que acudirán a la cena literaria.

Sobre los nombres que suenan como triunfadores del premio —

Eslava Galán destaca **'El astrónomo'**, obra que compara con **'El médico'** de Noah Gordon dotado con 601.000 euros para el ganador y 150.250 para el finalista—, este año no han trascendido grandes figuras entre los rumores, más allá de un conocido periodista gallego y de un humorista simpático para contribuir a la distensión política actual: Chiquito de la Calzada.

Respecto a los diez títulos finalistas seleccionados por el jurado y anunciados el lunes, Eslava Galán destacó 'El astrónomo', de Heinrick Von Kügel (pseudónimo), que definió como una novela lineal ambientada en el siglo XI y que lleva al lector a lugares exóticos como Persia, comparándola con 'El médico', de Noah Gordon.

CÓCTEL LITERARIO Además, también citó el título finalista 'Es que tengo hambre', de María Eugenia Mayobre Jahn, en el que una venezolana viaja a Estados Unidos para ayudar a su suegra a perpetrar un suicidio asistido: la jovial narrativa del autor no oculta un debate sobre la eutanasia y las relaciones inestables de una protagonista bulímica.

En otra novela finalista, una mujer casada y aburrida emprende una aventura fugaz con un hombre misterioso con el que se acaba yendo a un hotel: es la obra 'La nueva vida de Penélope', de Bella Linardi (pseudónimo), que lleva al lector a Tánger en un "cóctel literario perfecto de misterio y brillante exposición de emociones", según el jurado.

'Primera parte', de Antolín Sánchez Lancho, es una novela coral con varias tramas en torno a la preparación de un triple secuestro aéreo en la Venezuela de los años 80, entremezclada por "complejas situaciones personales".

'Mujeres rotas', de Voli estas povi (pseudónimo), es una novela con tres generaciones familiares, que esconde "secretos de familia", mientras que el thriller 'La isla de las musas', de Ricardo Pedreira Ulloa (pseudónimo), transcurre en una isla familiar gallega, con un escritor alcóholico en horas bajas como protagonista, quien recibe la visita de una misteriosa mujer.

El resto de novelas finalistas podrían responder a lo que Jesús Miguel Martínez denominó como "novela negra pura y dura", acompañadas de tintes policiacos.



Solución al conflicto que ha sacado a la empresa de Cataluña

El presidente del Grupo Planeta, Josep Creuheras, apeló ayer al diálogo para solventar la situación política catalana, y ve en la propuesta de reforma constitucional un "camino a explorar" y una vía, impensable hace unos meses, para solucionar el conflicto. En un discurso antes de presentar en rueda de prensa los detalles del LXVI Premio Planeta de Novela, Creuheras consideró que la sociedad actual es "democráticamente fuerte", lo que la hace capaz de resolver este conflicto.

"Pido diálogo con respeto a la ley y desde la ley", y confirmó que este jueves se hizo efectivo el traslado de la sede social del grupo a Madrid para buscar estabilidad al proyecto empresarial. "Creo que vivimos en una sociedad democráticamente fuerte, creo en los políticos que tenemos y creo que tenemos vías de solución", remarcó en una rueda de prensa con especial expectación mediática por el anuncio de cambio de sede.

"Todavía estamos a tiempo de dialogar dentro de la ley y llegar a soluciones del conflicto", según Creuheras, que no eludió ninguna pregunta sobre esto, si bien reclamó todo el protagonismo para la literatura. Preguntado por si la mudanza de sede social podría ser transitoria, respondió que hoy por hoy es "definitiva", aunque afirmó que nuevos escenarios políticos podrían llevar a reconsiderarla en un futuro.

En esta línea, recordó que el grupo nació en la capital catalana en 1949, y resaltó su esfuerzo para convertirse en el séptimo grupo de todo el mundo, líder de la publicación en España y segundo en Francia. "Hemos puesto nuestro granito de arena para que Barcelona sea considerada capital mundial de la edición española, y nos sentimos muy orgullosos de estar en Barcelona de pertenecer a Catalunya, España y Europa", defendió.

Por ello, volvió a atribuir el cambio de sede a "motivos estrictamente empresariales" y a la necesidad de las empresas de tener reglas del juego claras para preservar los intereses de accionistas, colaboradores, empleados y autores.

A su juicio, el presidente de la Generalitat proclamó la independencia para suspenderla pocos segundos después, lo que situó a la empresa en una situación de "inseguridad jurídica" que llevó al consejo de administración a aprobar el cambio de sede. "Es una decisión dolorosa porque nosotros nos sentimos parte de Barcelona, Cataluña, España y Europa", remarcó Creuheras.

Así, reiteró su intención de que los empleados sigan en la capital catalana, pero no descartó algún cambio de trabajadores, teniendo en cuenta que el centro de decisiones estará en Madrid. Finalmente, garantizó que la próxima edición de los premios será en Barcelona.

► CINE

'The Lodgers' hace una alegoría de la "libertad" de la independencia de Irlanda

E.P. / SITGES

El cineasta Brian O'Malley ha creado una alegoría de "la libertad que para Irlanda fue el independizarse de los que habían tomado sus tierras" en la película de terror gótico 'The Lodgers'. Una cinta centrada en la historia de una maldición ancestral que planea sobre dos huérfanos que también luchan por librarse de algo que se les ha impuesto, según aseguró ayer en rueda de prensa.

La película clausuró anoche el 50 Sitges - Festival Internacional de Cine Fantástico de Cataluña. Allí, la presentó el director del certamen, Àngel Sala, junto a O'Malley, el productor, Shaked Berenson, y la actriz Charlotte Vega, quien explicó que es originaria de Sitges y celebró poder presentar la película en su localidad natal.

Los personajes huérfanos Rachel y Edward —apenas mayores de edad— acarrean con el peso de una maldición que se remonta a sus ancestros: se acuestan temprano y no aceptan visitas en la decadente casa familiar, pero, mientras Edward acata las normas, Rachel —interpretada por Vega— está dispuesta a empujar sus límites, en una película con ecos al universo de la escritora de terror Shirley Jackson.

TRADICIÓN FAMILIAR La protagonista es la primera en romper una tradición familiar: el filme sugiere que, durante varias generaciones, las madres sentían que no era lo correcto pero no encontraban la fuerza para decir 'no', como sí hace el personaje de Vega.

"Es una alegoría de la Irlanda que dice que ya no quiere estar sometida al Reino Unido", ya que Rachel ha heredado de su madre la fuerza para decir 'basta', como ocurrió con el pueblo irlandés, relató O'Malley. Además, añadió que la película se sitúa justo después de la revolución irlandesa.

Berenson se dirigió a Sala y le preguntó si ha sido una coincidencia que hayan elegido esta película como clausura —que consideró un honor—, con una historia que incluye "el rol de una chica que rompe cadenas", además de los momentos políticos en los que vive Cataluña.

Finalmente, Sala destacó que la película les gustó como tal, también por poder estrenarla en Europa, aunque reconoció que no es casualidad. Así, destacó la importancia de mostrar este rol femenino, ante los inexplicables abusos a mujeres. Además, añadió que Catalunya tiene "muchas similitudes" con Irlanda.



De izda. a dcha. los miembros del jurado del Festival de Cine Fantástico de Sitges Ángel Sala, Gary Sherman y Kattie Yu durante el anuncio del palmarés. / EFE

La fábula sobre refugiados 'Jupiter's moon' gana el 50 Festival de Sitges

El jurado destaca la valentía de una historia que mezcla fantasía con un tema de gran actualidad • El público reconoce a Albert Pintó y Caye Casas por su cinta 'Matar a Dios'

E.P. / SITGES

La película 'Jupiter's moon', del húngaro Kornél Mundruczó y protagonizada por un refugiado sirio capaz de levitar, ganó ayer el 50 Sitges - Festival Internacional de Cine Fantástico de Catalunya, "por su valentía de mezclar fantasía con un tema tan actual", según la decisión del jurado, que se tomó por unanimidad.

Así lo anunció en rueda de prensa el cineasta Gary Sherman junto al director del certamen, Àngel Sala, y otros miembros del jurado, los directores Alberto Marini y Nick Acosta, el historiador cultural David J.Skal y la productora Hattie Yu. Todos ellos añadieron que el filme ganador también ha sido reconocido como el de mejores efectos especiales —de Ferenc Deák—.

De otra parte, el Premio a la mejor dirección recayó en Coralie Fargeat por 'Revenge', mientras que el Premio Especial del Jurado fue para 'Thelma', de Joachim Tier, un filme que también recibió el Premio al mejor guión, escrito por Tier junto a Eskil Vogt.

Asimismo, distinguieron como mejor interpretación femenina a Marsha Timothy, de 'Marlina the murderer in four acts', y Rafe Spall fue reconocido como el mejor intérprete masculino en 'The Ritual'. En este sentido, Sherman destacó que valoraron la importancia de la interpretación en el conjunto de la película y la fuerza que aportan ambos a sus respectivos personajes.

La mejor fotografía fue la de 'A Ghost Story', de Andrew Droz Palermo —aplaudido efusivamente por los presentes en la rueda de prensa—, mientras que el Gran Premio del Público recayó en 'Matar a Dios', de Albert Pintó y Caye Casas, directores que también contaron con el premio al mejor cortometraje por 'R.I.P'.

EUROPA Y LA MUJER Los principales reconocimientos se entregaron anoche en una gala que contó con un espectáculo de La Fura dels Baus y que homenajeó a mitos e iconos del cine fantástico.

en el espacio La Fragata, debajo de la emblemática iglesia de Sitges. Además, durante la proyección de clausura de 'The Lodgers' se entregó el resto de premios.

Al preguntársele por qué en el palmarés predominan las producciones europeas y con gran presencia femenina, Sala contestó que no ha sido premeditado. De su lado, Sherman añadió que no había ningún prejuicio: "Hemos escogido las que nos parecían mejores, sin tener en cuenta si eran asiáticas, europeas o americanas".

LA CIFRA

32

Es el porcentaje de incremento que ha experimentado la venta de entradas del Festival de Sitges en los últimos tres años, después de alcanzar un récord esta edición. Así, cerrará hoy rondando las 70.000 entradas y recaudando cerca de 700.000 euros.

Un trabajo que lanza un mensaje esperanzador para Europa

La película 'Jupiter's moon' ha lanzado un mensaje esperanzado a Europa sobre la crisis de los refugiados. "Tenemos que aprender para entender" sobre una situación que viene de lejos, afirmó el director húngaro Kornél Mundruczó. En rueda de prensa, después de que se anunciara que su película fue la ganadora, el realizador explicó que no se trata de un mensaje contra Europa, "sino para Europa", a la que llama a utilizar la situación para mejorar y sentirse orgullosa.

El húngaro explicó que cuando se intensificó la crisis rodaron mucho material para documentarse para la película pero también para recoger lo que sucedía, y que dos años antes pasó seis semanas en un campo de refugiados y sintió que tenía que explicar lo que sucedía. "Ha sido un proceso muy largo de producción, no es solo una foto en blanco y negro", reflexionó.

Sobre el protagonista, un joven sirio que recibe un disparo tratando de cruzar la frontera hacia Hungría y desarrolla poderes para levitar, detalló que es alguien "que podría ser un ángel", y que es una aportación de fantasía a la historia, a lo que Mundruczó agregó que prefiere las mezclas a los géneros puros porque representan mejor la realidad.

Después de que llegaran a Hungría 800.000 refugiados en tres meses, el Gobierno del país se esforzó para que no hubiera más, levantando una valla en la que pueden ser disparados, por lo que actualmente hay pocos refugiados y los que aparecen en la película como extras llegaron desde Austria. Para unas escenas en un campo de refugiados tuvieron que crearlo en un set, ya que no les dejaron rodar ni en los que estaban cerrados, y sobre estos emplazamientos ha afirmado que trataron de reflejar la vergüenza de esos lugares.

Lo mismo ocurrió con la gran presencia de protagonistas y directoras femeninas entre los premiados, que el jurado ha elegido por su calidad. Por ello, Sala celebró la "gran noticia" de que se hayan abierto las puertas a la mirada femenina en el género fantástico, y con roles violentos que en ocasiones se habían atribuido a hombres.

Sobre algunos filmes europeos, Sala reivindicó que el festival trata de "rescatar títulos que han sido maltratados por otros festivales", como en Cannes, Venecia y Berlín, ya sea por mala crítica, mala prensa o un mal recibimiento, pero que consideran que tienen gran calidad.

"Jupiter's moon' va más de Europa que otras películas" con apariencia importante y seria pero que se las lleva el viento, aseguró el miembro del jurado. Finalmente, manifestó que cuando vio en Cannes el filme suplicó para llevarla a Sitges.

TRIBUNALES Y SUCESOS EL ADELANTADO DE SEGOVIA DOMINGO 15 DE OCTUBRE DE 2017



AL DETALLE

Muere un trabajador atrapado por el elevador de un camión en Mercamadrid ■ Un trabajador de 33 años falleció ayer en Mercamadrid al quedarse atrapado accidentalmente por el elevador para recoger contenedores de un camión, informó a los medios un portavoz de Emergencias Comunidad de Madrid 112. El accidente laboral ocurrió sobre las 8.20 horas. El hombre estaba en una puerta de las naves de la zona de carne cuando, por causas que ahora se investigan, quedó atrapado en el útil de carga del camión. Para rescatarlo acudió un camión de bomberos del Ayuntamiento.



Mueren los cuatro ocupantes de un todoterreno en Gerona. Los cuatro ocupantes de un todoterreno que circulaba ayer por la mañana en Molló murieron al volcar el vehículo, informaron el Servei Català de Trànsit (SCT). El accidente se produjo por causas que se ignoran poco antes de las 7.20, en el kilómetro 0,5 de la carretera GIV-5225, donde esta vía se bifurca con una pista forestal. Asimismo, acudieron nueve patrullas de Mossos d'Esquadra, cinco dotaciones de Bomberos y tres ambulancias. / FOTO: EFE

▶ DELINCUENCIA

Cae una red dedicada al fraude del IVA en varias provincias españolas

Los agentes de la Policía Nacional detienen a 17 personas en Málaga, Granada y Jaén

EUROPA PRESS / MÁLAGA

Agentes de la Policía Nacional, en el marco de la operación denominada 'Hiedra', desmantelaron un entramado societario especializado, principalmente, en defraudar a la Hacienda Pública a través del impuesto de valor añadido (IVA) mediante la comercialización de productos de reciclaje. Así, fueron detenidas 17 personas en las provincias de Málaga, Granada y Jaén. A los arrestados, 14 hombres y tres mujeres, de nacionalidad española y con edades comprendidas entre los 64 y 23 años, se les investiga por su presunta implicación en los delitos de pertenencia a organización criminal, contra la Hacienda Pública, blanqueo de capitales, estafa y falsedad documental.

En el contexto de la operación se consiguió paralizar un pago fraudulento de 1.200.000 euros que una empresa farmacéutica, a la que la organización investigada jaqueó sus ordenadores, se disponía a realizar a la red, según informaron desde la Policía Nacional, en un comunicado.

La investigación concluyó con la intervención de dos vehículos y el embargo preventivo de bienes y activos financieros valorados en 3.814.000 euros. La investigación tiene su origen en la localidad malagueña de Marbella,



Los 17 detenidos por la Policía Nacional son de nacionalidad espa $\|$ ola. / E.P.

a raíz de la denuncia de un ciudadano después de que detectara que personas desconocidas habían solicitado a través de su correo electrónico que se realizara una transferencia de 49.000 euros que él, titular de la cuenta bancaria, no había autorizado.

Las primeras pesquisas apun-

taron, según la Policía Nacional, "a una estructura criminal perfectamente organizada y que de hecho funcionaba bajo un modelo empresarial", en la que cada uno de los integrantes desempeñaba un papel determinado.

Las indagaciones permitieron relacionar a esta organización de

origen nigeriano con un entramado de empresas con sede social en España y dirigidas por ciudadanos españoles, aunque estas personas que se encontraban al frente de los órganos de administración se configuraban como meros testaferros, y cuya actividad directora era desarrollada por terceras personas ocultas a través del velo societario.

TARJETAS BANCARIAS Dicho sistema era presuntamente utilizado para el blanqueo de capitales, fraude a la hacienda pública, rueda de pagarés, transferencias ilícitas o fraudes con tarjetas bancarias, utilizando para ello, además del entramado societario, "un sinfín de facturas falsas con las que daban cobertura a negocios jurídicos falsos", apuntaron.

Continuando con las pesquisas, los investigadores pudieron constatar que tras las operaciones fraudulentas investigadas se encontraba uno de los responsables de la red que, además de recibir las transferencias de origen ilícito, se encargaba de la captación de "muleros bancarios"; es decir, personas que ponen a disposición de los estafadores cuentas bancarias de destino donde poder transferir el dinero obtenido de forma fraudulenta.

► NARCOTRÁFICO

Prisión para siete de los detenidos en la operación antidroga en Madrid

E.P. / MADRID

El Juzgado número 2 de Collado Villalba decretó prisión para siete de los 24 detenidos finalmente en el macrooperación antidroga desarrollada esta semana en Collado Villalba, informó ayer a los medios de comunicación un portavoz del Tribunal Superior de Justicia de Madrid (TSJM). El pasado viernes pasaron a disposición judicial, tras varios días en el cuartel de la Guardia Civil de Villalba, 11 de los arrestados. Todo ellos quedaron en libertad provisional a la espera de juicio y con la imputación de delitos contra la salud pública, además del de organización criminal. Además, tienen la obligación de comparecer ante la magistrada el día 1 de cada mes.

El resto de los arrestados fueron interrogados ayer por la magistrada. De ellos, seis quedaron en libertad provisional imputados de los mismos delitos y también con la obligación de acudir los días 1 de cada mes. En este caso además se les ha prohibido la salida de España y se les ha retirado el pasaporte.

PRISIÓN COMUNICADA Los siete restantes acabaron en prisión comunicada y sin fianza acusados de los mismos tipos delictivos. Los hombres fueron a Soto del Real y la única mujer fue dirigida al módulo femenino de la cárcel de Alcalá de Henares a la espera de juicio, según las mismas fuentes.

Las 24 detenciones, la mayoría ciudadanos de origen marroquí, se produjeron desde el miércoles tras el registro de viviendas, locales, talleres mecánicos y bares del barrio del Gorronal de Collado Villalba. La Guardia Civil tuvo que habilitar un autobús para trasladar al cuartel de la localidad a todos los detenidos.

Las labores de investigación para desarticular esta red, en la que también han trabajado agentes de la Policía Local, comenzaron hace ya un año después de muchas denuncias vecinales por el continuo trapicheo de drogas en el barrio. Ya se ha levantado el secreto de las actuaciones. De esta manera, continuarán las investigaciones judiciales.



El Viveros Herol Nava consigue una agónica victoria sobre el Balonmano Torrelavega por 27-26. PÁGINA **46-47**



FÚTBOL La Gimnástica Segoviana se lleva un punto del campo del Real Madrid Castilla. P.48

FÚTBOL El Atlético de Madrid y el Barcelona empatan (1-1) en el Metropolitano. PÁGINA 49

PRIMERA DIVISIÓN



El portero del Naturpellet Segovia Cidao y el cierre Carlos Muñoz se lamentan de un gol del ala del Levante Cecilio, que lo celebra con sus compañeros de equipo Antoñito y Márquez. / NEREA LLORENTE

ALEJANDRO MARTÍN / SEGOVIA

Si tienes un buen ataque, muestra tu cartas. Si tienes casta, hazlo con el cuchillo entre los dientes. Si tienes miedo, hazlo con miedo. Que un equipo traicione su identidad eleva a incógnita su rumbo. En esa parcela suspendida se encuentra el Naturpellet Segovia tras caer goleado ante el Levante UD por 2-9. Un partido disputado en su casa, el Pedro Delgado, en el que se esperaba la primera victoria del conjunto blanquirrojo, un empate o al menos disposición. Sin embargo, la afición local se encontró a una plantilla segoviana sin ADN, descorazonada de su fútbol sala, que anduvo parca en ataque y revocada en defensa. Fue un encuentro que nunca alcanzó términos de duelo ante la ausencia del ademán competitivo de los segovianos.

Hay verdades que hieren, que duelen e, incluso, sirven de punto de inflexión. Hay mentiras que izan el mundo en ideal pero que, a la larga, decapitan la evidencia. Engañar, en términos de falacia. Por tanto, resulta preciso poner en liza el problema de actitud e interiorizar las consecuencias para bogar en la misma dirección.

Lo peor es que no había ninguna querella con un tuerto y el Levante, pese al mérito de arañar la decena, no fue un rodillo en creación. Plantel serio y bien estructurado, sobre todo en la salida de cuatro, que bailó al son de un Ce-

NATURPELLET





LEVANTE UD

Cidao Prieto Carlos Muñoz Pedro Toro Javi Alonso Lucho Sergio Thiaguinho Buitre Sena

Borja Blanco, Edu, Álvaro López, Rodrigo, Álex Fuentes, Alvarito, Alberto. Cecilio, Vargas, Pizarro, Márquez, Tripodi, Antoñito.



Cid Bragado y Martínez Torres. Mostraron tarjetas amarillas a Rodrigo, Borja Blanco y Alberto por los locales y a Pedro Toro, Márquez y Prieto por los visitantes. Javi Alonso fue expulsado por doble amonestación.



0-1 (min. 9) Pedro Toro; **0-2** (min. 12) Cecilio; **1-2** (min. 17) Álex Fuentes; 1-3 (min. 19) Thiaguinho; 1-4 (min. 23) Cecilio; 1-5 (min. 25) Vargas; 1-6 (min. 31) Cecilio; 2-6 (min. 35) Rodrigo; 2-7 (min. 37) Márquez; 2-8 (min. 28) Cecilio; **2-9** (min. 39) Álvaro López (p.p).

Encuentro correspondiente a la jornada cinco de la Primera División de fútbol sala, disputado en el pabellón Pedro Delgado con alrededor de un millar de espectadores.

cilio que dio una master class de manejar los tiempos en la Primera División. Paró, templó y mandó. Exhibición y póker de goles del cordobés. Pedro Toro, Thiaguinho, Vargas, Márquez y un tanto en propio puerta completaron las nueve dianas azulgranas; por las dos del Naturpellet, de Álex Fuentes y Rodrigo. El enfrentamiento también estuvo marcado por la expulsión de Javi Alonso, por doble

amonestación, en el tramo final del primer tiempo; justo cuando el Naturpellet estaba más metido en la lucha por el empate (1-2).

La preocupación llega con la estadística de 17 goles encajados en las dos últimas jornadas. El cuadro de Diego Gacimartín pide a gritos un cierre o la reconversión de alguno de los jugadores más experimentados para complementar las actuaciones de Carlos

Muñoz, único componente en dicha posición. Lo mejor, lo tiene en su caja fuerte: tiempo para mejo-

rar. Ambición. Querer. Trabajo. Arrancó el partido y Gacimartín salió con Cidao, en portería, Carlos, Javi Alonso, Buitre y Sergio, hundiéndose este último sobre la zaga visitante, aunque sin ofrecer alternativas de peso. David Madrid, que volvió al 'Perico', se presentó con Prieto, bajo palos, Pedro Toro, Lucho, Thiaguinho y Sena, y un esquema de cuatro. Los trances de inicio no encontraron fluidez para ningún bando y el técnico visitante rápido cumplimentó la primera transición dando entrada a Tripodi, Márquez, Antoñito y Cecilio. Estos dos últimos le dieron una marcha más al Levante, al aprovechar su velocidad en las bandas.

El entrenador local, por su parte, introdujo a Borja Blanco, Alvarito, Álex Fuentes y Álvaro López, en funciones de cierre. Fue el propio Álvaro el que dispuso de la ocasión más clara hasta entonces, pero se estrelló contra el muro de Prieto. Con la entrada de Alvarito, los segovianos ganaron en movilidad y Borja y Carlos sacudieron sendos disparos lejanos con cierto peligro. Los valencianos comenzaron a hacer daño a la contra a raíz de efectivas recuperaciones, aunque la contienda siguió sin decantarse por ninguno de las dos disposiciones. Fue en el minuto 9 cuando Toro descorchó el electrónico al aprovechar la colocación de la barrera en un lanzamiento de falta tocado.

Gacimartín continuó dando entrada a sus jugadores más curtidos y tuvo problemas para cerrar su sistema en ausencia de Carlos. La salida de balón se tornó en todo un reto para el cuadro blanquirrojo y constantemente tuvo que apovarse en el guardameta Cidao para intentar salir de la presión azulgrana. Los hombres de Madrid leyeron la situación con tino y pronto encadenaron el segundo gol al cazar una semichilena Cecilio, precedida de un saque de esquina.

Hizo uso de su tiempo muer to el técnico del Naturpellet para asentar conceptos y su efecto fue el inverso, pues el rival tuvo en sus manos el tercero pero Alvarito lo impidió tras sacar el esférico casi en la línea de gol. Cecilio hizo suyo lo más destacado del ataque del Levante y los locales empezaron a ahogarse.

Un acción de escuela de Buitre aireó la opacidad en creación de su conjunto y poco después Álex se sacó un latigazo desde unos ocho metros y redujo distancias ante la falta de visión del portero Prieto. Con este gol, los de Gacimartín recuperaron confianza y Sergio y Álvaro pudieron implementar el empate. Estaban dentro del enfrentamiento.

ARAÑAR EL EMPATE A falta de

LAS CÁMARAS DE

TELEDEPORTE EN EL 'PERICO'

El encuentro de la quinta jornada de la Liga Nacional de Fútbol Sala (LNFS) entre el Naturpellet Segovia y el Levante UD fue retransmitido por las cámaras de Teledeporte. La cadena de televisión es la segunda vez que visita el pabellón Pedro Delgado y puso en liza la pista azul características para estos partidos. Para la ocasión, el escenario segoviano reunió a alrededor de un millar de espectadores en las gradas, copando los laterales del polideportivo casi en su totalidad y parte de los fondos.





El ala del Naturpellet Javi Alonso en el suelo, antes de que el árbitro le mostrara la segunda tarjeta amarilla. / NEREA LLORENTE

poco más de dos minutos para el ecuador, tenían ya cinco faltas acumuladas y Alonso vio su segunda cartulina amarilla en un forcejeo con Tripodi al caer al suelo y dar el balón con la mano. Supuso la expulsión del ala blanquirrojo y doble penalti para los visitantes. Una decisión que marcó los minutos finales del primer tiempo. Salió Alberto bajo palos y, tras un primer lanzamiento de Márquez en el que el guardameta se adelantó y fue amonestado, despejó el definitivo.

Aguantó el Naturpellet el asedio del contrincante con cuatro componentes en pista: Carlos, Borja, Alvarito y Cidao. Sin embargo, a diez segundos para que entrara el quinto hombre, machacó Thiaguinho el tercero.

Con el descanso de por medio, el equipo local siguió encasquillado y tenso, sin ver luz a sus movimientos. Cecilio continuó haciendo de las suyas al materializar su segundo gol -cuarto del Levante- y, poco después, Vargas estableció el 1-5.

Con la presencia de Carlos, Borja, Alvarito y Buitre, los segovianos gozaron de cierto acople durante unos minutos y salieron con portero jugador, aunque sin poner entre las cuerdas al rival en ningún momento. La media docena llegó de un hábil Cecilio, que supo estar hasta en el sitio preciso -el segundo palo- para hacer uno más en su cuenta particular.

La prueba en superioridad rotó hasta en tres ocasiones al hombre de cinco, enfundándose la camiseta amarilla Alvarito, Carlos y Cidao. Recortaron distancias con un gol de Rodrigo, pero el contrincante golpeó con tres más, de la firma de Márquez y Cecilio y otro en propio puerta.

Con este resultado, al Naturpellet le toca reflexionar para tratar de recuperar su identidad, una seña que tantas victorias le ha dado en Segunda; teniendo en cuenta ahora la exigencia y el nivel que imprime la máxima categoría nacional. El primer objetivo pasa por competir y plantar cara a los siguientes rivales que desfilan en el calendario.



Edu y Alonso, del Naturpellet, presionan a un rival del Levante. / NEREA LLORENTE



Sergio malogra una ocasión ante la actuación de portero Prieto./ NEREA LLORENTE

LOS ENTRENADORES

["

DIEGO

«Hemos tirado la toalla. Por encima de que nos salgan las cosas o no, tenemos que tener gen competitivo y carácter luchador»

«En dos partidos nos han metido 17 goles y tenemos que cambiar la mentalidad.
Así no se puede competir en Primera»
«No hemos transmitido peligro. Hay que jugar con más intensidad»

«El que no quiera estar que no esté. Pienso que hay que dar un paso hacia adelante. Yo en mi posición y los jugadores en las suyas. O no soy capaz de llegarle al jugador para decirle lo que somos o no tenemos nivel»

["]

DAVID MADRID



«Esperaba un partido más difícil, pero también es verdad que el resultado es abultado y Segovia ha hecho más méritos»

«Sé lo que es jugar aquí, conozco a la afición y al equipo que ha hecho»

«La clave ha sido saber sufrir: saber cuando hay que tener la pelota y cuando no; y al acierto de cara a portería»

«Javi Alonso es un jugador determinante para su equipo e importante para nosotros si está ausente. La expulsión es mano, pero la falta de antes no puedo opinar»

FÚTBOL SALA, PRIMERA DIVISIÓN

JORNADA 5

ASPIL RIBERA NAVARRA - MOVISTAR INTER 2-5
O PARRULO FERROL - BARCELONA LASSA 1-4
CA OSASUNA MAGNA - GRAN CANARIA 7-2
PALMA FUTSAL - SANTIAGO FUTSAL 7-0
ELPOZO MURCIA - JAÉN PARAÍSO INTERIOR 3-2
NATURPELLET SEGOVIA - LEVANTE UD 2-9
RÍOS ZARAGOZA - CARTAGENA 6-3
CATGAS ENERGÍA-PEÑÍSCOLA REHABMEDICHOY

PRÓXIMA JORNADA

LEVANTE UD FS - O PARRULO FERROL
SANTIAGO FUTSAL - CATGAS ENERGÍA
PLAST. CARTAGENA - CA OSASUNA MAGNA
MOVISTAR INTER FS - PALMA FUTSAL
PEÑÍSCOLA REHAB. - NATURPELLET SEGOVIA
JAÉN PARAÍSO INTERIOR - RÍOS ZARAGOZA
GRAN CANARIA FS - ASPIL RIBERA NAVARRA
FC BARCELONA LASSA - ELPOZO MURCIA

	וץ	J	G	Ŀ	٢	GF	<u> </u>
1 BARCELONA LASSA	A 15	5	5	0	0	26	7
2 MOVISTAR INTER	13	5	4	1	0	28	9
3 OSASUNA MAGNA	13	5	4	1	0	24	12
4 ELPOZO MURCIA	10	5	3	1	1	21	13
5 PALMA FUTSAL	10	5	3	1	1	22	15
6 LEVANTE UD FS	9	5	3	0	2	31	16
7 JAÉN PARAÍSO	8	5	2	2	1	18	15
8 RÍOS ZARAGOZA	7	5	2	1	2	16	20
9 PLAST.CARTAGEN	A 6	5	1	3	1	17	17
10 CATGAS ENERGÍA	4	4	1	1	2	16	19
11 RIBERA NAVARRA	4	5	1	1	3	9	16
12 PEÑÍSCOLA	3	4	1	0	3	10	15
13 GRAN CANARIA	3	5	1	0	4	11	36
14 NATURPELLET SO	i. 2	5	0	2	3	12	29
15 OPARRULO FERR	0L1	5	0	1	4	11	19
16 SANTIAGO FUTSA	L 1	5	0	1	4	12	26

DIVISIÓN DE HONOR PLATA

Victoria por cinco centín

EL VIVEROS HEROL NAVA VENCE AL TORRELAVEGA CON UN GOL CON SUSPENSE DE LLOPIS, TRAS UN REMATE QUE BO

V. HEROL NAVA 27 26 TORRELAVEGA

Yeray Lamariano Ernesto Sánchez Isma Juárez (4) Álvaro Rodrigues Agustín Casado (8) Bruno Vírseda (2) Carlos Villagrán (2) Darío Ajo Alberto García Andrés Alonso Antonio Llopis (4) Alexandre Tello (3) Tomislav Brakocevic Alonso Moreno (1) Filipe Martins (3) Pablo Rodríguez

Murillo Araújo Eduardo Fernández (4) Vicențe Benito (2) José Óliver (2) Saúl Campo Eugenio González (1) Dalmau Huix (2) Alberto Pérez Sergio Rodríguez (2) Ramiro Merino (1) Marcos Dorado (1) José Carlos Hernández (3) Alan Villalobos (2) Pablo Salvarrey Nicolai Colunga (6)



Núñez Camacho y Rodríguez Pacheco. Señalaron dos exclusiones a los locales, por cuatro a los visitantes.

PARCIALES CADA 5 MINUTOS

2-2, 3-3, 4-5, 5-7, 9-9, 10-11, descanso, 11-14, 12-15, 16-15, 19-19, 24-23, 27-26.

Encuentro correspondiente a la quinta jornada de Liga en la División de Honor Plata, disputado en el frontón municipal de Nava de la Asunción, con la presencia de 898 personas en las gradas, tal y como señaló el acta del partido.

El 5:1 defensivo del

Torrelavega fue

complicado de

superar por el

ataque segoviano

JAVIER MARTÍN / NAVA ASUNCIÓN

A veces, la diferencia entre ganar y perder (o empatar en determinados casos) la marcan cinco centímetros. Menos de la palma de una mano. Ayer, en un frontón de Nava en el que poco a poco se van sumando aficionados a la grada, que aún tiene capacidad para albergar a más público, la diferencia de cinco centímetros resultó a favor del conjunto de casa, que derrotó al Torrelavega gracias a un lanzamiento de Llopis a dos segundos del final, que rebotó en el larguero, y botó dentro, para después salir de la portería.

Ese fue el tanto que decidió un extraordinario partido de balonmano, en el que dos grandes conjuntos pelearon con todas las armas a su alcance para hacerse con un

triunfo que quizá ninguno mereció más que el otro. Porque el Torrelavega ejecutó a la perfec- extraordinariamente ción el plan previsto por su técnico, mientras que el Viveros Herol Nava tiró de calidad, pero también de casta y de nivel de-

fensivo, para igualar una contienda que tuvo más que complicada en el inicio del segundo tiempo.

Diego Soto, entrenador del Balonmano Torrelavega, planteó una defensa 5:1 desde el inicio, con Nicolai Colunga como avanzado, intentando complicar las acciones ofensivas naveras. Pero no solo con eso pretendía el técnico cántabro poner espinas en el partido del Viveros Herol, sino que a ello sumaba una actitud defensiva extraordinaria impidiendo la conexión con Filipe en el pivote, unas brillantes acciones del portero Araujo sobre todo en el primer tiempo, y un ataque rápido tras gol que metió a los de casa en más de

un problema, incapaz durante no pocos minutos de ajustar el 6:0 defensivo antes de que algún rival hubiera armado el brazo.

El plan le salió al Torrelavega casi a pedir de boca, porque salvando el gol inicial de Filipe y el efímero 3-2 de Tello, el mando en el marcador fue para el conjunto visitante, que volcaba su ataque por la zona central, obligando a trabajar mucho tanto a Alonso como a Álvaro y a Andrés.

Ahora bien, el Viveros Herol Nava no permitía que las diferencias visitantes se fueran más allá de los dos goles, pese a que Dani Gordo pidió tiempo muerto poco después de cambiar a Ernesto por Yeray, y aunque la portería elevó el nivel, en la ofensiva Agustín Casado se

mostraba demasiado errático, Carlos Villagrán tomaba algunas decisiones equivocadas, y pérdidas eran ladrillos sobre los que Torrelavega construía su muro defensivo. Un gol de Isma desde los 7 metros con el

tiempo cumplido cerró el 10-11 con el que acabó la primera parte.

DE FINAL MÁS QUE INCIERTO

La segunda no comenzó mucho mejor para el conjunto segoviano, que sufrió mucho con Colunga en el avanzado, y con la contundencia del quinteto que protegía el marco de Araújo en los seis metros. El 11-14 con el que el Torrelavega se colocó en apenas cinco minutos ponía el partido cuesta arriba para los de casa, teniendo en cuenta lo cerrado que transitaba el choque, en el que marcar un gol era un triunfo.

Pero varios factores vinieron a aliarse con el Viveros Herol. El pri-



mero de ellos (puestos a mirar de atrás hacia delante) vino de la mano de Ernesto, que sin hacer un partido extraordinario sí realizó un par de intervenciones de mérito antes de volver a dejar su sitio a un Yeray que también contribuyó a la victoria. Además, Agustín Casado (0 goles en el primer tiempo) volvió a echarse el equipo a la espalda tras el descanso, forzando las acciones en el uno para uno, en las que casi siempre logró sacar algo positivo, ya fuera con gol, con penaltis o forzando exclusiones que fueron poco a poco limando las fuerzas de su oponente, que se

tomó un momento de respiro tras lograr un 1-1 superando una inferioridad, y cuando quiso darse cuenta, había recibido un parcial de 4-0, porque los locales habían encontrado la forma de frenar el ataque rápido tras gol, y en el estático los de Soto se encontraban con más dificultades.

El partido era un toma y daca, de una intensidad altísima en el que ambos contendientes sumaban aciertos v errores casi por igual, y las distancias se medían en no más de un gol. La exclusión de Colunga a ocho minutos para el final abrió una puerta al Viveros

Herol, que con la garra de Agustín, más un golazo de calidad de Bruno desde el extremo, volteó el partido, y llegó a colocarse con dos tantos de renta, que se quedaron en nada apenas un minuto más tarde, con la exclusión de Alonso Moreno y los goles de Edu Fernández y de José Carlos Hernández, al que le cavó el balón en las manos después de que Yeray le rechazase el lanzamiento de siete metros.

LLOPIS ARMÓ EL CAÑÓN Con empate a 24, y menos de tres minutos por disputarse, el Nava perdió la iniciativa en el marcador des-

letros

OTÓ DENTRO DE LA PORTERÍA, Y SE SALIÓ FUERA



conjunto segoviano. / AMADOR MARUGÁN

pués de que Agustín fallase un siete metros, el único que erró en el partido, pero el equipo recuperó la iniciativa después de una gran defensa, y a minuto y medio para el final, el propio Agustín enmendó su error anterior con un tanto que puso al Torrelavega contra las cuerdas. Pero el conjunto cántabro salió de la situación apurada hasta en dos ocasiones, restableciendo las tablas, hasta que a veinte segundos para que sonara la bocina, Dani Gordo pidió su último tiempo muerto para dar un respiro a sus hombres antes del último ataque.

mbres antes del ultimo ataque. El empate no era un resultado horrible para el Nava tal y como se había desarrollado el partido, así que la apuesta por la victoria debía hacerse sin que el rival tuviera opción a responder. Con los segundos cayendo a cámara lenta, el balón le cayó a Llopis, que armó el cañón de su zurda, y estrelló su remate en el larguero, botando la bola apenas cinco centímetros dentro de la portería, para salirse posteriormente, y decidir la victoria del Viveros Herol Nava frente a un rival extraordinario, en un encuentro de los que 'obligan' al espectador a aplaudir al final, sea cual sea el resultado.



Alonso Moreno logra penetrar en la defensa cántabra en uno de los pocos ataques en los que logró el Nava. / A. MARUGÁN



Tres hombres de la defensa del Torrelavega intentan que Filipe no logre lanzar a portería. / AMADOR MARUGÁN

LOS ENTRENADORES

DANI GORDO

«Estaba bastante preocupado por este partido, porque el rival es un súper equipo»

«No conseguimos hacer en casa el balonmano que practicamos fuera, pero el partido ha ido por una senda de pocos goles que nos venía bien, y en la segunda parte nos hemos adaptado mejor al 5:1 del rival»

[;;]

«Hace tres jornadas ganamos a Aranda en el último momento. Hoy nos tocó perder así»

«Hemos jugado un extraordinario partido ante uno de los grandes conjuntos de la categoría, y aunque la derrota nunca conviene, prefiero quedarme con el trabajo que han realizado mis jugadores sobre la cancha»

CLASIFICACIÓN

JORNADA 5

AMENABAR ZKE - VILLA DE ARANDA
IKASA BM MADRID - BM. ALCOBENDAS
COVADONGA - PALMA DEL RIO
VIVEROS HEROL NAVA - TORRELAVEGA
AGUSTINOS ALICANTE - LANZAROTE
AUTO GOMAS SINFIN - LOS DOLMENES
CISNE - F. C. BARCELONA B
HANDROL BORDLI S - BM. ALARCOS
28-24
HOY
25-23
27-25

PT J G E P GF GC

1 V. HEROL NAVA	9	5	4	1	0	136	118
2 BM. ALCOBENDAS	7	4	3	1	0	111	97
3 LOS DOLMENES	7	5	3	1	1	136	123
4 AMENABAR ZKE	6	5	3	0	2	129	121
5 AGUSTINOS	6	4	3	0	1	116	115
6 BARCELONA B	6	5	3	0	2	143	138
7 CISNE	6	5	3	0	2	138	134
8 COVADONGA	6	5	3	0	2	131	134
9 GOMAS SINFIN	5	5	2	1	2	136	138
10 BM. TORRELAVEGA	4	5	2	0	3	123	126
11 VILLA DE ARANDA	4	5	2	0	3	129	132
12 BM. ALARCOS	3	5	1	1	3	134	137
13 PALMA DEL RIO	3	5	1	1	3	111	120
14 LANZAROTE	2	4	1	0	3	95	101
15 H. BORDILS	2	5	1	0	4	123	142
16 RM MADRID	0	4	0	0	4	81	96

JORNADA 6

BM. ALARCOS - AMENABAR ZKE
FC BARCELONA B - HANDBOL BORDILS
LOS DOLMENES - CISNE
LANZAROTE - AUTO GOMAS SINFÍN
BM. TORRELAVEGA - AGUSTINOS ALICANTE
PALMA DEL RIO - VIVEROS HEROL NAVA
BM. ALCOBENDAS - R.G.C. COVADONGA
VILLA DE ARANDA - IKASA BM MADRID

SEGUNDA DIVISIÓN B

El tercero, tirando de oficio

LA SEGOVIANA IGUALA CON EL CASTILLA, DE NUEVO CON LA SERIEDAD DEFENSIVA COMO REFERENTE

Teiero Reguilón (Fidalgo, min. 77) Manu H. Franchu (Mancebo, min. 61) Óscar Campuzano Cristo (Dani Gómez, min. 67) Quezada

Pablo Borja Plaza Rubén Javi Marcos Anel (Kike, min. 82) Asier Fernán (Domingo, min. 65) Ayrton Dani Calleja Leira

(Quino, min. 74)

G. SEGOVIANA

ÁRBITROS

Carrero Romera, asistido en bandas por Batille y López. Mostró tarjetas amarillas a Manu H y Řeguilón por los locales a Fernán, Manu, Leira, Domingo y Anel por los

INCIDENCIAS

Encuentro correspondiente a la novena jornada de liga en el grupo I de la Segunda División B, jugado en el estadio Alfredo di Stéfano, con 650 espectadores en las

ÁREA 11 / MADRID

Tercer partido consecutivo sumando, y segundo empatando, de una Gimnástica Segoviana que realizó un más que decoroso partido ante el Real Madrid Castilla. Si bien el empate final hace justicia a los méritos contraídos por unos y otros durante el encuentro, los de Abraham García, que volvía a la que fue su casa, hicieron más y mejores cosas que su joven adversario.

Saltó la Gimnástica muy animada al impecable césped del Alfredo Di Stéfano, dispuesta a mantener su buena racha, salir de la zona de descenso por primera vez y alcanzar en la tabla a un rival herido, con muchas sombras y dudas en su juego tras las primeras ocho jornadas. Así, los primeros acercamientos correspondieron a los azulgranas. Un remate alto de Dani Calleja a centro de Ayrton y una internada por la banda izquierda de Ferrán, cuyo pase desde la línea de fondo lo cortó muy oportuno Manu, forzando el primer saque de esquina del partido.

Pronto despertó el Castilla, que comenzó a merodear el área de Pablo. Primero, con una carrera de Quezada que culminó con un zurdazo demasiado cruzado, luego con un par de centros laterales de Reguilón y Tejero, más tarde con un flojo disparo del propio Tejero que atrapó sin problemas Pablo y, la más clara, un mano a mano en-



El atacante de la Gimnástica Segoviana Fernán Ferreiroa intenta conducir un balón ante la presión del centrocampista del Castilla Óscar. / LA GIMNÁSTICA - JUAN MARTÍN

tre Campuzano y Pablo que ganó el portero. También pudo inaugurar el marcador Óscar, la perla blanca, en un libre directo que se perdió tras rozar el poste derecho.

DEFENSA FIRME Lo más peligroso por parte segoviana hasta el descanso sería una falta forzada por Ayrton, que le costó la amarilla a Manu y que ejecutó Dani Calleja, flojo y centrado, sin problemas para Belman, recién llegado desde Getafe, donde había sido suplente con el primer equipo. Los de Solari no lograban imponer su estilo, gracias al versátil y eficaz sistema táctico planteado por Abraham García, en el que Asier, Leira, Fernán y Dani Calleja intercambiaban constantemente sus posiciones. Atrás, Anel y Javi Marcos se mantenían firmes y atentos a todo balón que llegaba por su zona.

Pero los blancos contaban con dos estiletes por las bandas, sobre todo la derecha, donde el argentino Franchu hacía sufrir a Rubén. Desde ahí llegaron un par de centros que generaron más inquietud que peligro real. Tras un inocente disparo de Leira y una arrancada de Asier que taponó bien Reguilón, finalizó un aceptable primer tiempo.

No hubo cambios tras la reanudación y el encuentro entró en una fase bastante irregular, en la que los gimnásticos ni sufrían ni hacían sufrir a los merengues, pese a su aparente dominio. Ayrton corría de un lado a otro con el doble propósito de desubicar a los zagueros y de cazar un balón suelto desde el que montar un contragolpe. Y lo encontró en el minuto 66, junto a la frontal del área, pero no supo muy bien qué hacer con

él y chutó con la zurda, raso y centrado, despejando Belman con el pie, en una de esas oportunidades que pueden cambiar el destino de un choque.

Ya por aquel entonces, el técnico madridista había decidido renovar su vanguardia con las incorporaciones de Mancebo y Dani Gómez, en sustitución de Franchu y Cristo, más apagados en esta segunda parte. Y Abraham había hecho lo propio con la entrada de Domingo por Fernán. Poco después, también retiraba al recién amonestado Leira, reemplazándo-

Tan segura y confiada se veía la Gimnástica, que comenzó a avanzar metros poco a poco, sin descuidar la retaguardia. Así forzó un puñado de corners en los que, pese a mostrar una variedad de repertorio muy amplia, no logró

sorprender ni a la defensa ni al portero locales. Al contrario, en el 79, tras una larguísima jugada de ataque, el balón le llegó en el segundo palo a Fidalgo, que remató según le venía y provocó la excelente reacción de Pablo, evitando junto al poste derecho un gol que ya se cantaba.

Anel cerró el capítulo de oportunidades gimnásticas al cabecear un saque de esquina, aunque sin lograr dirigirlo a puerta. Y el partido murió con la ofensiva final de un Castilla sin ideas, que impotente se dedicó a reclamar un par de caídas de sus delanteros en el área, por si sonaba la flauta o, mejor dicho, el silbato del colegiado. El punto cosechado no basta para abandonar la zona roja, pero sí para seguir mejorando sensaciones de cara a la visita del Rayo Majadahonda a La Albuera.

IAVI MARCOS

«Ha sido un punto muy trabajado. Aunque personalmente creo que hemos merecido más, nos vamos contentos a Segovia con el partido que hemos hecho »



[]]

RIVAL COMPLICADO

«Somos conscientes de que era en un campo difícil y ahora tenemos que continuar trabajando para hacer bueno este empate en el próximo partido»

LIGA SANTANDER



Los jugadores del Atlético de Madrid, Saúl Ñíguez (c,detrás) y Gabi, pelean un balón con el delantero argentino del FC Barcelona Leo Messi (c). / EFE

El Barcelona se deja dos puntos en el Wanda ante un férreo Atlético

Luis Suárez empató un partido que pudieron llevarse los de Ernesto Valverde en los minutos finales • Saúl fue el encargado de abrir el marcador en una disputada primera parte



ATLÉTICO: Oblak; Juanfran, Savic, Godín, Filipe; Gabi (Torres, min.82), Koke, Saúl, Carrasco (Thomas, min.73); Correa (Gaitán, min.58)

BARCELONA: Ter Stegen; Semedo (Sergi Roberto, min.61), Piqué, Umtiti, Jordi Alba; Busquets, Iniesta (Deulofeu, min.61), Rakitic (Paulinho, min.79), André Gomes;

Messi, Suárez. **ÁRBITRO**

Mateu Lahoz (C. valenciano). Amonestó a Gabi (min.14), Saúl (min.90+) y Griezmann (min.90+) en el Atlético de Madrid y a Busquets (min.33) y Rakitic (min.45) por parte del Barcelona.

1-0, min. 22, Saúl. **1-1,** min. 82, Suárez.

E.P. / MADRID

El FC Barcelona logró un sufrido empate (1-1) en el Wanda Metropolitano frente al Atlético de Madrid en la octava jornada de LaLiga Santander gracias a un tardío tanto de Luis Suárez, que igualó el logrado por Saúl Ñíguez en la primera mitad y supuso el primer tropiezo colchonero liguero en el recién estrenado estadio.

El gol del uruguayo alargó la mala racha de los rojiblancos en liga frente a un rival al que llevan sin vencer desde febrero de 2010. Los del 'Cholo' Simeone trataron de defender un resultado positivo, pero el paso de los minutos les hizo perder la frescura necesaria para cerrar un choque acabaron dejando escapar frente a un destaca-



Luis Suárez fue el encargado de enmudecer el Wanda Metropolitano. / EFE

do e invicto líder.

En un encuentro marcado por la numerosa presencia de banderas españolas, Leo Messi acalló los silbidos iniciales del Wanda en la primera posesión de un arranque frenético, tras una pared con Luis Suárez que le plantó ante Jan Oblak y que la defensa consiguió desbaratar en el último momento. Después, el Atlético reaccionó y tuvo en botas de Griezmann dos ocasiones muy claras, pero el francés se estrelló en ambas con un Ter Stegen que evitó el tanto colchonero. El alemán mantuvo con vida a los suyos con dos intervenciones de mucho mérito y fue clave para que la distancia no fuera inabarcable.

Con el rival encendido, el Barcelona trató de bajar las revoluciones del partido y tomar el control, aunque la falta de fluidez únicamente le permitía generar cierto peligro con combinaciones en espacios reducidos. Con los locales replegados, Saúl dio la tranquilidad necesaria a los del 'Cholo' Simeone. El internacional español recibió en el borde del área y, con la derecha, puso el balón en el ángulo inferior izquierdo de la portería barcelonista.

El gol dio serenidad a los rojiblancos, que no cambiaron el guión y aguantaron sin dificultades hasta el descanso ante un espeso ataque azulgrana que no llegó con claridad al arco defendido por Oblak, a pesar de los esfuerzos de un Messi omnipresente. El argentino tiró de los suyos y trató de llevar el peso de los ataques barcelonistas.

OCASIÓN CLARA Precisamente, en la reanudación, fue suya la ocasión más clara, con un disparo de falta que se estrelló en el poste de la meta atlética. Mientras, los de Simeone encontraban dificultades para salir al espacio y apenas inquietaban a un Barcelona al que el paso de los minutos corría en su contra camino de la primera derrota liguera de la temporada. Sin embargo, la falta de ocasiones y de frescura tras el parón internacional hizo que el partido resultara demasiado largo a los atléticos, que acabaron defendiendo en su propio campo ante la insistencia de Luis Suárez y Messi.

La dupla culé se activó en la segunda mitad y, aunque el argentino no encontró el acierto que sí tuvo con su selección, fue suficiente para inquietar a una defensa local que acabó viendo como Suárez silenciaba el Wanda con un cabezazo a falta de menos de diez minutos para el final que supuso su tercer gol en esta temporada.

El Valencia defiende la Champions ante el Betis

EUROPA PRESS / MADRID

El Valencia buscará hoy en el Benito Villamarín (20.45 horas) defender su posición de Liga de Campeones ante un Real Betis que quiere continuar en puestos europeos, en una octava jornada de LaLiga Santander en la que el Málaga ansía lograr su primera victoria del curso ante el Leganés (18.30 horas), en la que Eibar y RC Deportivo lucharán por dejar las plazas bajas (12.00 horas) y en la que el Girona recibe al Villarreal (16.15 horas).

Los de Marcelino García Toral, terceros con 15 puntos —a seis del liderato—, son uno de los tres equipos invictos del campeonato, y acumulan tres triunfos en sus últimos compromisos en la competición. El preparador asturiano todavía no podrá contar con Rúben Vezo y Fabián Orellana, pero el resto de sus hombres estarán disponibles para el duelo en el coliseo verdiblanco, desde donde el conjunto 'che' no gana desde abril de 2009, con un doblete de David Villa.

Los andaluces, por su parte, enlazan cuatro jornadas puntuando, la última de ellas con un empate loco ante la Real Sociedad (4-4) después de tres victorias seguidas; con 13 unidades, el equipo de Quique Setién cierra la zona de Liga Europa. Ni Javi García ni Boudebouz estarán listos para el choque.

LEGANÉS Y BETIS Pendiente de lo que haga el Betis estará el Leganés, ya que si este tropieza y él gana en La Rosaleda al Málaga, que todavía no ha estrenado su casillero de triunfos, podría meterse en zona europea. El buen comienzo de temporada de los de Asier Garitano les deja séptimos con 11 puntos, después de tres últimas jornadas sumando.

Mientras, Míchel continúa en la picota después de seis derrotas y un empate en lo que va de liga, por lo que un nuevo tropiezo podría desatar su destitución, aunque el nuevo director deportivo del club, Mario Husillos, aseguró que no se daría a pesar de una derrota ante el cuadro 'pepinero'. Los malaguistas confían en salir reforzados del parón por selecciones para tratar de conseguir, al fin, una victoria que les saque del 'farolillo rojo'.

En el duelo matinal en Ipurua, el Eibar espera poner fin a una racha de tres derrotas consecutivas en la visita de un Deportivo que tomó aire con su victoria ante el Getafe (2-1). Los de José Luis Mendilibar marcan el descenso con seis unidades.

FÚTBO

LIGA SANTANDER

Cristiano Ronaldo salva al Real Madrid de una hecatombe en la Liga

El futbolista portugués consigue el gol de la victoria ante un férreo Getafe en el Alfonso Pérez



REAL MADRID

2

GETAFE: Guaita; Damián Suárez, Djené, Cala, Antunes; Arambarri (Bruno, min.83), Markel Bergara, Álvaro Jiménez (Portillo, min.14), Fajr, Amath (Lacen, min.67); Jorge Molina. REAL MADRID: Kiko Casilla; Achraf, Nacho, Sergio Ramos, Marcelo (Theo Hernández, min.71); Marcos Llorente, Kroos, Asensio, Lucas Vázquez (Isco, min.71); Benzema (Mayoral, min.80) y Cristiano Ronaldo. ÁRBITRO

Martínez Munuera (C. Valenciano). Amonestó a Arambarri (min.34) por parte del Getafe y a Kroos (min.48), Nacho (min.57) por parte del Real Madrid.

GOLES

0-1, min. 39: Benzema. **1-1,** min. 56: Jorge Molina. **1-2,** min. 85: Cristiano Ronaldo.

EUROPA PRESS / MADRID

El Real Madrid se impuso (1-2) al Getafe ayer en el Colisuem Alfonso Pérez en partido correspondiente a la octava jornada de LaLiga Santander, con goles de Karim Benzema y Cristiano Ronaldo, con lo que sigue contando con victorias sus encuentros a domicilio y escala hasta los puestos de Liga de Campeones con 17 puntos. Los de Zidane, con un gol salvador de Cristiano Ronaldo, que se estrenó en la competición doméstica, lograron así una importante victoria para no descolgarse del FC Barcelona, dominando gran parte del partido y sabiendo resolverlo a pesar del despiste que les costó el empate, con la entrada de un Isco que se hizo con la batuta del equipo.

Tras el parón por selecciones y su primera victoria en el Santiago Bernábeu ante el Espanyol, el Real Madrid visitó el Coliseum getafense con la idea clara de volver a sumar una nueva victoria a domicilio en su camino por seguir ascendiendo en la clasificación y posicionarse en puestos de Liga de Campeones. Y lo logró. Además, suma 13 consecutivas, algo que no había conseguido ningún equipo en la historia de la Liga. Al otro lado, un sólido Getafe



El delantero portugués del Real Madrid Cristiano Ronaldo celebra su gol marcado ante el Getafe. / EFE

que demostró, a pesar de las derrotas que está encajando como local, exhibir un buen nivel ante su afición frente a dos huesos duros de roer, Barça y Sevilla, y la goleada protagonizada al Villarreal.

Los blancos se presentaron en su primer derbi de la temporada todavía con algunos pesos pesados en la enfermería como Bale, Carvajal o Keylor Navas, y con el encuentro de 'Champions' ante el Tottenham inglés a la vuelta de la esquina. Por lo que Zidane dio entrada a Kiko Casilla, Achraf y Marcos Llorente, además de Benzema ya recuperado de su lesión, dejando fuera de la convocatoria a Varane y a Casemiro y dando descanso a Modric y a Isco. Por su parte, Bordalás solo introdujo un cambio respecto a la derrota en A Coruña dando entrada a Fajr en lugar de Ángel y dejando como único punta a Jorge Molina.

Con la premisa de recuperar los puestos de 'Champions' por el tropiezo del Sevilla ante el Athletic, saltó el Real Madrid al césped de un repleto Coliseum Alfonso Pérez. La intensidad fue la protagonista de los primeros compases de juego con ambos conjuntos realizando un juego muy directo y con varias aproximaciones que desbarataron con gran eficacia Guaita y Kiko Casilla. Con el paso de los minutos el Madrid se hizo con el control del balón y tanto Benzema como Lucas Vázquez no pararon de desbordar a una zaga 'azulona' que con las líneas muy

juntas, evitaban el peligro.

Por más que lo intentaban, los de Zidane no podían romper el muro 'azulon', que se empleó con gran dureza y cargándose de faltas. Obligados así a acercarse a la portería local por medio de balones parados y disparos desde fuera del área, hasta que un error en la salida de la zaga getafense lo aprovechó Benzema. El francés recuperó el balón, se la tiró larga y se plantó delante del guardameta definiendo con un golpeo raso al palo largo para irse a vestuarios venciendo por la mínima.

LLEGA EL EMPATE En la reanudación, el Getafe empezó a atreverse mucho más y a adentrarse en el campo rival, debido al resultado. Fruto de ello llegó el empate tras un pase raso desde la banda derecha de Portillo que se paseó por delante de la defensa blanca y acabó empujando Jorge Molina al fondo de la red. El gol le sentó al Madrid como un jarro de agua fría, que vio como el 'Geta' disfrutó de sus mejores momentos en el partido y llegó con peligro a la portería visitante en varias ocasiones.

Con el empate en el marcador, Bordalás metió músculo en el centro del campo con la entrada de Lacen y 'Zizou' sacó del campo a unos cansados Lucas Vázquez, Marcelo y Benzema por Theo Hernández, Isco y Mayoral para tener más control en la zona media y una referencia en ataque. Las prisas se apoderaron del conjunto blanco y primero Cristiano Ronaldo, que erró una ocasión inmejorable, y después Theo Hernández, en fuera de juego, pudieron marcar en el campo del equipo azulón.

Sin embargo, el de Madeira pudo resarcirse del grave error pocos minutos después tras una espectacular asistencia de Isco que lo dejó solo ante Guaita y lo batió con un cañonazo. Con esta victoria, el Real Madrid suma su cuarta victoria fuera del templo blanco este curso antes de recibir este martes al Tottenham. Por su parte, el Getafe registra su segunda derrota consecutiva y visitará la próxima jornada el Ciutat de València en busca de volver a puntuar para asentarse en la zona de confort.

LOS ENTRENADORES

[","]

ZINEDINE ZIDANE

«Era importante para **Cristiano Ronaldo** marcar y vamos a ver cómo se va a comportar. Estoy **muy contento** con su gol»



«En la primera parte entramos **muy bien** y no es que hiciéramos muchas ocasiones. En la segunda, creo que entramos con **menos intensidad**»

«Las individualidades son lo que marcan la diferencia, pero lo que **importa es el equipo**»

[",

JOSÉ BORDALÁS

«La verdad que estamos **muy enojados** porque es el **cuarto partido** que perdemos en los últimos minutos»



«Tengo mucha rabia porque sí que es verdad que en el primer tiempo del partido no **estuvimos bien**, pero conseguimos **mejorar** en el segundo»

«Creo que tendríamos que haber bloqueado a **Lucas Vázquez** para que no **corriera por la banda**» TORNEO DE SHANGHAI

Nadal sobrevive a Cilic y se medirá a Federer en la final de Shanghai

El tenista español quiere llevarse el sétimo título del año ante el número dos del mundo

EUROPA PRESS / MADRID

El tenista español Rafa Nadal continuó con su racha de imbatibilidad y derrotó ayer al croata Marin Cilic (7-5, 7-6(3)) en las semifinales del torneo de Shanghai (China), octavo y penúltimo Masters 1.000 de la temporada, en un exigente partido que le da acceso a su décima final del año, en la que buscará su séptimo título del año ante el suizo Roger Federer.

El de Manacor arrancó con una marcha más que el croata, lento de piernas y errático con su derecha. Las bolas de 'break' fueron cayendo una tras otra desde el primer juego, pero Nadal bajaba sus prestaciones en estos momentos, algo impreciso al resto. Las opciones de ruptura desaprovechadas por el balear, subieron la moral del superviviente Cilic, cada vez más cómodo sobre la pista y con menos problemas al servicio. La frustración de Nadal hizo el resto, y con 5-4 arriba en el marcador, el tenista de origen bosnio gozó de dos bolas de set al resto. Sin embargo, una derecha a la red y un gran saque devolvieron la tranquilidad al banquillo del español.

Con el agua al cuello, el número uno mundial recuperó su mejor versión y sacó adelante un juego en el que Cilic dispuso de una tercera opción para apuntarse el primer parcial. En una película cuyo argumento conocemos ya de memoria, Rafael Nadal se hizo fuerte en la debilidad y consiguió quebrar el servicio de Marin Cilic en el juego posterior para a continuación cerrar con su saque la primera manga.



El tenista español, Rafael Nadal, quiere seguir con su buena dinámica ante su rival suizo, Roger Federer. / EFE

El exigente primer set, tanto en lo físico como mental, hizo más mella en el croata, que no tardó en ceder de nuevo su servicio. Sin embargo, el jugador mallorquín, que acusó la carga de partidos, bajo el ritmo y falló más de la cuenta, permitiendo que Cilic recuperase el 'break' y volviese a entrar en el partido.

La historia se repitió en la zona caliente del set. Con 5-5 en el marcador, Cilic salvó un comprometido 0-40 pero terminó perdiendo de nuevo su saque debido al empuje de Nadal. En el turno de servicio posterior, el primer cabeza de serie del torneo dispuso de una bola de partido, pero Cilic, ya sin nada que perder, arriesgó con la derecha y consiguió volver a equilibrar la contienda.

En el decisivo 'tie-break', Cilic siguió arriesgando con sus golpes,

pero esta vez la moneda salió cruz, y la mayor consistencia de Nadal fue argumento suficiente para cerrar el exigente encuentro por 7-5 y 7-6 en 2 horas y 11 minutos, y acceder a su décima final de 2017.

Rafa Nadal, que suma 16 victorias consecutivas tras las victorias cosechadas en Nueva York y Pekín, buscará su séptimo título de la temporada ante el número dos del mundo, Roger Federer.

El tenista de Manacor afirma que su rival le "ha llevado al límite en un partido durísimo"

E.P. / MADRID

reconoció que el duelo ante el croata Marin Cilic (7-5, 7-6(3)) en semifinales del torneo de Shanghai (China), octavo y penúltimo Masters 1.000 de la temporada, fue "un partido durísimo" en el que el balcánico le "llevó al límite", y aseguró que dará lo mejor de sí mismo para sumar uno de los pocos títulos que aún faltan en su palmarés.

"Cilic ha sido un rival durísimo, y ha jugado fenomenal. Han habido algunos puntos increíbles. En algunos momentos me ha llevado al límite, ya que estaba pegando a la bola realmente fuerte", confesó el de Manacor en una entrevista a Sky Sports.

A pesar de ser "una de las pistas más rápidas" en las que el número uno mundial ha jugado esconfianza. Llevo jugando bien todo el año, por lo que estoy muy contento con mi actuación", comentó. "Lo más importante es mantenerme en la línea de fondo e ir a la red con frecuencia, ya que es vital en esta superficie", añadió ante los medios de comunicación el tenista español.

El español, que con 871 victorias superó a Andre Agassi en la lista de jugadores con más partidos ganados en la 'era open', buscará hoy sumar uno de los pocos títulos que aún no ha 'mordido'. "Este es un título muy importante. Es un Masters 1.000 y un torneo que nunca he ganado. Voy a dar lo mejor de mí. Necesito estar preparado para ofrecer mi mejor versión", concluyó.

Por otro lado, el tenista es-

El tenista español Rafael Nadal confianza. "Estoy jugando con 100.000 euros a la exministra de meses fuera de competición, en Sanidad y Deportes de Francia Roselyne Bachelot después de que el año pasado esta le acusase de haber fingido una lesión en 2012 para ocultar un positivo por dopaje, según ha anunciado el abogado del deportista, Patrick Maisonneuve en este caso.

> **CONSECUENCIAS** El letrado, en declaraciones recogidas por Le Parisien, explicó que expuso ante un tribunal de la capital francesa que las palabras de la exministra tuvieron "consecuencias significativas", especialmente con respecto a "actuales o futuros patrocinadores" del jugador manacorí. La sentencia está prevista para el 16 de noviembre del año 2017.

Sabemos que la famosa lesión

te año, Nadal continúa pleno de pañol Rafa Nadal ha reclamado de Rafa Nadal, que le tuvo siete realidad se debe a un control positivo", expresó Bachelot en abril de 2016 en la cadena francesa D8 sobre la ausencia del balear en el circuito durante gran parte de 2012, al que acusó de fingir la lesión para ocultar el supuesto positivo por dopaje.

En este sentido, Maisonneuve aseguró que luchará por mantener el honor del español. "(Nadal) Me pidió que terminase de una vez por todas con lo que la señora Bachelot dijo mostrando su expediente médico", indicó el abogado ante los medios de comunicación para detallar las últimas informaciones sobre el enfrentamiento entre el tenista de Manacor, Rafael Nadal y la exministra de Sanidad y Deportes de Francia Roselyne Bachelot.

BREVES

FÚTBOL

El Bayern golea al Friburgo en el regreso de Jupp Heynckes El Bayern Múnich se estrenó ayer por cuarta vez bajo las órdenes del veterano Jupp Heynckes con un festival de goles sobre el Friburgo, al que avasalló por 5-0 para acercarse al Borussia Dortmund en lo más alto de la Bundesliga. Kingsley Coman (min.42), Thiago Alcántara (min.63), Robert Lewandowski (min.75) y Joshua Kimmich (min.93) anotaron para el Bayern, que se puso por delante a los ocho minutos con un gol en propia puerta de Julian Schuster. Heynckes volvió al club bávaro, con el que conquistó el histórico triplete de Liga de Campeones, Bundesliga y Copa alemana en 2013, para tomar las riendas hasta final de temporada. El alemán sucedió en el banquillo al italiano Carlo Ancelotti, despedido por sus malos resultados.

nas en una pelea entre aficionados del Alavés y el Racing en Vitoria ■ Cuatro personas resultaron heridas, una de ellas ingresada posteriormente en la UCI, en una pelea en Vitoria entre aficionados del Deportivo Alavés y del Racing de Santander. Un hombre de 26 fue identificado por estos hechos y se abrieron diligencias contra él en calidad de investigado, según confirmaron fuentes del Departamento vasco de Seguridad. Los hechos se produjeron sobre las dos menos veinte de la tarde en el barrio de Adurza de Vitoria, donde se produjo un enfrentamiento entre aficionados alaveses y del Racing de Santander en la jornada en la que coinciden en la capital alavesa los partidos entre Deportivo Alavés y Real Sociedad y Club Deportivo Vitoria y el Racing de Santander.

Heridas cuatro perso-

El MAPFRE se exhibe y vence en la In-Port Race de Alicante El

MAPFRE se adjudicó ayer la In-Port Race de la Volvo Ocean Race, la primera regata puntuable de vuelta al mundo a vela que se ha disputado en el campo de regatas de Alicante, y sumó así siete puntos después de una exhibición ante las otras seis embarcaciones participantes. Xabi Fernández y su tripulación sorprendieron al resto en la salida, cayendo detrás de toda la flota para navegar por el lado derecho del campo, que demostró ser el lado favorecido cuando los españoles llegaron en primera posición a barlovento. Fernández alabó el trabajo de su tripulación y destacó su gran visión ayer.

TENIS

Maria Sharapova regresa a una final WTA más de dos años después

E.P. / MADRID

La tenista rusa Maria Sharapova se clasificó para la final del torneo de Tianjin (China), puntuable para la WTA, tras derrotar en semifinales a la china Shuai Peng (6-3, 6-1), la primera final en más de dos años y en la que se medirá a la bielorrusa Aryna Sabalenka, que en su semifinal se impuso a la deportista italiana Sara Errani.

La exnúmero uno mundial, que llegó al torneo chino gracias a una invitación de la organización, se plantó en semifinales sin haber cedido un solo set en las mangas anteriores. Allí le esperaba la local Shuai Peng, tercera cabeza de serie, que se vio desbordada en todo momento por la potencia de los golpes de la rusa.

Tras su suspensión por dopaje y las lesiones que ha sufrido a su vuelta, Maria Sharapova regresa a una final más de dos años después. La última fue en Roma 2015, donde derrotó a la española Carla Suárez para hacerse con el título de campeona en el Foro Itálico.

TENISTA REVELACIÓN En

la que será su final número 59, Maria Sharapova se enfrentará a la desconocida jugadora bielorrusa Aryna Sabalenka, tenista revelación del torneo, que en su semifinal se deshizo en dos mangas de la tenista italiana Sara Errani.

De esta manera, Sharapova intentará renacer de sus cenizas, tras un letargo de dos años. La tenista rusa, ganadora de los cuatro Grandes del circuito final, quiere volver a sus mejores años.

BALONCESTO

LIGA ENDESA

Valencia Basket y Real Madrid revivirán la última final de Liga

La Fuente de San Luis será el escenario del duelo entre los actuales campeón y subcampeón

Posibles alineaciones

REAL MADRID: Campazzo, Causeur, Taylor, Reyes y Ayón –posible cinco inicial–; Doncic, Randolph, Carroll, Kuzmic, Maciulis, Randle, Yusta y Radoncic.

VALENCIA BASKET Van Rossom, Green, Sastre, Thomas y Dubljevic –posible cinco inicial–; Diot, Vives, San Emeterio, Pleiss, Martínez, Doornekamp, Abalde y Hlinason.

García González, Manuel y Sánchez Mohedas. **PABELLÓN**

Pabellón Municipal Fuente de San Luis. **HORA** 18.30/#0.

EUROPA PRESS / MADRID

El pabellón Municipal Fuente de San Luis acoge hoy (18.30 horas/#0) el duelo de la jornada entre el Valencia Basket y el Real Madrid, en partido correspondiente a la cuarta jornada de Liga Endesa, donde se revivirá la final por el título liguero y de la Copa del Rey de la pasada campaña, con ambos equipos invictos en el campeonato liguero.

El duelo supondrá una oportunidad de oro para tratar de quedarse solo en la cima de la clasificación; tras tres jornadas disputadas, cinco equipos se mantienen con pleno de victorias: los dos contendientes en La Fonteta, el FC Barcelona Lassa, el Montakit Fuenlabrada y el Herbalife Gran Canaria.

El Madrid vuelve al escenario en el que lleva ganando cuatro años consecutivos en liga regular, pero a su vez, fue donde recibió su primer varapalo de la temporada pasada perdiendo los dos partidos del play off por el título que decantaron la corona en favor de los 'taronja' por primera vez en toda su historia. Los madridistas llegan liderando la tabla y las ganas de re-



El jugador del Real Madrid, Taylor, volverá a ser una de las piezas clave en el duelo ante el Valencia Basket. / E.P.

vancha están aseguradas.

Los de Pablo Laso son el segundo mejor ataque de la Liga Endesa con 274 puntos acumulados en las tres primeras jornadas, mientras que los de Txus Vidorreta tienen la tercera mejor defensa con 214 puntos recibidos. Por lo que con estas buenas sensaciones, tanto valencianos como madrileños se agarran a sus propios méritos para que se vea un gran espectáculo y un duelo muy igualado.

El Valencia Basket viene de su-

perar al Real Betis Energía Plus y al Iberostar Tenerife a domicilio y como local venció a Monbus Obradoiro con un resultado muy abultado. Menos fortuna tuvieron en el debut este viernes en la Euroliga, en el que cayeron derrotados (75-70) y fueron por detrás en todo momento.

En cambio, los madridistas abrieron la competición ganando con facilidad en casa al Mora-Banc Andorra y al Tecnyconta Zaragoza y sufriendo un poco más, pero con el mismo resultado que como locales, en su visita al RE-TAbet Bilbao Basket. Además, el Madrid redondeó su buen inicio debutando en Euroliga con victoria clara ante el Anadolu Efes en este caso (74-88).

Erick Green y Anthony Randolph son los dos jugadores que llegan más en forma al encuentro. El escolta del Valencia es el mejor debutante de esta temporada, siendo además el segundo jugador más valorado con 24,3 y el segundo máximo anotador del campeonato con 21,3 puntos.

MOTOCICLISMO

GRAN PREMIO DE JAPÓN

Zarco, Nakagami y Bulega logran los primeros puestos en el circuito de Motegi

E.P. / MADRID

El francés Johann Zarco (Yamaha), en MotoGP; el japonés Takaaki Nakagami (Kalex), en Moto2, y el italiano Nicolò Bulega (KTM), en Moto3, lograron ayer las poles para las carreras del Gran Premio de Japón, decimoquinta prueba del Mundial de motociclismo, en una jornada en la que los hermanos Marc (Repsol Honda) y Àlex Márquez (Estrella Galicia 0,0 Marc VDS) se garantizaron partir desde la tercera y la segunda posición, respectivamente.

Y es que en la categoría reina, el de Cervera, líder del campeonato con 16 puntos de ventaja sobre el italiano Andrea Dovizioso (Ducati), viéndose seguro, se permitió incluso pasar por garajes al final de la sesión para montar las gomas de seco, una extraña decisión que otorgó la pole al 'rookie' Zarco, que mejoró su tiempo.

Antes, había realizado una buena vuelta en su primer intento pese a que casi se va al suelo en la entrada a meta, pero su error al montar los neumáticos de seco en su último 'run' hizo que fuese superado por el galo y por el italiano Danilo Petrucci (Ducati), que partirá segundo. Así, Márquez completará la primera línea.

Sin embargo, la buena noticia para el catalán es la mala calificación de sus rivales por el Mundial, Dovizioso y el también español Maverick Viñales (Yamaha); el transalpino saldrá noveno, mientras que el de Roses no pasó a la Q2 y partirá decimocuarto.

Una de las grandes sorpresas de la sesión en el trazado nipón la protagonizó Aleix Espargaró (Aprilia), que iniciará cuarto justo por delante de sus compatriotas Jorge Lorenzo (Ducati) y Dani Pedrosa (Repsol Honda). En cuanto al resto de españoles, Pol Espargaró (KTM), saldrá octavo, Àlex Rins (Suzuki) lo hará décimo, Álvaro Bautista (Ducati) empezará decimosexto, Héctor Barberá (Ducati) decimoséptimo y Tito Rabat (Estrella Galicia 0,0 Marc VDS) decimonoveno. Por su parte, el italiano Valentino Rossi (Yamaha) empezará desde la duodécima plaza.

Mientras, en Moto2, Nakaga-

mi se llevó la posición de privilegio para la carrera, por primera vez este año, después de hacer valer su tiempo de 1:53.776 en el circuito japonés. Dos españoles le acompañarán en primera fila: Àlex Márquez (Estrella Galicia 0,0 Marc VDS), que se quedó a 0.128 y partirá segundo, y Xavi Vierge (Tech 3), que saldrá por primera vez desde la línea delantera.

DUELO DESDE ATRÁS Sin embargo, los dos hombres que luchan por el título saldrán muy retrasados y se verán obligados a remontar para no perder puntos; el suizo Thomas Luthi (Kalex) comenzará desde la decimotercera posición y el italiano Franco Morbidelli (Estrella Galicia 0,0 Marc VDS), líder

de la categoría intermedia, lo hará desde la decimoquinta.

Dos hombres fuertes de este campeonato , Mattia Pasini (Italtrans Racing Team) y Miguel Oliveira (Red Bull KTM Ajo), fueron 4.º y 5.º. Buen resultado para un Hafizh Syahrin (Petronas Raceline Malaysia) que ha rodado en cabeza durante todo el fin de semana.

Además, Augusto Fernández (Speed Up) fue décimo, Axel Pons (Kalex) decimosexto, Iker Lecuona (Kalex) decimoctavo Isaac Viñales (Kalex) vigésimo segundo, Jorge Navarro (Kalex) vigésimo sexto y Edgar Pons (Kalex) trigésimo segundo. En Moto3, el líder del campeonato, el español Joan Mir (Honda), marcó el decimocuarto tiempo, pero deberá remontar desde la vigésima plaza —por una sanción de seis posiciones por una maniobra ilegal en el anterior Gran Premio - si quiere aprovechar su oportunidad de proclamarse campeón en Motegi.









Tómate una pausa cada día con nosotros

Suscríbete



Si desea más información llame por teléfono al 921 43 72 61

Aviso para las SOCIEDADES **ANÓNIMAS**



Sus anuncios de Convocatoria junta general, cambio razón social y domicilio, fusiones, emisiones, ampliaciones de capital, pago dividendo y demás Preceptos de obligada divulgación que prevé la Ley de Sociedades de Capital

confielos a

EL ADELANTADO

ÚUI de SEGOVIA

Teléfono: 921 437261

Teléf.: 921462541.

Abogados

Ángel Gracia Ruiz C.L. Grabador Espinosa, 1, 1º izq. Teléfono: 921463307

JYM Sanz Abogados C.B. Julián Sanz Gómez. Mónica Sanz Sierra. www.jymsanzabogados.com Ezequiel González, 29. Teléfono: 921461501

Julia González Herrero. Plaza Somorrostro, 3. Teléfono: 921426161

Martín Merino Abogados. Plaza de Guevara, 4. Teléf.: 921443258

Ricardo Catalina Miranda. Ada. Camilo José Cela, 8, 1º. Teléfono: 921143060. Cuéllar

Administrador de fincas

Magesco Administración. Avda. Fernández Ladreda, 27, 2º Dcha. Teléf.: 921413355.

Alarmas

Drin Polígono Industrial El Acueducto.Teléfono: 902902910.

Alimentación

Casa Candamo. San Francisco, 2. Teléf.: 921434624.

La Tienda del Señor Emilio. José Zorrilla, 74. Teléf.: 921420426

Distribuciones Alimentarias San Lorenzo. Avda. del Sotillo, 3. Teléfono: 921433260. La Lastrilla.

Dionisia San Juan Moreno. Eras, 3. Teléf.: 921557265. Santo Tomé del Puerto.

Almacén de bebidas Hijos de Esteban Muno: 921575068. Na valmanzano.

Supermercado Jesús Marino, Granero, 13. Teléfono: 921543111. Boceguillas

Huercasa, Lavaderos. s/n Teléf.: 921160006. Sanchonuño.

Áridos

Carrión Arexna / Gasóleos Segovia Carrión. www.arexna.es Joaquín Sorolla, 9. Teléfono: 606948363. Nava de la Asunción.

Antiquedades

Antigüedades Ana y Belén. Marqués del Arco, 26. Teléfono: 921047513.

Artes gráficas

Seyesprint Taller de Artesanía Digital. Santo Tomás, 5. Teléfono: 921462412.

Arquitectos

Cristina Martínez Mo-Ilinedo. Juan Bravo, 7. Teléfono: 629042676

Joaquín Albertos Díez. Almendros, 3. Lo-Teléf.: 921432587.

Trazados Tz2 Arquitectura. Plaza Espronceda, 16. Teléfonos: 921118797/ 637768470.

Attrium. Del Tango, 15, www.attrium.info. Teléfonos: 921406543/ 616483216. San Cristóbal de Segovia.

Artesanía

Montón de Trigo, Montón de Paja. Juan Bravo, 21. Plaza de la Merced, 1. Teléfono.: 9214626700

Bares

100 Montaditos. Avda. del Acueducto, 11. Teléfono: 921422586

Bar Alcatraz. Las Nieves, 44. Teléfono: 921435102

Alma Nostra. San Francisco, 48. Teléfono: 646505271

Atrio Bar. Hermanos Barral, 3. Teléfono: 921463891.

Bar Buenavista. Valdevilla, 58, Teléf.: 921428642

Bar Calypso. Cándido López, 6. Teléf.: 921923070.

Bar Cambalache. Desayunos y tapeo. San Agustín, 22. Teléfono: 921050318.

Bar Canavan's. Plaza de la Rubia, 2. Teléfono: 921460252

Bar Cancha 17 Dámaso Alonso, 16. Teléf .: 921475449.

921431435.

Bar California. Plaza Doctor Gila, 5. Teléfono: 921463749

Bar Cárdaba. San Cristóbal, 20. Teléf.: 921434028. Teléf.: 921118316.

Bar Casa Paco. San Bar La Concepción. Lorenzo, 5. Teléf.:

Bar Casa Vicente. La Tropical. Cervan-Plaza de La Rubia, 6. 921462782

Conde Sepúlveda, 1. Teléf.: 921431072.

Bar Distinto. Avda. Vicente Aleixandre. Teléfono: 655043012

Bar Como en Casa. Vía Roma, 26, Teléfono: 646843397.

Bar El Antiguo Café. Alto de Los Leones, 8. Teléfono: 921437373.

Bar El Bodegón. Ezequiel González, 13. Teléfono: 921463447

Bar El Caballo Blanco. Obispo Quesada, 22. Teléfono: 921441164.

Bar El Compás. Santo Tomas, 1. Teléf.: 921428648.

Bar El Desván, Juan bravo, 58. Teléfono: 921462741.

Bar El Fogón de Roberto. Crta. San Rafael PKM 87 (Centro de Transportes). Teléfono: 921448095

Bar El Pabellón. Dámaso Alonso, 52. Teléfono: 921110053.

Bar El Puente. Valdevilla. 20. Teléfono: 689734030

Bar El Rincón de Raúl. José Zorrilla, 42. Teléf.: 921440726.

Bar El Rincón Real. José Zorrilla, 134. Teléfono: 921476375.

Bar El Sitio. Infanta Isabel, 9. Teléfono: 921460996.

Bar El Socorro. Socorro, 10. Teléfono: 921460594.

Bar El Vecino. Plaza Espronceda, 10. Teléfono: 630178908.

Bar España. Plaza de la Universidad, 7. Teléfono: 921430402

Bar Giorgio. Gobernador Fdez. Jiménez, 14. Teléfono: 921425904.

Bar Jauia. Carretera de San Rafael, 10. Telf.: 921420012.

Bar Jeyma. Cronista Lecea nº1. Teléfono: 921700134

Bar La Casa del Sabor. Doctor Sancho, 3.

Plaza Mayor, 15. Teléf.: 921460930.

tes, 21. Teléfono:

Bar Cathedra, Paseo Bar La Tasquina, Po Ezequiel González, 25. Teléf.: 921461954.

> Bar La Zapatería. Plaza de la Universidad, 1. Teléfono: 921427054.

> Bar Las Nubes. Terminillo, 5. Teléfono: 921444927.

Bar Las Tres BBB. Plaza Mayor, 13, Teléf.: 921462226.

Bar Ludos. José Zorrilla, 26. Teléf.: 921700149.

Bar Merkamueble. Atalaya, 3. Teléf.: 921435227.

Bar Nicoletta. San Cristóbal, 18. Teléfono: 666961694

Bar Niza. Conde Sepúlveda, 5. Teléfono: 921049572.

Bar Orly. Bajada del Carmen, 2. Teléfono: 921461318

Bar P131. Plaza Tirso de Molina. Teléfono: 921475455.

Bar Planeta Espresso José Zorrilla, 70. Teléfono: 921700529

Bar San Martín. www.sanmartinbarrestaurante.com Plaza San Martín. Teléfo-

Bar Reino. Avda. Constitución, 38. Teléfono: 622655041

no: 921047678.

921422201.

Bar Restaurante Bijou. Avda. Obispo Quesada, 5. Teléfono:

Bar Séptima Avenida. Doctor Hernando, 4. Teléfono: 921437306.

Bar Restaurante Estevez. Comida casera. Avda, Vía Roma, 14, Teléfono: 921434658

Bar-Restaurante Siboney. Paseo Ezeguiel González, 23. Teléf. 921461538

Bar Tarines. Infanta Isabel, 14. Teléf.: 921463542

Bar Tentaciones (Mercado Municipal de La Albuera). Teléfono: 693801151

Bar Volapié. Cervantes, 20. Teléfono: 921462697...

El Rincón de Alejandra. St. Andrews. Avda. Constitución. 40. Teléfono: 921151624.

Café Bar Momentos. Avda. Fernández Ladreda, 20. Teléf.: 669402877

Café-Bar Plató, Hermanos Barral, 1. Teléf.: 921463918.

Café San Millán. Severo Ochoa, 1. Teléfo-

no: 921429307. Cafetería Alcázar de Segovia. Alcázar de

Segovia.

Cafetería Cookies. El Rancho, 21. Teléf.: 921047126.

Cafetería Expressate. Dámaso Alonso, 54. Teléfono: 921433201

Hermanos Barral, 2. Teléf.: 921461152. Cafetería Los Soportales, Avda, Fernán-

Cafetería Jamonería.

921461766 Cervecería Los Quintos. Conde Sepúlveda,

dez Ladreda, 18. Teléf.:

16. Teléf.: 921475789 Cafetería San Cristóbal. El Campo 5. Telé-

Cervecería Santana. Infanta Isabel, 18. Te-

fono: 921432765.

léf.: 921463564.

Cervecería Universal. Baltasar Gracián, 9. Teléfono: 921438490

Dani's Cafeteria. Plaza de la Universidad, 5. Tel.: 921049755

Farggi Café-Helade-

ría. San Francisco, 1. Teléfono: 921440618. Mesón Los Ángeles. Marqués de Lozova, 2.

Mesón Puente Hierro. Carretera de Villacastín, 35. Teléfono:

Teléf.: 921118382.

921420498. OS47. Ortiz de Paz. 8.

Parrilla Las Sirenas. Juan Bravo, 30. Teléfono: 921462654.

Kiosco Plaza Norte. Centro Comercial Luz de Castilla. Teléfono: 619455444.

Taberna López. Teléf.: 921433618 www.tabernalopez.com

Tiendas y Cafes La Colonial. Avda. Fernández Ladreda, 19. Teléfono: 921435516.

Tiendas y Cafés La Colonial. Plaza del Corpus, 9. Teléfono: 921462168.

Café Luis. Plaza Mayor, 5. Teléfono: 921425208. Abades.

Mesón Conra. Plaza Mayor, 1. Abades.

Bar 82. Carretera de Cuéllar s/n. Teléfono: 921155202. Arroyo de Cuéllar

Bar Sol. Plaza España. Cabezuela.

Hostal Bar Stop. Carretera de Sebúlcor, 1. Teléf.: 921522514.

Cantalejo.

Cañicosa

ro el Mayor.

Lurois Bar. Sepúlveda, 20. Teléfonos: 9 2 1 5 2 2 2 5 7,

616507442. **Cantalejo Tasca GH**. Real, 1. Teléfono: 609251085.

Bar Kris/Kol. Pósito Real, 20. Teléf.: 921560787. Carbone-

Bar Palacio. Diputado Esteban Pastor, 1. Teléf.: 921560015.

Carbonero el Mayor.

Bar Los Rubios. Pola
Vieja, 2. Teléf.:
921529211. Carrascal

del Río.

Bar Iván. La Iglesia, 1.

Teléfono: 921168075. Chatún

Bar El Rinconcito. Raciones y bocadillos. Paseo de las Olmas, 2. Teléf.: 629509924. Coca

Bar Paralex. Calvario, 31. Telf.: 921140451. Cuéllar.

Bar Lorma. Avda. de Los Toros s/n. Teléf.:921141831. Cuéllar.

Bar Basilio. Plaza de la Corredera, 17. Teléf.: 921181217. El Espinar.

Bar El Callejón. Avda. Alto del León, 25. Teléfono: 678659180. El

Espinar.

Bar Mateo. Real, 6. Teléfono: 921560841.
Escarabajosa de Ca-

bezas

Bar Las Cubas. Da-

mas, 8. Teléf.: 921555009. Fresno de Cantespino.

Bar Olga. Avda. del Generalísimo, 6. Teléfono: 630269416. Fuenterrebollo.

Fontys. Cuéllar, 14. Teléfono: 661510209. Gomezserracín.

Bar Jayca. Santa Ola-Ila, 2. Teléfono: 921168242. Gomezserracín

La Zamorana. Nacional 601. km. 66. Teléfono: 660958185. Go-

Bar Pedro. Real, 2. Hontanares de Eresma.

Bar Renedo. Bodegas.

1. Telf.: 921169193. Lastras de Cuéllar.

Bar Cafetería Povi. Avda. Hontoria, 1. Polígono Ind. Hontoria. Teléfono: 921444495. Hontoria

Bar Santi. Ramón y Cajal, 3. Teléf.: 921169190. Lastras de Cuéllar.

Bar Emilia. Plaza San Pedro, 1. Teléfono 921504002. Mata-

Bar Marta. Santa Ana, 36. Telef.: 921179292.

Bar Pintos. Procesiones, 3. Teléfono:

Muñopedro.

921179233. Muñopedro.

Bar Pi-Lón. Ramón y
Cajal, 2. Teléf.:
921580205. Nava de

la Asunción.

Sambar. Zurdo y Giral-

dez, 29. Teléf.: 921591100. **Navas de Oro.**

Mesón Plaza Mayor. Plaza Mayor, 17. Telé-

fono.: 921591035. Navas de Oro.

Bar El Gato Estanco.

Crta. de Segovia 15.

Teléfono: 921480257. Navas de Riofrío. Casa Poli. Segovia, 20. Teléf.: 921480501. Na-

vas de Riofrío.

Bar Paíto, Aurora, 16.

Teléfono: 921193185. Navas de San Antonio. Bar Centro. Mayor, 3.

Teléfono: 653800543

Navas de San Antonio. Bar de Frutos. Real, 29. Teléf.: 639173462

Ortigosa del Monte.

Bar La Plaza. Plaza Mayor, 13. Teléfono: 921483141. Otero de

Herreros.

Bar Encuentros. Real, 96. Teléf.: 921469105. Palazuelos de Eresma.

Bar Careus. Del Deporte, Pabellón Arroyo de la Vega. Pala-

yo de la Vega. Palazuelos de Eresma.

Taberna El Carracillo. Gomezserracín, 4. Teléfono: 921160555 Pinarejos.

Bar La Portada. La Plaza, 3. Teléfono: 921507200. Prádena.

Bar La Fonda. Plaza Mayor, 3. Teléf.:

Mayor, 3. Teléf.: 921551053. **Riaza**.

Bar Restaurante Castilla. Plaza de los Dolores, 11. Teléfono: 921471256. San Ildefonso

Bar El Taller. Po Escultores Coulleau Valera. San Ildefonso.

Disco Bar Eclipse. wwwbaeclipse.16mb.cp m Calle Baños, 2. Teléfono: 921471487. San Ildefonso

De Paso Cervecería. Ctra. de Torrecaballeros, 3. Teléfono 645874544. San IIdefonso.

Bar El Callejón. Avda. Alto del León, 25. Teléfono: 678659180. San Rafael

Bar Restaurante La Viña. Crta Segovia, 19. Teléf.: 921171557. San

Bar Restaurante Plaza. Avda. Alto del León, 16. Teléfono:

921172031. San Rafael

Bar La Terraza. Las

Eras, 3. Teléfono:
921557155. Santo To-

mé del Puerto.

Bar de Arriba. Segovia, 1. Tabanera del

Monte.

Bar Casino. Real, 2.

Teléfono: 921501194. Turégano. Bar Palacio. Plaza de España, 31. Teléfono:

921500663. Turégano.

El Mesoncito de Chapete. Doctor González Velasco, 2. Teléfono: 921493114 Valseca.

Bar Juanito. Real, 1. Teléf. 921490740. Valverde del Majano.

Bar La Aparecida. Plaza Mayor, 5. Teléfono: 921490008. Valverde del Majano.

Bar La Catedral. C/ Chopo, 55. Pol. Ind. Teléfono: 643090159. Valverde del Majano

Bar Plaza. Plaza Mayor, 2. Teléfono: 921197035. Villacastín.

Bar Club. Plaza Mayor, 12. Teléf.: 921198357. Villacastín.

Bar Yanguas. Plaza del Ayuntamiento, 1. Teléfono: 921562836.

Yanguas de Eresma.

Bar La Alcaldesa. Oriente, 2. Teléf.: 921432619. Zamarramala.

Bazares

El Rincón de Carmen. Abastos, 5. Teléfono. 665814615. San Ildefonso

Bricolaje

Maderas Colomba. Avda. Hontoria. Par, 27-E. Teléfono: 921434595. Polígono de Hontoria.

Camping

Camping Acueducto. Avda. Juan de Borbón y B., 49. Teléfono: 921425000.

Carnicerías

Carnicería Manuel

Clemente Martín, San Francisco, 30. Teléfono: 921428106.

Carnicería Juan Martín. San Francisco 14. Teléfono: 921428024.

Carnicería San Bruno. Plaza de la Rubia, 11. Teléfono: 921460251

Carnicería Garmar. Paseo Conde Sepúlveda. Teléfono: 921420827

Carnicería Herranz. José Zorrilla, 79. Teléfono: 921421627.

Carnes Mercedes Martín. La Plata, 22. Te-

léf.: 921433814

Carnicería Vicarma. Plaza Becquer, 9. Teléfono: 921444757

Casquería Claudio de la Fuente. San Francisco, 11. Teléfono: 921428223

Carnicería Hnos. Alvaro Gómez. El Pobo, 20. Tel.: 921506314. Navafría.

Hermanos Penas. San Blas, 24. Teléfono: 921580979. Nava de la Asunción.

Carpinterías

Maderas Justo Herrero. Calle el Mayo, 27. Teléfono: 921506602. Navafría

Mariano Arribas e Hijos. Castillejos, 16, Teléfono: 921483006. Otero de Herreros

Carpinterías metálicas

Metales Marcos. Gremio de los Tejeros s/n. Polígono de Hontoria. Teléfono: 921472202

Casas rurales

La Finca del Pozo. www.segoviacasarural.com Mirasierra, 3. Teléfono: 921049898. Abades

Casa Rural El Acebo. www.el-acebo.com Rafael Matesanz, 7. 9 2 1 5 0 7 2 6 0,

699091442. **Prádena Los Herrero.** www.casarurallosherrero.com
Plaza de la Fuente, 23.

Centro de Enfermería Infantil

Zarzuela del Monte.

Curasana. Regimiento de Artillería 41, 5. Teléfono. 646626392.

Centro de negocios

Exitus. Avda. Padre Claret, 12. Teléfono. 921413079.

Centro de reconocimiento médico

Centro de Reconocimiento Médico Nueva Segovia. Perm. de conducir, armas, seguridad privada... Pza Espronceda, 16. Tel.:

Centros recreativos

Casino de la Unión. Juan Bravo, 30. Teléfono: 921462663.

Casino de la Unión. Plaza de España, 5, bajo. Cantalejo.

Club de Campo El Tiro. Pº de Bolonia s/n. Teléfono: 921470280. San Ildefonso

Churrerías

Marmel. José Zorrilla, 113. Telf.: 921421057.

Santamera. José Zorrilla, 27. Teléfono: 921421003.

La Churrería, Santa Teresa de Jesús, 14. Teléfono: 921443772

Climatización

Air & Fort. Alfonso VI, 27. Teléf.: 645255668

Clínicas Dentales

Clínica Dental Juan Bravo, Juan Bravo, 20-2º Izda. Teléfono: 921463393.

Clínica Dental de Castilla y León. Los Almendros, 1. Local, 2. Teléf.: 647543892.

Clinica Médico Dental Tirso de Molina. Tirso de Molina, Local 9. Odontología, podología y cirugía menor.

Teléfono: 921442924.

Centro Dental Alemán. Legionarios, 13.
Teléfono: 921520297.
Cantalejo

Combustibles

Enagas. Guadarrama, 53. Tel.: 921433986

Gasoleos Martín. www.gasoleosmartin.es Guadarrama, 25. Teléfono: 921438404

Geot Carburantes. Pº Ezequiel González, 24. Teléfono: 921427910.

Carrión Arexna / Gasóleos Segovia Carrión. www.arexna.es Joaquín Sorolla, 9. Teléfono: 606948363. Nava de la Asunción.

Navatrans Gasolinera. Autovía Valladolid-Segovia. Tel: 921064963. Navas de Oro.

Comercial veterinaria

Elasa. Carretera de Soria, 11. Teléfono: 921412135. La Lastrilla

Comercio/ empresas de servicios

Industrias del Papel Álvarez. Roble, 9. Teléfono: 921436595

Muñoz Hostelería. Gremio de los Caldereros, 16 Pol.Industrial de Hontoria. Teléfono: 921429762

Maderas Justo Herrero González. Mayo, 7. Teléfono: 921506021. Na-

Fábrica de Cristales Vicasa. Colonia Esperanza, 9. Teléfono: 921472202 San Ildefonso.

Comidas populares

Julián del Barrio. Te-

léfono: 696127682. Construcción

La Paloma Segoviana. Carretera de Soria, 7. Teléf.: 921435577.

Arenas Silíceas Gómez Vallejo. Teléfono: 921430861.

Construcciones CMM.

Marqués del Arco. 34.

2°. Tel.: 616329887.

Construcciones Gerensa, Doctor Laguna,

921462536.

Construcciones Cecilio
Palomares. Plaza Doc-

tor Laguna, 2, 3° E.

4. 1º E. Teléfono:

Construcciones Cardiel. P° Ezequiel González, 10. Teléfono: 921427519.

Gómez Apartamentos, S.A. www.gomezapartamentos.com San Vicente Ferrer, 4. Teléfono:921424858

Fábrica de Ladrillos Dalopa. Carretera de Bernuy-Mata, s/n. Teléfono: 921400020. Bernuy de Porreros.

Carlos Díez Segovia. Ctra. San Rafael-Se-

Construcciones David. San Juan, 6. Te-léf.: 921586625. Co-

ca.

govia. El Espinar.

Manuel San Frutos. Materiales de Construcción. C/ Peñafiel, 2. Tel.: 921140220.

Gabriel Barahona. Plaza Grajera, 3. Teléfono: 921557865. Grajera.

El Reque, Transp. Excavaciones y Materiales. Ctra. Soria. KM. 187. Tel.: 921444000.

Gorma Matriales de Construcción. Abades, 15. Teléf.: 921485166.

La Lastrilla.

Madrona.

Carrión Arexna / Gasóleos Segovia Carrión. www.arexna.es Joaquín Sorolla, 9. Teléfono: 606948363. Nava de la Asunción.

jos. Castillejos, 16. Teléfono: 921483006. Otero de Herreros.

Mariano Arribas e Hi-

Fernando Rico. Las Flores 1. Teléfono: 921160432. Sanchonuño.

Tapias Rueda Construcciones y Servicios. Polígono Las Eras. Parcela, 12. Teléfono: 921471803. San Ildefonso.

Arco Ramírez. Calandria, 8. www.arco-ramirez.com. Teléf.: 921471474. San Ildefonso.

Félix Arranz Martín. Alfonso VI, 30. Teléf.: 921540038. Sepúlveda.

Chimeneas y calderas Chimeneas y Estufas

Martín Muñoz. Avda. de la Constitución, 34. Teléfono: 921442834 Discotecas

Discoteca Pratum. La

Plaza, 1. Teléfono: 921507027. **Prádena Discoteca La Violeta.** Sancho García, 19. Te-

léfono: 921540243. Sepúlveda. Electricidad

Suministros Eléctricos Essan. Somosierra, 4. Teléfono: 921427161

Electricidad Eufón. Carretera Valladolid s/n. Teléfono: 921140278. Cuéllar.

Comercial Hispanofil. Avda. Hontoria, 5. Teléfono: 921437711. Hontoria.

Electrodomésticos

Eureka Segovia Factory de Electrodomésticos. Guadarrama 35. Pol. "El Cerro" (Frente a Policía Local) Teléf.: 921425055

Embutidos y jamones

La Segoviana Embutidos y Jamones. Avda. de San Isidro, 13. Teléf.: 921560000. Carbonero el Mayor. Jamones Segovia. Carretera de Segovia, 30. Teléf.: 921560030. Carbonero el Mayor.

Domingo de Pedro Moreno e Hijos. La Montaña, 18. Teléfono: 921533834. La Matilla.

Fábrica de Embutidos La Prudencia. Caballeros, 2. Teléfono: 921198030. Villacastín.

Estaciones de servicio

Hijos de Zacarías Hernando, Crta. Segovia. Km. 68. Teléfono: 921500003. Turégano

Estética

Sara Merino Soluciones Láser. Los Almendros, 1. Teléfono: 921700401.

Farmacias

Atienza. José Zorrilla,

Rubio Ruano. Vía Roma, 30. Teléfono: 921432258

Farmacia Rural Isabel González. Laurentino Cardiel, 18. Teléf.: 921494007. Valseca

Ferreterías

Ferretería Okume. Paseo Santa Isabel, 5, posterior, Local D. Teléfono: 921472405. San Ildefonso.

Ferretería Ferluy. Avda. Alto de León, 14. Teléfono: 921171367. San Rafael.

Fisioterapia

Clínica Davida. Doctor Tapia, 2. Teléfono: 921432820

Senso Fisioterapia. Carretera de Villacastín, 24. Teléfono: 921 42 65 69.

Floristería, jardinería

Floristería El Jardín. Cervantes, 3. Teléfono: 921462558

Floristería Osiria. Avda. Ovispo Quesada, 22. Telf.: 921430299

Los Jardineros de la Unidad Especial. Santa María la Real de Nieva, bajos, 22 y 24. Teléfono: 921432846.

Fontanería

Casper Exposición.

www.casper.es Polí-

gono Industrial El

Acueducto s/n. Parce-

la, 18. Teléfono: 921434107.

Saneamientos Casper Almacén. Peñalara, 22. Teléfono: 921412633.

Segoasistencia. Calle Gremio de los Caldereros, 37. Teléfono: 921445350. Polígono de Hontoria

Fotografía

Fotografía Juan Luis Misis. José Zorrilla, 62. Teléf.: 921433560.

Funerarias

Santa Teresa. Tercios Segovianos, s/n. Teléfono: 921430028

Santa Teresa y La Purísima. Trinidad, 17, bajo. Telef.: 921140816. Cuéllar.

Santo Cristo de la Peña. Bartolomé de la Cueva, 8. Teléfono: 921142294. Sepúlve-

Ganadería/ piensos/ cereales

zarones. La Iglesia, 1. Teléfono: 921543095. Barbolla

A.S.A.J.A. Bomberos,

Agropecuaria Los Po-

Octaviano Palomo. Avda. Fernández Ladreda, 20. Teléfono: 921429100

Santa Catalina, 12. **Gireporc.** Tocaderos s/n. Telf.: 921400062.

Bernuy de Porreros.

Unión de campesinos.

Granja Casado de Andrés. Prado, 10. Teléfono: 921496341. Cabañas de Polendos.

Proinserga. Carretear

Pinar Chico, s/n. Telé-

fono: 921574011. Fuentepelayo. Agropabasa. Sali-

nas, 20. Teléf.:

921509608. Sauqui-

llo de Cabezas.

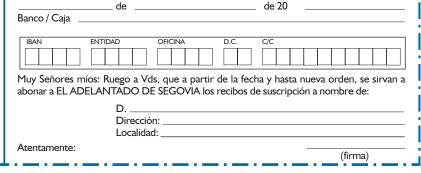
del Majano.

A.V.I.G.A.S.E. Alamo, s/n www.grupoavigase.com Teléfono: 921437400. Valverde

Gestión del agua

Aquona, Gestión de Aguas de Cast. S.A.U. Plaza Huerta Herrera, 8. Tel.: 921143038. Cuéllar.

Envíe este boletín de suscripción a EL ADELANTADO DE SEGOVIA EL ADELANTADO C/ Morillo, 7 (Junto Jardín Botánico). 40006 SEGOVIA. Fax. 921 442432 Si desea más información llame por teléfono al 921 43 72 61 Apellidos: . Nombre: Teléfono: Domicilio: ____Localidad: D.N.I. / C.I.F.: __ Deseo suscribirme a **EL ADELANTADO DE SEGOVIA** a partir del día en las condiciones de pago que a continuación señalo: Suscripción Mensual: 31 euros Suscripción Semestral: 186 euros Suscripción Trimestral: 93 euros ☐ Suscripción Anual: 365 euros



BOLETÍN DE SUSCRIPCIÓN

DOMICILIACIÓN BANCARIA

Gestorías

Gestoría Arias Pini-Ilos. Avda. Fernández Ladreda, 25, 1º, Teléf.: 921430760

Gestoría Higuera del Mercado. Severo Ochoa, 5.

Gestoría Moro. San Agustín, 3. Teléfono: 921461313

Sen Asesores. Avenida Fernández Ladreda. 10. 3º. Teléfono: 921461730.

Gimnasios

Gimnasio Incorpore Baltasar Gracián, 9. Teléfono: 921421422.

Gintonería

Café-bar La Cava, El Roble, 19.

Grúas

Grúas Segovia, Avda, de Hontoria P. 24. Polígono. de Hontoria Teléfono: 921427411 / 648051745.

Hipermercados

Hipermercado Carrefur. Centro Comercial Luz de Castilla.

Hípicas

Hípica Eresma, Crta. Palazuelos, Km. 2. Teléfono: 921120042.

Hostales

Hostal Don Jaime.

Ochoa Ondátegui, 8. Teléf.: 921444787.

Hostal Sol Cristina. Avda. Obispo Quesada 40-42. Teléfono: 921427513.

Hostal Vadama. Santa Catalina, 8. Teléfono: 921437043.

Hostal El Sinodal. www.casaruralsinodal.es Plaza de la Fuente, 12. Teléfono: 921572336. Aguilafuente.

Hostal Romi. Onésimo Redondo, 12. Teléf.: Cantalejo

Hoteles

Hotel Cándido. Carretera de La Granja, s/n. Teléfono: 921413972.

Hotel Corregidor. Tres de Abril, 1. Teléf.: 921425761.

Hotel Don Felipe. Daoiz, 7. Telef .: 921 46 60 95.

Hotel Eurostars Convento Capuchinos. Plaza Capuchinos s/n. Teléfono: 921415250.

Hotel Furostars Plaza Acueducto. Padre Claret, 2-4. Teléfono: 921413403.

Hotel La Casa Mudéjar. Isabel la Católica, 8. Telf.: 921466250.

Hotel Los Arcos. Po Ezequiel González, 26. Teléfono.: 9214374 62. Hotel Los Linajes. Doctor Velasco, 9. Teléfono.: 921414810.

Hotel San Antonio el Real. www.sanantonioelreal.es San Antonio el Real, s/n. Teléfono: 921413455.

Hotel Avenida del Sotillo. Avda. Del Sotillo, 1. Teléf.: 921445414. La Lastrilla.

Hotel Puerta de Segovia. Carretera de Soria, 12. Teléfono: 921437161. La Lastrilla

Parador Nacional. Carretera de Valladolid s/n. Telf.: 921443737

Hotel Segovia Sierra de Guadarrama. Río Tajo s/n. Teléf.: 921195800. Los Ángeles de San Rafael.

Hotel Be Smart Náyade. Avda. Venecia s/n. Teléfono: 921171208. Los Ángeles de San Rafael

Santana Hotel. Parque Robledo. Teléfono: 921474178, Palazuelos de Eresma.

Hotel Lucía. Alto del León, 5. Teléfono: 921171002. San Rafael.

Hotel Puerta Sepúlveda. www.hotelpuertasepulveda.net Alfonso VI 35 Telft 921540365. Sepúl-

Caserio de Lobones. Posada Caserío de Lobones. Teléfono 921128408. Valverde del Majano.

Industrias cárnicas

Cárnicas Pedro Gómez. www.carnicaspedrogomez.com Teléfono: 921420081

Informática

Globales Informática. Soldado Español, 12. Teléfono: 921466066

Inmobiliarias

Alguileres Tapia. Teléfono: 607334797.

Navisa. Santo Tomas, 2. www.inmobiliarianavisa.com Teléfono: 921434366

Segoconsa. Buitrago, 2. Tel.: 921437743.

J.S.F. Grupo Inmobiliario. Del Olmo, 4. Teléfono: 921406826. San Cristóbal de Segovia.

Arco Ramírez. Calandria, 8. Teléfono: 921471474, www.arco-ramirez.com. San Ildefonso.

Imprentas

Imprenta Rabalán. Enrique Larreta, 6. Polígono Industrial El Cerro. Tel.: 921440393.

Joyerías

Zorrilla, 10. Teléfono: 921110805.

Lavanderías

Lavancería y Tintorería El Cisne. Vía Roma, 46 Teléf.: 921433472. Cerro de la Fuente, 63. Telef.: 921441619. La Lastrilla

Librerías

Librería Cervantes. Cervantes, 14. Teléfono: 921462485

Librería Entrelibros. José Zorrilla, 24. Teléfono: 921423651.

Maquinaria

Maquinaria y Repuestos Industrias Núñez. Postas, 11. Teléfono: 921431562. San Ildefonso.

Mercerías

Mercería El Costurero. Avda. de la Constitución, 34. Teléfono: 921432213

Moda

Boutique Quimera. Tallas grandes 44-46. Alférez Provisional, 3. Teléfono: 921 442214. www.tallasgrandesensegovia.com.

Moda Infantil y Mercería Navarro. Plaza de Somorrostro, 5. 921431334.

Motor

Joyería Barrio. José | Aupisa. Navacerrada,

16. Tel.: 921443372.

Autogarsa, Peñalara, 15. Tel.: 921425512 Conrauto. Vía Roma.

5. Telef .: 921421358. Emavsa, Peñalara, 2.

Teléfono: 921422681. Eresma Motor (BMW).

Navacerrada, Teléfono: 921433971.

Hyundai. Peñalara, 6. Teléfono: 921453059

Itarsa Norte. Peñalara, 10. Teléfono: 921427611.

Noauto Segovia Crta. San Rafael, 32. Teléfono: 921413103.

Osnam Automóviles S.L. Siete Picos, 10. Teléfono: 921434170.

Vicente Leal Vargas. Citroën. www.vlealvargas.citroen.es Guadarrama, 15. Teléfono: 921422333.

Renault. Juan José García Martín. Crta Santa María s/n. Teléfono: 921580038 Na-

va de la Asunción.

Muebles y decoración

Arribas Decoración. Peñalara, 4. Teléf.: 921420162. Segovia.

Begara Decoración. Paseo de Ezequiel González, 8. Teléfono: 921444612

Modeled. Rafael de las

Heras, 8. Teléf.: 921432000. Segovia.

Tapicerías Castaño. José Zorrilla, 61. Teléfono: 921463416

Muebles Pastor. Real Sur, s/n. Teléfono: 921169509. Fuentesauco de Fuentidueña.

Martín San José San Roque, 2. Teléf.: 921507001. Prádena.

Mutuas

Fraternidad Muprespa. San Antonio el Real, 25. Teléfono: 921412580.

Ibermutuamur. Ctra. de San Rafael, Km. 82. Teléfono: 921430802

Mutua Universal Mugenat. Pa Conde Senúvelda, 45. Teléfono: 934848412

Opticas

Óptica Conde. José Zorrilla, 65. Teléf.: 921420555.

Panaderías

Panaderia La Tahona del Negrete, San Cristóbal, 14. Teléfono: 921434345

Panaderia Redondo Robledano. Puente de San Lorenzo, 14. Teléfono: 921434587

Panaderia Molinga. Pa Conde Sepúlveda, 20. Teléfono: 921425297

Marín Panaderia. Calle los Hermanos Martínez Aguilar, 2. Teléfono: 921421293.

Tradicionarius. Avda del Acueducto, 27. Teléfono: 645367431.

Panaderia Juan Sanz. Correos, 5. Teléf .: 921557334. Santo Tomé del Puerto.

Partidos Políticos

Izquierda Unida. Plaza de Santa Fulalia 10, 3º Teléfono: 921419813. www.iusegovia.org

Partido Popular. Escultor Marinas, 16. Teléfono: 921461515

Pastelerías, confiterías

Confitería El Alcázar. www.ponchesegoviano.com Plaza Mayor, 13. Teléf.: 921462118

Obrador del Pan. José Zorrilla, 103. Teléfono: 921101198.

Pastelería Divas. Conde Sepúlveda, 3. Teléfono: 921110007.

Pastelería Limón y Menta. Isabel la Católica. 2. Teléfono: 921462141

Salón de Té Divas. José Zorrilla, 44. Teléfono: 921434819.

Pellet

Naturpellet. Fábrica y

distribución de pellet. www.naturpellet.es. Carretera A-601, salida 60. Teléf. 921160311.

Peluquerías

Sanchonuño.

Alfredo. C/ Independencia, 4. Teléfono: 921423866.

Javier Plaza Mayorga. San Vicente el Real. 1. Teléfono: 921431949

Marsan Peluqueros. www.marsanpeluqueros.com. Cervantes. 28, 1º. Teléfono:

Peluquería Candel Caballeros. Teniente Coronel Fernando de Castro, 12. Teléfono:

921462076.

921433975.

Peluguería Govo. Avda. Fernández Ladreda. 12. 2º. Teléfono:

921461679. Rubén Pelugueros. www.rubenpeluqueros.es. José Zorrilla,

67. Tel. 921430718. C.B. Rodríguez Peluqueros. Solana 6. Teléfono: 921520266.

Ma Pinar Lobo de Santos. Numancia, 12. Teléfono: 921521252.

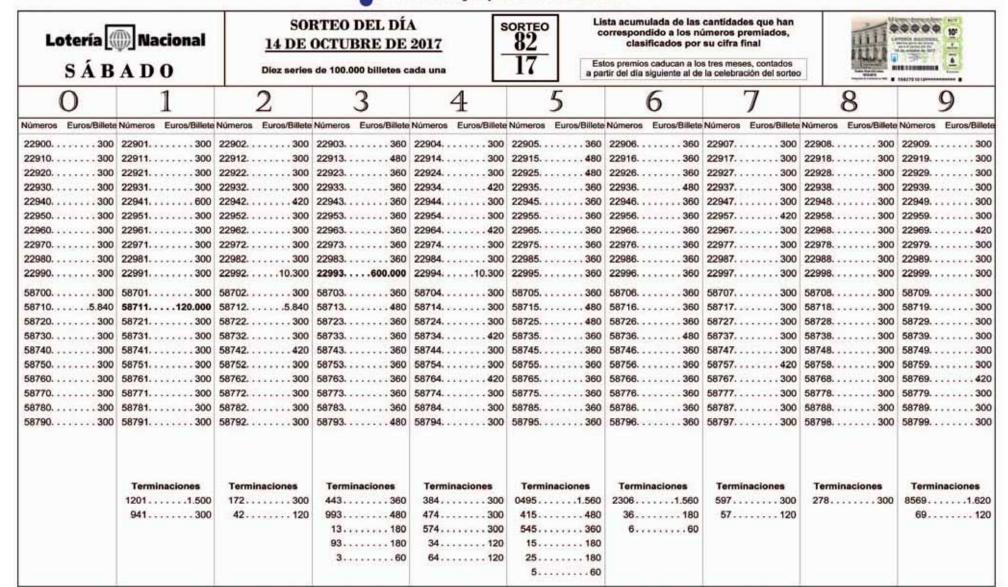
Cantalejo

Cantalejo.

María Álvarez Garcia. Real, 47. Teléfono: 921449564. Palazuelos de Eresma.



Loterías y Apuestas del Estado



ESTE SORTEO PONE EN JUEGO 42.000.000 DE EUROS EN PREMIOS INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

Pescaderías

Pescados y Mariscos La Golondrina, Infantes, 7. Teléfono: 921471010, San Ildefonso.

Psicológos

Centro de Psicología Mind System, C/ Doctor Velasco, 20, bajo E. Teléfono: 629259152. www.mindsystem.es

Podólogos

Clínica del Pie. Al mendros, 1. www.clinicadelpiesegovia.com. Teléf. 921461777.

Pollerías

Pollería Alfonso VI. Pollos Asados. Teléfono: 921425823.

Polleria Fuentes (po-Ilos asados). Plaza Tirso de Molina, 1. Teléfono: 921047976.

Pollería Pilar (Pollos asados). Ortiz de Paz, 2. Tel.: 921442646.

Procuradores de los **Tribunales**

Francisco de Asís San Frutos Prieto. Ezequiel González, 8. Local. Telefono: 921461364. www.sanfrutosprocurador.es

José Carlos Galache Díez. Gobernador Fernandez Jiménez, 12 -2º decha. Teléfono: 921426500

Publicidad

Publiempresa Segovia. Carretera de Riaza, 29. Teléfono: 921413029.

Reciclaje

Carrión Arexna / Gasóleos Segovia Carrión. www.arexna.es Joaquín Sorolla, 9. Teléfono: 606948363. Nava de la Asunción

Reparación del calzado

Zapatero Calle San Juan. San Juan, 8 Teléfono: 669638193.

Residencias

Residencia Mixta de la S. Social. Ctra. de Valladolid, 10.

Residencia Asistida de Personas Mayores. Tres de Abril, 9.

Residencia de Ancinos Virgen del Pinar. Sol s/n, Teléf.: 921522051. Cantalejo

Residencia Geriátrica Los Sauces. Nueva, 4. Teléfono: 921496505. Cantimpalos.

Residencia de Ancianos El Alamillo. Alamillo, 50. Teléfono: 921140466. Cuéllar.

Centro de Mayores Valdihuertos. Avda. de los Toros, 7. Teléfono: 921144910. Cuéllar.

Centro Socio-Sanitario El Espinar. Marigarcía, 5. Teléfono: 921182470. El Espinar.

Hermanitas de los Pobres. Avda. Padre Claret, 7. Teléfono: 921438852

Sanidad Virgen de Veladiez. Finca la Setuna s/n. Teléf.: 921467260. Espirdo.

Residencia San Miquel. C/ Segovia, 4. Teléf: 921 574397. Fuentepelayo.

Residencia de Ancianos El Sotillo. La Lastrilla

Residencia de Ancianos La Alameda. Plaza del Caño, s/n. Nava de la Asunción

Residencia San Antonio. Fuente Pia, 12. Teléfono: 666537399.

Residencia Las Eras del Arevalillo. Escobar, 28. Tel.o: 921577098. Mozoncillo.

Residencia Nuestra Señora Virgen del Rosario. Avda. Polideportivo, s/n. Teléfono: 921160093. Sancho-

nuño

Residencia Madrid. Paseo de la Fruta, 1. Teléfono: 921470069. San Ildefonso.

Residencia San Fer-

nando. Po de Bolonia. 2. Teléfono: 921 473 904. San Ildefonso.

> Residencia de Ancianos "Los San Pedros". Camino de la Garnacha, 4. Teléfono: 921531036. San Pedro de Gaíllos.

Residencia Vitall. Obispo Cadena, 4. Teléfono: 921594029. Santa María la Real de

Fundación Santa Eulalia. Otones, 3. Teléfono: 921509511. Torreiglesias.

El Jardín de Segovia. Ctra. San Ildefonso, s/n. Tel.: 902123626. Trescasas.

Centro Residencial Oteruelo. Oteruelo s/n. Teléfono: 921490960, Valverde del Majano.

Restaurantes

Bar - Restaurante La Alhambra. Juan Carlos I, 16. Tel.: 921426793.

Hotel Restaurante San Miguel, Infanta Isahel 6 Teléf.:921460009, 921463657.

Mesón de Cándido. Plaza del Azoqueio, 5. Teléfono: 921440837.

Mesón Los Arcos. Avda. Juan Carlos I, 16. Teléfono: 921430808.

Restaurante Asador Maribel. Padre Claret, 16. Teléf.: 921441141.

Restaurante Atenas. Ezeguiel González, 10. Teléf.: 921475596.

Restaurante Bon Appétit. San Juan, 14. Teléfono: 661515775

Restaurante Casa Duque, Cervantes, 12, Teléf.: 921462487.

Restaurante Casa Vicente. www.mesonrtecasavicente.com Colón, 1. Teléfono: 921462541.

Restaurante Casares. Padre Claret, 2-4. Teléf.: 921047712...

Restaurante Chafa.

Felipe II. 22. Teléf.: 921421940.

Restaurante Convento de Mínimos. Valdeláquila, 3. Teléfono: 921460902.

Restaurante Cueva de San Esteban. Valdeláguila, 15. Teléfono: 921460982.

Restaurante El Bernardino. Cervantes, 2. Teléf.: 921462477.

Restaurante El Cordero. c/ Del Carmen, 4. Teléf.: 921463345.

Restaurante Figón de los Comuneros. Travesía del Patín, 4. Teléfono: 921460309.

Restaurante-jamonería Avala Berganza. Hermanos. Barral, 2. Teléfono: 921461152

Restaurante José. Plaza Mavor, 4. Teléfono: 921460919.

Restaurante José María. Cronista Lecea, 11. Teléf.: 921461111.

Restaurante La Codorniz. Hermanos Barral, 3. Teléfono: 921463904.

Restaurante Lago. Avda. Juan de Borbón, 47. Tel.: 921420059.

Restaurante Lali. Cronista Lecea, 10. Teléfono: 921475365.

Restaurante Casa Silvano "Maracaibo". www.restaurantemaracaibo.com. Po Ezequiel González, 25. Teléfono: 921461545.

Restaurante Narizotas. Plaza Medina del Campo, 1. Teléfono: 921462679.

Restaurante San Marcos. San Marcos, 30. Teléfono: 921433649

Restaurante Troya. Centro Comercial Luz de Castilla. Teléfono: 921475690

Ventorro Jauja.Carretera San Rafael, 10. Teléfono: 921420012.

Restaurante La Cerca. Del Puerto, 63. Teléfono: 921504083. Arcones.

Mesón Cardenal Cisneros. Ctra. A-1 Madrid-Irún. Teléfono: 921543729. Bocequillas.

Restaurante Alonso. Carretera A-1. KM. 116. Teléfono: 635623834. Boceguillas.

Rte. Rincón El Tuerto de Pirón. Plaza de las Caravas, 7. Teléf.: 921496235. Cabañas de Polendos.

Restaurante El Polvorín. Churruca, s/n. Teléfono: 921520117. Cantaleio.

Restaurante El Rincón de Ramón. La Iglesia, 4. Teléf.: 921496181. Cantimpalos

Restaurante Los Me-Ilizos. Travesía de la Iglesia, 5. Teléf.: 921560110. Carbonero el Mayor.

Mesón J.B. Mayor, 14. Teléf.: 921508168. Casla.

Ta-Berna "Horno de Asar". N-110. Km. 170-200. Teléfono: 921403061, Collado Hermoso

Burguer Piscis. Carchena. 25. Teléf.: 921142309, Cuéllar,

Restaurante La Brasería de Cuéllar. Agustín Daza, 8. Teléfono: 921144926, Cuéllar,

Hostal-Mesón San Francisco. Avda. Camilo José Cela, 2. Teléf.: 921140009. Cuéllar.

El Pilar, 18. Télef.: 921181662. El Espinar. Restaurante Rolar.

La Hosteria Ca Techu.

Plaza Constitución, 7. Telef.: 667507497. EI Espinar.

Restaurante Edulis. De los Huertos, 3. Telefono: 921493123. Encinillas

Restaurante El Jardín. Las Huertas, 40. Teléfono: 921431182. Polígono de Hontoria

Venta Magullo. Carretera Soria-Plasencia s/n. Telef.: 921435011. La Lastrilla.

Restaurante Bylali, C/ Rio Tajo s/n. Teléfono: 921195800. Los Ángeles de San Rafael.

Restaurante El Portón de Javier. C/ Villacastín, 28. Teléfono: 921196141. Marugán.

Restaurante El Capricho. Escarabaiosa, 16. Teléf.: 675661482. Mozoncillo.

Restaurante César. Ctra Valladolid 601, Km. 72.200. Teléf.: 921575381. Navalmanzano.

Restaurante La Chuleta. Arturo Hernández. 34. Telefono: 921591152. Navas de Oro.

Restaurante El Chorrillo. Real, 99. Telefono: 921448669. Palazuelos de Eresma.

Restaurante La Casona del Mesonero, La Casona, 6. Telefono: 921448703. Palazuelos de Eresma.

Restaurante El Chaparral. Ctra. San Rafael, 10. Teléfono: 921479110. Revenga

Hostelería Roda. Carretera de Valladolid, 3. Teléfono: 921493101. Roda de Eresma.

Restaurante El Europeo. Plaza España, 8. Teléfono: 921470798. San Ildefonso.

Restaurante Media Luna. Infantes, 9. Teléfono: 921471619. San Ildefonso.

Restaurante El Caserón. www.restaurantelcaseron.com. Plaza Mayor, 7. Telefono: 921531178. San Pedro de Gaillos.

Restaurante Avanto. Carretera Segovia-Arévalo, Km. 28,600. Teléfono: 921595017. Santa María la Real de Nieva.

Restaurante Rubesara. Avenida de la Estación, 3. Teléfono: 921557351. Santo Tomé del Puerto.

Restaurante Casa Román. Sancho Gracia. 3. Telef. 921540432. Sepúlveda.

Restaurante Casa Tinín. Lope Tablada, 6. Telef.: 921540165. Sepúlveda.

Restaurante Ismael. Lope Tablada, 2. Telefono: 921540055. Sepúlveda.

Restaurante Manrique. Carretera de Soria km. 173, Tel.: 921403050. Sotosalbos.

Restaurante El Plantío. Carretera Soria-Plasencia, km. 161. Teléfono: 635774428. Torrecaballeros

Restaurante La Portada. San Nicolás de Bari, 31. Teléfono: 921401090. Torrecaballeros.

Restaurante Casa Holqueras. Plaza España, 14. Tel.: 921500028. Turégano.

Restaurante Hilaria. Ctra.Madrid, 124, CL-601 Teléf: 921470292 /470397. Valsaín.

Restaurante La Trébede. Alamo s/n. Teléfono: 921490439. Valverde del Majano.

921198786. Villacastín. Mesón El Arriero. Carretera Arévalo, 10.

Teléfono: 921436326.

Zamarramala.

Mesón La Serrana.

Cuartel, 1. Teléf.:

Restaurante La Parrilla de Tejadilla. Carretera de Arévalo, Kilómetro 4,200. Teléfono: 921442149. Zamarramala.

Restaurante La Posada de Abanto. Ctra. de Arévalo, 28. Teléfono: 921431481. Zamarramala

Recambios automoción

Recambios Lubse. www.lubse.es Peñalara, 26. Pol. Ind. El Cerro. Teléf. 921444228

Suministros Transcose. Guadarrama, 4. Teléfono: 921428717.

Rótulos

Rótulos FIC-PLAST. Sau-ce, Nave 42, Teléfono: 921490808. Valverde del Majano.

Seguros

Carretero Arribas Agencia de Seguros. Ezeguiel González, 24. 1ºA.Telfs.: 921426421, 653611433

FIATC Seguros. Ramón y Cajal, 1. Local. Teléfono: 921434487

Monterrubio Correduría de Seguros. Santo Tomas, 2. Teléfono: 921443984

Uni Segovia. www.unisegovia.com Santa Catalina, 12. Teléf.: 921466064

Suministros industriales

Comercial Gonzalez. Guadarrama, 8 v 11. Teléfono: 921440378

Saji. Guadarrama, 49. Teléfono: 921422449.

mosierra, 7. Teléfono: 921441244. **Suministros Transco-**

Hins Suministros, So-

se. Guadarrama, 4. Teléfono: 921428717. Utiles. Avda. de Hon-

toria, 37. Teléfono: 921412187. Hontoria

Talleres

R.I.G.A.R.V.E. Carretera de Soria, 25. Teléfono: 921428078

Taller Chapa v Pintura Mariano María. Atalava, 1. Teléfono: 921438399

Talleres Lázaro Agrícola. Trinidad, 16. Teléfono: 921527035. Sacramenia.

das. Avda. Obispo Quesada, 11. Tel.: 921434340.

Taller Mecánico Mi-

Transportes

La Sepulvedana, Estación de Autobuses. Teléfono: 902119699.

Carrión Arexna / Gasóleos Segovia Carrión. www.arexna.es Joaquín Sorolla, 9. Teléfono: 606948363. Nava de la Asunción.

Navatrans. Zurdo y Giráldez, 19. Teléfono: 921591461. Navas de

Saiz Garrido S.L. Polígono Industrial Los Llanos de San Pedro, Parcela 19. Teléfono: 921181966. El Espinar

Transportes Fernández Borregón. Pol. Ind. Nicomedes García, parcela 2-B. teléfono: 921490821. Valverde del Majano.

Toldos

Toldos Lotase. Enrique VI, 17. Teléfono: 921424409

Viajes

Viaies Patiño. www.viaiespatiño.es Gobernador Fernández Jiménez, 6. Teléfono: 921430511.

Casletur Viajes. Avda. Camilo José Cela, 41. www.viajescasletur.co m. Teléf.: 921143190. Cuéllar.

Viveros

Viveros Julián Martín. Ctra. Soria, 1. Teléfono: 921436234. La Lastrilla.

El Ejidillo, Viveros Integrales. Ctra. de Segovia s/n. Teléfono: 921121380 Valdesimonte.

Zapaterías

Bartolome. Roble, 12. Teléf.: 921431095.

Los Chicos. Juan Bravo, 32. Teléfono: 921462648.

sorteos **sms** adelantado

SENSO

Gana 1 masaje terapéutico en Senso Fisioterapia Ctra. de Villacastín, 24 Teléfono 921 42 65 69.

SALUD Y BELLEZA

envía ADELANTADO SENSO al 27775

Fecha sorteo: Martes 7 de noviembre, a partir de las 12 horas. Número total de premiados: 1.

SMS: Coste SMS: 1,45 €/SMS IVA Incluido. Mayores de 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 Madrid 28080. informacion@atssa.es / № Atn. Cliente: 902501737



¡Necesitamos

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,52 € + 21 % IVA mínimo diez palabras TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X40 mm): 11,00 € + 21 % IVA

TRABAJO

SE VENDE. Bar Restaurante con CONCESIONARIO RENAULT MOMENTOS DE sexo y pasión. vivienda por jubilación. en Segovia precisa asesor co- Rubia 635524542. 921508168

ALQUILO PLAZA de garaje en calle Taray 1, esquina con calle Zuloaga (detrás de la Diputación). Teléfono: 618460463.

ALQUILERES

VENTAS

mercial de vehículos de ocasión, ORIENTALES. TAILANDESAS. con experiencia. Enviar C.V.: Masajes completos y especiales. asesorcomercialsegovia@gmail.com Final feliz. Llama 658386053

RELAX

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

EL ADELANTADO publicidad@eladelantado.com

AGENDA EL ADELANTADO DE SEGOVIA

de octubre

Santoral: Santa Teresa de Jesús y Tecla

ACTIVIDADES

Teatro infantil

El ciclo infantil 'Vamos al teatro', desarrollado en el marco de Titirimundi, regresa hoy a la Sala Ex.Presa 1, con la actuación de Ángeles de Trapo, compañía que pondrá en escena 'Tres historias tres'. La actuación, dirigida a niños de más de tres años, comenzará a las seis de la tarde. Las entradas tienen un precio único de 7 euros.

LA CÁRCEL_CENTRO DE CREACIÓN

Santa Teresa en Segovia

Hoy termina la programación de las II Jornadas Teresianas, organizadas por el Ayuntamiento de Segovia, con diferentes actividades. En primer lugar, se llevará a cabo la visita guiada 'Ruta Santa Teresa en Segovia', con el historiador e investigador Alberto Herreras. La ruta comenzará a las 10.00 horas y hay que inscribirse previamente en el Centro de Recepción de Visitantes. A las 11.30 horas, la Mercado del Marquesado Asociación de Vecinos Santa Teresa-Puente de Hierro entregará a la concejala Paloma Maroto el premio de la I Edi- singular, ubicado en el centro de Seción del galardón Santa Teresa de Jesús, govia, donde se puede disfrutar desun reconocimiento a la labor de las muje- cubriendo a creadores, diseñadores, res en Segovia. A las 12.00 horas habrá artistas, objetos de decoración, vintauna misa, y posterior procesión ameniza- ge, moda, gastronomía (...) Cada edida por música, en la parroquia de Santa ción del Mercado del Marquesado es Teresa.

VARIOS ESPACIOS

<Segovia>

N EXPOSICIÓN



La obra de Emiliano Barral en La Alhóndiga. La sala de La Alhóndiga acoge la exposición 'Emiliano Barral. Segovia-París. 1937-2017', con obras cedidas por el Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, la Real Academia de Historia y Arte de San Quirce y la Familia Barral y por el Taller de Cantería Hermanos Cristóbal Martín de Sepúlveda. Algunas de las obras expuestas no se han visto en Segovia desde los años 30. La entrada es gratuita. / FOTO: NEREA LLORENTE

El Mercado del Marquesado cierra hoy sus puertas. Se trata de un espacio especial gracias al espacio que lo acoge (Palacio del Marquesado, actual sede del Colegio de Arquitectos) y a sus participantes. La edición de octubre cierra hoy y hay puestos de muy diferentes objetos en la planta primera y en el patio principal. Se puede visitar en horario ininterrumpido de 11.00 a 19.30 horas.

COLEGIO DE ARQUITECTOS

Los domingos, de 17.30 a 20.00 horas, en la Casa de la Tierra, sede de la Sociedad Micológica Segoviana (Plaza de la Tierra, 3); y el día 25 de octubre, festividad de San Frutos, en la Plaza Mayor, en horario de mañana, exposiciones de setas, atención al público e identificación de especies.

VARIOS ESPACIOS

<Segovia>

Actuamos

El ciclo de conciertos y actuaciones que

ra continúa hoy con la compañía Mutis Teatro, que llevará 'La rebelión de los caracoles' a la Higuera (Espirdo) a las 18.00 horas.

ESPIRDO

<Provincia>

A todo folk

El ciclo que promueve la difusión de la cultura folk por los distintos municipios de la provincia de Segovia continúa hoy, domingo 15 de octubre, en Vallelado con la actuación de Bieldo a las 13.00 horas.

VALLELADO

<Provincia>

Contra la trata de mujeres

La exposición informativa 'No seas cómplice' denuncia la trata de mujeres y busca la implicación de la sociedad para erradicar esta forma de esclavitud. La muestra se aloja hasta el 27 de octubre en el campus María Zambrano. Consta de 12 paneles dobles sobre las tres fases de la trata (captación, transporte y explotación), las causas y las consecuencias. El día 19 se celebrará en la UVa la jornada 'Hablemos de trata y explotación sexual'. Hay que confirmar asistencia en el teléfono 921 759 152.

CAMPUS MARÍA ZAMBRANO

Acueducto

Mañana lunes, día 16, comienzan las II Jornadas Acueducto de Segovia, bajo el lema 'Una ciudad por y para un monumento'. Durante este día, habrá una visita guiada a la exposición 'Romanorum Vita', instalada en la plaza de Día Sanz, a partir de las 16.00 horas. A las 19.00 horas, se inaugurarán las jornadas con las ponencias 'El Acueducto de Segovia: datos para su cronología recorre la provincia difundiendo cultu- y contexto histórico', con Santiago

EXPOSICIONES

ACADEMIA DE ARTILLERÍA

'El legado de Louis Proust' protagoniza la exposición que puede contemplarse en la sala Fondo Antiguo de la Biblioteca de Artillería. Además de la bibliografía más relevante de este farmacéutico y químico francés, se exponen también objetos de laboratorio empleados en los gabinetes técnicos y científicos de la Academia.

Hasta el 30 de noviembre.

ARCHIVO GENERAL MILITAR

Entrada gratuita y visita guiada a sus instalaciones del Alcázar. La exposición es 'Archivos segovianos: Monumentos documentados'. Cita previa en el teléfono 921 462 038.

Permanente. Abierta los miércoles de 12.00 a

ART GALLERY

La Art Gallery Fernández Hurtado acoge la nueva exposición 'La épica de lo cotidiano'. La muestra reúne la nueva obra de este autor, en la que da especial protagonismo al mundo animal, que aparece en todos los cuadros realizados con óleo sobre aluminio. Su obra ha sido reconocida con multitud de premios como el Sainte-Maure de Touraine.

Hasta el 15 de diciembre.

BAR SANTANA

Gonzalo de la Osa muestra una serie de collages y dibujos bajo el título 'No tengo Rock 'n Roll, tengo Charlestone', que podrá verse hasta mediados de mes en el bar Santana.

Hasta el 15 de octubre incluido

CAMPUS UVA

La biblioteca del campus María Zambrano de la UVa alberga la exposición 'Evolución en clave de género', una colección de paneles y dibujos, realizados por el ilustrador científico Eduardo Saiz Alonso. Se trata de una propuesta didáctica amplia, con la que se pretende colaborar en la difusión de una ciencia veraz e inclusiva, que en lo posible trascienda etnocentrismos y elimine prejuicios.

Hasta el 31 de octubre. De lunes a viernes, de 8.30 a 20.30 horas.

CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO

La Casa-Museo del poeta Antonio Machado lleva al visitante hasta la época del autor que residió en Segovia. Su estructura se mantiene prácticamente intacta, evocando así el ambiente en el que vivió el poeta durante los años en los que permaneció en la ciudad y trasladando a los visitantes a aquel momento histórico.

Permanente. De lunes a sábado: de 11.00 a 15.00 horas v de 16.00 a 18.00 horas. Visita guiada a las 14.00 horas. Domingos: de 11.00 a 14.00 horas. Visita quiada a las 13.00 horas. Puentes v festivos: consultar horarios. Último acceso al museo 30 minutos antes del cierre.

CASA JOVEN

La muestra itinerante, que se enmarca dentro del conjunto de actividades de sensibilización que Diagrama desarrolla anualmente, refleja las distintas actividades realizadas por la entidad en las regiones senegalesas de M'Bour y Kaolack durante la última década. Un conjunto de iniciativas que se han dirigido principalmente a ámbitos como la educación, la formación, la salud y la autogestión sostenible. La muestra ofrece al público la oportunidad de que descubran el trabajo que Fundación Diagrama desarrolla en estas zonas rurales.

Hasta el 26 de octubre. Horario: 09.00 a 14.30 y de 17.00 a 21.00 horas.

DIPUTACIÓN

En el zaguán de la Diputación, dentro del provecto 'Una', se puede contemplar la obra 'Frágil' del artista Lorenzo Coullaut-Valera. La escultura es una pieza esculpida en los años ochenta a partir de metralla.

Permanente. Horario de 9.00 a 14.00 horas y de 17.00 a 20.00 horas.

HOGAR CENTRO

El Hogar Centro de Segovia expone la obra pictórica de Francisco Sánchez durante todo el mes de octubre. Francisco Sánchez participa en talleres de pintura del Centro de Personas Mayores 'Hogar Centro' y en esta muestra lleva al público a contemplar distintos paisajes urbanos y naturales, incluidos los captados en Segovia.

LA ALHÓNDIGA

La sala de La Alhóndiga acoge la exposición 'Emiliano Barral. Segovia-

París. 1937-2017', con obras cedidas por el Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, la Real Academia de Historia y Arte de San Quirce y la Familia Barral y por el Taller de Cantería Hermanos Cristóbal Martín de Sepúlveda. Algunas de las piezas se pueden ver por primera vez en Segovia, como las esculturas cedidas por el MNCA Reina Sofía.

Hasta el 5 de noviembre en horario de miércole a viernes de 17.30 a 21.00 horas y sábados, doningos y festivos de 12.00 a 14.30 y de 17.30 a

MUSEO ESTEBAN

El Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente acoge durante lo que queda de año la exposición 'Eugenio Granell v Esteban Vicente. Construcciones v Tovs', que contempla la relación artística que vivieron los dos genios.

Hasta el 7 de enero de 2018. Horario: de martes a viernes de 11.00 a 14.00 y de 16.00. a 19.00 oras. Sábados de 11.00 a 20.00 horas. Domingos y festivos de 11.00 a 15.00 horas. Visitas guiadas, jueves a las 12.30 horas.

MUSEO DE ARTE VIRREINAL Y PRECOLOMBINO

Este espacio museístico está dedicado al arte virreinal y precolombino y acoge en su sede (calle San Andrés) una gran exposición formada por pinturas peruanas, españolas y francesas; por obras de cerámica peruana, etcétera.

Permanente. De 12.00 a 14.00 horas y de 16.00

MUSEO GASTRONÓMICO

Exposición permanente de útiles propios y paneles explicativos.

nente. Horario de lunes a domingo de 11.00 a 20.00 horas. Martes de 11.00 a 15.00 horas

MUSEO RODERA-ROBLES

El museo Rodera-Robles acoge en la Sala de Exposiciones Permanentes la exposición en homenaie al artesano 'Manolo Peregrino' con algunos de sus trabajos más destacados como las calles de Segovia, carteles, retratos, etcétera.

PARADOR DE SEGOVIA

La exposición 'Arte Geométrico' muestra una serie de obras de diversos artistas. La exposición se encuentra en el Parador de Segovia, un sitio especialmente elegido debido a sus singulares formas y composiciones.

PLAZA DÍA SANZ

'Romanorum Vita' es un proyecto de divulgación histórica que sumerge al visitante en la época romana a partir de escenografías, proyecciones audiovisuales y textos informativos: una experiencia innovadora que incorpora incluso olores y sonidos.

Hasta el 7 de noviembre. Horario de visita: de lunes a viernes, de 12.30 a 14.00 y de 17.00 a 21.00 horas. Sábados, domingos y festivos, de 11.00 a 14.00 y de 17.00 a 21.00 horas.

RESTAURANTE SAN MARCOS

El Rincón del Arte del restaurante San Marcos acoge estos días varias acuarelas del artista Juan Carlos Sainz.

Horario de visita, durante la apertura al público

'ALACARTA'

El programa 'Alacarta', puesto en marcha por la Junta de Castilla y León para acercar las exposiciones itinerantes a los vecinos de toda la Comunidad Autónoma que viven en el medio rural, retoma este mes su recorrido por la provincia de Segovia, con cuatro muestra itinerantes:

En el Ayuntamiento de El Espinar tiene lugar la muestra '100 años de fotografía taurina', que cerrará sus puertas mañana. Horario de jueves a viernes de 18.00 a 20.00 horas y el sábado de 12.30 a 13.30 horas.

En Carbonero el Mayor, en el Ayuntamiento, hasta el 20 de octubre, en horario de lunes a viernes de 9.00 a 15.00 horas se podrá visitar la muestra 'Rusia en imágenes'.

En el Centro de Recepción de Visitantes de Cantalejo, hasta el día 27, se expone 'Premios Nacionales de Fotoperiodismo', de lunes a viernes de 18.00 a 20.00 horas.

Y hasta el 28 de octubre en el aula cultural de Navas de Oro se expondrá la muestra 'Deschamps: Fotógrafo de la Guerra Civil' de jueves a viernes de 18.00 a 20.00 horas y los sábados de 12.30 a 13.30 horas.

Hasta mediados y finales del mes de octubre, dependiendo del municipio que acoia la exposición. Los horarios también varían.

Martínez Caballero y Víctor Manuel Cabañero Martín; y 'La construcción de la idea del entorno del Acueducto. 25 años desde el corte de tráfico', con Manuel Marcos Ramón y Esther Trilla Martínez. Las conferencias se desarrollarán en la Real Academia de Historia v Arte de San Quirce. Todas las actividades son gratuitas.

VARIOS ESPACIOS

Semana de la democracia

También mañana lunes comienzan las actividades enmarcadas en la Semana Europea de la Democracia Local, que se desarrolla este año bajo el lema 'Democracia participativa: compartir, proponer, decidir'. Los días 16, 17 y 18 habrá visitas institucionales guiadas y gratuitas al Ayuntamiento de Segovia –pases a las 11.00, las 12.00, las 17.00 y las 18.00 horas-, para las que se requiere inscripción previa en el teléfono 921 41 98 88 o en el correo participacion@segovia.es. Además, el jueves 19 se desarrollará en la Sala Ex.Presa una mesa redonda con la participación de Iratxe García, eurodiputada. Álvaro Gil-Robles, ex Defensor del Pueblo, y Rodrigo González Marín, Defensor de la Ciudadanía de Segovia. El debate, que comenzará a las 20.00 horas, será moderado por el concejal José Bayón. La entrada es <u>libre hasta completar el aforo.</u> **VARIOS ESPACIOS**

<Segovia>

Donaciones de sangre

La Hermandad de Donantes de Sangre se desplazará mañana lunes, día 16. a Palazuelos de Eresma. Estará en el Ayuntamiento de la localidad, de 17.00 a 20.00 horas. Además, recuerda que lunes y martes se puede ir a donar de 9.00 a 15.00 horas al Hospital General de Segovia y los viernes de 15.00 a 20.00 horas en el centro de salud de salud Segovia I (ambulatorio de Santo Tomás).

VARIOS ESPACIOS

<Segovia>

CONVOCATORIAS

XI Certamen de Relato Corto

La Fundación Villa de Pedraza convoca el XI Certamen de Relato Corto. Las obras deben ser inéditas. extensión de tres a cuatro páginas, tema libre. Los premios son de 1.000, 400 y 200 euros. Entregar las obras en la sede (Calle Real, 15, CP 40.172; Pedraza). El plazo de presentación de las obras termina mañana, lunes 16 de octubre.

CENTRO DE SANTO DOMINGO

<Pedraza>

FARMACIAS DE GUARDIA

La información sobre las farmacias de quardia puede consultarse en la página del tiempo

MONUMENTOS

ALCÁZAR TIf. 921 460 759: De noviembre a marzo, de 10.00 a 18.00 horas. De abril a octubre, de 10.00 a 20.00 horas.

CATEDRAL TIf. 921 462 205: De octubre a marzo de 09.30 a 18.30horas. De abril a septiembre de 09.00 a 21.30 horas.

CASA DE LA MONEDA Centro de Interpretación del Acueducto. Tlf.: 921 475 109. casademoneda@turismodesegovia.com. Martes de 10.00 a 14.30 horas. De miércoles a sábado de 10.00 a 18.00 horas. Domingo de 10.00 a 15.00 horas, Lunes cerrado.

CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITAN-

TES Azoguejo, 1. Tlf.: 921 466 720. e-mail: info@ turismodesegovia.com. Todos los días de 10.00 a 19.00 horas.

CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA

c/ Judería Vieja, 12. Tlf 921 462 396. e-mail: juderia@turismodesegovia.com. Lunes y martes de 11.00 a 15.00 horas. De miércoles a domingo de 11.00 a 14.00 horas y de 16.00 a 18.00 horas.

ROMERAL DE SAN MARCOS Jardín de Leandro Silva. C/ marqués de Villena, 17. Visita previa solicitud al 655 131 446.

CONVENTO S. ANTONIO EL REAL TIf. 921 420 228. Abierto de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 19.00. Domingo tarde y lunes, cerrado.

IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI. Antigua Sinagoga Mayor. Tlf 921 466 720. Cerrado lunes tarde, martes y jueves tarde. De 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 18.30 horas.

MONASTERIO DEL PARRAL Teléfono: 921 431 298. Lunes y martes, cerrado; y de miércoles a domingo, pases a las 11.00 y a las 17.00 horas.

MUSEO DE SEGOVIA Casa del Sol. c/ Socorro. 1. Tlf. 921 46 06 13/15. De octubre a iunio: martes a sábado, de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 19.00 horas; de julio a septiembre, martes a sábado, de 10 a 14 h. y de 17 a 20 h.; domingo y festivos, de 10 a 14 h. Cerrado fiestas locales. MUSEO RODERA-ROBLES De martes a sábado, en horario de 10.30 a 14.00 y de 17.00 a 19.00 horas; domingo, de 10.30 a 14.00 horas;

lunes, cerrado. C/San Agustín, 12. MUSEO ZULOAGA Iglesia de San Juan de los Caballeros. Plaza de Colmenares, s/n. Tlfs. 921 463 348 o 921 460 613. Miércoles, de

09.00 a 16.00 horas. CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO

C/ Desamparados. Tlf. 921 460 377. Todos los días de 11.00 a 14.00 y de 16.00 a 19.00 horas. Visita guiada, dos euros. Demás días, visita guiada y audioguía incluidas en

PUERTA DE SAN ANDRÉS (y acceso al adarve de la muralla). Plaza Socorro. Teléfono: 921 461 297. Jueves de 11.00 a 15.00 horas. Resto de días de 11.00 a 18.30 horas.

BIBLIOTECA DE LA ACADEMIA DE

ARTILLERÍA Acceso Plaza de Díaz Sanz. Invierno: de lunes a viernes de 09.00 a 14.00 horas. Verano: de lunes a viernes de 09.00 a 13.30 horas.

ESTACIÓN DE ENCUENTRO JAIME GIL DE BIEDMA Y LA NAVA (MUSEO)

Tlf. 921 580 036. e-mail: estacionencuentrogildebiedma@gmail.com, C/Ronda de la Estación, s/n. Nava de la Asunción, Horarios: Del 1 de octubre al 30 de junio: sábados de 12.30 a 14.00 h y de 17.30 a 19.00 h, domingos de 12.30 a 14.00 h. Del 1 de julio al 30 de septiembre: De lunes a viernes de 19.30 a 21 h; sábados de 12.30 a 14.00 h y de 19.30 a 21 h; domingos de 12.30 a 14 h.

SÁBADO, MAÑANA Y TARDE

9.00 Claret

19,00 S. Andrés, S. Justo Verano

19,00 S. Andrés, S. Justo

MAÑANA DEL DOMINGO Y FESTIVOS

El mismo horario todo el año

9.00 Siervas de María, Claret, Clarisas del Corpus, Carmelitas Descalzas.

9.30 Cristo del Mercado, S. Martín, Concepcionistas (Calle Peralta),

10,00 San Millán, Santa Isabel, San Lorenzo, Ntra. Sra. de El Carmen, S. Antonio el Real, Vicente el Real, S. Juan de Dios.

10,30 Santa Teresa, Santo Tomás, S. Frutos

11,00 El Salvador, La Resurrección, Santa Eulalia

11,30 S. José, Cristo del Mercado, S. Millán, Hospital de la Misericordia, Stma. Trinidad

12,00 Santo Tomás, San Martín, La Resurrección, Belén, Hospital General, Claret, PP. Carmelitas, Hermanitas de los Pobres, Agustinas de Sta. Rita, Jerónimos 12,30 Ntra. Sra. de El Carmen, Sta. Teresa, S. Frutos, El Salvador, S. Millán, Catedral, Residencia Asistida, Santuario de

13,00 S. José, Sto. Tomás, S. Andrés, Stma. Trinidad, S. Miguel, Resurrección, S. Lorenzo, MM Reparadoras, Sta. Eulalia, Claret, PP Carmelitas, Cristo del Mercado 13,30 S. Marcos

TARDE DEL DOMINGO Y FESTIVOS

Invierno

Verano

la Fuencisla

18.00 PP Carmelitas.

19,00 San Sebastián (Misa tradicional cantada en latín los segundos y cuartos domingos de mes), Ntra. Sra. del Carmen, **MM Dominicas**

19,30 Sto. Tomás, S. Miguel 20,00 San Millán, Claret

18,00 Capilla de Santa Columba (sita en la terraza de Santa Columba)

19,00 San Sebastián (Misa tradicional cantada en latín los segundos y cuartos domingos de mes), MM Dominicas 19,30 Santo Tomás , San Miguel

20,00 S, Millán, Claret, Ntra. Sra. de El Carmen, PP. Carmelitas

HORARIO DE MISAS

LABORABLES MAÑANAS INVIERNO Y VERANO

Invierno **7,45** Claret (L. a V.)

8,00 María Inmaculada, Concepcionistas

(Calle Peralta), Siervas de María 8.30 San Juan de Dios San Antonio Real

9,00 Ntra. Señora del Carmen, Carmelitas Descalzas

9,30 Cristo del Mercado

10,00 Sta. Isabel, S. Lorenzo, Catedral

10,30 Santo Tomás, San Millán 11.00 Santa Eulalia

11,30 San Martín, Hospital de la Misericor

12.00 Agustinas de Santa Rita

12,30 Hermanitas de los Pobres

13,00 MM. Reparadoras

Verano 8,00 Concepcionistas (Calle Peralta),

Siervas de María 8,30 San Juan de Dios, San Antonio Real,

Clarisas del Corpus 9.00 Ntra. Señora del Carmen. Claret 9,30 Carmelitas Descalzas, Cristo del

10,00 Sta. Isabel, S. Lorenzo, Catedral, El

Salvador 10,30 Santo Tomás

11,00 Santa Eulalia

11,30 San Martín, Hospital de la Misericor-

12,00 Agustinas de Santa Rita 12.30 Hermanitas de los Pobres

13.00 MM. Reparadoras, Jerónimos

LABORABLES TARDES Invierno

17,30 Santuario de la Fuencisla 18.00 PP Carmelitas

19,00 MM Dominicas, El Salvador, Ntra. Sra, de El Carmen, Hospital General

19,30 Resurrección, S. José, Sto. Tomás, S. Miguel, Sta. Eulalia, S. Sebastián (excepto sábados y vísperas de festivos) 20,00 Cristo del Mercado, S. Millán, Stma. Trinidad, S. Lorenzo (m, x y s), S. Frutos,

Verano

19,00 MM. Dominicas, Santuario de la Fuencisla, Hospital General

19,30 S. José, Sto. Tomás, S. Miguel, Sta.

Eulalia, S. Sebastián (excepto sábados y vísperas festivos)

20,00 Cristo del Mercado, S. Millán, Stma. Trinidad, S. Lorenzo (m, x y s), S. Frutos, Claret, Sta. Teresa, Resurrección, Ntra. Sra. de El Carmen, PP. Carmelitas

PARROQUIAS DE LA PROVINCIA

Ayllón Sábados y vísperas de festivos: 20:00. Domingos y festivos: 13:00

Carbonero el Mayor Sábados y vísperas de festivos: 19:00. Domingos: 12:30

Cantalejo Sábados y vísperas de festivos: 19:30. Domingos y festivos: 9:30 - 13:00 Coca Sábados y vísperas de festivos: 19:00. Domingos y festivos: 12:00

Cuéllar Domingos y festivos: 9:00 (Santa Clara), 10:30 (Residencia Ancianos El Alamillo), 11:30 (La Concepción), 12:30 (S. Miguel)

Santuario del Henar Diario: 8:00 y 19:00 (verano) v 17:00 (invierno). Sábados v vísperas de festivos: 8:00 v 19:00 (verano) y 18:00 (invierno). Domingos y festivos: 12:00, 13:00, 18:00 y 19:00 (verano) v 18:00 (invierno)

El Espinar Sábados y vísperas de festivos: 19:00. Domingos y festivos: 10:00 - 12:00

Nava de la Asunción Sábados y vísperas de festivos: 19:00. Domingos y festivos: 10:00 - 12:00

Navas de Oro Sábados y vísperas de festivos: 19:00. Domingos y festivos: 13:00

San Ildefonso Sábados y vísperas de festivos: 20:00. Domingos y festivos: 10:00 (Carmelitas y Colegiata), 11:30 - 13:00 -20:00

Sepúlveda Sábados y vísperas de festivos: 19:00. (V. de la Peña) Domingos v festivos: 12:00 (San Bartolomé)

Villacastín Domingos y festivos: 10:00 (Convento), 13:00 (Parroquia)

Datos facilitados por el Obispado

CINE



Centro C. Luz de Castilla Tel. 654130664 / www.cinesluzdecastilla.com

LOS MIÉRCOLES AL CINE por 3,70 euros (excepto festivos). JUEVES: 4,00 euros (excepto festivos y películas Warner). VIERNES: 5,50 euros (excepto festivos y

Programación del 12 al 19 de OCTUBRE

ANNABELLE CREATION Del 12 al 19 de octubre: 18:00, 20:15 y 22:30

EL MUÑECO DE NIEVE Del 12 al 19 de octubre: 18:00, 20:15 y 22:30

BLADE RUNNER 2049 Del 12 al 19 de octubre: 18:00, 20:15 y 22:00

LA LLAMADA Del 12 al 19 de octubre: 18:00, 20:15 y 22:30

OPERACIÓN CACAHUETE: MISIÓN SALVAR EL PARQUE Del 12 al 19 de octubre: 18:00 y 20:00

Del 12 al 19 de octubre: 18:00, 20:00 y 22:30

VERANO 1993 Del 12 al 19 de octubre: 20:00.

LA LEGO NINJAGO PELÍCULA Del 12 al 19 de octubre: 18:00.

Del 12 al 19 de octubre: 22:30

TADEO JONES: EL SECRETO DEL REY MIDAS **Del 12 al 19 de octubre:** 18:00.

Del 12 al 19 de octubre: 22:30

ARTE₇ ct

C/ Dámaso Alonso, 54 (Nueva Segovia)

Tel. 921432128 / www.artesiete.org 7 SALAS DIGITALES. MIÉRCOLES, DÍA DEL ESPECTADOR: BUTACA a 3,70 euros. FACEBOOK: ARTESIETESEGOVIA. PARKING CUBIERTO GRATUITO.

Programación del 12 al 19 de OCTUBRE

FIDELIO (OPERA) Jueves 12: 20:15.

LA DOLCE VITA (RECITAL)
Jueves 19: 20:15.

OPERACIÓN CACAHUETE 2 Todos los días: 18:00 y 19:20.

ANNABELLE. CREATION

J, V, S, D, L, M y X: 18:00, 20:30 y 22:40. **Jueves 19:** 18:00 y 20:30.

EL CASTILLO DE CRISTAL

J, V, S, D, L, M y X: 18:00, 20:15 y 22:20. FL MUÑECO DE NIEVE

Jueves 19: 18:00 y 20:10.

BLADE RUNNER 2049J, V, S, D, L, M y X: 18:00, 20:00 y 22:30.

Jueves 19: 18:00 y 20:00.

TOC TOCJ, V, S, D, L, M y X: 18:00, 20:40 y 22:30.

Jueves 19: 18:00 y 20:40. LA MONTAÑA ENTRE NOSOTROS

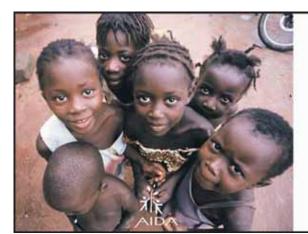
V, S, D, L, M y X: 20:15, 21:00 y 22:30.

Jueves 12: 21:00. V, S, D, L, M y X: 22:40.

TADEO JONES

Cine Avenida. Pedrajas de San Esteban. c/ Escuelas, 7. Tel. 983 105 022

LA LLAMADA Viernes 12 Oct.: 20:30 h. Viernes 13 Oct.: 21:30 h. Sábado 14 oct.: 20:00 y 23:00 h. Domingo 15 oct.: 20:30 h. Lunes 16 oct.: 21:30 h.



HAZTE VOLUNTARIO

Y AYUDA EN LA LIBRERÍA SOLIDARIA AIDA BOOKS&MORE DE 168 HORAS QUE TIENE LA SEMANA SOLO TE PEDIMOS 4 MÁS INFORMACIÓN EN NUESTRA LIBRERÍA EN CALLE SAN FRANCISCO 23

CONTACTO:

AIDA BOOKS&MORE SEGOVIA

WWW.ONG-AIDA.ORG

921 46 22 68





ENLACE CONTRERAS TAMAYO-BASELGA CARRETERO.

En la iglesia de San Fermín de los Navarros se ha celebrado el matrimonio de la **señorita Ana Baselga Carretero** con **don Jorge Contreras Tamayo**, donde recibieron la Bendición Apostólica.

Fueron los padrinos don Luis Ignacio Baselga Calvo, padre de la desposada, y doña Yolanda Tamayo Cao, madre del contrayente.

Firmaron como testigos de la novia don Juan Manuel y don José Antonio Baselga Calvo, don Carlos, don Javier y don José Carretero de Suelves, el Marques de Salinas, don Luis Cuesta Martin-Gil, don Jaime Puchol de Celis, don Ignacio Baselga Carretero, don Javier Cuesta Carretero, doña Marta y señorita Elena Adeler Aleman, señorita Bárbara Berasategui García, señorita Marina Fernández Bartolomé, señorita Beatriz Martínez Dobarco, señorita Almudena Muñoz Carretero, doña Dolores Pérez de Vargas, doña Beatriz Robles Fernández y don Ignacio Sada Huete.

Por parte del novio lo hicieron don Francisco y don Miguel Contreras Tamayo, doña Fabiola Cayetano Tamayo, don Álvaro de Agustín Bua, don Santiago Arroyo Zurita, don Carlos Avancini Garat, don Joaquín Barco Núñez, don Daniel Crasny Zyman, don Carlos González González, don Manuel López Castillo, don José Martin Avancini, don Sergio Muñoz Bienzobas y don Miguel Zea de Agustín.

Después de la ceremonia religiosa, los invitados fueron obsequiados con coctel seguido de una cena en la finca Las Jarillas.



SEGOVIANO ORGULLOSO. En las fiestas grandes de mi tierra, Zaragoza, mi padre Ángel Luis García Huertas, que lleva fuera de su Segovia querida desde los 17 años, ha ejercido con orgullo de segoviano, en la ofrenda de frutos a la virgen del Pilar. La capa castellana tiene más de 100 años y era de mi abuelo y de su esposa, Elías García y María Huertas./ Mónica García



GLOBEROSSLOCOS conquistando el Angliru, otro reto conseguido



LA FAMILIA DE SERAFÍN CUBO MARTÍN celebró el 89 cumpleaños el pasado 12 de octubre, ha querido reunir a todos sus sobrinos y estos no le han fallado en tal memorable día.

































2 - 24 - 30 - 33 - 34 - 38 Complem. 43 - R: 8

BONOLOTO

Sábado 14 de octubre

GORDO PRIMITIVA Domingo 8 de octubre



EUROMILLONES Viernes 13 de octubre

23 - 29 - 37 - 45 - 50 Estrellas 5 - 11

EL 7/39 lueves 12 de octubre 21

ONCE Sábado 14 de octubre

Reintearo

Número: 04399 , Serie 034. Número: 25007 , Serie 008. Número: 63097 , Serie 033. Número: 72422 , Serie 028

Viernes 13 de octubre 41477 05148 12 de octubre 36343 Miércoles 11 de octubre 24580 10 de septiembre 9 de octubre 40917 Domingo 8 de octubre 37425

SUPER ONCE

Sábado 14 de octubre

03 06 09 11 12 22 25 26 38 40 41 53 60 65 68 70 72 75 78 79

SACRAMENIA OVIEDO **BILBAO** MADERUELO 12 27 17 30 18 30 A CORUÑA **CUÉLLAR** AYLLÓN ● 10 2 19 29 SEPÚLVEDA CANTALEJO 12 27 BARCELONA 10 27 ZARAGOŽA 10 26 COCA CARBONERO EL MAYOR PEDRAZA 12 25 MADRID 15 28 CUENCA 14 27 19 32 SANTA MARÍA LA REAL DE NIEVA 19 24 13 26 CÁCERES MALLORCA VALENCIA **REAL SITIO** SEGOVIA DE SAN ILDEFONSO 13 27 JAÉN 19 27 17 35 SEVILLA TENERIFE 05 EL ESPINAR

El tiempo, hoy

La previsión para hoy: poco nuboso, con intervalos de nubes medias y altas y nubes de evolución. No se descartan chubascos débiles, dispersos y ocasionales en zonas de montaña.

Temperaturas mínimas en ascenso, y máximas sin cambios o ligero ascenso. Vientos del sureste al sur, flojos aumentando de intensidad por la

En Castilla y León, temperaturas máximas muy altas para la época del

Poco nuboso, con intervalos de nubes medias y altas y nubes de evolución. No se descartan chubascos débiles dispersos y ocasionales en zonas

Nubes bajas con brumas y bancos de niebla matinales en el noreste. Temperaturas en ascenso o sin cambios. Vientos del sureste o sur.

En el resto de España, temperaturas significativamente altas en buena parte del país, especialmente en Galicia. Viento fuerte en el litoral atlántico de Galicia, Estrecho y Alborán.

Predominio del tiempo estable en gran parte de España, aunque con algunos intervalos de nubes bajas matinales en el área mediterránea y tercio oriental peninsular, así como nubes medias en el cuadrante noroeste y nubes medias y altas en Canarias.

Nubosidad de evolución dispersa en el interior de la península, sin descartar algún chubasco puntual y ocasional en áreas de montaña de la mitad norte. No se descarta alguna precipitación a última hora en rías bajas.

Temperaturas en Europa:

Lisboa	18	31
Berlín	11	22

8.15 **L1** 8.30 **D**

Roma

Londres 14 19

París Moscú

Trenes alta velocidad entre Madrid, Segovia y Valladolid

La Sepulvedana Información: www.lasepulvedana.es - Teléfono: 902 11 96 99

9.45 D

11.30 **D**

16.00 **R**

Autobuses entre Segovia y Madrid

SEGOVIA - MADRID LUNES A VIERNES LABORABLES

6.30 D	6.15 L2	6.15 S	6.00 D	5.35 D
7.45 D	7.30 D	7.15 L2	7.00 S	6.45 D
9.30 S	9.10 L1	9.00 D	8.30 D	8.00 S
12.15 D	11.30 D	10.45 L2	10.45 D	10.00 D
14.45 D	14.15 R	13.45 D	13.00 D	12.15 L1
17.15 D	16.30 D	16.00 R	15.30 D	15.15 L2
20.00 L2	19.30 D	18.45 D	18.00 D	17.15 L2
		21.30 S	21.00 D	20.15 S

SÁBADOS LABORABLES 7.30 D 8.00 L2

8.00 L2

12.30 **S**

ノ・オノー	J	, -		7.5
13.00 D	12.00 D	11.30 D	10.45 S	10.30 L2
17.00 L2	17.00 D	15.45 R	15.00 D	14.00 S
21.30 S	21.00 D	20.00 R	19.00 D	18.00 S
	FS	NACIONALI	S Y FESTIVOS	DOMINGOS

8.15 **S**

9.30 **D**

14.30 **S**

18.00 D

9.00 **D**

10.30 **S**

15.30 **D**

13.30 **D** 16.30 D 17.15 **D** 18.45 **D** 19.00 **L2** 21.30 **S** 22.30 **D** 19.30 **D** 20.15 **R** 21.00 **D**

8.30 **S**

SERVICIOS DIRECTOS (D): SEGOVIA - MADRID. SERVICIOS SEMIRUTA (S): Segovia - Revenga - Ortigosa del Monte - Otero de Herreros - Los Ángeles de S. Rafael - San Rafael - Madrid.

SERVICIOS DE RUTA (R): Segovia - Revenga - Ortigosa del Monte - Otero de Herreros - Los Ángeles de S. Rafael - San Rafael - Guadarrama - Los Negrales -Villalba - Torrelodones - Las Rozas - Madrid.

LANZADERA SAN RAFAEL (L1): San Rafael - Madrid.

LANZADERA EL ESPINAR (L2): El Espinar - San Rafael- Madrid. L2*: El Espinar · San Rafael- Guadarrama - Villalba - Madrid.

MADRID - SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORABLES									
6.45 D	7.15 IE	7.45 D							
9.15 R	9.45 L2	10.00 D							
11.30 D	12.15 D	13.00 D							

9.15 K	9.45 L2	10.00	10.45	11.00 L1
11.30 D	12.15 D	13.00 D	13.30 D	13.45 L2
14.15 D	14.45 S	15.00 D	15.30 D	15.45 L2
16.00 D	16.30 D	16.45 L2	17.15 D	17.45 L2 *
17.45 D	18.15 D	18.30 S	18.45 D	19.00 D
19.30 L2	19.45 D	20.15 D	20.30 S	21.00 D
21.45 S	22.30 D	23.00 S		
SÁBADOS L	ABORABLES			

8.00 S	9.00 D	9.30 L2	9.45 D	10.15 D
11.00 S	11.30 D	12.15 D	12.45 D	13.15 D
13.45 S	14.30 D	15.30 R	15.45 L2	16.30 D
17.30 S	18.30 D	19.15 D	20.15 R	20.45 D
21.30 S	22.15 D	23.00 S		

	.E3	3 NACIONAL	I FESTIVOS	OMINACOS
11.00 S	10.00 D	9.30 L2	9.00 D	8.00 S
16.00 D	15.00 R	14.00 D	13.00 D	12.00 D
20.45 D	20.00 R	19.00 D	18.00 D	17.00 S
	23.00 S	22.00 D	21.30 D	21.00 L2

SERVICIOS DIRECTOS (D): MADRID - SEGOVIA.

SERVICIOS SEMIRUTA (S): Madrid - San Rafael - Los Angeles de S. Rafael -Otero de Herrero - Ortigosa del Monte - Revenga - Segovia. SERVICIOS DE RUTA (R): Madrid - Las Rozas - Torrelodones - Villalba - Los

Ortigosa del Monte - Revenga - Segovia LANZADERA SAN RAFAEL (L1): Madrid - San Rafael LANZADERA EL ESPINAR (L2): Madrid - San Rafael - El Espinar

L2*: Madrid - Villalba - Guadarrama - San Rafael - El Espinar. SERVICIO IE: Madrid - Las Rozas - Torrelodones - Villalba - Los Negrales Guadarrama - San Rafael - UVA (Avenida Padre Claret) - IE (P. Santo Domingo de Guzmán). Sin parada en la estación de autobuses de Segovia.

Treffes at	ta velocie	add Cittle Ivid	idira, segovia y valiadolia
Madrid	Segovia	Valladolid	
Chamartín	Guiomar	Campo Grande	CIRCULA
6.40	7.07	7.45	Lunes a viernes
7.30	7.57	7.45 8.35	Lunes a viernes
8.00	8.28	9.18	Diario
8.45	9.13	5.10	Sábado
9.30	9.57	10.33	Diario
10.15	10.42	11.20	Diario
11.05	11.37	12.16	Diario
12.00	12.27	13.05	Diario
12.10	12.40	, ,	Diario
14.40	15.08	15.43	Lunes a viernes y domingo
14.40	15.07	15.41	Lunes a viernes y domingo
15.00	15.30		Lunes a viernes
15.00	15.28		Diario
15.40	16.07	16.45	Diario
16.05	16.35	17.23	Diario
16.05	16.33	17.22	Diario
16.35	17.02	17.40	Lunes a viernes
17.00	17.27	18.08	Diario
17.30	17.57	18.33	Lunes a viernes
18.10 18.40	18.37	19.15	Domingo Lunes a sábado
	19.07	19.45	Diario
19.00 19.25	19.28 19.52	20.05	Lunes a viernes
20.00	20.27	21.05	Diario
21.30	21.57	22.35	Diario
2,0	21.57		2 iuno
Valladolid	Segovia	Madrid	
C. Grande	Guiomar	Chamartín	CIRCULA
		0	Lucia
6 15	7.00	7.28	Lunes a viernes Lunes a viernes
6.45	7.22	7.50 8.20	Lunes a viernes Lunes a viernes
7.15 7.50	7.52 8.27	8.55	Lunes a sábado
8.45	9.22	9.50	Lunes a viernes
9.35	10.12	10.40	Sábado y domingo
9.51	10.29	10.57	Lunes a viernes
10.11	10.51	11.21	Lunes a viernes
	11.27	11.55	Lunes a viernes
12.16	12.56	13.26	Sábado y domingo
13.11	13.59	14.28	Diario
13.11	13.59	14.28	Diario
13.41	14.21	14.48	Lunes a viernes y domingo
	14.30	15.02	Sábado
14.10	14.47	15.15	Diario
15.20	15.57	16.28	Diario
17.45	18.22	18.50	Diario
18.36	19.12	19.39	Lunes a viernes y domingo
18.36	19.12	19.39	Lunes a viernes y domingo
19.01	19.41	20.08	Sábado
19.46	20.23	20.51	Diario Diario
20.35 20.50	21.12 21.37	21.40 22.06	Diario
20.50	21.5/	22.00	5.4

FARMACIAS DE GUARDIA

Segovia

HOY: Gallego Sanz. Juan Bravo, 34. (Junto Casa de los Picos). De 10:15 a 10:15 h. Mañana: Serrano Velasco. Cronista Lecea, 6. (Junto Plaza Mayor). De 10:15 a 10:15 h.

El Espinar: Hoy y durante toda la semana está de guardia la farmacia de El Espinar, Calle Marqués de Perales.

Otras localidades:

Las 24 horas, permanecen abiertas las farmacias de Cuélla

De 10.00 a 22.00 h.: Las farmacias de Boceguillas y La Grania. De 10.00 a 20.00 h.: Las farmacias de Carbonero el Mayor y



SUDOKU

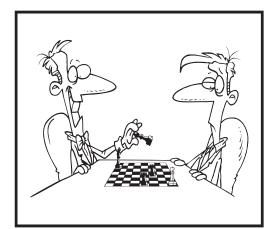
7 DIFERENCIAS

								•00
8	7			5				
				1	9	8	4	
9		6	3	8		7	5	1
3			Г	7		5	1	2
7	2	9		4				3
6	1	8		9	5	3		7
	5	7	1	3				
				2			6	5

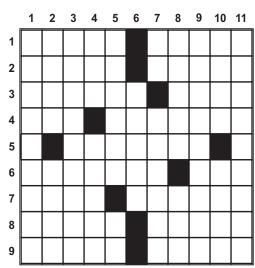
								•••
	5	4	3		9			
				2	1	9		
	2							
8					7	2	9	4
		7				8		
9	3	2	8					1
							7	
		8	1	7				
			5		4	3	2	

		6					4	
					8			3
		3			1	2		6
							1	5
9	3			7			6	2
4	2							
1		8	5			3		
2			4					
	6					7		

AUTODEFINIDO



CRUCIGRAMA



HORIZONTALES

1. Casta hindú. | Relativo al tono. • 2. Especie de faja con que se sujeta el vientre a las recién paridas. | Animal carroñero. • 3. Excava por debajo. | Bermejo. • 4. Orificio al final del sistema digestivo. | Atracos. • 5. El que nada. • 6. Precipitado. | Enajenada. • 7. Que ha perdido la razón o el juicio. | Hacen oposición. • 8. Depósito de grano. | Cambia. • 9. Fallo, equivocación. | Verde del desierto.

VERTICALES

1. Baile popular. • 2. Ala de ave sin plumas. | Alabanza. • 3. Examinar. • 4. Levanta. | Persecución. • 5. Con forma de huevo (fem). | Estroncio. • 6. Cocinado en el horno. • 7. Símbolo del torio. | Tomo en adopción. • 8. Escucharlo. | Reza. • 9. Partículas eléctricas. • 10. Localidad de Lombardía. | Prefijo: décima parte. • 11. Ciudadanas de Laos.

ENSAYAR	₹	SE USA MUCHO EN	₹	ECUADOR	7	MENCIONA- BA	\	COLOCA	7	POCO GUA- POS	₹
INNUMERA- BLE		LA COCINA BRANDY		VEAN LO ESCRITO		CANTÓN SUIZO		ATEMORI- ZAR		COMPLETAN	
▶		\		\		\		\		\	
CONFUSIÓN, GRITERÍO DESIERTO	→				MINERAL BRILLANTE SOLDADO	→					
ARENOSO			AMARGU-		RUSO						
A			RAS CORTAR CON SIERRA	*	*						
MUY BAJO	→		\			PAÍS ASIÁTI- CO	→				FIESTA CRIS-
ALGUNAS, NO TODAS			, i			INSTRUM. DE VIENTO					TIANA
Ļ				ESTRELLA DE CINE	→	V			ANTES DEL PP	→	\forall
				DECADEN- CIA		'			EXISTÍS		,
PONER AGRIA	→			V			BURRA	→	V		
SÍMBOLO DEL ARGÓN				'			BAILE CORTO		'		
L		RECUPERO SOLDADOS DE ARTILLE- RÍA	→				\			MARCA DE PLURAL PROGENI- TOR	→
TUMOR MALIGNO	→	J.						ÍNDICE ECO- NÓMICO	→	<u>↓</u>	
ÁRBOL DE LA PERA		'						DE SIRIA		'	
-					CAPITAL AFRICANA MIDEN EL PESO	→		\			
POLICÍA DE EEUU	CAPITAL DE LIBIA	→			V				REGALA DESTAPA- RÁN	→	
-	V		RESPETAR, ADORAR GRAN RIQUEZA	→					V		SEÑALARA LA TARA
MACIZO EUROPEO CAPITAL DE NORUEGA	→		\			NACIÓN ASIÁTICA ALABANZA	→				V
L_				MEZCLAR METALES LETRA GRIE- GA	→	\				AMPERIO ESPECULA- CIÓN	→
ENFERME- DAD MORTAL	→			\			REMAR HA- CIA ATRÁS	→		\	
REGIÓN DE AUSTRIA							DETRÁS DEL TIC				
-					CONCEDE, ADJUDICA EXISTE	*	\				
ÓVULO VEGETAL AFANES, ANHELOS	→				\			MONTAÑAS DE NÍGER LA PRIMERA	→		
L						BOTE, LAN- CHA	→	\			

HORÓSCOPO

Aries

(21 marzo a 19 abril)

Los planetas se muestran ahora muy atentos a lo que haces y pueden traerte muy bue-nas oportunidades si es que sabes aprovecharlas. Tómatelo muy en serio y actúa en consecuencia.

(20 abril a 20 mayo) Tauro En caso de duda, procura mostrarte un poco más precavido, aunque en las últimas ocasiones tu intuición no te ha fallado, la estadística dice que más tarde o más temprano meterás la pata.

Géminis (21 mayo a 20 junio) Deja de lado las experien-

cias negativas y céntrate un poco más en tus métas Necesitas un plan que te guíe por entre las dificultades que se te pre-sentan y ayuda para desarrollarlo.

Cáncer (21 junio a 22 julio) Las posibilidades de vivir el amor con mayor libertad pasan por dejar atrás viejas ataduras con la familia. Debes atender tus ambiciones personales por encima de todo.

Leo (23 julio a 22 agosto) Lo que pensabas que nunca iba a llegar está ahora al alcance de tu mano. Puede que incluso te haya pillado desprevenido y no tengas las cosas en orden. Ponte manos a la obra.

Virgo (23 agosto a 22 sept.) Pasarás la jornada acosado por las dudas, no sabrás qué cosas son las más apropiadas y temerás equivocarte a cada paso que das. Necesitas un poco más de confianza y autoestima.

Libra (23 sept. a 22 oct.) Conocer a personas nuevas te vendrá muy bien, necesitas renovar tus amistades para des-vincularte de problemas emocionales del pasado. Con un poco de suerte puedes encontrar pareja.

Escorpio (23 oct. a 21 nov.) Evita los ambientes demasiado cargados, pueden perjudicar a tu delicada salud. Busca diversiones en espacios abiertos y descansa todo lo que el cuerpo te pida o te verás postrado pronto.

Sagitario (22 nov. a 21 dic.)

Los cambios de humor pueden hacer que el día de hoy sea más complicado de lo habitual. Debes procurar limitar tus accesos de ira ante situaciones que no son tan graves como crees ver.

Capricornio (22 dic. a 19 ene.) Los éxitos que vives no sólo son obra tuva, también los son de los que te rodean y acompañan, no te pongas tú todas las medallas. Cuidado con las relaciones pasajeras.

Acuario (20 enero a 18 feb.) Pequeños mareos o síntomas de debilidad son avisos de que tu organismo no está en sus mejores condiciones. Párate en el ritmo frenético de vida que llevas y preocúpate de tu salud.

Piscis (19 feb. a 20 marzo) Pronto llegará el momento de ocupar el puesto que te

corresponde por méritos propios. Entonces sentirás que todos los esfuerzos y sinsabores han merecido la pena.

SOLUCIONES

nº: 1037

SU	DO	KU																									
6	9	_	2	4	က	7	∞	5	6	1 1	- ~	4	5	_	6	9	œ	Ш	∞	က	9	2	2	7	4	_	6.
3	4	5	7	7	œ	2	6	9	F	- 14	ο) ြ	က	9	7	4	2		4	7	9	_	9	3	2	∞	2
7	8	7	2	6	9	3	4	_	ď	0	> <	7	∞	7	_	2	3		2	_	2	6	4	8	3	9	7
4	6	2	8	က	7	2	9	7	0	7	- (<u> </u>	2	5	∞	က	4		3	∞	7	4	2	9	6	7	0
2	_	8	7	9	4	6	3	2	α	0	٦ ٦	ر د	-	4	9	7	9		6	4	5	2	7	1	9	3	œ
9	7	3	6	7	2	4	_	∞	۲	> =	1	- 9	6	_∞	2	~	5		2	9	7	3	8	6	2	4	-
_	2	9	4	2	6	8	7	3	E	٠ (ر	0	2	7	2	က	∞	_		9	2	3	7	_	5	8	6	4
7	3	4	9	8	2	7	2	6	L L	α	0	1	9	3	4	6	7		1	6	4	8	3	2	7	2	9
∞	2	9	က	-	7	9	2	4	-	۰ ۲	> -	- ∞	4	တ	5	2	9		7	2	∞	9	6	4	_	2	~







Películas

· Mala * Regular ** Interesante *** Buena **** Muy Buena

22.00 Misión imposible 5 (Telecinco) ****

EEUU, 2015, Acción. Christopher McQuarrie: Tom Cruise, Rebecca Ferguson, Simon Pegg, Jeremy Renner, Sean Harris, Ving Rham



Con la FMI disuelta y Ethan Hunt (Tom Cruise) abandonado a su suerte, el equipo tiene que enfrentarse contra el Sindicato, una red de agentes especiales altamente preparados y entrenados. Estos grupos están empeñados en crear un nuevo orden mundial mediante una serie de ataques terroristas cada vez más graves.

22.10 De padres a hijas (Antena 3) ***

EEUU, 2015, Drama. Gabriele Muccino: Russell Crowe, Amanda Seyfried, Aaron Paul, Diane Kruger, Quvenzhané Wallis, Jane Fonda

Historia de la relación entre un padre y su hija a lo largo de 25 años. Todo comienza en Nueva York en la década de los 80, donde Jake Davis, novelista ganador del Pulitzer y viudo reciente, lucha contra una enfermedad mental al tiempo que intenta criar a su hija de cinco años. Gabriele Muccino reincide en la historia de un padre que con tesón trata de sacar adelante a su vástago.

22.25 Nadie quiere la noche (La 2) ***

España, 2015, Aventuras. Isabel Coixet: Juliette Binoche, Rinko Kikuchi, Gabriel Byrne, Matt Salinger, Velizar Binev, Ciro Miró

Groenlandia, año 1908. Josephine Peary (Juliette Binoche), una mujer rica y culta, inicia una expedición al Polo Norte para reunirse con su marido, el explorador Robert Peary. Durante el viaje se encuentra con una humilde mujer esquimal, Allaka (Rinko Kikuchi). Pese a sus numerosas diferencias culturales y personales, ambas tendrán que unirse para poder sobrevivir a las duras condiciones climáticas de la tundra en el Ártico.

23.45 Valor de ley (La 1) ****

EEUU, 2010, Western. Joel Coen, Ethan Coen: Jeff Bridges, Hailee Steinfeld, Matt Damon, Josh Brolin, Barry Pepper, Paul Rae, Ed Corbin

Después del asesinato de su padre, Mattie Ross, una chica de catorce años firmemente decidida a hacer justicia, contrata los servicios del veterano agente del Gobierno Rooster Coaburn, borracho v excelente pistolero. Así ambos se ponen en camino y entran en territorio indio para dar caza a Tom Chaney.



Deportes

Butaca deportiva

Atletismo: Maratón de Ámsterdam	09.30	Eurosport 2
Rugby: Supercopa España	12.30	Teldeporte

18.25 Baloncesto: Valencia-R. Madrid (Cero)

Tras el cuarto partido de la pasada final en el que Valencia Basket logró alzarse con el titulo de Liga, vuelve a La Fonteta el Real Madrid. Ámbos equipos llegan invictos tras 3 jornadas a la cuarta jornada de la Liga Endesa ACB.

Entretenimiento

Butaca de programas

21.30	Cuatro
22.05	La 1
	21.30 22.05

22.05 ¿Cómo lo ves? (La 1)

El periodista Carlos Herrera regresa esta noche a RTVE con el nuevo programa de entretenimiento y participación llamado «¿Cómo lo ves?». Un espacio semanal en directo en el que la actualidad y los temas cotidianos de conversación se someterán al veredicto de los es



06.00 Noticias 24H.

09.30 Seguridad vital.

10.00 Comando actualidad. (R) 11.10 Españoles en el mundo.



14.00 Flash moda.

14.30 Corazón.

15.00 Telediario 1.

16.00 Sesión de tarde. «Simplemente Rosa, nubes en Ciudad del Cabo».

17.30 Sesión de tarde. «Como fuego y agua».

19.00 Sesión de tarde. «Dream Hotel Thailandia».

20.30 Aquí la tierra. **21.00** Telediario 2.

22.05 ¿Cómo lo ves?

23.45 Cine. «Valor de ley».

01.25 Cine. *«Mentiras e* ilusiones». A pesar de los éxitos del escritor Wes Wilson, las cosas empiezan a torcerse.

02.50 Ley y orden: Unidad de víctimas especiales.



07.30 UNED.

08.00 Los conciertos de La 2.

08.45 En lengua de signos.

09.15 Shalom. 09.30 Medina en TV.

09.45 Buenas noticias tv.

10.00 Últimas preguntas.

10.25 Testimonio.

10.30 El día del Señor.

11.30 Pueblo de Dios.

12.30 Zoom tendencias.

13.00 Los conciertos de La 2. 14.10 Historias de trenes.

14.40 Documental.

15.35 Saber y ganar: fin de semana.

16.20 Grandes documentales. (R)

19.05 El bosque protector. 19.35 Documental.

20.20 Órbita Laika: se mueve.

21.20 Cachitos de hierro y cromo. Este capítulo ofrece las actuaciones de los más memorables dúos de la escena nacional e internacional que han actuado en Televisión Española.

22.25 Versión española. «Nadie quiere la noche».

00.40 Cine. «Teresa, el cuerpo de Cristo».

02.10 Documental. (R)



07.15 Pelopicopata.

08.10 Los más...

10.10 Centímetros cúbicos.

10.40 Los más... 11.10 Tu cara me suena. (R)

12.30 Ahora caigo. (R) *Con* Arturo Valls.

14.00 Los Simpson.



15.00 Antena 3 Noticias 1.

15.45 Deportes.

15.55 Tu tiempo.

16.00 Multicine. «La hija perdida».

17.45 Multicine. «Condenados a

enamorarse». 19.20 Multicine. «Historia de una

obsesión». 21.00 Antena 3 Noticias 2.

21.45 Deportes 2.

21.55 Tu tiempo.

22.10 El peliculón. «De padres a hijas».

00.30 Cine. «Entre pillos anda el

juego». 02.30 Comprando en casa.

03.00 Minutos musicales.



07.00 El zapping de surferos: Lo meior.

08.10 Malas pulgas.

10.00 El encantador de perros.

11.00 Callejeros viajeros.

14.00 Noticias Cuatro 1.

14.45 El tiempo.

14.55 Noticias Cuatro Deportes.

15.25 Deportes Cuatro 1.

15.50 Home cinema. «Conexión Estambul».

18.15 Home cinema. «Carrera infernal».

20.00 Noticias Cuatro 2.

21.00 El tiempo.

21.10 Deportes Cuatro 2.

21.30 Volando voy. *«Románico* palentino».

23.00 Cuarto milenio. *Desde* hace décadas, la antigua fábrica de azúcar de Maro se ha transformado en un lugar especial para los vecinos de esta pedanía malagueña.



01.40 Cuarto milenio. (R) 03.50 Puro Cuatro.



06.45 I love TV: lo mejor.

07.45 Cámbiame.

09.20 La Voz: Los Elegidos. **10.15** La Voz. (R)

13.30 Socialitè by Cazamariposas.

15.00 Informativos Telecinco 1.

15.35 Deportes. **15.45** El tiempo.

16.00 Cine. *«La víctima* perfecta».

17.45 Viva la vida.

21.00 Informativos Telecinco 2.

21.35 Deportes 2.

21.45 El tiempo.

22.00 Cine 5 estrellas. «Misión imposible: Nación secreta».

00.35 GH Revolution: el debate. Jordi González modera el debate que analiza todo lo acontecido



02.30 GH Revolution: la casa en directo.



06.35 Bestial.

07.20 Piso compartido.

08.05 Centímetros cúbicos. **08.40** ¿Qué me pasa doctor?

09.30 Zapeando. (R)

12.45 Top Trending Tele. **14.00** La Sexta noticias 1.

15.00 La Sexta Deportes.

15.15 La Sexta Meteo. **15.30** Cine. «Ascenso mortal». 17.20 Cine. «Secuestro aéreo».

19.00 Cine. *«El todopoderoso* Thor».

20.00 La Sexta Noticias 2. 20.45 La Sexta Meteo. **21.00** La Sexta Deportes 2.



23.15 Los vigilantes del planeta. **00.30** Cine. *«Mindscape». Un* experto en introducirse en la mente de otras personas acepta un caso. **02.10** Crímenes imperfectos.



09.30 Surcos. Presentado por

Cristina Carro. 10.00 Santa Misa.

10.50 Plazas sinfónicas **11.00** Cazadores de lances.

12.00 Zona Motor.

13.00 Tiempo de viajar. **14.00** Surcos.

14.30 CyL TV Noticias.

15.00 El Tiempo. 15.30 CyL TV Noticias. **16.15** Cine. *«El desafío de los* siete magníficos». El líder de los siete magníficos acepta rescatar a un

grupo de mujeres secuestradas. 17.30 Cuentos en la bruma.

18.30 Hecho en Castilla y León.

19.30 El arcón.

20.30 CyL TV Noticias tarde.

21.15 El tiempo. 21.30 El pueblo más bello. 22.30 Cine. «Max». En 1918, un judío, pintor y profesor de arte (John Cusack), entabla amistad con uno de sus alumnos, un

enigmático joven llamado

Adolf Hitler. 00.00 Redifusión.



11.00 Policías en el corazón de la calle.

12.30 Nuestros Caminos de Santiago.

13.00 Documental naturaleza. **14.30** Innova 8.

15.00 Tiempo de viajar.

16.00 Zona motor. **17.00** Deportes de aventura. Montañismo, rutas de senderismo, deportes acuáticos, deportes extremos y consejos de

material.

17.30 Sportworx. 18.00 Cine. «Wallander».

20.00 Cien & Cia. Espacio de divulgación científica, conducido por Ana Bárcena, que habla de la ciencia de una manera

clara y sencilla. **21.00** Tiempo de viajar. *Con* Esperanza Domínguez.

22.00 Innova 8. 22.30 Grana y oro. El mundo de los toros es el protagonista de este espacio.

23.30 Documental naturaleza.

00.30 Toni Rovira v tú.



TODOS LOS DOMINGOS

con El Adelantado de Segovia en tu punto de venta habitual



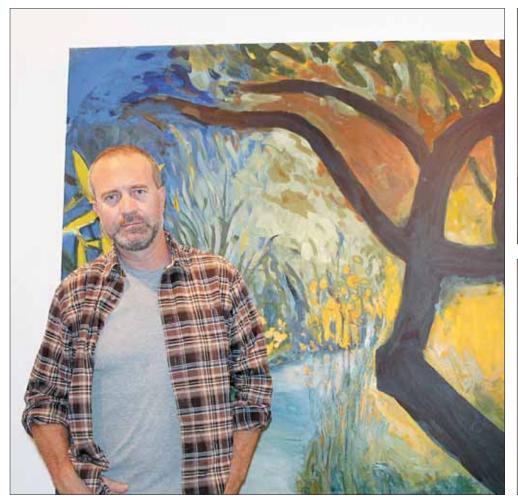
EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Edita: El Adelantado de Segovia S.L. Depósito Legal: SG. 1958

- $\bullet \ \textbf{Redacci\'on,} \textbf{Administraci\'on} \ \textbf{y} \ \textbf{Publicidad:} \ \textbf{Calle Morillo,} \ \textbf{7} \ (\textbf{Junto al Jard\'in Bot\'anico}) \\$
 - 40002 Segovia Teléfono centralita y redacción: 921 43 72 61 • Teléfono publicidad : 921 46 12 12 • Fax general: 921 44 24 32
 - Teletono publicidad: 921 46 12 12 Fax general: 921 44 24 32
 Correo electrónico redacción: redaccion@eladelantado.com
 - Correo electrónico redacción: redacción@eladelantado.com
 Correo electrónico publicidad: publicidad@eladelantado.com

rohibida toda reproducción a los efectos del Artículo 32, 1, párrafo segundo, LPI

|LA ÚLTIMA|







A la izquierda, el segoviano Carlos Costa, junto a una de sus obras. A la derecha, los trabajos de Gonzalo Páramo (arriba) y Costa (abajo). / M.GALINDO

Pintura, papel, escultura... creatividad

El Palacio Quintanar abre sus puertas a la obra del burgalés Gonzalo Páramo y el segoviano Carlos Costa que traen a sus salas las exposiciones 'Inceptio' y 'La poesía de las hojas'

EL ADELANTADO / SEGOVIA

os 'Cuadernos de arte ' de Palacio Quintanar, centro de innovación, cultura y diseño de la Consejería de Cultura y Turismo de la Junta de Castilla y León incorporan a su nómina dos nuevas exposiciones el con temáticas muy diferentes. Una de papeles, de la mano del artista burgalés Gonzalo Páramo y otra de pintura del artista segoviano Carlos Costa., que podrán verse hasta el 10 de diciembre.

Bajo el título 'Inceptio', el artista burgalés Gonzalo Páramo nos muestra en su exposición una serie de obras realizadas en su mayoría sobre papel, material que utilizó en sus inicios, regresando así al origen,

de ahí, el título de la muestra.

Este concepto, se refuerza a su vez por su lenguaje visual que frecuentemente está influido por el arte rupestre, los elementos de la naturaleza (como los di-

seños en las pieles de reptiles y anfibios o el plumaje de las aves), las fotografías aéreas, los mapas topográficos, las imágenes de satélites y las micrografías. La combinación de collage, escritos y otros elementos confieren cierta tridimensionalidad a estos trabajos.

Páramo y Costa ofrecen dos **lenguajes distintos y complementarios** que acercan al arte

> temente su última exposición. En su obra, el artista acepta el reto de desvelar comoraíz creadora el enigma cosmogónico de hacer y deshacer sin renunciar a materiales o lenguajes sincréticos por diversos y efímeros que sean.

Burgalés aunque re-

sidente en Palencia, Pá-

ramo ha mostrado un

cosmopolita empeño

creador con exposicio-

nes en Inglaterra, Tailan-

dia y Japón, en cuya ca-

pital ha realizado recien-

Por su parte, el artista segoviano Carlos Costa, propone en 'La poesía de las hojas' un viaje a través de la eclosión de la primavera, desde la inmensidad de un entorno natural arrollador, hacia lo íntimo de un espacio cálido y seguro.

A través de una paleta llena de contrastes y de trazos inconfundibles, logra dotar de un carácter único a los espacios más abandonados y recónditos gracias a su especial percepción e interpretación de la belleza. Consigue así llenar de poesía aquellos rincones que, a ojos de la mayoría, son solo maleza y piedras.

El pintor se mimetiza con el medio para transmitirnos esa visión suya única de la naturaleza, esa poesía de la que se puede disfrutar a través de sus pinturas.

